



EN Titan® X4850, X5450, XS4850, and XS5450 Riding Mower

74874, 74877, 74887, 74889

DE Aufsitzrasenmäher Titan® X4850, X5450, XS4850 und XS5450

74874, 74877, 74887, 74889

FR Tondeuse autoportée Titan® X4850, X5450, XS4850 et XS5450

74874, 74877, 74887, 74889

NL Titan® X4850, X5450, XS4850 en XS5450 zitmaaier

74874, 74877, 74887, 74889





Count on it.

Operator's Manual

Titan® X4850, X5450, XS4850, and XS5450 Riding Mower

Model No. 74874—Serial No. 400000000 and Up

Model No. 74877—Serial No. 400000000 and Up

Model No. 74887—Serial No. 400000000 and Up

Model No. 74889—Serial No. 400000000 and Up



This product complies with all relevant European directives; for details, please see the separate product specific Declaration of Conformity (DOC) sheet.

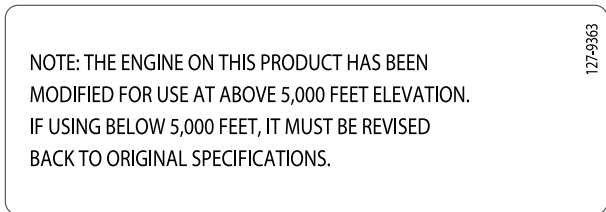
Gross or Net Torque: The gross or net torque of this engine was laboratory rated by the engine manufacturer in accordance with the Society of Automotive Engineers (SAE) J1940 or J2723. As configured to meet safety, emission, and operating requirements, the actual engine torque on this class of mower will be significantly lower. Please refer to the engine manufacturer's information included with the machine.

Go to www.Toro.com to view specifications on your model.

Important: If you are using a machine with a Toro engine above 1500 m (5,000 ft) for a continuous period, ensure that the High Altitude Kit has been installed so that the engine meets CARB/EPA emission regulations. The High Altitude Kit increases engine performance while preventing spark-plug fouling, hard starting, and increased emissions. Once you have installed the kit, attach the high-altitude label next to the serial decal on the machine. Contact any Authorized Service Dealer to obtain the proper High Altitude Kit and high-altitude label for your machine. To locate a dealer convenient to you, access our website at www.Toro.com or contact our Toro Customer Care Department at the number(s) listed in your Emission Control Warranty Statement.

Remove the kit from the engine and restore the engine to its original factory configuration when running the engine under 1500 m (5,000 ft). Do not operate an engine that has been converted for high-altitude use at lower altitudes; otherwise, you could overheat and damage the engine.

If you are unsure whether or not your machine has been converted for high-altitude use, look for the following label.



Introduction

This rotary-blade, riding lawn mower is intended to be used by homeowners in residential applications. It is designed primarily for cutting grass on well-maintained lawns. It is not designed for cutting brush, mowing grass and other growth alongside highways, or for agricultural uses.

Read this information carefully to learn how to operate and maintain your product properly and to avoid injury and product damage. You are responsible for operating the product properly and safely.

Visit www.Toro.com for more information, including safety tips, training materials, accessory information, help finding a dealer, or to register your product.

Whenever you need service, genuine Toro parts, or additional information, contact an Authorized Service Dealer or Toro Customer Service and have the model and serial numbers of your product ready. **Figure 1** identifies the location of the model and serial numbers on the product. Write the numbers in the space provided.

Important: With your mobile device, you can scan the QR code on the serial number decal (if equipped) to access warranty, parts, and other product information.

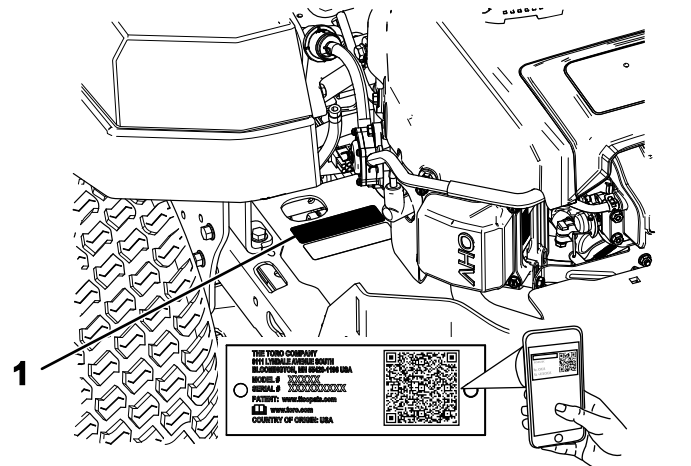


Figure 1

1. Model and serial number plate

Write the product model and serial numbers in the space below:

Model No. _____

Serial No. _____

The safety-alert symbol (**Figure 2**) appears both in this manual and on the machine to identify important

safety messages that you must follow to avoid accidents. This symbol will appear with the word **Danger**, **Warning**, or **Caution**.

- **Danger** indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.
- **Warning** indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.
- **Caution** indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in minor or moderate injury.



Figure 2

sa-black

1. Safety-alert symbol

This manual uses two other words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

Contents

Safety	4
General Safety	4
Slope Indicator	5
Safety and Instructional Decals	6
Product Overview	11
Controls	11
Specifications	13
Before Operation	13
Before Operation Safety	13
Adding Fuel	14
Performing Daily Maintenance	15
Breaking in a New Machine	15
Using the Safety-Interlock System	15
Positioning the Seat	16
Adjusting the MyRide™ Suspension System	16
Converting to Side Discharge	17
During Operation	21
During Operation Safety	21
Entering the Operator's Position	23
Operating the Parking Brake	23
Engaging the Blade-Control Switch (PTO)	23
Disengaging the Blade-Control Switch (PTO)	24
Operating the Throttle	24
Operating the Choke	24
Operating the Key Switch	24
Starting the Engine	25
Shutting Off the Engine	25
Using the Motion-Control Levers	25
Driving the Machine	26
Using the Side Discharge	27
Adjusting the Height of Cut	27
Adjusting the Anti-Scalp Rollers	27
Operating Tips	28
After Operation	29
After Operation Safety	29
Pushing the Machine by Hand	29
Transporting the Machine	30
Maintenance	32
Maintenance Safety	32
Recommended Maintenance Schedule(s)	32
Pre-Maintenance Procedures	34
Releasing the Mower-Deck Curtain	34
Engine Maintenance	34
Engine Safety	34
Servicing the Air Cleaner	34
Servicing the Engine Oil	36
Servicing the Spark Plug	38
Cleaning the Cooling System	39
Fuel System Maintenance	40
Replacing the In-Line Fuel Filter	40
Electrical System Maintenance	41
Electrical System Safety	41
Servicing the Battery	41

Servicing the Fuses	42
Drive System Maintenance	43
Checking the Tire Pressure.....	43
Belt Maintenance	43
Inspecting the Belts	43
Replacing the Mower Belt	43
Mower Maintenance.....	44
Blade Safety	44
Servicing the Cutting Blades.....	44
Leveling the Mower Deck.....	47
Removing the Mower Deck.....	49
Installing the Mower Deck.....	50
Replacing the Grass Deflector	50
Cleaning	51
Cleaning the Suspension System	51
Disposing of Waste	51
Storage	52
Storage Safety.....	52
Cleaning and Storage	52
Storing the Battery	53
Troubleshooting	54
Schematics	56

Safety

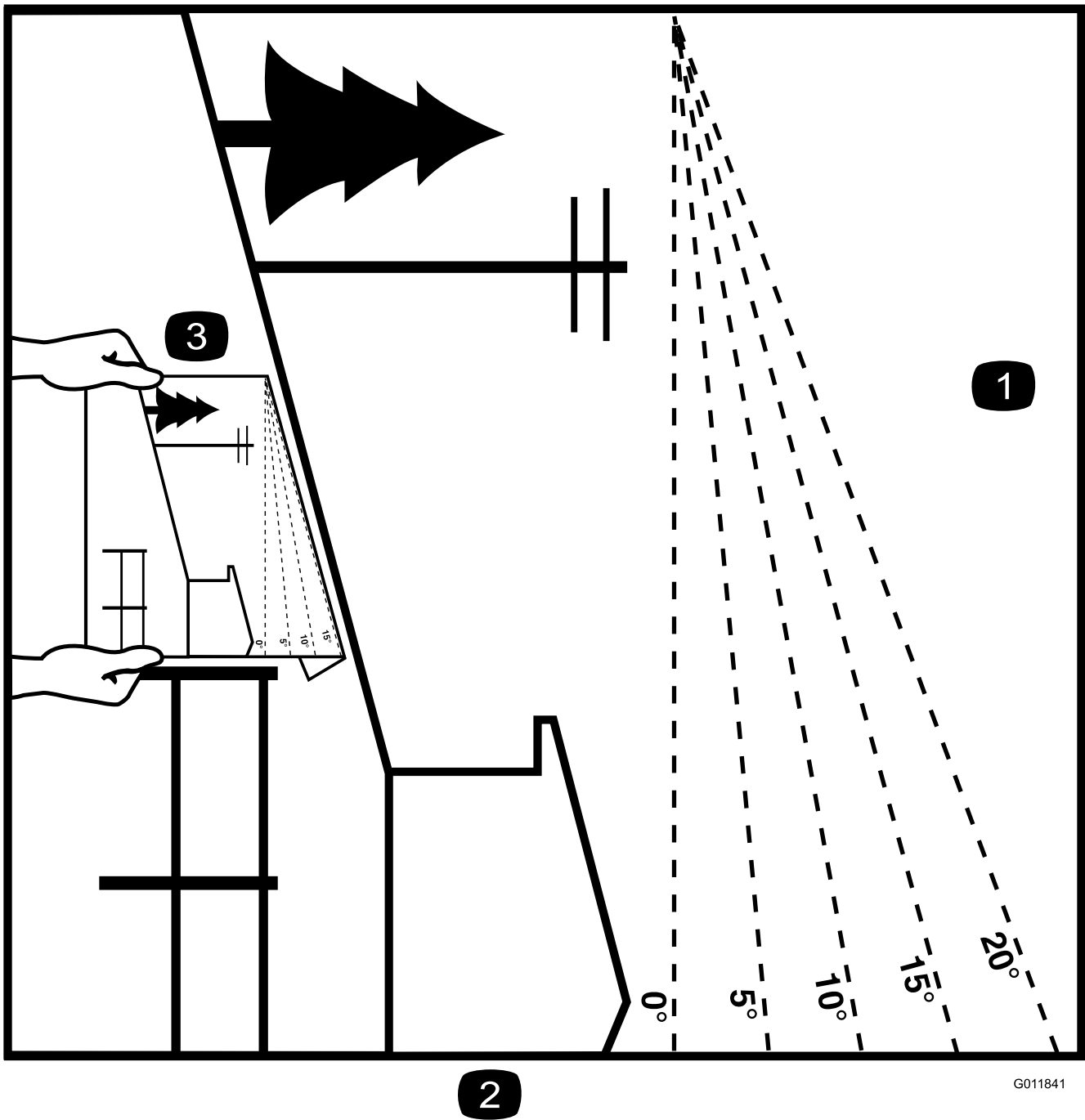
This machine has been designed in accordance with EN ISO 5395:2013.

General Safety

This product is capable of amputating hands and feet and of throwing objects. Always follow all safety instructions to avoid serious personal injury.

- Read and understand the contents of this *Operator's Manual* before starting the engine.
- Keep bystanders and children away.
- Do not allow children or untrained people to operate or service the machine. Allow only people who are responsible, trained, familiar with the instructions, and physically capable to operate or service the machine.
- Do not operate the machine near drop-offs, ditches, embankments, water, or other hazards, or on slopes greater than 15°.
- Do not put your hands or feet near moving components of the machine.
- Do not operate the machine without all guards, safety switches, and other safety protective devices in place and functioning properly.
- Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operator's position. Allow the machine to cool before servicing, adjusting, fueling, cleaning, or storing it.

Slope Indicator



G011841

g011841

Figure 4

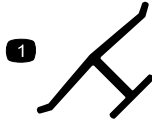
You may copy this page for personal use.

1. The maximum slope you can operate the machine on is **15 degrees**. Use the slope chart to determine the degree of slope of hills before operating. **Do not operate this machine on a slope greater than 15 degrees**. Fold along the appropriate line to match the recommended slope.
2. Align this edge with a vertical surface, a tree, building, fence pole, etc.
3. Example of how to compare slope with folded edge

Safety and Instructional Decals



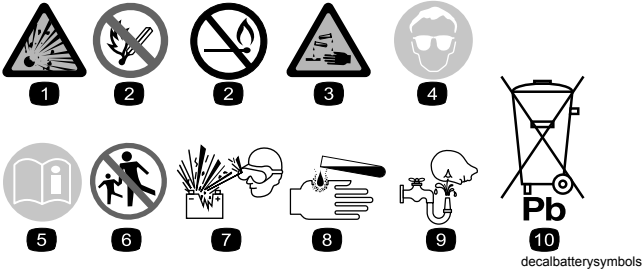
Safety decals and instructions are easily visible to the operator and are located near any area of potential danger. Replace any decal that is damaged or missing.



decaloemmark

Manufacturer's Mark

1. This mark indicates that the blade is identified as a part from the original machine manufacturer.

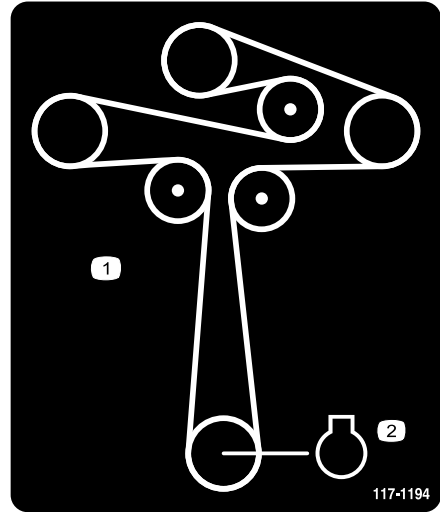


decalbatterysymbols

Battery Symbols

Some or all of these symbols are on your battery.

- | | |
|--|---|
| 1. Explosion hazard | 6. Keep bystanders away from the battery. |
| 2. No fire, open flame, or smoking | 7. Wear eye protection; explosive gases can cause blindness and other injuries. |
| 3. Caustic liquid/chemical burn hazard | 8. Battery acid can cause blindness or severe burns. |
| 4. Wear eye protection. | 9. Flush eyes immediately with water and get medical help fast. |
| 5. Read the <i>Operator's Manual</i> . | 10. Contains lead; do not discard |

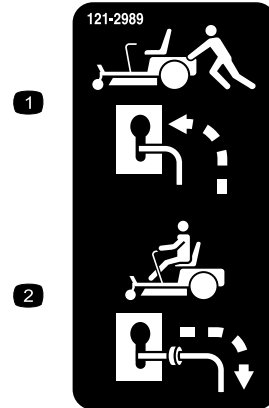


117-1194

decal117-1194

117-1194

1. Belt routing
2. Engine



121-2989

decal121-2989

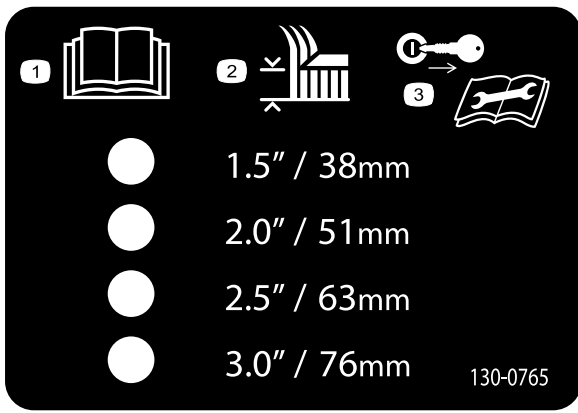
1. Bypass lever position for pushing the machine
2. Bypass lever position for operating the machine



decal130-0731

130-0731

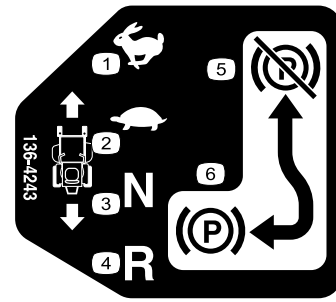
1. Warning—thrown object hazard; keep the deflector shield in place.
2. Cutting hazard of hand or foot, mower blade—keep away from moving parts.



130-0765

decal130-0765

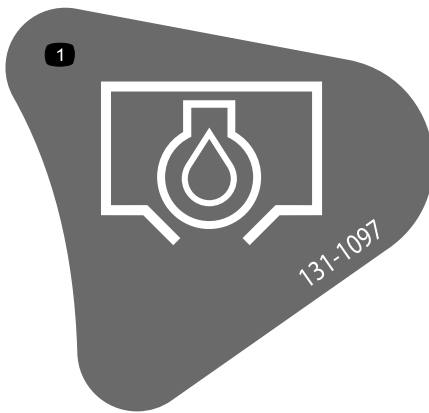
1. Read the *Operator's Manual*.
2. Height-of-cut selection
3. Remove the key before performing maintenance.



136-4243

decal136-4243

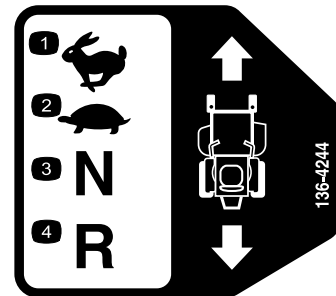
1. Fast
2. Slow
3. Neutral
4. Reverse
5. Parking brake disengaged
6. Parking brake engaged



131-1097

decal131-1097

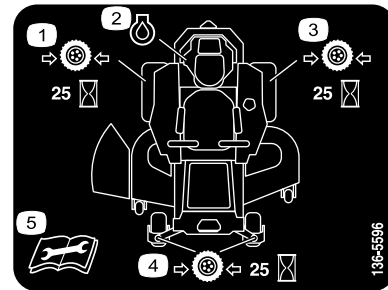
1. Oil drain



136-4244

decal136-4244

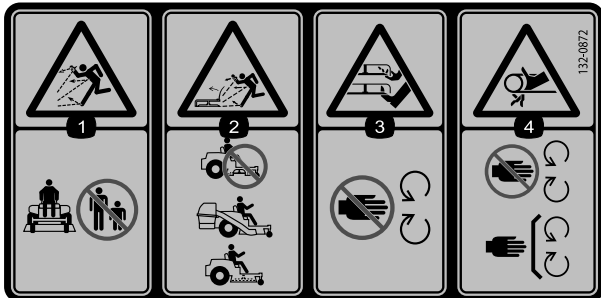
1. Fast
2. Slow
3. Neutral
4. Reverse



136-5596

decal136-5596

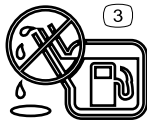
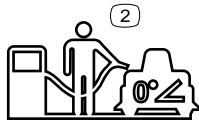
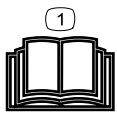
1. Check the tire pressure every 25 operating hours.
2. Engine oil
3. Check the tire pressure every 25 operating hours.
4. Check the tire pressure every 25 operating hours.
5. Read the *Operator's Manual* before performing maintenance.



132-0872

decal132-0872

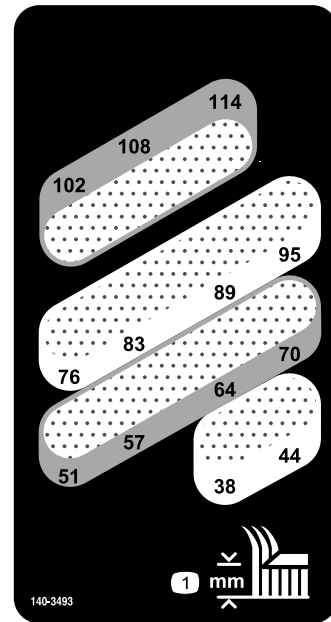
1. Thrown object hazard—keep bystanders away from the machine.
2. Thrown object hazard, raised baffle—do not operate the machine with an open deck; use a baffle or a baffle.
3. Severing hazard of hand or foot—keep away from moving parts.
4. Entanglement hazard—keep away from moving parts; keep all guards and shields in place.



138-2456

decal138-2456

1. Read the *Operator's Manual*.
2. Park the machine on a level surface when filling the fuel tank.
3. Do not overfill the fuel tank.

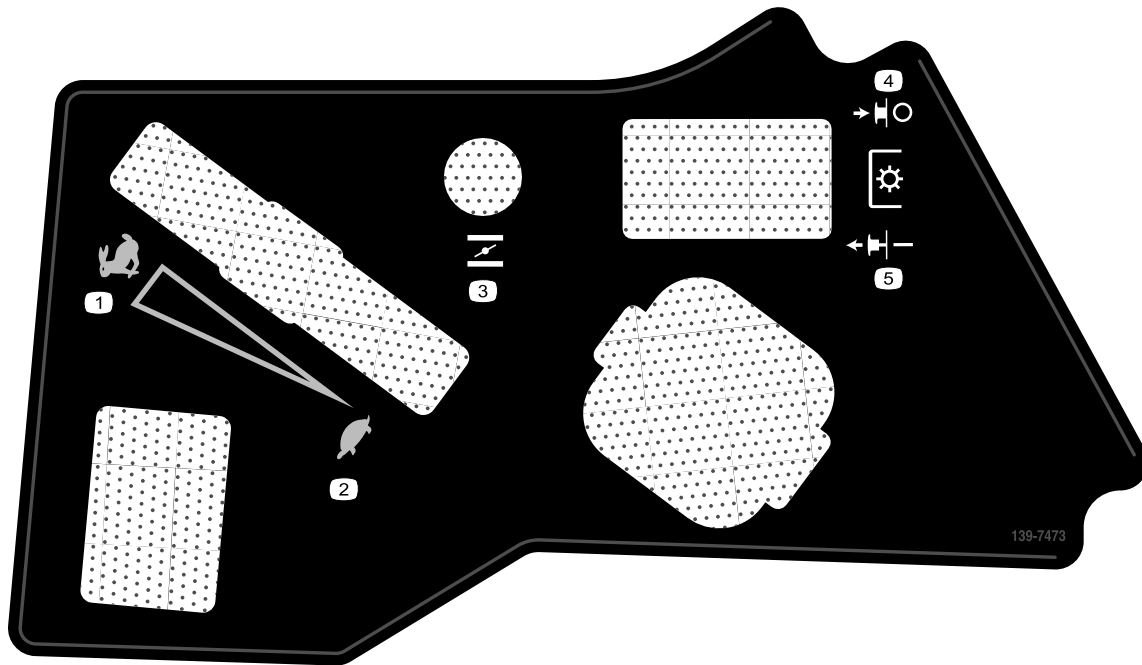


140-3493

decal140-3493

140-3493

1. Height of cut (millimeters)



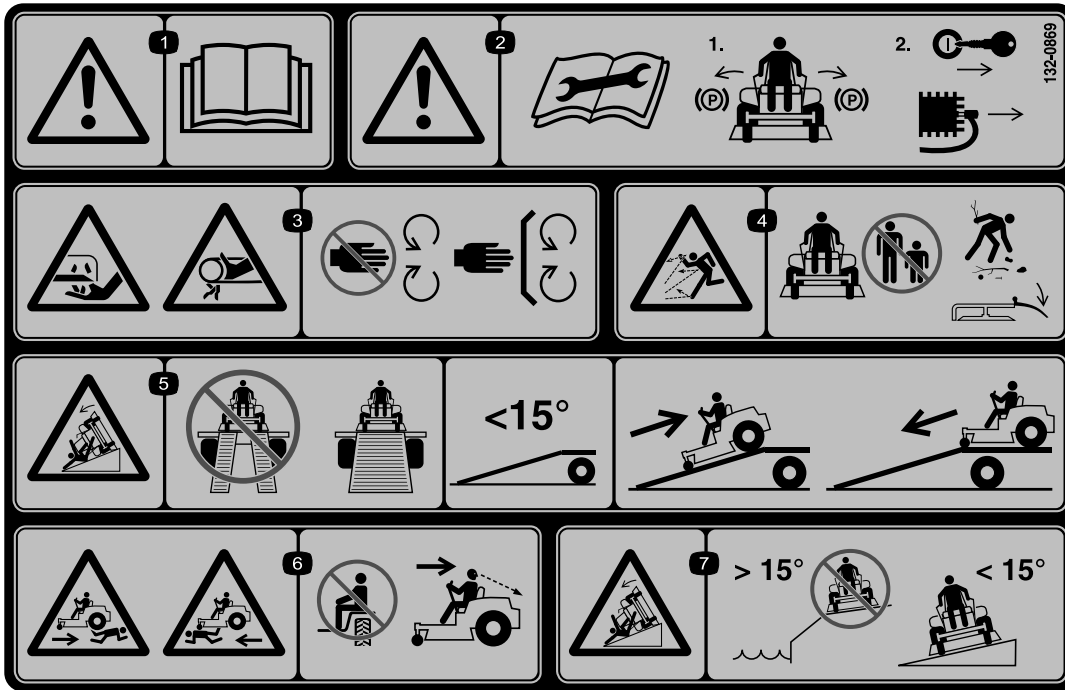
139-7473

decal139-7473

139-7473

1. Fast
2. Slow
3. Choke
4. PTO—disengage
5. PTO—engage

Decal 132-0869 is for machines with MyRide only.



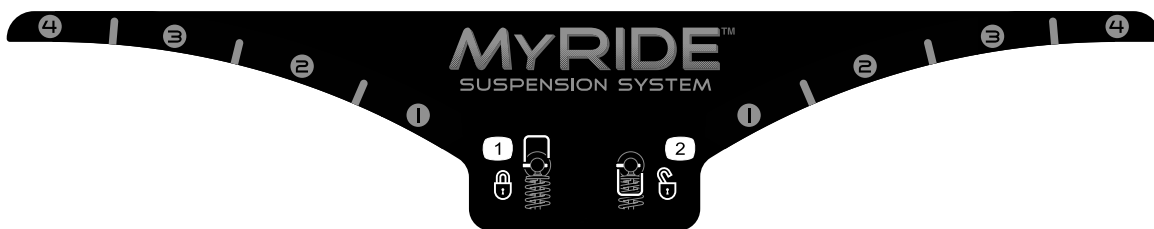
132-0869

decal132-0869

Note: This machine complies with the industry standard stability test in the static lateral and longitudinal tests with the maximum recommended slope indicated on the decal. Review the instructions for operating the machine on slopes in the *Operator's Manual* as well as the conditions in which you would operate the machine to determine whether you can operate the machine in the conditions on that day and at that site. Changes in the terrain can result in a change in slope operation for the machine.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <p>1. Warning—read the <i>Operator's Manual</i>.</p> | <p>3. Cutting/dismemberment hazard of the hand, mower blade; entanglement hazard of the hand, belt—stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.</p> | <p>5. Tipping hazard—do not use dual ramps when loading onto a trailer; use 1 ramp wide enough for the machine; use a ramp with a slope less than 15°; back up the ramp when loading the machine and drive forward off the ramp when unloading.</p> | <p>7. Tipping hazard—do not use the machine near drop-offs or on slopes greater than 15°; only operate across slopes less than 15°.</p> |
| <p>2. Warning—read the <i>Operator's Manual</i> before performing maintenance; engage the parking brake, remove the key, and disconnect the spark plug.</p> | <p>4. Thrown object hazard—keep bystanders away; pick up debris before operating; keep the deflector in place.</p> | <p>6. Runover hazard—do not carry passengers; look behind you when mowing in reverse.</p> | |

Decal 133-5198 is for machines with MyRide only.



133-5198

decal133-5198

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. Cam lock | 2. Cam unlock |
|-------------|---------------|

Decal 140-3451 is for machines without MyRide only.



140-3451

decal140-3451

Note: This machine complies with the industry standard stability test in the static lateral and longitudinal tests with the maximum recommended slope indicated on the decal. Review the instructions for operating the machine on slopes in the *Operator's Manual* as well as the conditions in which you would operate the machine to determine whether you can operate the machine in the conditions on that day and at that site. Changes in the terrain can result in a change in slope operation for the machine.

1. Warning—read the *Operator's Manual*.
2. Warning—read the *Operator's Manual* before performing maintenance; move the traction controls to the Park position, remove the key, and disconnect the spark plug wire.
3. Runover hazard—do not carry passengers; look behind you when moving in reverse.
4. Thrown object hazard—keep bystanders away; pick up debris before mowing; keep the deflector in place.
5. Tipping hazard—do not use the machine near drop-offs or on slopes greater than 15°; operate across slopes less than 15°.
6. Cutting dismemberment hazard of hand, mower blade; entanglement hazard of hand, belt—stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.
7. Tipping hazard—do not use dual ramps when loading onto a trailer; use 1 ramp wide enough for the machine; use a ramp with a slope less than 15°; back up the ramp (in reverse) and drive forward off the ramp.

Product Overview

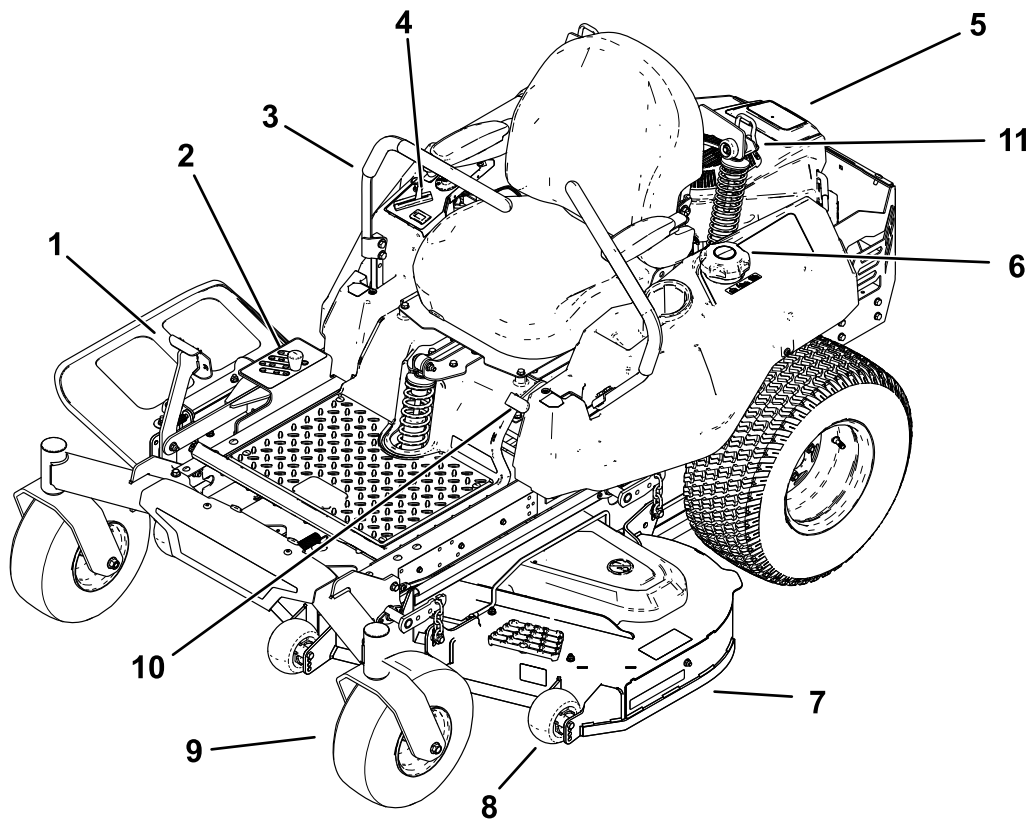


Figure 5

g303937

- | | | | |
|-------------------------|-------------|----------------------|--|
| 1. Deck-lift pedal | 4. Controls | 7. Mower deck | 10. Parking-brake lever |
| 2. Height-of-cut pin | 5. Engine | 8. Anti-scalp roller | 11. MyRide™ suspension system (MyRide machines only) |
| 3. Motion-control lever | 6. Fuel cap | 9. Caster wheel | |

Controls

Become familiar with all controls in [Figure 6](#) and [Figure 7](#) before you start the engine and operate the machine.

Control Panel

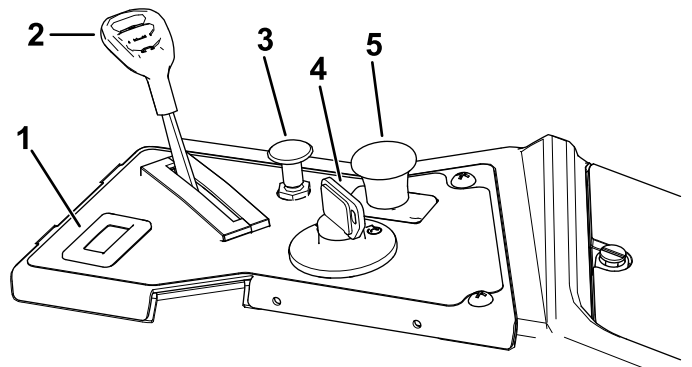


Figure 6

g297595

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Hour meter | 4. Key switch |
| 2. Throttle control | 5. Blade-control switch (power takeoff) |
| 3. Choke control | |

Fuel Gauge

The fuel gauge displays the amount of fuel in the tank ([Figure 7](#)).

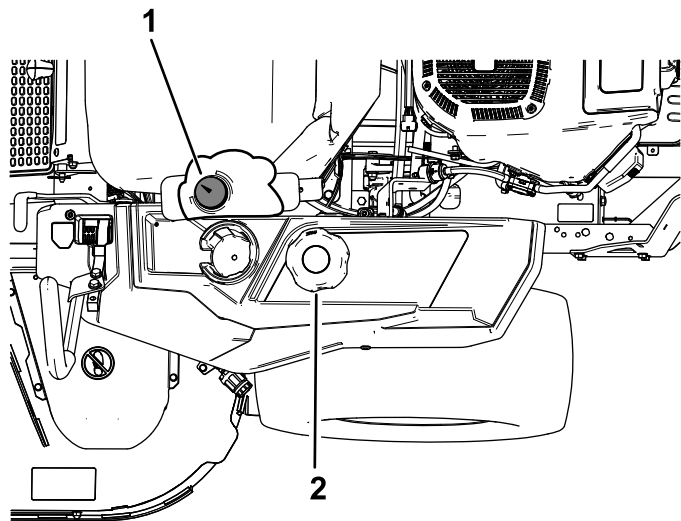


Figure 7

g238298

1. Fuel gauge

2. Fuel-tank cap

Throttle Control

The throttle controls the engine speed, and it has a continuous-variable setting from the SLOW to FAST position ([Figure 6](#)).

Choke Control

Use the choke control to start a cold engine ([Figure 6](#)).

Hour Meter

The hour meter records the number of hours the engine has operated. It operates when the engine is running. Use these times for scheduling regular maintenance ([Figure 6](#)).

Motion-Control Levers

Use the motion-control levers to drive the machine forward, reverse, and turn either direction ([Figure 5](#)).

Neutral-Lock Position

Move the motion-control levers outward from the center to the NEUTRAL-LOCK position when exiting the machine ([Figure 32](#)). Always position the motion-control levers into the NEUTRAL-LOCK position when you stop the machine or leave it unattended.

Parking-Brake Lever

The parking-brake lever is located on the left side of the console ([Figure 5](#)). The brake lever engages a parking brake on the drive wheels.

To engage the parking brake, pull up the lever until it latches into the detent slot.

To disengage the parking brake, pull the lever out of the detent slot and toward you, then push it down.

Foot Pedal Deck-Lift System

The foot pedal deck-lift system allows you to lower and raise the deck from the seated position. You can use the foot pedal to lift the deck briefly to avoid obstacles ([Figure 5](#)).

Key Switch

The key switch, used to start and shut off the engine, has 3 positions: OFF, RUN, and START ([Figure 6](#)). Refer to [Starting the Engine \(page 25\)](#).

Blade-Control Switch (Power Takeoff)

The blade-control switch, represented by a power-takeoff (PTO) symbol, engages and disengages power to the mower blades ([Figure 6](#)).

Height-of-Cut Pin

The height-of-cut pin works with the foot pedal to lock the deck in a specific cutting height. Adjust the height of cut only when the machine is not moving ([Figure 5](#)).

Attachments/Accessories

A selection of Toro approved attachments and accessories is available for use with the machine to enhance and expand its capabilities. Contact your Authorized Service Dealer or authorized Toro distributor or go to www.Toro.com for a list of all approved attachments and accessories.

To ensure optimum performance and continued safety certification of the machine, use only genuine Toro replacement parts and accessories. Replacement parts and accessories made by other manufacturers could be dangerous, and such use could void the product warranty.

Specifications

Specifications and design are subject to change without notice.

	48in Mower Deck	54in Mower Deck	60in Mower Deck
Cutting width	122 cm (48 inches)	137 cm (54 inches)	152 cm (60 inches)
Width with deflector down	163 cm (64 inches)	178 cm (70 inches)	193 cm (76 inches)
Width with deflector raised	140 cm (55 inches)	155 cm (61 inches)	170 cm (67 inches)
Length	206 cm (81 inches)	206 cm (81 inches)	206 cm (81 inches)
Height	122 cm (48 inches)	122 cm (48 inches)	122 cm (48 inches)
Weight	356 kg (784 lb)	363 kg (800 lb)	370 kg (815 lb)

Operation

Note: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

Before Operation

Before Operation Safety

General Safety

- Do not allow children or untrained people to operate or service the machine. Local regulations may restrict the age of the operator. The owner is responsible for training all operators and mechanics.
- Inspect the area where you will use the machine, and remove all objects that could interfere with the operation of the machine or that the machine could throw.
- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls, and safety signs.
- Check that operator-presence controls, safety switches, and guards are attached and working properly. Do not operate the machine unless they are functioning properly.
- Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operator's position. Allow the machine to cool before servicing, adjusting, fueling, cleaning, or storing it.
- Before mowing, inspect the machine to ensure that the cutting assemblies are working properly.
- Evaluate the terrain to determine the appropriate equipment and any attachments or accessories required to operate the machine properly and safely.
- Wear appropriate clothing, including eye protection; long pants; substantial, slip-resistant footwear; and hearing protection. Tie back long hair and do not wear loose clothing or loose jewelry.
- Do not carry passengers on the machine.
- Keep bystanders and pets away from the machine during operation. Shut off the machine and attachment(s) if anyone enters the area.
- Do not operate the machine unless all guards and safety devices, such as the deflectors and the entire grass catcher, are in place and functioning properly. Replace worn or deteriorated parts when necessary.

Fuel Safety

- Fuel is extremely flammable and highly explosive. A fire or explosion from fuel can burn you and others and can damage property.
 - To prevent a static charge from igniting the fuel, place the container and/or machine directly on the ground before filling, not in a vehicle or on an object.
 - Fill the fuel tank outdoors on level ground, in an open area, and when the engine is cold. Wipe up any fuel that spills.
 - Do not handle fuel when smoking or around an open flame or sparks.
 - Do not remove the fuel cap or add fuel to the tank while the engine is running or hot.
 - If you spill fuel, do not attempt to start the engine. Avoid creating a source of ignition until the fuel vapors have dissipated.
 - Store fuel in an approved container and keep it out of the reach of children.
- Fuel is harmful or fatal if swallowed. Long-term exposure to vapors can cause serious injury and illness.
 - Avoid prolonged breathing of vapors.
 - Keep your hands and face away from the nozzle and the fuel-tank opening.
 - Keep fuel away from your eyes and skin.
- Do not store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light, such as on a water heater or on other appliances.
- Do not fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground and away from your vehicle before filling.
- Remove the equipment from the truck or trailer and refuel it while it is on the ground. If this is not possible, then refuel from a portable container rather than from a fuel-dispenser nozzle.
- Do not operate the machine without the entire exhaust system in place and in proper working condition.
- Keep the fuel-dispenser nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.
- If you spill fuel on your clothing, change your clothing immediately.
- Do not overfill the fuel tank. Replace the fuel cap and tighten it securely.
- Clean grass and debris from the cutting unit, muffler, drives, grass catcher, and engine

compartment to help prevent fires. Clean up oil or fuel spills.

Adding Fuel

Recommended Fuel

- For best results, use only clean, fresh (less than 30 days old), unleaded gasoline with an octane rating of 87 or higher ((R+M)/2 rating method).
- **Ethanol:** Gasoline with up to 10% ethanol (gasohol) or 15% MTBE (methyl tertiary butyl ether) by volume is acceptable. Ethanol and MTBE are not the same. Gasoline with 15% ethanol (E15) by volume is not approved for use. **Never use gasoline that contains more than 10% ethanol by volume**, such as E15 (contains 15% ethanol), E20 (contains 20% ethanol), or E85 (contains up to 85% ethanol). Using unapproved gasoline may cause performance problems and/or engine damage which may not be covered under warranty.
- **Do not** use gasoline containing methanol.
- **Do not** store fuel either in the fuel tank or fuel containers over the winter unless you use a fuel stabilizer.
- **Do not** add oil to gasoline.

Using Stabilizer/Conditioner

Use fuel stabilizer/conditioner in the machine to keep the fuel fresh longer when used as directed by the fuel-stabilizer manufacturer.

Important: Do not use fuel additives containing methanol or ethanol.

Add the amount of fuel stabilizer/conditioner to fresh fuel as directed by the fuel-stabilizer manufacturer.

Filling the Fuel Tank

1. Park the machine on a level surface.
2. Engage the parking brake.
3. Shut off the engine and remove the key.
4. Clean around the fuel-tank cap.
5. Fill the fuel tank until the fuel gauge reads at the full mark (Figure 8).

Note: Do not fill the fuel tank completely full. The empty space in the tank allows the fuel to expand.

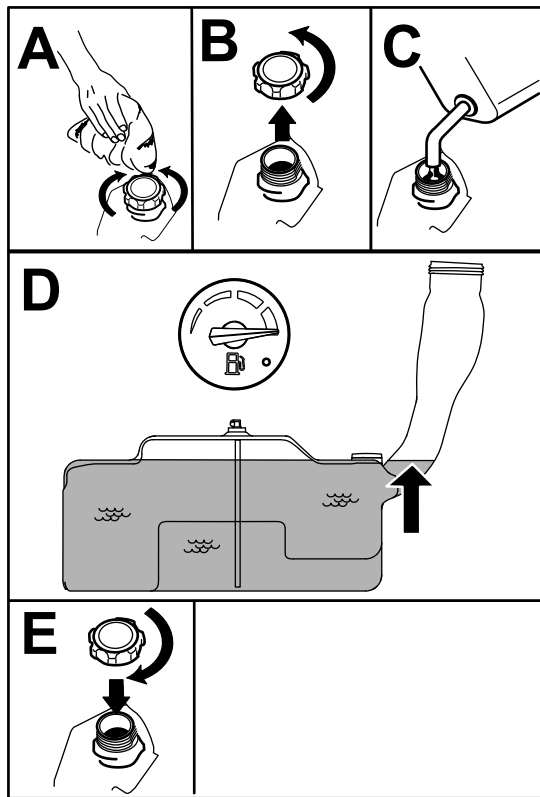


Figure 8

g197123

Performing Daily Maintenance

Before starting the machine each day, perform the Each Use/Daily procedures listed in [Maintenance \(page 32\)](#).

Breaking in a New Machine

New engines take time to develop full power. Mower decks and drive systems have higher friction when new, placing additional load on the engine. Allow 40 to 50 hours of break-in time for new machines to develop full power and best performance.

Using the Safety-Interlock System

⚠ WARNING

If the safety-interlock switches are disconnected or damaged, the machine could operate unexpectedly, causing personal injury.

- Do not tamper with the interlock switches.
- Check the operation of the interlock switches daily and replace any damaged switches before operating the machine.

Understanding the Safety-Interlock System

The safety-interlock system is designed to prevent the engine from starting unless:

- The blade-control switch (PTO) is disengaged.
- The motion-control levers are in the NEUTRAL-LOCK position.
- The parking brake is engaged.

The safety-interlock system also is designed to shut off the engine whenever the control levers are out of the NEUTRAL-LOCK position and you rise from the seat.

Testing the Safety-Interlock System

Service Interval: Before each use or daily

Test the safety-interlock system before you use the machine each time. If the safety system does not operate as described below, have an Authorized Service Dealer repair the safety system immediately.

1. Sit on the seat, engage the parking brake, and move the blade-control switch (PTO) to the ON position. Try starting the engine; the engine should not crank.
2. Sit on the seat, engage the parking brake, and move the blade-control switch (PTO) to the OFF position. Move either motion-control lever (out of the NEUTRAL-LOCK position). Try starting the engine; the engine should not crank. Repeat for other control lever.
3. Sit on the seat, engage the parking brake, move the blade-control switch (PTO) to the OFF position, and move the motion-control levers to the NEUTRAL-LOCK position. Start the engine. While the engine is running, release the parking brake, engage the blade-control switch (PTO), and rise slightly from the seat; the engine should shut off.

4. Sit on the seat, engage the parking brake, move the blade-control switch (PTO) to the OFF position, and move the motion-control levers to NEUTRAL-LOCK position. Start the engine. While the engine is running, center either motion-control lever and move it forward or reverse; the engine should shut off. Repeat for other motion-control lever.
5. Sit on the seat, disengage the parking brake, move the blade-control switch (PTO) to the OFF position, and move the motion-control levers to NEUTRAL-LOCK position. Try starting the engine; the engine should not crank.

Positioning the Seat

The seat can move forward and backward. Position the seat where you have the best control of the machine and are most comfortable (Figure 9).

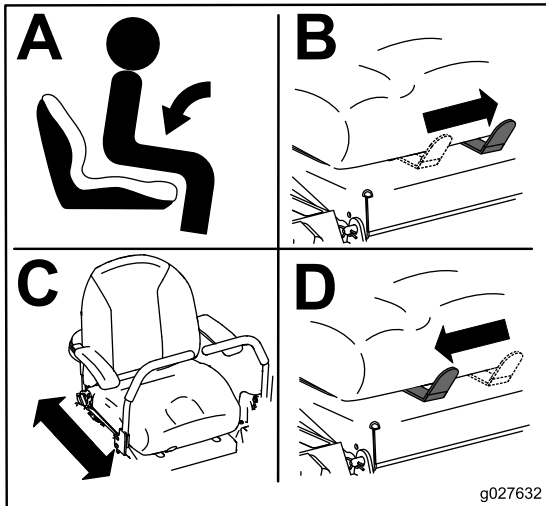


Figure 9

g027632

Adjusting the MyRide™ Suspension System

Machines with MyRide Only

The MyRide™ suspension system adjusts to provide a smooth and comfortable ride. You can adjust the rear springs to quickly and easily change the suspension system. Position the suspension system where you are most comfortable (Figure 10 and Figure 11).

The slots for the rear springs have detent positions for reference. You can position the rear springs anywhere in the slot, not just in the detent positions.

The following graphic shows the position for a soft or firm ride and the different detent positions (Figure 10).

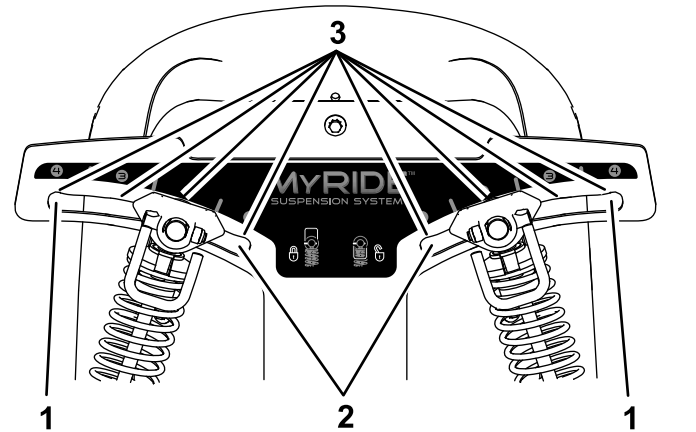
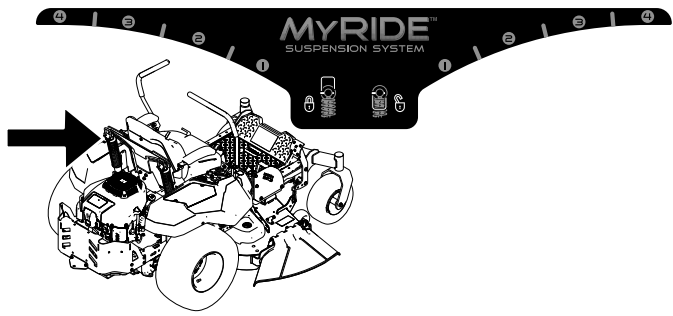


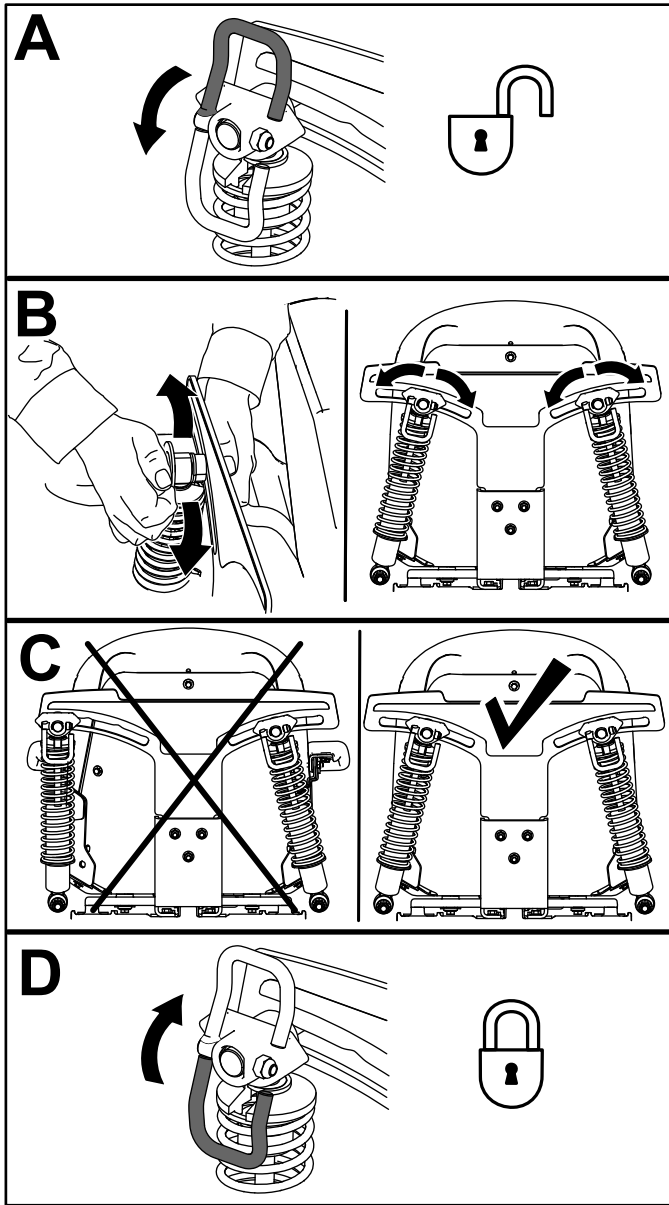
Figure 10

1. Firmest position
2. Softest position
3. Detents in the slots

Note: Ensure that the left and right springs are always adjusted to the same positions.



g195746



g195745

Figure 11

Converting to Side Discharge

The mower deck and mower blades shipped with the machine were designed for optimum mulching and side-discharge performance.

Install the fasteners into the same holes in the deck from where they were originally removed. This ensures that no holes are left open when operating the mower deck.

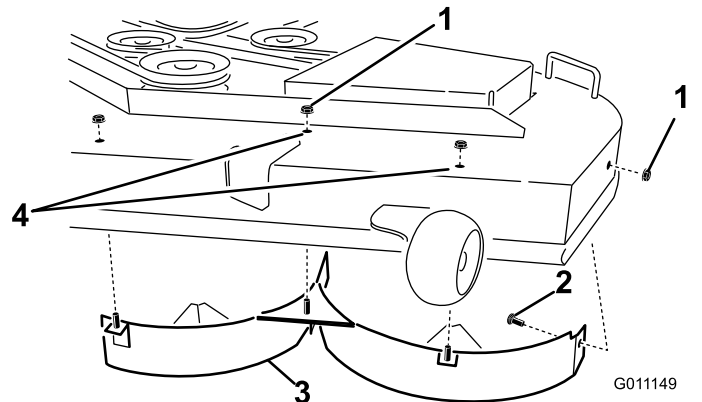
⚠ WARNING

Open holes in the machine expose you and others to thrown debris that can cause severe injury.

- Never operate the machine without hardware mounted in all holes in the machine housing.
- Install the hardware in the mounting holes when you remove the mulching baffle.

Machines with 122 cm (48-inch) Mower Decks

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove the mower deck; refer to [Removing the Mower Deck \(page 49\)](#).
4. Remove the 2 locknuts (5/16 inch) secured to the welded posts of the left baffle on the top of the mower deck at the center and left of center positions ([Figure 12](#)).



G011149
g011149

Figure 12

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Locknut (5/16 inch) | 3. Left baffle |
| 2. Carriage bolt (5/16 x 3/4 inch) | 4. Install the fasteners here. |

5. Remove the carriage bolt and locknut on the side wall of the mower deck securing the left baffle to the deck.
6. Remove the left baffle from the mower deck as shown in [Figure 12](#).
7. Remove the 2 carriage bolts (5/16 x 3/4 inch) and 2 locknuts (5/16 inch) securing the assembled right baffle and baffle guard to the mower deck ([Figure 13](#)).

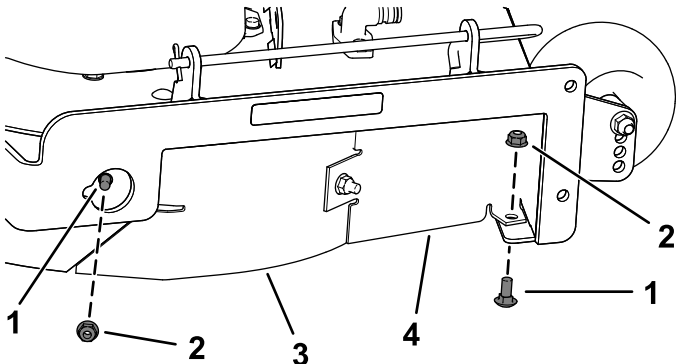


Figure 13

g191136

1. Carriage bolt (5/16 x 3/4 inch)
2. Locknut (5/16 inch)
3. Right baffle
4. Baffle guard

8. Remove the 2 locknuts (5/16 inch) to securing the welded posts of the right baffle to the top of the mower deck at the center and right of center positions ([Figure 14](#)).

Note: Remove the right baffle from the mower deck.

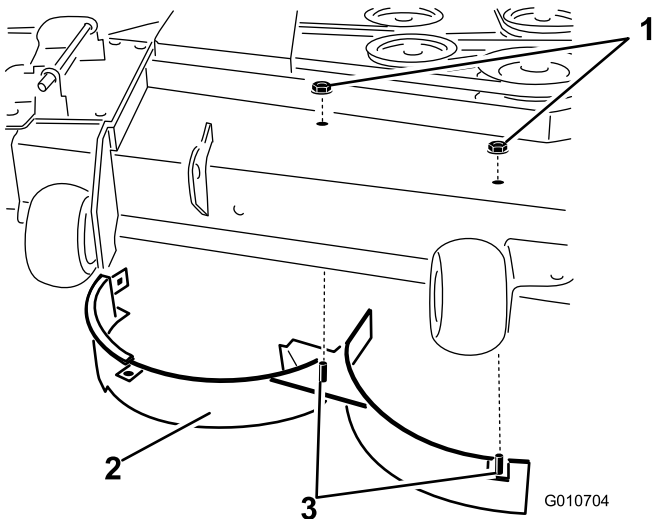


Figure 14

g010704

1. Locknut (5/16 inch)
2. Right baffle
3. Welded posts (right baffle)

9. Locate the cutoff baffle in the loose parts bag and remove the fasteners at the rear holes of the discharge plate ([Figure 15](#)).

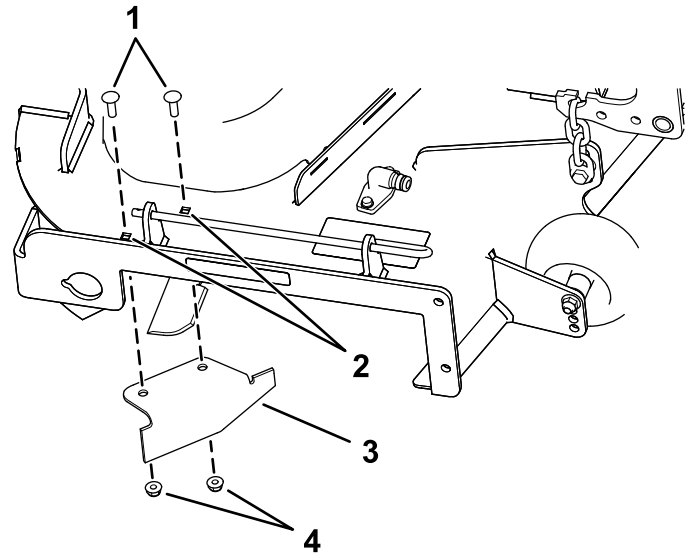


Figure 15

g190734

1. Carriage bolts (existing)
2. Rear holes in the discharge plate
3. Cutoff baffle (loose)
4. Locknuts (existing)

10. Install the baffle at the side discharge opening on the mower deck.
11. Use the fasteners removed to secure the cutoff baffle to the deck.
12. Install the mower deck; refer to [Installing the Mower Deck](#) (page 50).

Machines with 137 cm (54-inch) Mower Decks

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove the mower deck; refer to [Removing the Mower Deck](#) (page 49).
4. Remove the 3 locknuts (5/16 inch) secured to the welded posts of the left baffle on the top of the mower deck at the center, left of center, and left positions ([Figure 16](#)).

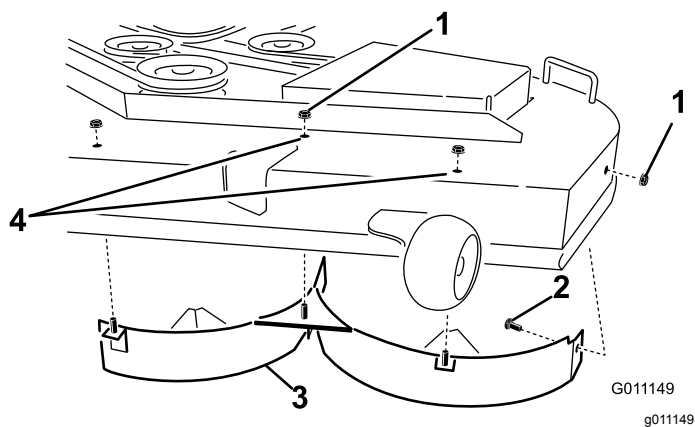


Figure 16

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Locknut (5/16 inch) | 3. Left baffle |
| 2. Carriage bolt (5/16 x 3/4 inch) | 4. Install the fasteners here. |

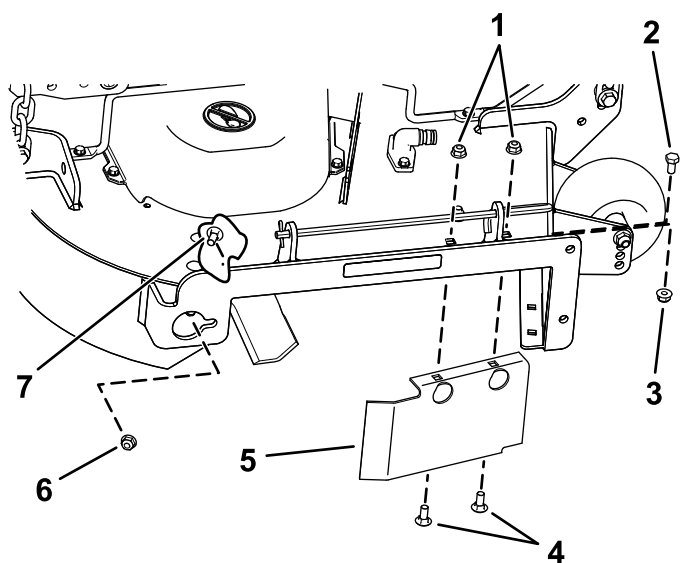


Figure 17

5. Remove the carriage bolt and locknut on the side wall of the mower deck securing the left baffle to the deck (Figure 16).
6. Remove the left baffle from the mower deck (Figure 16).
7. Locate the 2 bolts in loose parts and use the existing locknuts and install these fasteners into the holes shown in Figure 16 on the mower deck to prevent flying debris.

Note: Install the bolt upward, through the underside of the deck and use an existing locknut to secure from the topside.

8. Remove the carriage bolt (5/16 x 3/4 inch) and locknut (5/16 inch) on the rear wall of the mower deck securing the baffle to the deck (Figure 17).

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Locknuts—front of discharge plate (install after removing the baffle) | 5. Baffle guard—54-inch decks |
| 2. Hex-head bolt—forward hole in deck (install after removing the baffle) | 6. Locknut (5/16 inch) |
| 3. Locknut—forward hole in deck (install after removing the baffle) | 7. Carriage bolt (5/16 x 3/4 inch) |
| 4. Carriage bolts—front of discharge plate (install after removing the baffle) | |

9. Locate the baffle guard at the front edge of the side discharge opening (Figure 17).
10. Remove the fasteners securing the baffle guard and the right baffle to the mower deck (Figure 17).

Note: Remove the baffle guard and retain all fasteners.

11. Remove the 2 locknuts (5/16 inch) securing the welded posts of the right baffle to the top of the mower deck at center and right of center positions (Figure 18).

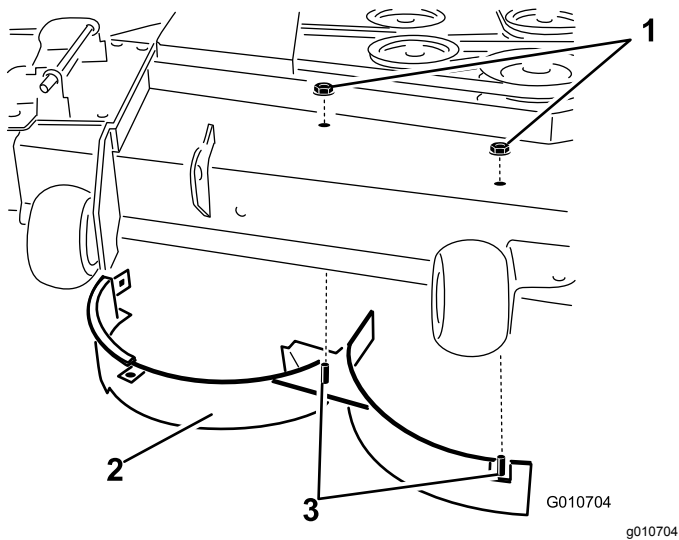


Figure 18

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Locknut (5/16 inch) | 3. Welded posts (right baffle) |
| 2. Right baffle | |

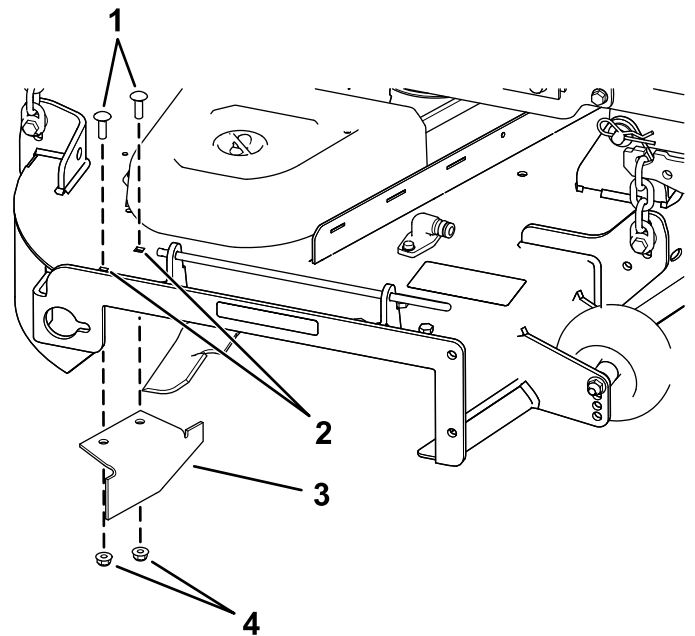


Figure 19

- | | |
|--------------------------------------|------------------|
| 1. Carriage bolts | 3. Cutoff baffle |
| 2. Rear holes in the discharge plate | 4. Locknuts |

-
12. Remove the carriage bolt and locknut securing the right baffle to the top of the mower deck and remove the right baffle from the mower deck ([Figure 18](#)).
 13. Install the fasteners removed previously at the front holes in the discharge plate and forward hole in the deck ([Figure 17](#)).
 14. Locate the cutoff baffle in the loose parts bag, remove the fasteners at the rear holes of the discharge plate, and install the baffle at the side-discharge opening on the mower deck ([Figure 19](#)).

-
15. Use the fasteners removed to secure the cutoff baffle to the deck.
 16. Install the mower deck; refer to [Installing the Mower Deck \(page 50\)](#).

During Operation

During Operation Safety

General Safety

- The owner/operator can prevent and is responsible for accidents that may cause personal injury or property damage.
- Use your full attention while operating the machine. Do not engage in any activity that causes distractions; otherwise, injury or property damage may occur.
- Do not operate the machine while ill, tired, or under the influence of alcohol or drugs.
- Contacting the blade can result in serious personal injury. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position. When you turn the key to the OFF position, the engine should shut off and the blade should stop. If not, stop using your machine immediately and contact an Authorized Service Dealer.
- Operate the machine only in good visibility and appropriate weather conditions. Do not operate the machine when there is the risk of lightning.
- Keep your hands and feet away from the cutting units. Keep clear of the discharge opening.
- Do not mow with the discharge door raised, removed, or altered unless there is a grass-collection system or mulch kit in place and working properly.
- Do not mow in reverse unless it is absolutely necessary. Always look down and behind you before moving the machine in reverse.
- Use extreme care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view.
- Stop the blades whenever you are not mowing.
- If the machine strikes an object or starts to vibrate, immediately shut off the engine, remove the key (if equipped), and wait for all moving parts to stop before examining the machine for damage. Make all necessary repairs before resuming operation.
- Slow down and use caution when making turns and crossing roads and sidewalks with the machine. Always yield the right-of-way.
- Before you leave the operating position, do the following:
 - Park the machine on a level surface.
 - Disengage the power takeoff and lower the attachments.
 - Engage the parking brake.

- Shut off the engine and remove the key.
- Wait for all moving parts to stop.

- Operate the engine only in well-ventilated areas. Exhaust gases contain carbon monoxide, which is lethal if inhaled.
- Never leave a running machine unattended.
- Attach towed equipment to the machine only at the hitch point.
- Do not operate the machine unless all guards and safety devices, such as the deflectors and the entire grass catcher, are in place and functioning properly. Replace worn or deteriorated parts when necessary. Do not operate the machine unless all guards and safety devices, such as the deflectors and the entire grass catcher, are in place and functioning properly. Replace worn or deteriorated parts when necessary.
- Use only accessories and attachments approved by Toro.
- This machine produces sound levels in excess of 85 dBA at the operator's ear and can cause hearing loss through extended periods of exposure.

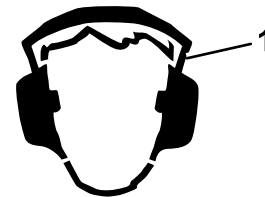


Figure 20

g229846

1. Wear hearing protection.

-
- Clean grass and debris from the cutting unit, drives, muffler, and engine to help prevent fires.
 - Start the engine with your feet well away from the blades.
 - Never raise the mower deck while the blades are moving.
 - Be aware of the mower discharge path and direct the discharge away from others. Avoid discharging material against a wall or obstruction because the material may ricochet back toward you.
 - Stop the blades, slow down the machine, and use caution when crossing surfaces other than grass or when transporting the machine to and from the operating area.
 - Do not change the engine governor speed or overspeed the engine.
 - Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.

- Keep children out of the operating area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Be alert and shut off the machine if children enter the operating area.
- Before backing up or turning the machine, look down and all around for small children.
- Do not carry children on the machine, even when the blades are not moving. Children could fall off and be seriously injured or prevent you from safely operating the machine. Children who have been given rides in the past could appear in the operating area without warning and be run over or backed over by the machine.
- Remove or mark obstacles such as ditches, holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden hazards. Tall grass can hide obstacles. Uneven terrain could overturn the machine.
- Use extra care while operating with accessories or attachments, such as grass-collection systems. These can change the stability of the machine and cause a loss of control. Follow directions for counterweights.
- If possible, keep the deck lowered to the ground while operating on slopes. Raising the deck while operating on slopes can cause the machine to become unstable.

Slope Safety

- Slopes are a major factor related to loss of control and rollover accidents, which can result in severe injury or death. The operator is responsible for safe slope operation. Operating the machine on any slope requires extra caution. Before using the machine on a slope, do the following:
 - Review and understand the slope instructions in the manual and on the machine.
 - Use an angle indicator to determine the approximate slope angle of the area.
 - Never operate on slopes greater than 15°.
 - Evaluate the site conditions of the day to determine if the slope is safe for machine operation. Use common sense and good judgment when performing this evaluation. Changes in the terrain, such as moisture, can quickly affect the operation of the machine on a slope.
- Identify hazards at the base of the slope. Do not operate the machine near drop-offs, ditches, embankments, water, or other hazards. The machine could suddenly roll over if a wheel goes over the edge or the edge collapses. Keep a safe distance (twice the width of the machine) between the machine and any hazard. Use a walk-behind mower or a hand trimmer to mow the grass in these areas.
- Avoid starting, stopping, or turning the machine on slopes. Avoid making sudden changes in speed or direction; turn slowly and gradually.
- Do not operate a machine under any conditions where traction, steering, or stability is in question. Be aware that operating the machine on wet grass, across slopes, or downhill may cause the machine to lose traction. Loss of traction to the drive wheels may result in sliding and a loss of braking and steering. The machine can slide even if the drive wheels are stopped.

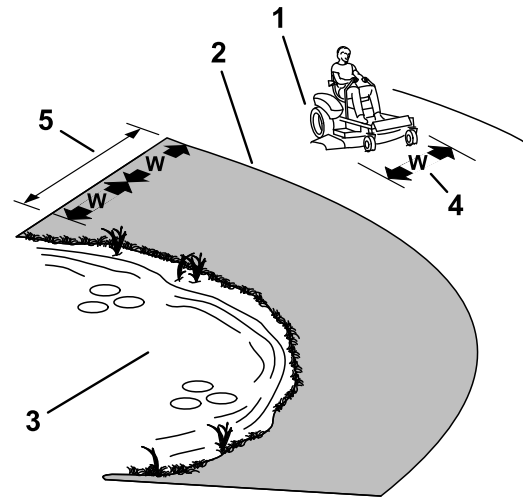


Figure 21

g229111

1. Safe Zone—use the machine here on slopes less than 15° or flat areas.
2. Danger Zone—use a walk-behind mower and/or a hand trimmer on slopes greater than 15° and near drop-offs or water.
3. Water
4. W = Width of the machine
5. Keep a safe distance (twice the width of the machine) between the machine and any hazard.

Towing Safety

- Do not attach towed equipment except at the hitch point.
- Do not use the machine as a towing vehicle unless it has a hitch installed.
- Do not exceed the weight limits for towed equipment and towing on slopes. The towed weight must not exceed the weight of the machine and operator.
- Never allow children or others near the towed equipment.
- On slopes, the weight of the towed equipment may cause loss of traction, increased risk of rollover, and loss of control. Reduce the towed weight and slow down.

- The stopping distance may increase with the weight of a towed load. Travel slowly and allow extra distance to stop.
- Make wide turns to keep the attachment clear of the machine.

Entering the Operator's Position

Use the mower deck as a step to get into the operator's position (Figure 22).

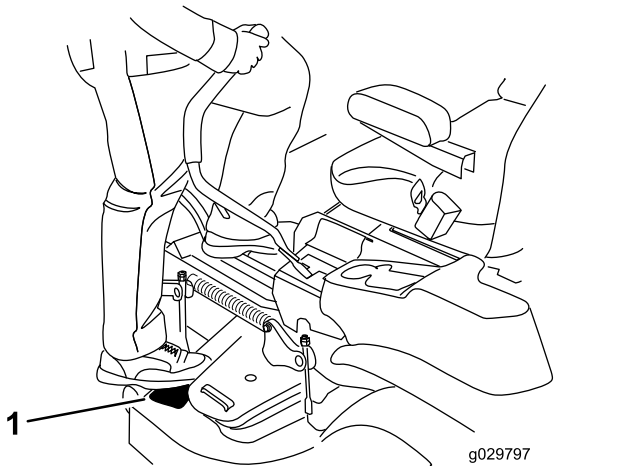


Figure 22

Operating the Parking Brake

Always engage the parking brake when you stop the machine or leave it unattended.

Engaging the Parking Brake

Park the machine on a level surface.

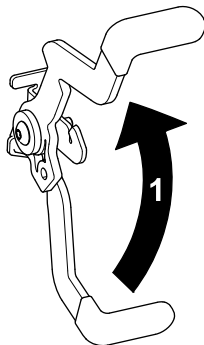


Figure 23

g188778

Disengaging the Parking Brake

To disengage the parking brake, pull the lever out of the detent slot and toward you, then push it down (Figure 24).

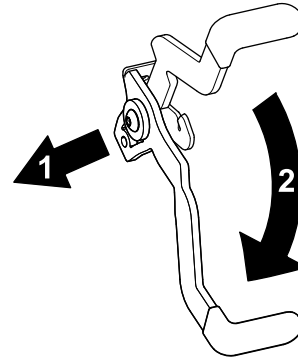


Figure 24

g188777

1. Push the parking brake out of the detent slot and toward you.
2. Push the parking brake down.

Engaging the Blade-Control Switch (PTO)

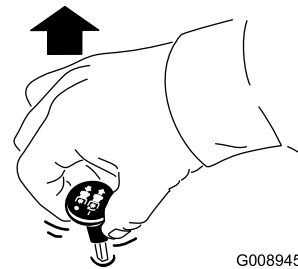


Figure 25

G008945

g008945

Note: Always engage the blades with the throttle in the FAST position (Figure 26).

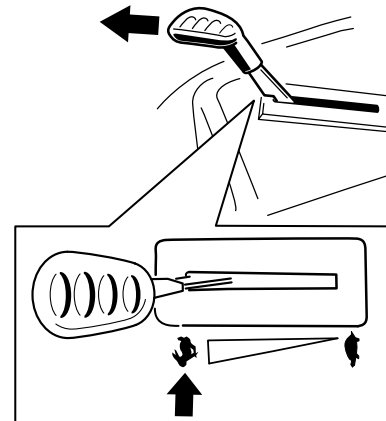


Figure 26

g295538

Disengaging the Blade-Control Switch (PTO)

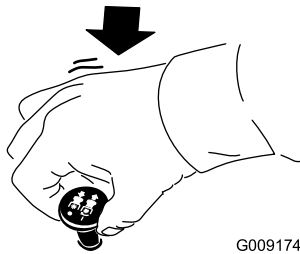


Figure 27

G009174

g009174

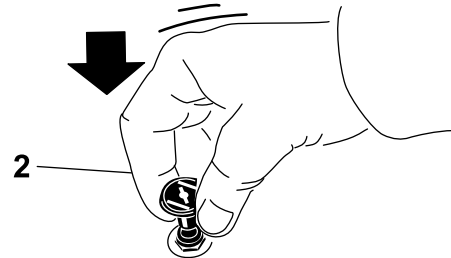
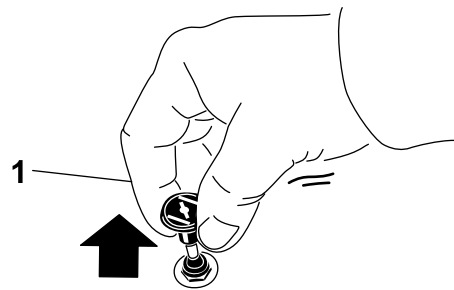


Figure 29

g295540

1. ON position

2. OFF position

Operating the Throttle

You can move the throttle control between the FAST and SLOW positions (Figure 28).

Always use the FAST position when engaging the PTO.

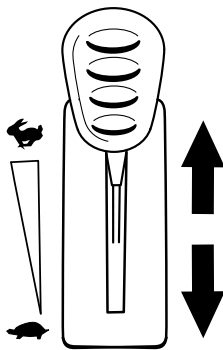


Figure 28

g295539

Operating the Key Switch

1. Turn the key to the START position (Figure 30).

Note: When the engine starts, release the key.

Important: Do not engage the starter motor for more than 5 seconds at a time. If the engine fails to start, wait 10 seconds between attempts. Failure to follow these instructions can burn out the starter motor.

Note: You may need multiple attempts to start the engine when you start it the first time after the fuel system has been without fuel completely.

Operating the Choke

Use the choke to start a cold engine.

1. Pull up the choke knob to engage the choke before using the key switch (Figure 29).

Note: Ensure that you fully engage the choke. You may need to hold the knob up when you use the key switch.

2. Push down the choke to disengage the choke after the engine has started (Figure 29).

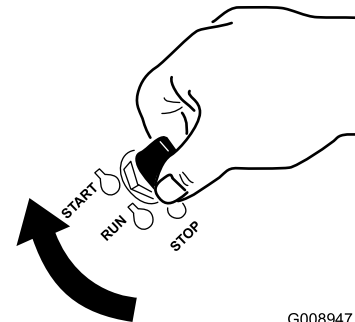


Figure 30

G008947

g008947

2. Turn the key to the STOP position to shut off the engine.

Starting the Engine

Note: A warm or hot engine may not require choking.

Important: Do not engage the starter for more than 5 seconds at a time. Engaging the starter motor for more than 5 seconds can damage the starter motor. If the engine fails to start, wait 10 seconds before operating the engine starter again.

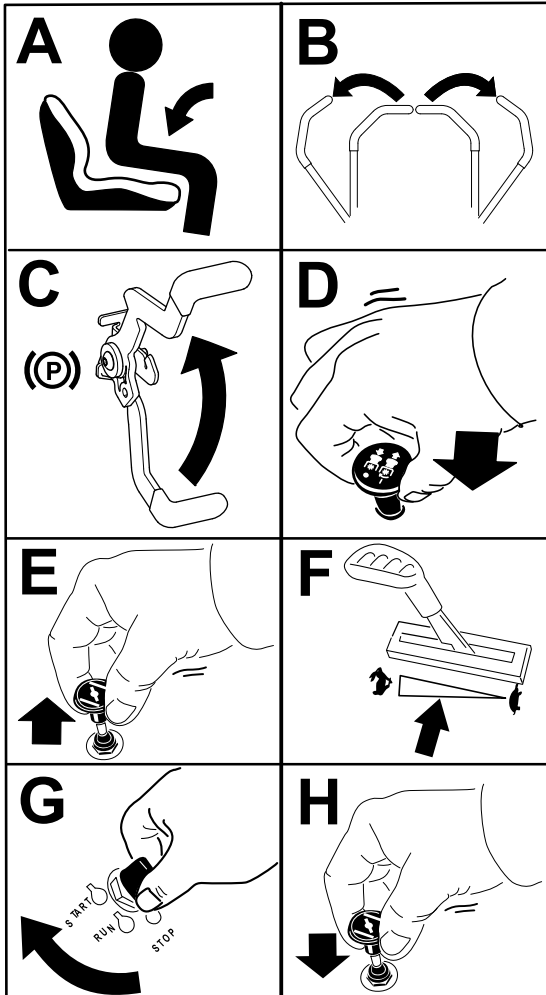


Figure 31

g297307

Shutting Off the Engine

1. Disengage the blades by moving the blade-control switch to the OFF position (Figure 27).
2. Engage the parking brake.
3. Move the throttle control to the FAST position.
4. Turn the key to the OFF position and remove the key.

⚠ CAUTION

Children or bystanders may be injured if they move or attempt to operate the machine while it is unattended.

Always remove the key and engage the parking brake when leaving the machine unattended.

Using the Motion-Control Levers

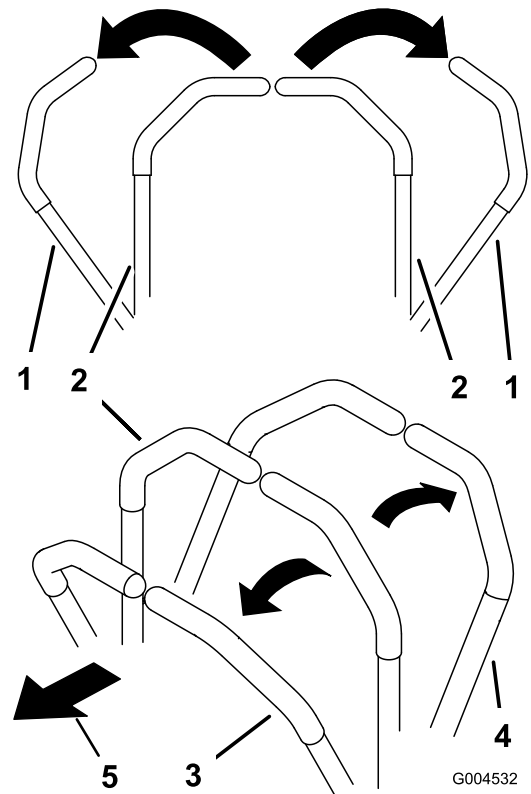


Figure 32

c:\data\documentum\checkout\g004532

1. Motion-control lever—NEUTRAL-LOCK position
2. Center, unlocked position
3. Forward
4. Backward
5. Front of machine

Driving the Machine

The drive wheels turn independently, powered by hydraulic motors on each axle. You can turn 1 side in reverse while you turn the other forward, causing the machine to spin rather than turn. This greatly improves the machine maneuverability but may require some time for you to adapt to how it moves.

The throttle control regulates the engine speed as measured in rpm (revolutions per minute). Place the throttle control in the FAST position for best performance. Always operate in the full throttle position when mowing.

⚠ WARNING

The machine can spin very rapidly. You may lose control of the machine and cause personal injury or damage to the machine.

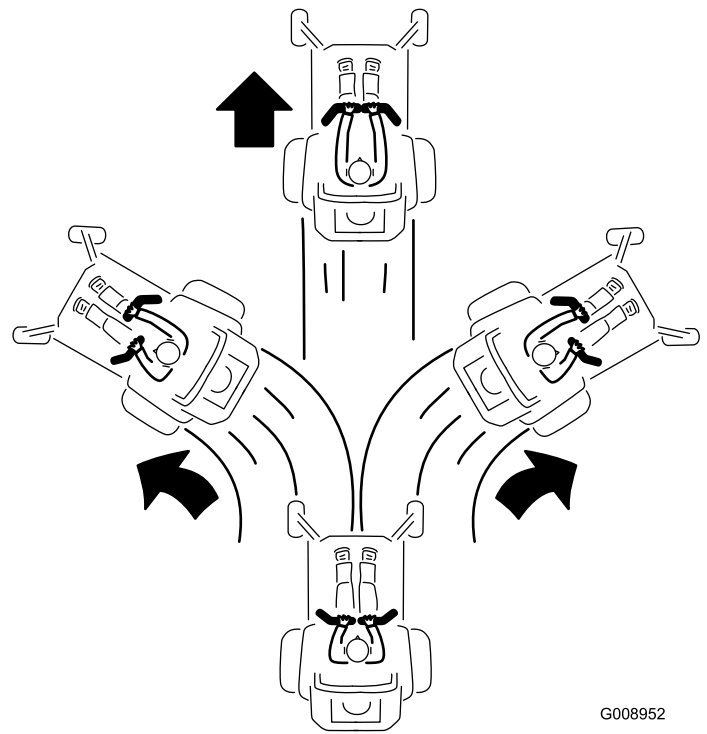
- Use caution when making turns.
- Slow the machine down before making sharp turns.

Driving Forward

Note: The engine shuts off when you move the traction-control with the parking brake engaged.

To stop the machine, pull the motion-control levers to the NEUTRAL position.

1. Disengage the parking brake; refer to [Disengaging the Parking Brake \(page 23\)](#).
2. Move the levers to the center, unlocked position.
3. To go forward, slowly push the motion-control levers forward ([Figure 33](#)).

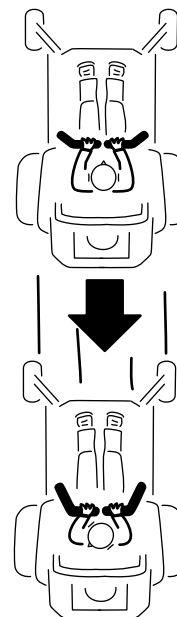


G008952
g008952

Figure 33

Driving Backward

1. Move the levers to the center, unlocked position.
2. To go backward, slowly pull the motion-control levers rearward ([Figure 34](#)).



G008953

g008953

Figure 34

Using the Side Discharge

The mower has a hinged grass deflector that disperses clippings to the side and down toward the turf.

▲ DANGER

Without a grass deflector, discharge cover, or a complete grass-catcher assembly mounted in place, you and others are exposed to blade contact and thrown debris. Contact with rotating mower blade(s) and thrown debris will cause injury or death.

- **Never remove the grass deflector from the mower deck because the grass deflector routes material down toward the turf. If the grass deflector is ever damaged, replace it immediately.**
- **Never put your hands or feet under the mower deck.**
- **Never try to clear the discharge area or mower blades unless you move the blade-control switch (PTO) to the OFF position, rotate the key switch to the OFF position, and remove the key from the key switch.**
- **Make sure that the grass deflector is in the down position.**

Adjusting the Height of Cut

The machine is equipped with a foot pedal deck-lift system. You can use the foot pedal to lift the deck briefly to avoid obstacles and to raise the deck.

You can adjust the height of cut from 38 to 114 mm (1-1/2 to 4-1/2 inches) in 6 mm (1/4 inch) increments by moving the height-of-cut pin into different hole locations.

1. Push on the deck-lift pedal with your foot to raise the mower deck.
2. To adjust, remove the pin from the height-of-cut bracket (Figure 35).
3. Select a hole in the height-of-cut system corresponding to the desired height of cut and insert the pin (Figure 35).
4. Lower the deck slowly until the lever makes contact with the pin.

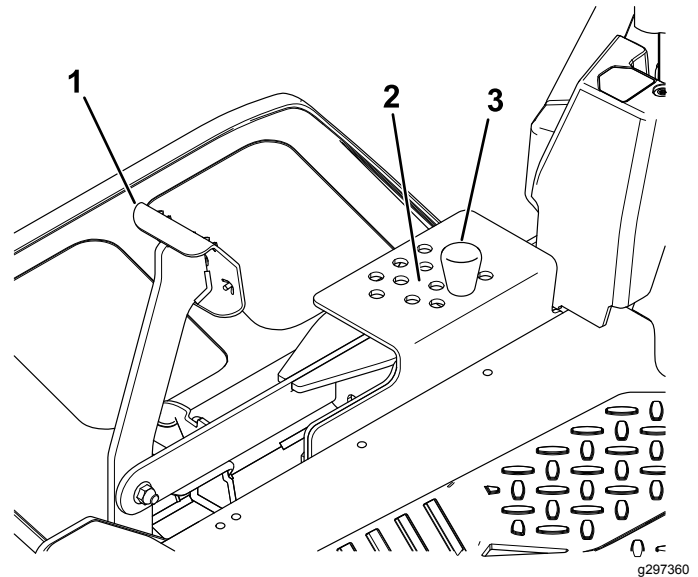


Figure 35

1. Deck-lift pedal
2. Height-of-cut positions
3. Pin

Adjusting the Anti-Scalp Rollers

Whenever you change the height of cut, adjust the height of the anti-scalp rollers.

Note: Adjust the anti-scalp rollers so that the rollers do not touch the ground in normal, flat mowing areas.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch and engage the parking brake; refer to [Engaging the Parking Brake \(page 23\)](#).

- Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
- Adjust the anti-scalp rollers as shown in [Figure 36](#).

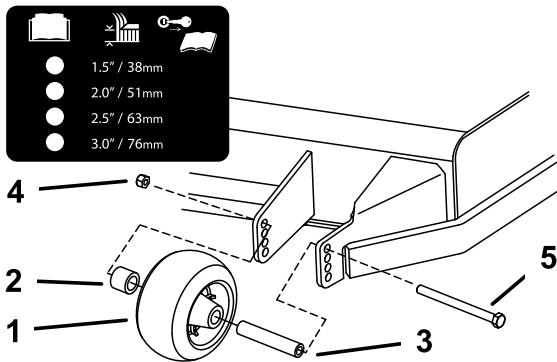


Figure 36

g301976

- | | |
|----------------------|---------------|
| 1. Anti-scalp roller | 4. Flange nut |
| 2. Spacer | 5. Bolt |
| 3. Bushing | |

Operating Tips

Using the Fast Throttle Setting

For best mowing and maximum air circulation, operate the engine at the FAST position. Air is required to thoroughly cut grass clippings, so do not set the height-of-cut so low as to totally surround the mower deck in uncut grass. Always try to have 1 side of the mower deck free from uncut grass, which allows air to be drawn into the mower deck.

Cutting a Lawn for the First Time

Cut grass slightly longer than normal to ensure that the cutting height of the mower deck does not scalp any uneven ground. However, the cutting height used in the past is generally the best one to use. When cutting grass longer than 15 cm (6 inches) tall, you may want to cut the lawn twice to ensure an acceptable quality of cut.

Cutting a Third of the Grass Blade

It is best to cut only about a third of the grass blade. Cutting more than that is not recommended unless grass is sparse, or it is late fall when grass grows more slowly.

Alternating the Mowing Direction

Alternate the mowing direction to keep the grass standing straight. This also helps disperse clippings, which enhances decomposition and fertilization.

Mowing at Correct Intervals

Grass grows at different rates at different times of the year. To maintain the same cutting height, mow more often in early spring. As the grass growth rate slows in mid summer, mow less frequently. If you cannot mow for an extended period, first mow at a high cutting height, then mow again 2 days later at a lower height setting.

Using a Slower Cutting Speed

To improve cut quality, use a slower ground speed in certain conditions.

Avoiding Cutting Too Low

When mowing uneven turf, raise the cutting height to avoid scalping the turf.

Stopping the Machine

If you must stop the forward motion of the machine while mowing, a clump of grass clippings may drop onto your lawn. To avoid this, move onto a previously cut area with the blades engaged or you can disengage the mower deck while moving forward.

Keeping the Underside of the Mower Deck Clean

Clean clippings and dirt from the underside of the mower deck after each use. If grass and dirt build up inside the mower deck, cutting quality will eventually become unsatisfactory.

Maintaining the Blade(s)

Maintain a sharp blade throughout the cutting season because a sharp blade cuts cleanly without tearing or shredding the grass blades. Tearing and shredding turns grass brown at the edges, which slows growth and increases the chance of disease. Check the mower blades after each use for sharpness, and for any wear or damage. File down any nicks and sharpen the blades as necessary. If a blade is damaged or worn, replace it immediately with a genuine Toro replacement blade.

After Operation

After Operation Safety

General Safety

- Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operator's position. Allow the machine to cool before servicing, adjusting, fueling, cleaning, or storing it.
- Clean grass and debris from the cutting unit, muffler, drives, grass catcher, and engine compartment to help prevent fires. Clean up oil or fuel spills.
- Shut off the fuel and remove the key before storing or transporting the machine.

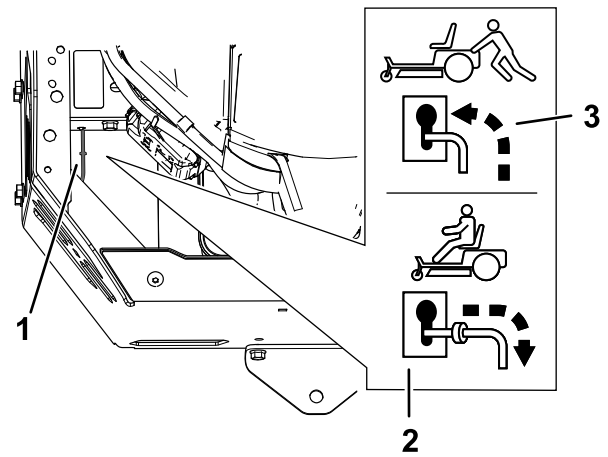


Figure 37

g298692

1. Bypass-lever locations
2. Lever position for operating the machine
3. Lever position for pushing the machine

Pushing the Machine by Hand

Important: Always push the machine by hand. Do not tow the machine, because towing may damage it.

Pushing the Machine

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Locate the bypass levers on the frame on both sides of the engine.
4. Move the bypass levers forward through the key hole and down to lock them in place (Figure 37).

Note: Do this for each lever.

5. Disengage the parking brake.

6. When finished, engage the parking brake.

Operating the Machine

Move the bypass levers rearward through the keyhole and down to lock them in place as shown in Figure 37.

Note: Do this for each lever.

Transporting the Machine

Use a heavy-duty trailer or truck to transport the machine. Use a full-width ramp. Ensure that the trailer or truck has all the necessary brakes, lighting, and marking as required by law. Please carefully read all the safety instructions. Knowing this information could help you or bystanders avoid injury. Refer to your local ordinances for trailer and tie-down requirements.

⚠ WARNING

Driving on the street or roadway without turn signals, lights, reflective markings, or a slow-moving-vehicle emblem is dangerous and can lead to accidents, causing personal injury.

Do not drive the machine on a public street or roadway.

Selecting a Trailer

⚠ WARNING

Loading a machine onto a trailer or truck increases the possibility of tip-over and could cause serious injury or death (Figure 38).

- Use only a full-width ramp; do not use individual ramps for each side of the machine.
- Do not exceed a 15-degree angle between the ramp and the ground or between the ramp and the trailer or truck.
- Ensure that the length of the ramp is at least 4 times as long as the height of the trailer or truck bed to the ground. This ensures that the ramp angle does not exceed 15 degrees on flat ground.

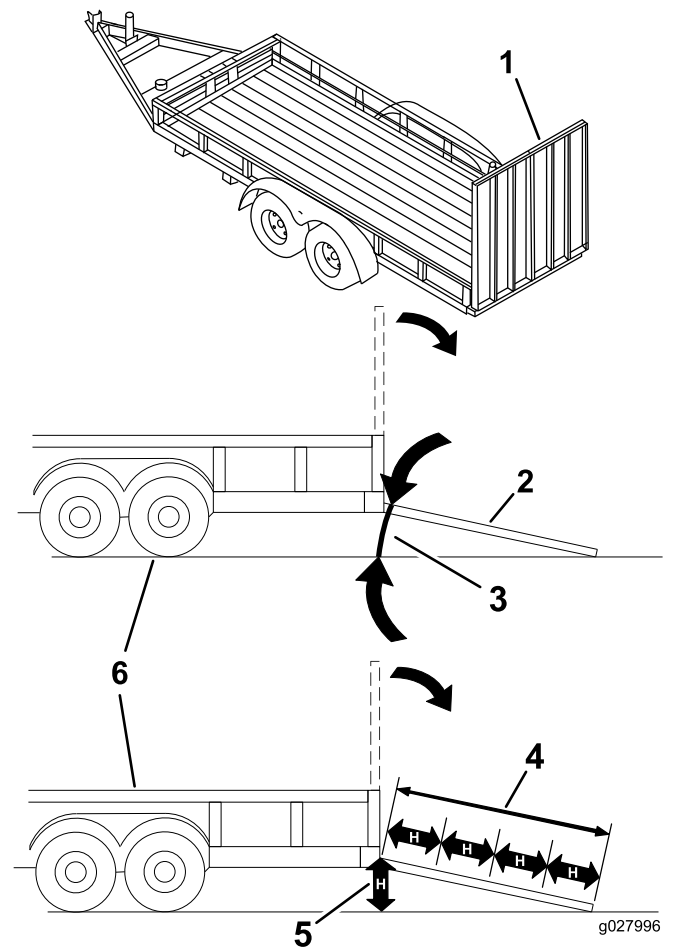


Figure 38

1. Full-width ramp in stowed position
2. Side view of full-width ramp in loading position
3. Not greater than 15 degrees
4. Ramp is at least 4 times as long as the height of the trailer or truck bed to the ground
5. H=height of the trailer or truck bed to the ground
6. Trailer

Loading the Machine

⚠ WARNING

Loading a machine onto a trailer or truck increases the possibility of tip-over and could cause serious injury or death.

- Use extreme caution when operating a machine on a ramp.
- Back the machine up the ramp and drive it forward down the ramp.
- Avoid sudden acceleration or deceleration while driving the machine on a ramp as this could cause a loss of control or a tip-over situation.

1. If using a trailer, connect it to the towing vehicle and connect the safety chains.
2. If applicable, connect the trailer brakes and lights.
3. Lower the ramp, ensuring that the angle between the ramp and the ground does not exceed 15 degrees ([Figure 38](#)).
4. Back the machine up the ramp ([Figure 39](#)).

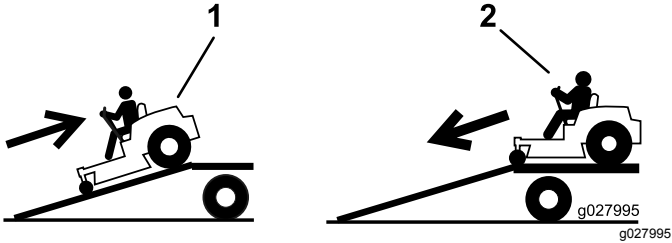


Figure 39

1. Back the machine up the ramp.
2. Drive the machine forward down the ramp.

5. Shut off the engine, remove the key, and engage the parking brake.
6. Tie down the machine near the front caster wheels and the rear bumper with straps, chains, cable, or ropes ([Figure 40](#)). Refer to local regulations for tie-down requirements.

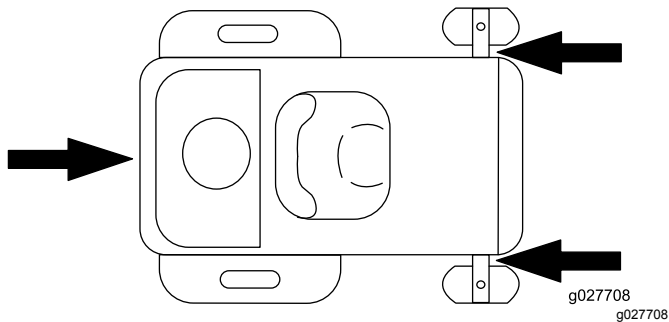


Figure 40

1. Tie-down loops

Unloading the Machine

1. Lower the ramp, ensuring that the angle between the ramp and the ground does not exceed 15 degrees ([Figure 38](#)).
2. Drive the machine forward down the ramp ([Figure 39](#)).

Maintenance

Note: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

Maintenance Safety

- If you leave the key in the switch, someone could accidentally start the engine and seriously injure you or other bystanders. Remove the key from the switch before you perform any maintenance.
- Before you leave the operator's position, do the following:
 - Park the machine on a level surface.
 - Disengage the drives.
 - Engage the parking brake.
 - Shut off the engine and remove the key.
 - Allow machine components to cool before performing maintenance.
- Do not allow untrained personnel to service the machine.
- Keep your hands and feet away from moving parts or hot surfaces. If possible, do not make adjustments with the engine running.
- Carefully release pressure from components with stored energy.
- Check the parking brake operation frequently. Adjust and service it as required.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Clean grass and debris from the cutting unit, muffler, drives, grass catcher, and engine compartment to prevent fires.
- Clean up oil or fuel spills and remove fuel-soaked debris.
- Do not rely on hydraulic or mechanical jacks to support the machine; support the machine with jack stands whenever you raise the machine.
- Keep all parts in good working condition and all hardware tightened, especially the blade-attachment hardware. Replace all worn or damaged decals.
- Disconnect the battery before repairing the machine. Disconnect the negative terminal first and the positive last. Connect the positive terminal first and the negative last.
- To ensure optimum performance, use only genuine Toro replacement parts and accessories. Replacement parts and accessories made by other manufacturers could be dangerous, and such use could void the product warranty.

Recommended Maintenance Schedule(s)

Maintenance Service Interval	Maintenance Procedure
After the first 5 hours	<ul style="list-style-type: none"> • Change the engine oil and filter.
Before each use or daily	<ul style="list-style-type: none"> • Check the safety-interlock system. • Check the air cleaner for dirty, loose, or damaged parts. • Check the engine-oil level. • Clean the engine air intake screen. • Inspect the blades. • Inspect the grass deflector for damage.
Every 25 hours	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions). • Check tire pressure. • Check the belts for wear or cracks.
Every 100 hours	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions). • Clean the paper air-cleaner element (more often in dirty or dusty conditions). • Check and clean the cooling fins and inside the engine shrouds.
Every 100 hours or yearly, whichever comes first	<ul style="list-style-type: none"> • Change the engine oil and oil filter (more often in dirty or dusty conditions). • Check the spark plug(s). • Check the in-line fuel filter.
Every 200 hours	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the paper air-cleaner element (more often in dirty or dusty conditions).
Every 200 hours or 2 years, whichever comes first	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the spark plug(s). • Replace the in-line fuel filter.

Maintenance Service Interval	Maintenance Procedure
Every 300 hours	• Check and adjust the valve clearance. Contact an Authorized Service Dealer.
Before storage	• Charge the battery and disconnect the battery cables. • Perform all maintenance procedures listed above before storage. • Paint any chipped surfaces.

⚠ CAUTION

If you leave the key in the switch, someone could accidentally start the engine and seriously injure you or other bystanders.

Shut off the engine and remove the key from the switch before you perform any maintenance.

Pre-Maintenance Procedures

Releasing the Mower-Deck Curtain

Loosen the 2 bottom bolts of the curtain to access the top of the mower deck (Figure 41).

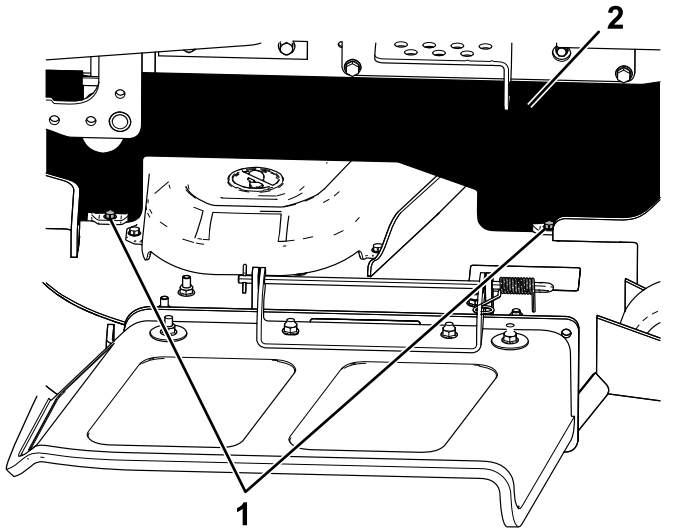


Figure 41

g303960

1. Bottom bolt

2. Curtain

Note: Always tighten the bolts to connect the curtain after maintenance.

Engine Maintenance

Engine Safety

- Keep your hands, feet, face, clothing, and other body parts away from the muffler and other hot surfaces. Allow engine components to cool before performing maintenance.
- Do not change the engine governor speed or overspeed the engine.

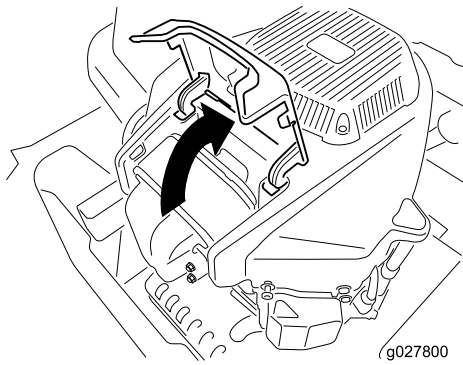
Servicing the Air Cleaner

Service Interval: Before each use or daily

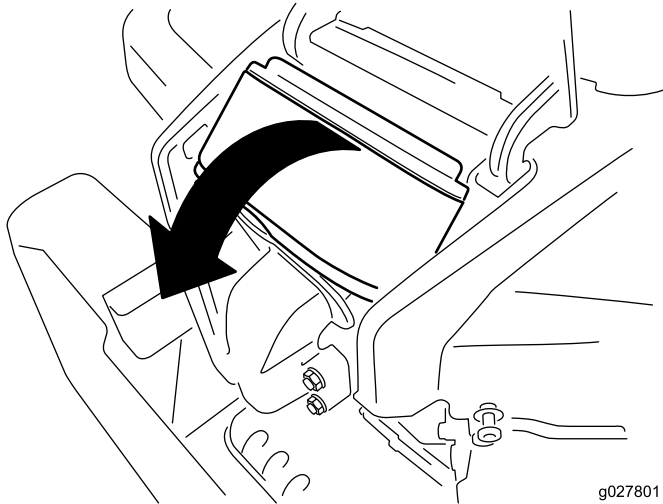
Note: Service the air cleaner more frequently (every few hours) if operating conditions are extremely dusty or sandy.

Removing the Foam and Paper Elements

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Clean around the air-cleaner cover to prevent dirt from getting into the engine and causing damage.
4. Lift the cover and rotate the air-cleaner assembly out of the engine (Figure 42).



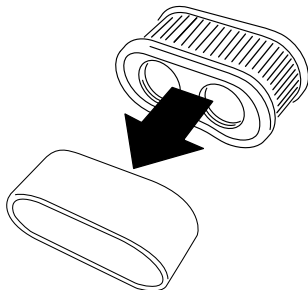
g027800



g027801
g027801

Figure 42

5. Separate the foam and paper elements ([Figure 43](#)).



g027802

g027802

Figure 43

Servicing the Foam Air-Cleaner Element

Service Interval: Every 25 hours/Monthly (whichever comes first)—Clean the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions).

Every 100 hours/Yearly (whichever comes first)—Replace the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions).

1. Wash the foam element in liquid soap and warm water. When the element is clean, rinse it thoroughly.
2. Dry the element by squeezing it in a clean cloth.

Important: Replace the foam element if it is torn or worn.

Servicing the Paper Air-Cleaner Element

Service Interval: Every 100 hours—Clean the paper air-cleaner element (more often in dirty or dusty conditions).

Every 200 hours—Replace the paper air-cleaner element (more often in dirty or dusty conditions).

1. Clean the paper element by tapping it gently to remove dust.

Note: If it is very dirty, replace the paper element with a new one.

2. Inspect the element for tears, an oily film, or damage to the rubber seal.
3. Replace the paper element if it is damaged.

Important: Do not clean the paper filter.

Changing the Engine Oil and Oil Filter

Service Interval: After the first 5 hours/After the first month (whichever comes first)—Change the engine oil and filter.

Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Change the engine oil and oil filter (more often in dirty or dusty conditions).

1. Park the machine on a level surface to ensure that the oil drains completely.
2. Disengage the blade-control switch (PTO) and engage the parking brake.
3. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
4. Drain the oil from the engine.

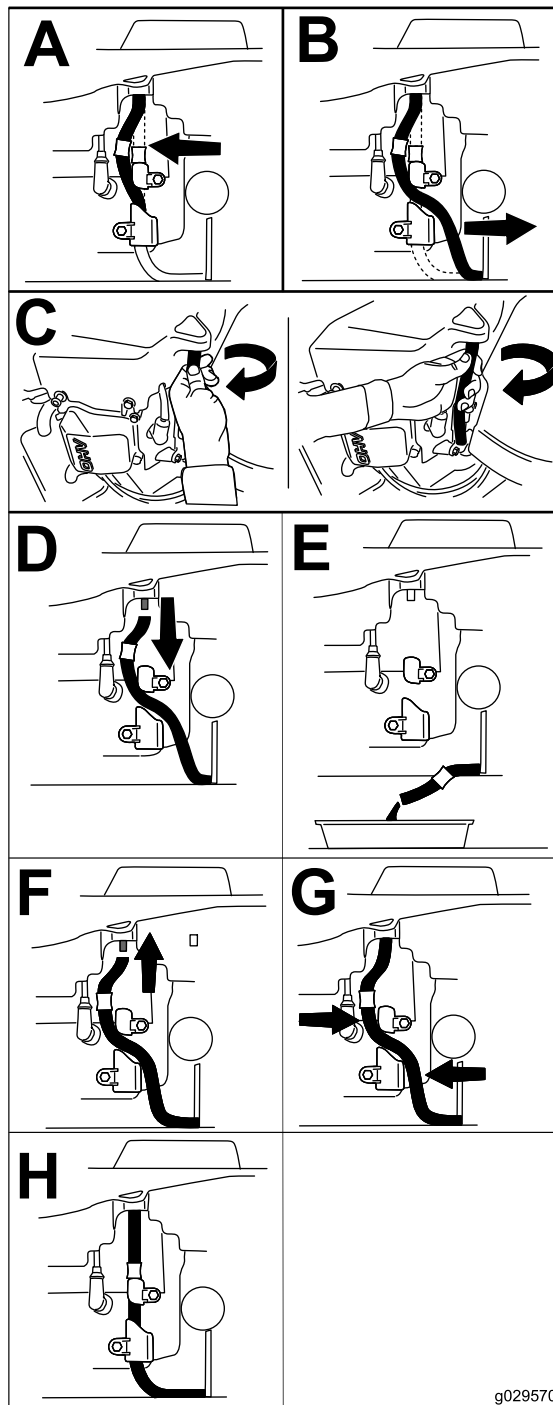
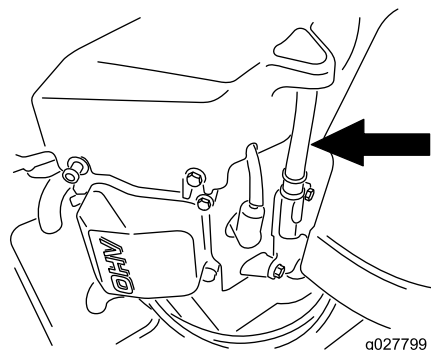


Figure 47

5. Change the engine-oil filter (Figure 48).

Note: Ensure that the oil-filter gasket touches the engine and then turn the filter an extra 3/4 turn.

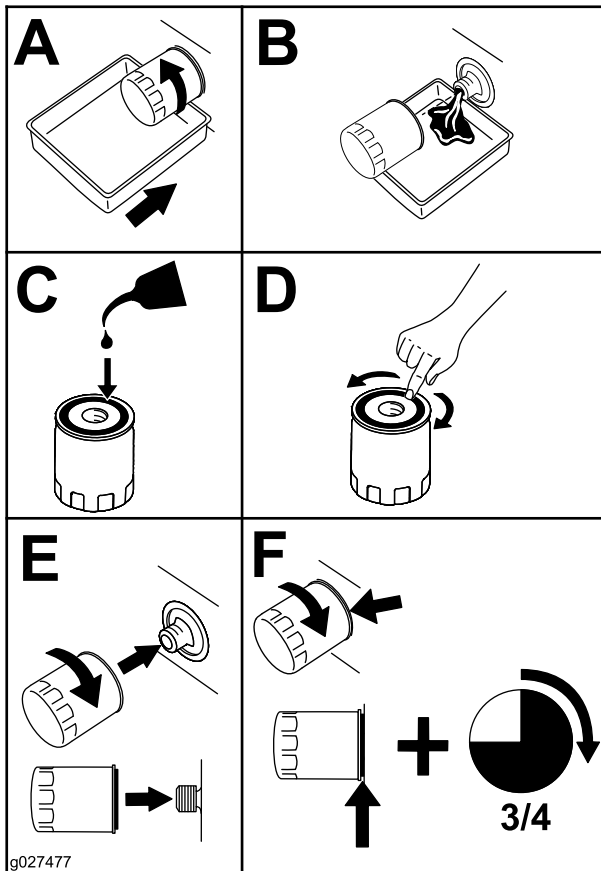


Figure 48

6. Slowly pour approximately 80% of the specified oil into the filler tube and slowly add the additional oil to bring it to the Full mark (Figure 49).

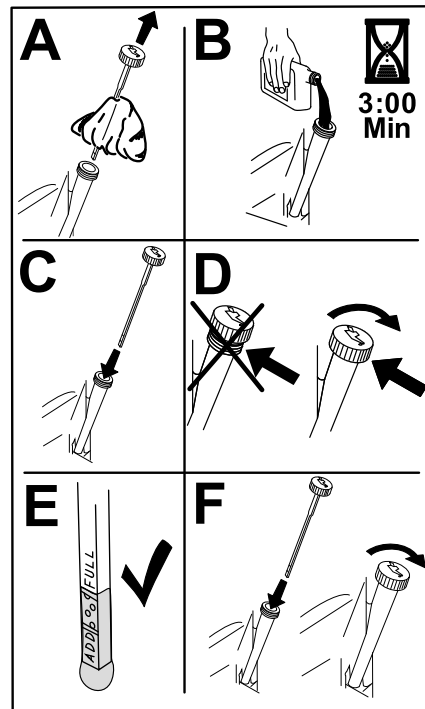


Figure 49

g235264

7. Dispose of the used oil at a recycling center.

Servicing the Spark Plug

Service Interval: Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Check the spark plug(s).

Every 200 hours or 2 years, whichever comes first—Replace the spark plug(s).

Ensure that the air gap between the center and side electrodes is correct before installing the spark plug. Use a spark plug wrench for removing and installing the spark plug and a gapping tool or feeler gauge to check and adjust the air gap. Install a new spark plug if necessary.

Type: Champion® RN9YC or NGK® BPR6ES

Air gap: 0.76 mm (0.03 inch)

Removing the Spark Plug

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Clean the area around the base of the plug to keep dirt and debris out of the engine.
4. Remove the spark plug (Figure 50).

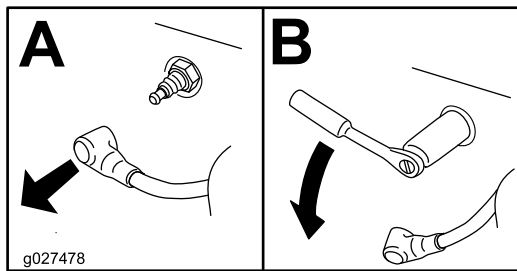


Figure 50

g027478

Cleaning the Cooling System

Service Interval: Every 100 hours

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove the air filter from the engine.
4. Loosen the bolts and remove the fan housing (Figure 53).

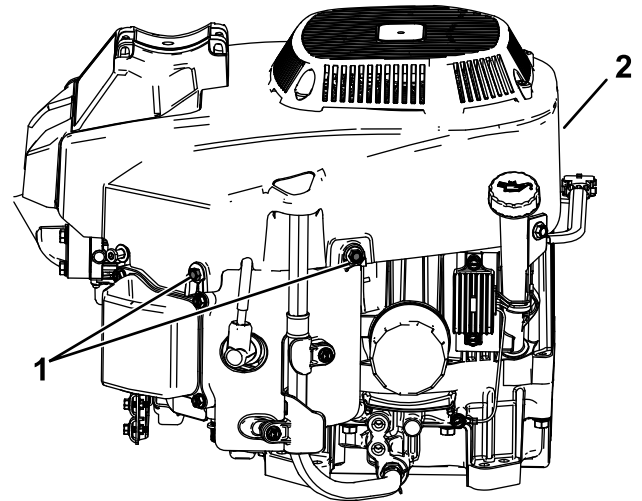


Figure 53

g298763

1. Bolt
2. Fan housing

Checking the Spark Plug

Important: Do not clean the spark plug(s). Always replace the spark plug(s) when it has a black coating, worn electrodes, an oily film, or cracks.

If you see light brown or gray on the insulator, the engine is operating properly. A black coating on the insulator usually means the air cleaner is dirty.

Set the gap to 0.75 mm (0.03 inch).

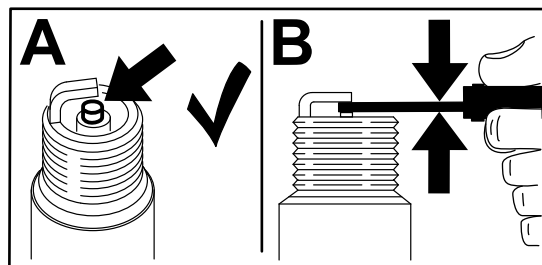


Figure 51

g206628

Installing the Spark Plug

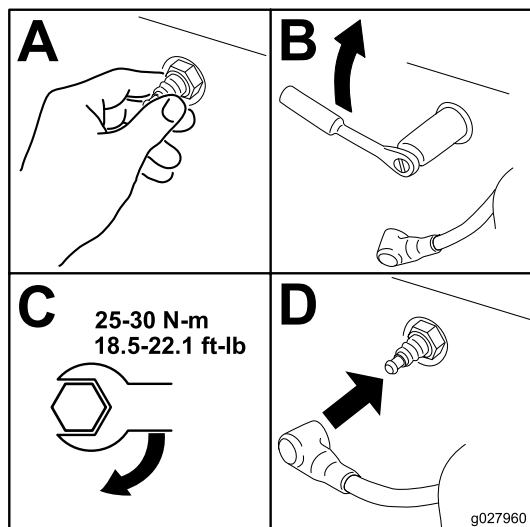


Figure 52

g027960

5. To prevent debris entering the air intake, install the air filter to the filter base.
6. Clean debris and grass from the parts.
7. Remove the air filter and install the fan housing. Torque the bolts to 8.8 N·m (78 in-lb).
8. Install the air filter.

Fuel System Maintenance

⚠ DANGER

In certain conditions, fuel is extremely flammable and highly explosive. A fire or explosion from fuel can burn you and others and can damage property.

Refer to [Fuel Safety \(page 14\)](#) for a complete list of fuel related precautions.

Replacing the In-Line Fuel Filter

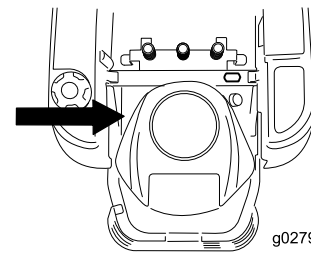
Service Interval: Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Check the in-line fuel filter.

Every 200 hours or 2 years, whichever comes first—Replace the in-line fuel filter.

Never install a dirty filter after removing it from the fuel line.

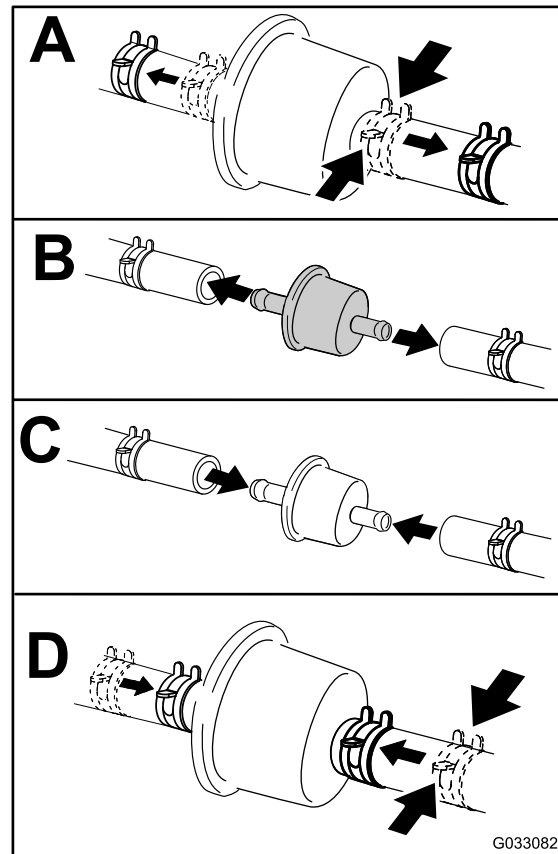
1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Replace the filter ([Figure 54](#)).

Note: Note: Ensure that the markings on the filter follow the fuel flow direction.



g027939

g027939



G033082

g033082

Figure 54

Electrical System Maintenance

Electrical System Safety

- Disconnect the battery before repairing the machine. Disconnect the negative terminal first and the positive last. Connect the positive terminal first and the negative last.
- Charge the battery in an open, well-ventilated area, away from sparks and flames. Unplug the charger before connecting or disconnecting the battery. Wear protective clothing and use insulated tools.

Servicing the Battery

Removing the Battery

⚠ WARNING

Incorrectly removing the cables from battery could damage the machine and cables, causing sparks. Sparks can cause the battery gasses to explode, resulting in personal injury.

- Always disconnect the negative (black) battery cable before disconnecting the positive (red) cable.
 - Always connect the positive (red) battery cable before connecting the negative (black) cable.
1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
 2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
 3. Loosen the 2 fasteners on the battery cover counterclockwise 1/4 turn, and remove the battery cover (Figure 55).

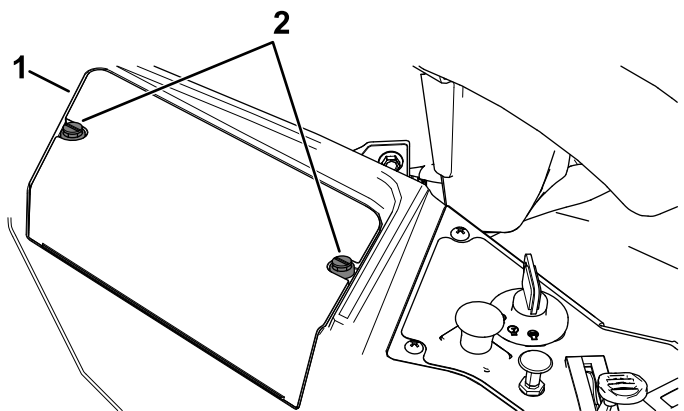


Figure 55

1. Battery cover
2. Fasteners

4. Disconnect the negative (black) ground cable from the battery post (Figure 56).

Note: Retain all fasteners.

5. Slide the rubber cover up the positive (red) cable.

6. Disconnect the positive (red) cable from the battery post (Figure 56).

Note: Retain all fasteners.

7. Remove the battery hold-down (Figure 56), and lift the battery from the battery tray.

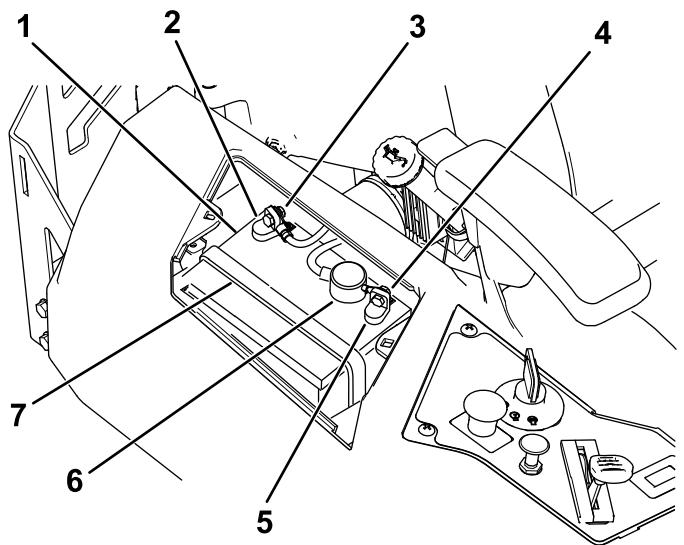


Figure 56

1. Battery
2. Negative (-) battery post
3. Bolt, washer, and nut for the negative (-) battery post
4. Bolt, washer, and nut for the positive (+) battery post
5. Positive (+) battery post
6. Terminal boot
7. Battery hold-down

Charging the Battery

Service Interval: Before storage—Charge the battery and disconnect the battery cables.

1. Remove the battery from the chassis; refer to [Removing the Battery \(page 41\)](#).
2. Charge the battery for a minimum of 1 hour at 6 to 10 A.

Note: Do not overcharge the battery.

3. When the battery is fully charged, unplug the charger from the electrical outlet, then disconnect the charger leads from the battery posts ([Figure 57](#)).

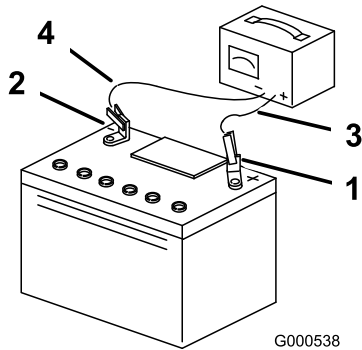


Figure 57

1. Positive (+) battery post
2. Negative (-) battery post
3. Red (+) charger lead
4. Black (-) charger lead

Installing the Battery

1. Position the battery in the tray ([Figure 56](#)).
2. Using the fasteners previously removed, install the positive (red) battery cable to the positive (+) battery terminal.
3. Using the fasteners previously removed, install the negative battery cable to the negative (-) battery terminal.
4. Slide the red terminal boot onto the positive (red) battery post.
5. Secure the battery with the hold-down ([Figure 56](#)).
6. Install the battery cover by pushing down and tightening the 2 fasteners clockwise ([Figure 55](#)).

Servicing the Fuses

The electrical system is protected by fuses. It requires no maintenance; however, if a fuse blows, check the component/circuit for a malfunction or short.

Fuse type:

- Main—F1 (15 A, blade-type)
- Charge Circuit—F2 (25 A, blade-type)

To replace the Main (15 A) fuse, reach into the opening in the side of the console, pull out the fuse, and install a new 15 A fuse ([Figure 58](#)).

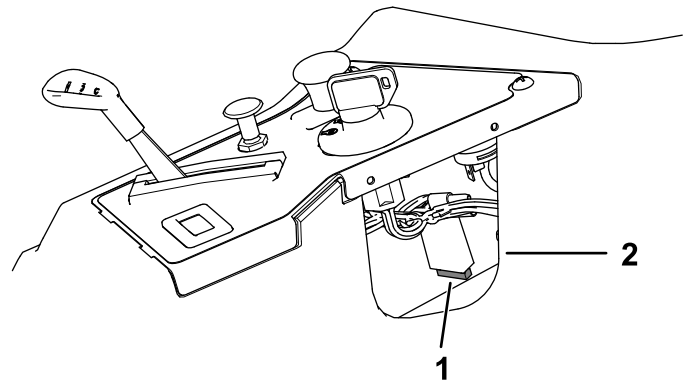


Figure 58

1. Main (15 A)
2. Console opening

To replace the Charge Circuit (25 A) fuse, locate the fuse to the left of battery, pull out the fuse, and install a new 25 A fuse ([Figure 59](#)).

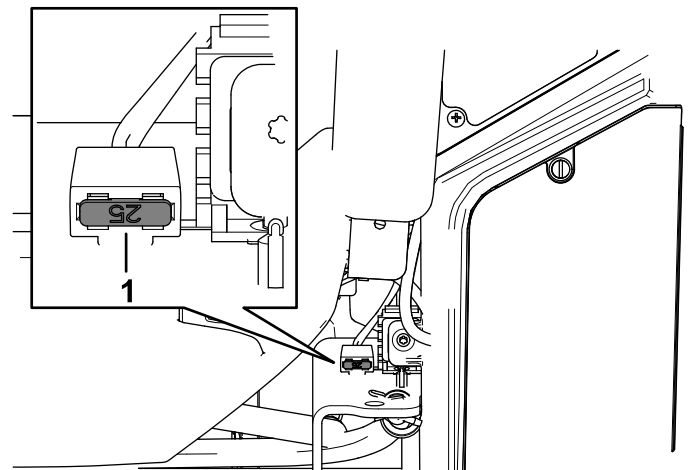


Figure 59

1. Charge circuit (25 A)

Drive System Maintenance

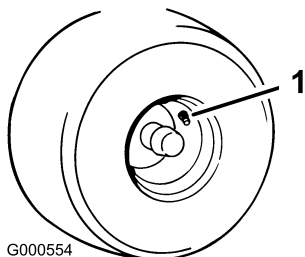
Checking the Tire Pressure

Service Interval: Every 25 hours—Check tire pressure.

Maintain the air pressure in the front and rear tires as specified. Uneven tire pressure can cause uneven cut. Check the pressure at the valve stem (Figure 60). Check the tires when they are cold to get the most accurate pressure reading.

Inflate the front caster wheel tires to 103 kPa (15 psi).

Inflate the rear drive wheel tires to 90 kPa (13 psi).



G000554

g000554

Figure 60

1. Valve stem
-

Belt Maintenance

Inspecting the Belts

Service Interval: Every 25 hours—Check the belts for wear or cracks.

Replace the belt if it is worn. The signs of a worn belt include squealing while the belt is rotating; the blades slipping while cutting grass; and frayed edges, burn marks, and cracks on the belt.

Replacing the Mower Belt

The signs of a worn belt include squealing while the belt is rotating, blades slipping while cutting grass, and frayed edges, burn marks, and cracks on the belt. Replace the mower belt if any of these conditions are evident.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Lower the mower to the 76 mm (3 inches) height-of-cut position.
4. Remove the mower-deck curtain; refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 34\)](#).
5. For each of the belt covers, loosen the 2 bolts, **but do not remove them**.
6. Slide the cover until it is clear of the bolts and lift it up and out to remove it.
7. Using a spring removal tool, (Toro Part No. 92-5771), remove the idler spring from the deck post to remove tension on the idler pulley ([Figure 61](#)).

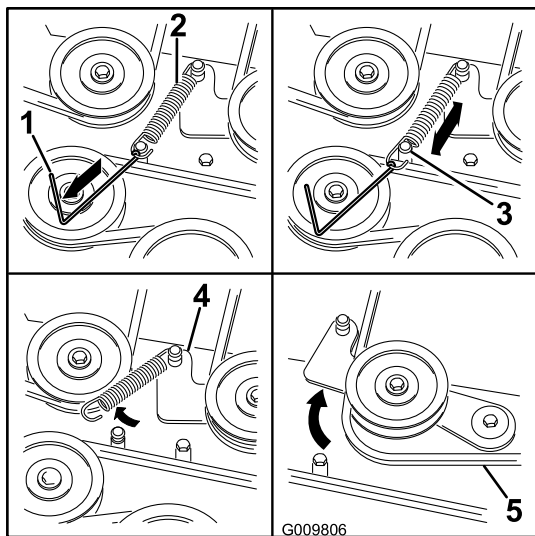


Figure 61

g009806

- | | |
|--|---------------|
| 1. Spring-removal tool (Toro Part No. 92-5771) | 4. Idler arm |
| 2. Idler spring | 5. Mower belt |
| 3. Deck post | |

8. Lower the mower to the lowest height of cut and place the height-of-cut pin in the lock position for the lowest height-of-cut.
9. Remove the belt from the mower-deck pulleys and remove the existing belt.
10. Install the new belt around the mower pulleys and the clutch pulley under the engine (Figure 61).

⚠ WARNING

The spring is under tension when installed and can cause personal injury.

Be careful when removing the belt.

11. Using a spring-removal tool, (Toro Part No. 92-5771), install the idler spring over the deck post and placing tension on the idler pulley and mower belt (Figure 61).
12. Ensure that the belt is properly seated in all pulleys.
13. To install the belt covers, insert the tabs on the each cover into the corresponding slots on the deck bracket, ensuring that they seat.
14. Rotate the cover to the deck and slide the notches under the loosened bolts until they are seated.
15. Tighten the bolts to secure the cover to the deck.
16. Install the mower-deck curtain; refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 34\)](#).

Mower Maintenance

Blade Safety

- Inspect the blades periodically for wear or damage.
- Use care when checking the blades. Wrap the blades or wear gloves, and use caution when servicing the blades. Only replace or sharpen the blades; never straighten or weld them.
- On multi-bladed machines, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.
- Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.

Servicing the Cutting Blades

To ensure a superior quality of cut, keep the blades sharp. For convenient sharpening and replacement, keep extra blades on hand.

Before Inspecting or Servicing the Blades

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and disconnect the spark-plug wires from the spark plugs.

Inspecting the Blades

Service Interval: Before each use or daily

1. Inspect the cutting edges (Figure 62).
2. If the edges are not sharp or have nicks, remove and sharpen the blade; refer to [Sharpening the Blades \(page 46\)](#).
3. Inspect the blades, especially in the curved area.
4. If you notice any cracks, wear, or a slot forming in this area, immediately install a new blade (Figure 62).

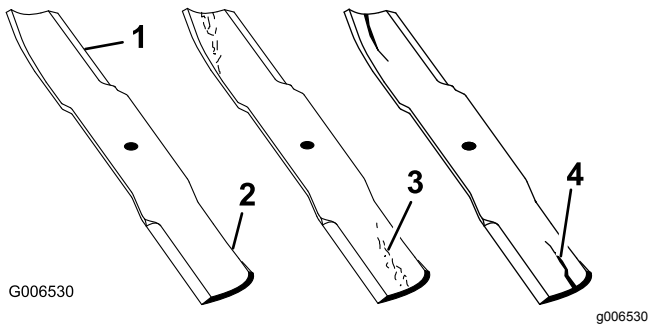


Figure 62

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Cutting edge | 3. Wear/slot forming |
| 2. Curved area | 4. Crack |

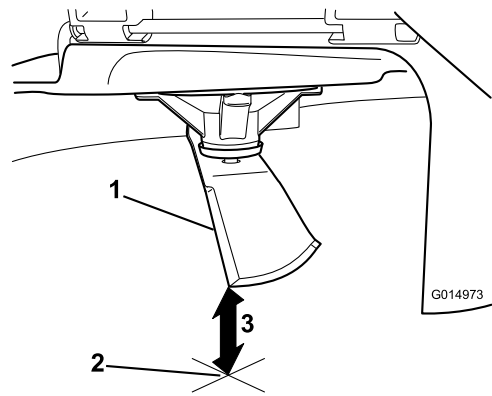


Figure 64

1. Blade (in position for measuring)
2. Level surface
3. Measured distance between blade and the surface (A)

Checking for Bent Blades

Note: The machine must be on a level surface for the following procedure.

1. Raise the mower deck to the highest height-of-cut position.
2. While wearing thickly padded gloves, or other adequate hand protection, slowly rotate the blade into a position that allows you to measure the distance between the cutting edge and the level surface the machine is on (Figure 63).

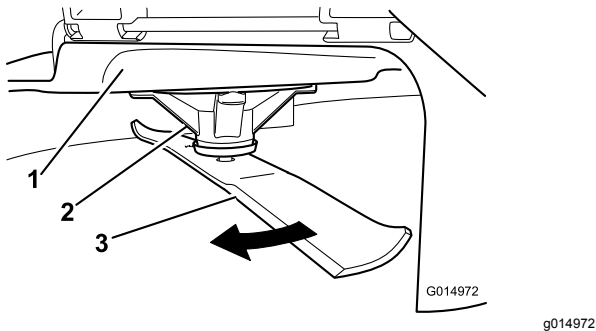


Figure 63

- | | |
|--------------------|----------|
| 1. Deck | 3. Blade |
| 2. Spindle housing | |

3. Measure from the tip of the blade to the flat surface (Figure 64).

4. Rotate the same blade 180 degrees so that the opposing cutting edge is now in the same position (Figure 65).

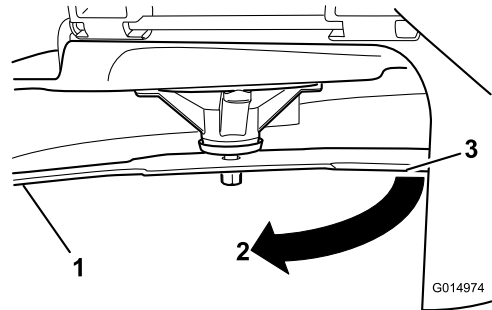


Figure 65

- | |
|---|
| 1. Blade (side previously measured) |
| 2. Measurement (position used previously) |
| 3. Opposing side of blade being moved into measurement position |

5. Measure from the tip of the blade to the flat surface (Figure 66).

Note: The variance should be no more than 3 mm (1/8 inch).

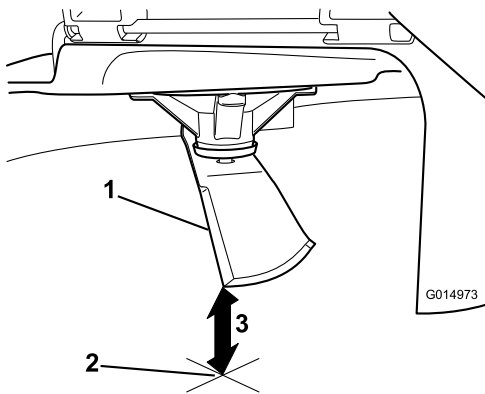


Figure 66

1. Opposite blade edge (in position for measuring)
2. Level surface
3. Second measured distance between blade and surface (B)

A. If the difference between A and B is greater than 3 mm (1/8 inch), replace the blade with a new blade; refer to [Removing the Blades \(page 46\)](#) and [Installing the Blades \(page 47\)](#).

Note: If a bent blade is replaced with a new blade, and the dimension obtained continues to exceed 3 mm (1/8 inch), the blade spindle could be bent. Contact an Authorized Service Dealer for service.

B. If the variance is within constraints, move to the next blade.

6. Repeat this procedure on each blade.

Removing the Blades

Replace the blades if they hit a solid object, or if the blade is out of balance or bent.

1. Hold the blade end using a rag or thickly padded glove.
2. Remove the blade bolt, curved washer, and blade from the spindle shaft ([Figure 67](#)).

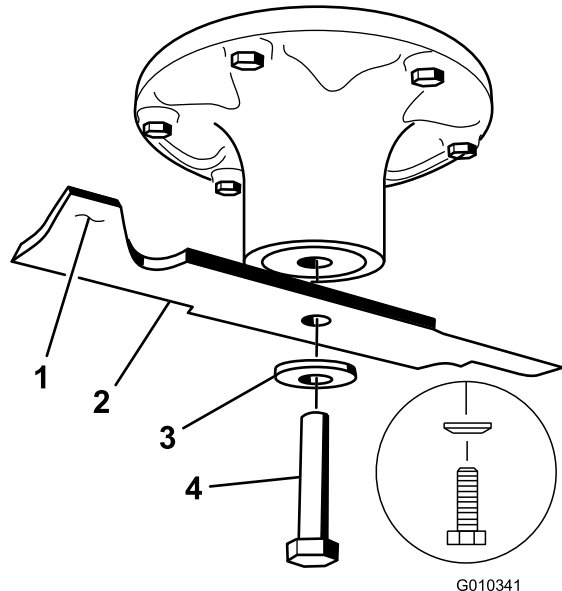


Figure 67

1. Sail area of the blade
2. Blade
3. Curved washer
4. Blade bolt

Sharpening the Blades

1. Use a file to sharpen the cutting edge at both ends of the blade ([Figure 68](#)).

Note: Maintain the original angle.

Note: The blade retains its balance if the same amount of material is removed from both cutting edges.

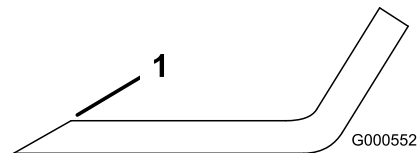


Figure 68

1. Sharpen at original angle.
2. Check the balance of the blade by putting it on a blade balancer ([Figure 69](#)).

Note: If the blade stays in a horizontal position, the blade is balanced and can be used.

Note: If the blade is not balanced, file some metal off the end of the sail area only ([Figure 68](#)).

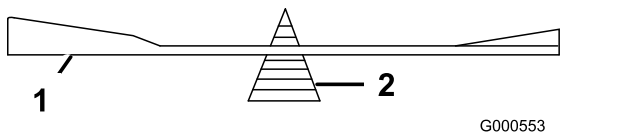


Figure 69

1. Blade
2. Balancer

3. Repeat this procedure until the blade is balanced.

Installing the Blades

1. Install the blade onto the spindle shaft (Figure 67).

Important: The curved part of the blade must be pointing upward toward the inside of the mower to ensure proper cutting.

2. Install the curved washer (cupped side toward the blade) and the blade bolt (Figure 67).
3. Torque the blade bolt to 135 to 150 N·m (100 to 110 ft-lb).

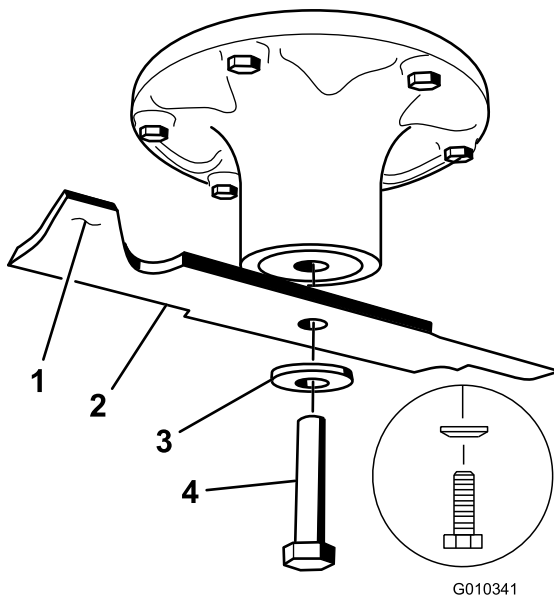


Figure 70

1. Sail area of the blade
2. Blade
3. Curved washer
4. Blade bolt

Leveling the Mower Deck

Check to ensure that the mower deck is level any time you install the mower or when you see an uneven cut on your lawn.

Check the mower deck for bent blades prior to leveling, and remove and replace any bent blades; refer to [Checking for Bent Blades \(page 45\)](#) before continuing.

Level the mower deck side-to-side first; then you can adjust the front-to-rear slope.

Requirements:

- The machine must be on a level surface.
- All tires must be properly inflated; refer to [Checking the Tire Pressure \(page 43\)](#).

Checking the Side-to-Side Level

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Set the height of cut to 76 mm (3 inches).
4. Carefully rotate the blades side to side.
5. Measure between the outside cutting edges and the flat surface (Figure 71).

Note: If both measurements are not within 5 mm (3/16 inch), an adjustment is required; refer to [Leveling the Mower Deck \(page 47\)](#).

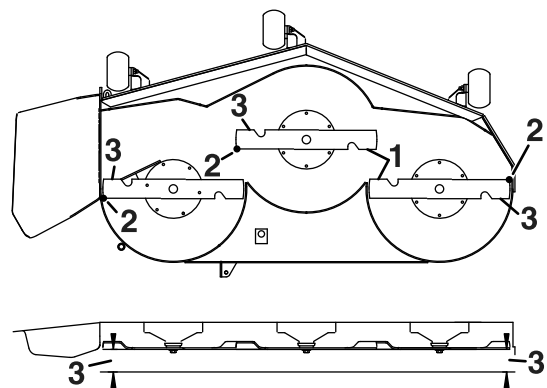


Figure 71

1. Blades side to side
2. Outside cutting edges
3. Measure from the tip of the blade to the flat surface here.

Checking the Front-to-Rear Blade Slope

Check the front-to-rear blade level any time you install the mower. If the front of the mower is more than 7.9 mm (5/16 inch) lower than the rear of the mower, adjust the blade level.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Set the height of cut to 76 mm (3 inches).
4. Carefully rotate the blades so they are facing front to rear (Figure 72).
5. Measure from the tip of the front blade to the flat surface and the tip of the rear blade to the flat surface (Figure 72).

Note: If the front blade tip is not 1.6 to 7.9 mm (1/16 to 5/16 inch) lower than the rear blade tip, continue to the [Leveling the Mower Deck](#) (page 48) procedure.

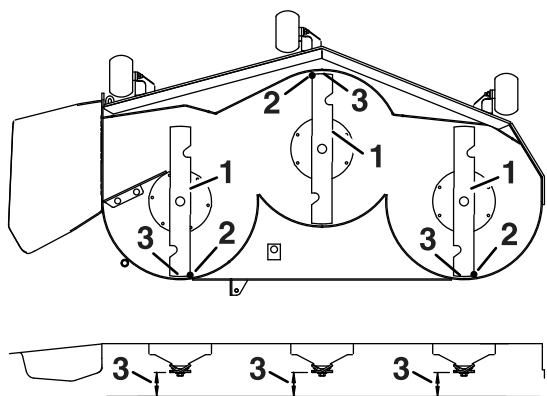


Figure 72

g229304

1. Blades front to rear
2. Outside cutting edges
3. Measure from the tip of the blade to the flat surface here.

Leveling the Mower Deck

1. Set the anti-scalp rollers to the top holes or remove them completely for this procedure; refer to [Adjusting the Anti-Scalp Rollers](#) (page 27).
2. Set the height-of-cut lever to the 76 mm (3 inch) position; refer to [Adjusting the Height of Cut](#) (page 27).
3. Place 2 blocks, each having a thickness of 6.6 cm (2-5/8 inches), under each side of the front edge of the deck but not under the anti-scalp roller brackets (Figure 73).
4. Place 2 blocks, each having a thickness of 7.3 cm (2-7/8 inches), under the rear edge of the cutting deck skirt, 1 on each side of the cutting deck (Figure 73).

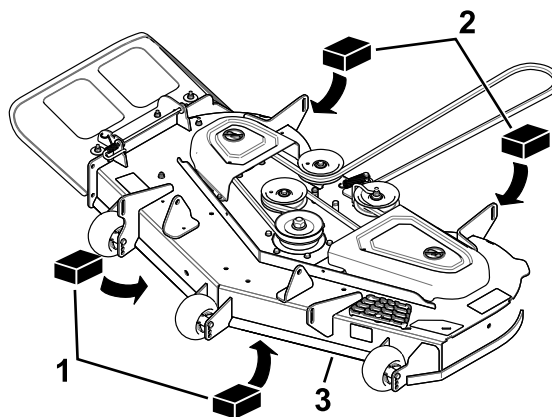


Figure 73

g297501

1. Wood block—6.6 cm (2-5/8 inches) thick
 2. Wood block—7.3 cm (2-7/8 inches) thick
 3. Front edge
5. Loosen the adjustment bolts on all 4 corners so that the deck is sitting securely on all 4 blocks (Figure 74).

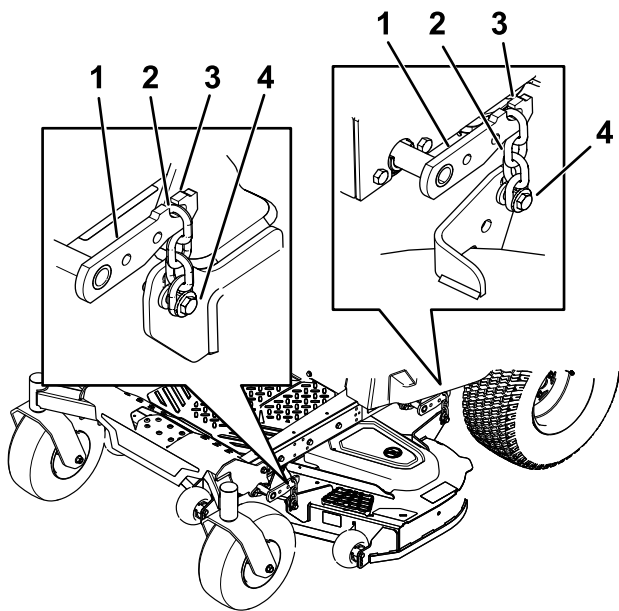


Figure 74

g297515

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Deck-lift arm | 3. Hook |
| 2. Chain | 4. Adjustment bolt |

6. Ensure that there is tension on all 4 chains (Figure 74).
7. Tighten the 4 adjustment bolts (Figure 74).
8. Ensure that the blocks fit snugly under the deck skirt and that all bolts are tight.
9. Verify that the deck is level by checking the side-to-side level and front-to-rear blade slope; repeat the deck leveling procedure if necessary.

Removing the Mower Deck

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and disconnect the spark-plug wires from the spark plugs.
3. Lower the mower to the 76 mm (3 inches) height-of-cut position.
4. Loosen the 2 bottom bolts holding the mower-deck curtain to the mower deck; refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 34\)](#).
5. Remove the mower belt from the engine pulley; refer to [Replacing the Mower Belt \(page 43\)](#).
6. Remove the hairpin cotter and washer securing the link pin to the frame and deck, and remove the link bar (Figure 75).

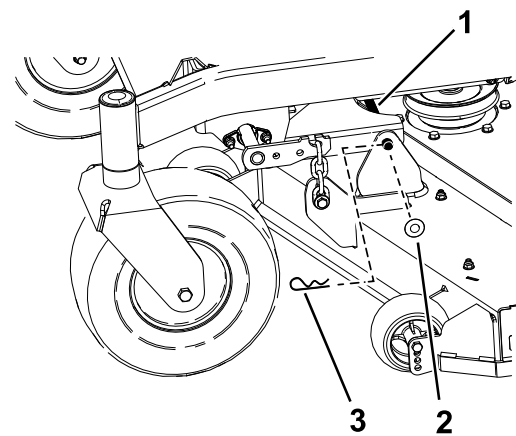


Figure 75

g297517

- | | |
|-------------|-------------------|
| 1. Link pin | 3. Hairpin cotter |
| 2. Washer | |

7. Lift up the mower deck to relieve tension from the mower deck.
8. Remove the chains from the hooks on the deck-lift arms (Figure 76).

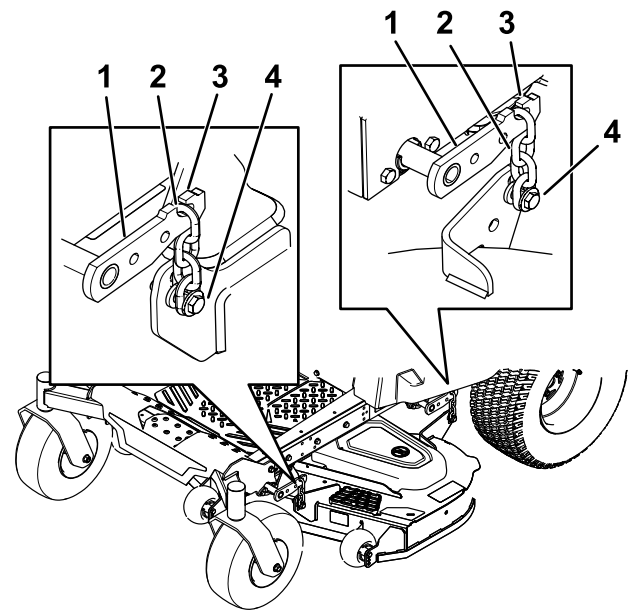


Figure 76

g297515

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Deck-lift arm | 3. Hook |
| 2. Chain | 4. Adjustment bolt |

9. Raise the height of cut to the transport position.
10. Remove the belt from the clutch pulley on the engine.
11. Slide the mower out from underneath the machine.

Note: Retain all parts for future installation.

Installing the Mower Deck

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and disconnect the spark-plug wires from the spark plugs.
3. Slide the mower under the machine.
4. Lower the height-of-cut lever to the lowest position.
5. Place the height-of-cut pin in the lock position for lowest height of cut.
6. Lift the rear of the mower deck and attach the chains to the rear lift arms (Figure 76).
7. Attach the front chains to the front lift arms (Figure 76).
8. Install the long link bar through the frame hanger and deck.
9. Secure the link pin with the hairpin cotters and washers removed previously (Figure 75).
10. Install the mower belt onto the engine pulley; refer to [Replacing the Mower Belt \(page 43\)](#).
11. Tighten the 2 bottom bolts holding the mower-deck curtain to the mower deck; refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 34\)](#).

Replacing the Grass Deflector

Service Interval: Before each use or daily—Inspect the grass deflector for damage.

⚠ WARNING

An uncovered discharge opening could allow the machine to throw objects toward you or bystanders, resulting in serious injury. Also, contact with the blade could occur.

Never operate the machine unless you install a mulch plate, discharge deflector, or grass collection system.

1. Remove the cotter pin from the end of the rod (Figure 77).
2. Disengage the spring from the notch in the deflector bracket and slide the rod out of the welded deck brackets, spring, and discharge deflector (Figure 77).

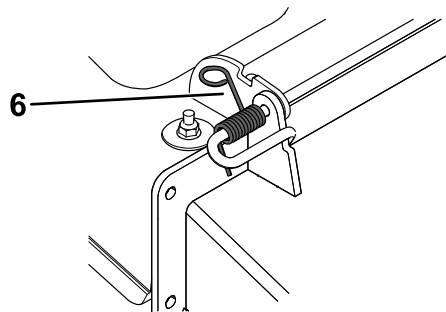
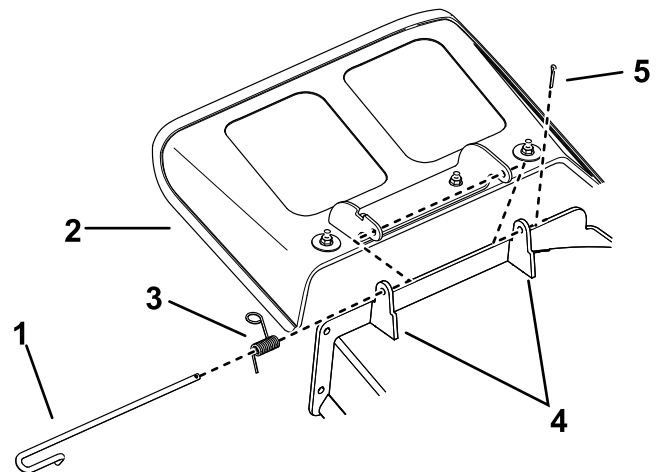


Figure 77

- | | |
|--------------|----------------------------------|
| 1. Rod | 4. Deck brackets |
| 2. Deflector | 5. Cotter pin |
| 3. Spring | 6. Spring installed over the rod |

g302010

3. Remove the damaged or worn discharge deflector.
4. Position the new discharge deflector with the bracket ends between the welded brackets on the deck as shown in [Figure 78](#).
5. Install the spring onto the straight end of the rod.
6. Position the spring on the rod as shown in [Figure 78](#) so that the shorter spring end comes from under the rod before the bend and going over the rod as it returns from the bend.
7. Lift the loop end of the spring and place it into the notch on the deflector bracket ([Figure 78](#)).

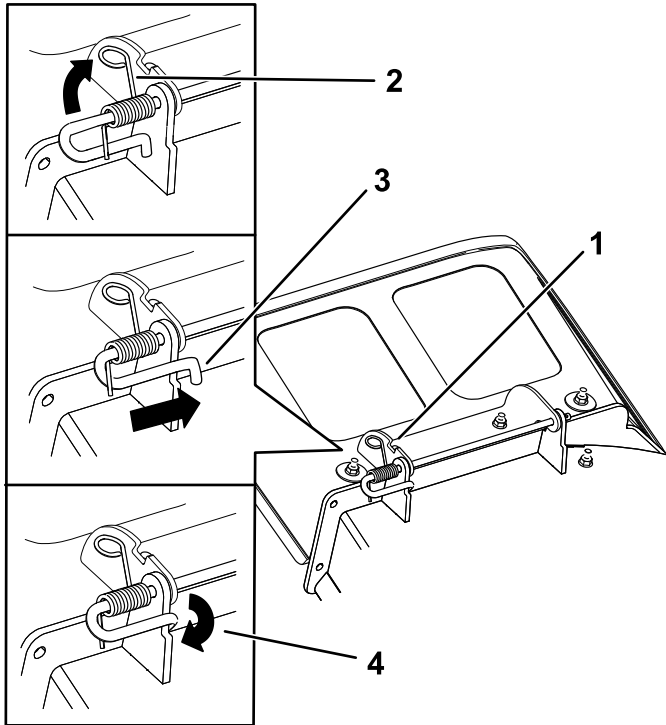


Figure 78

g297573

- | | |
|---|---|
| 1. Rod and spring assembly installed | 3. Rod, short end, moved behind the mower bracket |
| 2. Loop end of the spring installed into the notch in the deflector bracket | 4. Short end, retained by mower bracket. |

8. Secure the rod and spring assembly by twisting it so that the short end of the rod is behind the front bracket welded to the deck ([Figure 78](#)).

Important: The grass deflector must be spring loaded in the down position. Lift the deflector up to test that it snaps to the full down position.

9. Install the cotter pin into the end of the rod ([Figure 77](#)).

Cleaning

Cleaning the Suspension System

MyRide Machines Only

Note: Do not clean the shock assemblies with pressurized water ([Figure 79](#)).

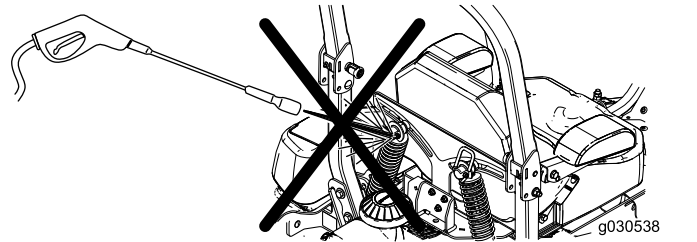


Figure 79

g030538

g030538

Disposing of Waste

Engine oil, batteries, hydraulic fluid, and engine coolant are pollutants to the environment. Dispose of these according to your state and local regulations.

Storage

Storage Safety

- Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before you leave the operator's position. Allow the machine to cool before adjusting, servicing, cleaning, or storing it.
- Do not store the machine or fuel near flames or drain the fuel indoors or inside an enclosed trailer.
- Do not store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light, such as on a water heater or on other appliances.

Cleaning and Storage

1. Disengage the blade-control switch (PTO), and engage the parking brake.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove grass clippings, dirt, and grime from the external parts of the entire machine, especially the engine and hydraulic system. Clean dirt and chaff from the outside of the engine cylinder head fins and blower housing.

Important: You can wash the machine with mild detergent and water. Do not pressure-wash the machine. Avoid excessive use of water, especially near the control panel, engine, hydraulic pumps, and motors.

4. Check the parking brake operation; refer to [Operating the Parking Brake \(page 23\)](#).
5. Service the air cleaner; refer to [Servicing the Air Cleaner \(page 34\)](#).
6. Change the crankcase oil; refer to [Changing the Engine Oil and Oil Filter \(page 37\)](#).
7. Check the tire pressure; refer to [Checking the Tire Pressure \(page 43\)](#).
8. Charge the battery; refer to [Charging the Battery \(page 42\)](#).
9. Scrape any heavy buildup of grass and dirt from the underside of the mower, then wash the machine with a garden hose.

Note: Run the machine with the blade-control switch (PTO) engaged and the engine at high idle for 2 to 5 minutes after washing.

10. Check the condition of the blades; refer to [Servicing the Cutting Blades \(page 44\)](#).
11. Prepare the machine for storage when non-use occurs over 30 days. Prepare the machine for storage as follows:

- A. Add fuel stabilizer/conditioner to fresh fuel in the tank. Follow mixing instructions from the fuel stabilizer manufacturer. Do not use an alcohol-based stabilizer (ethanol or methanol).
- B. Run the engine to distribute conditioned fuel through the fuel system for 5 minutes.
- C. Shut off the engine, allow it to cool, and drain the fuel tank.
- D. Start the engine and run it until it shuts off.
- E. Dispose of fuel properly. Recycle the fuel according to local codes.

Important: Do not store fuel containing stabilizer/conditioner longer than the duration recommended by the fuel-stabilizer manufacturer.

12. Remove and check the condition of the spark plug(s); refer to [Servicing the Spark Plug \(page 38\)](#). With the spark plug(s) removed from the engine, pour 30 ml (2 tablespoons) of engine oil into the spark plug hole. Use the starter to crank the engine and distribute the oil inside the cylinder. Install the spark plug(s). Do not install the wire on the spark plug(s).
13. Check and tighten all bolts, nuts, and screws. Repair or replace any part that is damaged.
14. Paint all scratched or bare metal surfaces. Paint is available from your Authorized Service Dealer.
15. Store the machine in a clean, dry garage or storage area. Remove the key from the switch and keep it out of reach of children or other unauthorized users. Cover the machine to protect it and keep it clean.

Storing the Battery

1. Fully charge the battery.
2. Let the battery rest for 24 hours, then check the battery voltage.

Note: If the battery voltage is below 12.6 V, repeat steps 1 and 2.

3. Disconnect the cables from the battery.
4. Check the voltage periodically to ensure that the voltage is 12.4 V or higher.

Note: If the battery voltage is below 12.4 V, repeat steps 1 and 2.

Battery Storage Tips

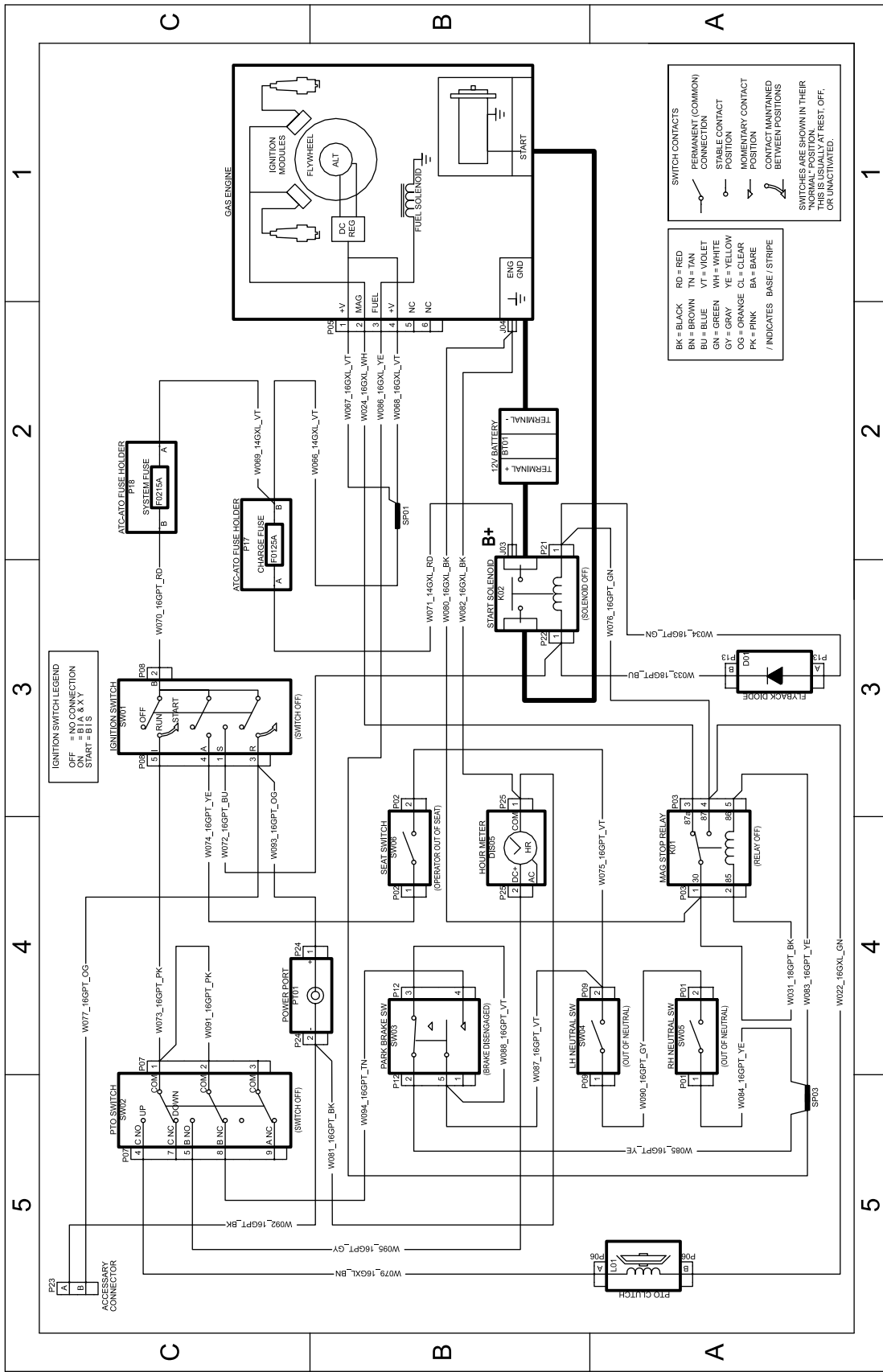
- Store the battery in a cool, dry area in an upright position.
- Do not stack batteries directly on top of each other, unless they are in cartons.
- Do not stack more than 3 batteries (only 2 if the battery type is commercial).
- Test a wet battery every 4 to 6 months and charge it, if necessary.
- Always test and charge the battery before installation.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Corrective Action
The fuel tank is showing signs of collapsing or the machine is frequently showing signs of running out of fuel.	1. The air-cleaner paper element clogged.	1. Clean the paper element.
The engine overheats.	1. The engine load is excessive. 2. The oil level in the crankcase is low. 3. The cooling fins and air passages under the engine-blower housing are plugged. 4. The air cleaner is dirty. 5. Dirt, water, or stale fuel is in the fuel system.	1. Reduce the ground speed. 2. Add oil to the crankcase. 3. Remove the obstruction from the cooling fins and air passages. 4. Clean or replace the air-cleaner element. 5. Contact an Authorized Service Dealer
The starter does not crank.	1. The blade-control switch is engaged. 2. The motion-control levers are not in the NEUTRAL-LOCK position. 3. The battery is dead. 4. The electrical connections are corroded or loose. 5. A fuse is blown. 6. A relay or switch is damaged.	1. Disengage the blade-control switch. 2. Move the motion-control levers outward to the NEUTRAL-LOCK position. 3. Charge the battery. 4. Check the electrical connections for good contact. 5. Replace the fuse. 6. Contact an Authorized Service Dealer.
The engine does not start, starts hard, or fails to keep running.	1. The fuel tank is empty. 2. The choke (if applicable) is not on. 3. The air cleaner is dirty. 4. The spark-plug wire(s) is loose or disconnected. 5. The spark plug(s) is pitted, fouled, or the gap is incorrect. 6. There is dirt in fuel filter. 7. Dirt, water, or stale fuel is in fuel system. 8. There is incorrect fuel in the fuel tank. 9. The oil level in the crankcase is low.	1. Fill the fuel tank. 2. Move the choke lever to the ON position. 3. Clean or replace the air-cleaner element. 4. Install the wire(s) on the spark plug. 5. Install a new, correctly gapped spark plug(s). 6. Replace the fuel filter. 7. Contact an Authorized Service Dealer. 8. Drain the tank and replace the fuel with the proper type. 9. Add oil to the crankcase.
The engine loses power.	1. The engine load is excessive. 2. The air cleaner is dirty. 3. The oil level in the crankcase is low. 4. The cooling fins and air passages under the engine blower housing are plugged. 5. The spark plug(s) is pitted, fouled, or the gap is incorrect. 6. The fuel-tank vent is blocked. 7. There is dirt in the fuel filter. 8. Dirt, water, or stale fuel is in the fuel system. 9. There is incorrect fuel in the fuel tank.	1. Reduce the ground speed. 2. Clean the air-cleaner element. 3. Add oil to the crankcase. 4. Remove the obstruction from the cooling fins and air passages. 5. Install a new, correctly gapped spark plug(s). 6. Contact an Authorized Service Dealer. 7. Replace the fuel filter. 8. Contact an Authorized Service Dealer. 9. Contact an Authorized Service Dealer.

Problem	Possible Cause	Corrective Action
The machine does not drive.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The bypass valves are open. 2. The traction belts are worn, loose, or broken. 3. The traction belts are off the pulleys. 4. The transmission has failed. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Close the tow valves. 2. Contact an Authorized Service Dealer. 3. Contact an Authorized Service Dealer. 4. Contact an Authorized Service Dealer.
The machine vibrates abnormally.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The cutting blade(s) is/are bent or unbalanced. 2. The blade mounting bolt is loose. 3. The engine mounting bolts are loose. 4. The engine pulley, idler pulley, or blade pulley is loose. 5. The engine pulley is damaged. 6. The blade spindle is bent. 7. The motor mount is loose or worn. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Install new cutting blade(s). 2. Tighten the blade mounting bolt. 3. Tighten the engine mounting bolts. 4. Tighten the appropriate pulley. 5. Contact an Authorized Service Dealer. 6. Contact an Authorized Service Dealer. 7. Contact an Authorized Service Dealer.
The cutting height is uneven.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The blade(s) is not sharp. 2. A cutting blade(s) is/are bent. 3. The mower is not level. 4. An anti-scalp roller (if applicable) is not set correctly. 5. The underside of the mower deck is dirty. 6. The tire pressure is incorrect. 7. A blade spindle is bent. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sharpen the blade(s). 2. Install a new cutting blade(s). 3. Level the mower from side-to-side and front-to-rear. 4. Adjust the anti-scalp wheel height. 5. Clean the underside of the mower deck. 6. Adjust the tire pressure. 7. Contact an Authorized Service Dealer.
The blades do not rotate.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The drive belt is worn, loose or broken. 2. The drive belt is off of the pulley. 3. The power-takeoff (PTO) switch or PTO clutch is faulty. 4. The mower belt is worn, loose, or broken. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Install a new drive belt. 2. Install the drive belt and check the adjusting shafts and belt guides for the correct position. 3. Contact an Authorized Service Dealer. 4. Install a new mower belt.

Schematics



Electrical Diagram—137-7002 (Rev. A)

g297640

Notes:

European Privacy Notice

The Information Toro Collects

Toro Warranty Company (Toro) respects your privacy. In order to process your warranty claim and contact you in the event of a product recall, we ask you to share certain personal information with us, either directly or through your local Toro company or dealer.

The Toro warranty system is hosted on servers located within the United States where privacy law may not provide the same protection as applies in your country.

BY SHARING YOUR PERSONAL INFORMATION WITH US, YOU ARE CONSENTING TO THE PROCESSING OF YOUR PERSONAL INFORMATION AS DESCRIBED IN THIS PRIVACY NOTICE.

The Way Toro Uses Information

Toro may use your personal information to process warranty claims, to contact you in the event of a product recall and for any other purpose which we tell you about. Toro may share your information with Toro's affiliates, dealers or other business partners in connection with any of these activities. We will not sell your personal information to any other company. We reserve the right to disclose personal information in order to comply with applicable laws and with requests by the appropriate authorities, to operate our systems properly or for our own protection or that of other users.

Retention of your Personal Information

We will keep your personal information as long as we need it for the purposes for which it was originally collected or for other legitimate purposes (such as regulatory compliance), or as required by applicable law.

Toro's Commitment to Security of Your Personal Information

We take reasonable precautions in order to protect the security of your personal information. We also take steps to maintain the accuracy and current status of personal information.

Access and Correction of your Personal Information

If you would like to review or correct your personal information, please contact us by email at legal@toro.com.

Australian Consumer Law

Australian customers will find details relating to the Australian Consumer Law either inside the box or at your local Toro Dealer.



Count on it.

Form No. 3433-652 Rev A

Bedienungsanleitung

Aufsitzrasenmäher Titan® X4850, X5450, XS4850 und XS5450

Modellnr. 74874—Seriennr. 400000000 und höher
Modellnr. 74877—Seriennr. 400000000 und höher
Modellnr. 74887—Seriennr. 400000000 und höher
Modellnr. 74889—Seriennr. 400000000 und höher



Dieses Produkt erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien; weitere Details finden Sie in der produktspezifischen Konformitätserklärung (DOC).

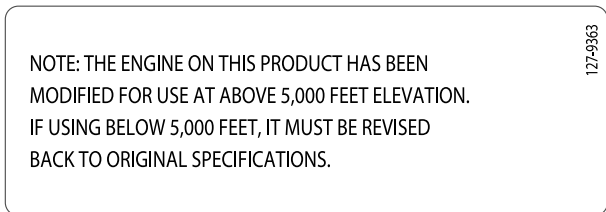
Brutto- oder Nettodrehmoment: Das Brutto- oder Nettodrehmoment dieses Motors wurden vom Motorhersteller im Labor gemäß SAE J1940 oder J2723 ermittelt. Der tatsächliche Motordrehmoment bei dieser Klasse der Mäher ist bei einer Konfiguration zur Einhaltung der Sicherheits-, Emissions- und Betriebsanforderungen wesentlich geringer. Weitere Informationen finden Sie in der Motorbedienungsanleitung des Herstellers, die mit der Maschine ausgeliefert wurde.

Technische Angaben zu Ihrem Modell finden Sie unter www.Toro.com.

Wichtig: Wenn Sie eine Maschine mit einem Motor von Toro für einen längeren Zeitraum in Lagen über 1.500 m verwenden, stellen Sie sicher, dass das Kit für Hochlagen installiert ist, damit der Motor die CARB- bzw. EPA-Abgasvorschriften einhält. Das Hochlagenkit steigert die Motorleistung und verhindert ein Verrußen der Zündkerzen, Schwierigkeiten beim Anlassen des Motors und erhöhte Abgaswerte. Kleben Sie nach der Installation des Kits den Aufkleber für das Hochlagenkit neben den Seriennummernaufkleber an der Maschine. Wenden Sie sich an den offiziellen Vertragshändler von , um das richtige Hochlagenkit und den richtigen Hochlagenaufkleber für Ihre Maschine zu erhalten. Angaben zum örtlichen Vertragshändler finden Sie auf der Website unter www.Toro.com oder rufen Sie die Kundenbetreuungsabteilung unter den Nummern an, die in der Aussage zur Garantie hinsichtlich der Motorabgasanlage aufgeführt sind.

Entfernen Sie das Kit vom Motor und stellen Sie die Originalwerkkonfiguration des Motors wieder her, wenn Sie den Motor in Lagen unter 1.500 m verwenden. Verwenden Sie einen Motor mit Hochlagenkit nicht in niedrigen Lagen, sonst kann der Motor überhitzen und beschädigt werden.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Maschine für einen Einsatz in Hochlagen umgerüstet wurde, suchen Sie den folgenden Aufkleber.



Einführung

Dieser Aufsitzer mit Sichelmessern sollte von Hausbesitzern in Privatgärten verwendet werden. Er ist hauptsächlich für das Mähen von Gras auf gepflegten Grünflächen gedacht. Das Mähwerk ist nicht für das Schneiden von Büschen, für das Mähen von Gras oder anderer Anpflanzungen entlang öffentlicher Verkehrswege oder für den landwirtschaftlichen Einsatz gedacht.

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen Einsatz und der Wartung des Geräts vertraut zu machen und Verletzungen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Sie tragen die Verantwortung für einen ordnungsgemäßen und sicheren Einsatz des Geräts.

Besuchen Sie Toro.com für weitere Informationen, einschließlich Sicherheitstipps, Schulungsunterlagen, Zubehörinformationen, Standort eines Händlers oder Registrierung Ihres Produkts.

Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler oder Kundendienst, wenn Sie eine Serviceleistung, Originalersatzteile von Toro oder weitere Informationen benötigen. Haben Sie dafür die Modell- und Seriennummern der Maschine griffbereit. Bild 1 zeigt die Position der Modell- und Seriennummern am Produkt. Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern des Geräts ein.

Wichtig: Scannen Sie mit Ihrem Mobilgerät den QR-Code auf dem Seriennummernaufkleber (falls vorhanden), um auf Garantie-, Ersatzteil- oder andere Produktinformationen zuzugreifen.

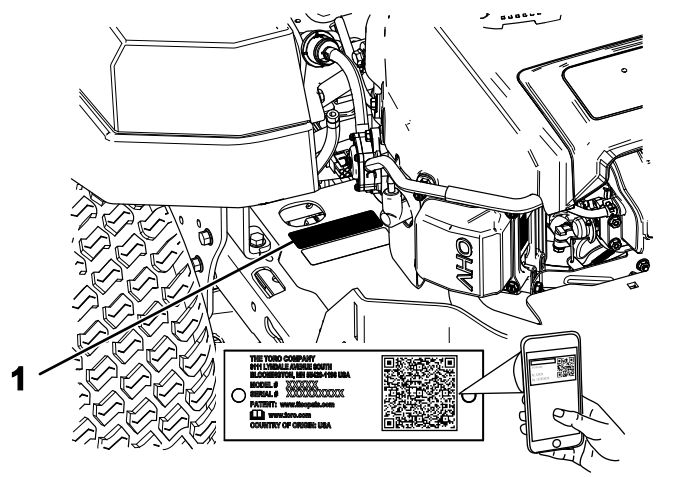


Bild 1

1. Typenschild mit Modell- und Seriennummern

Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern der Maschine ein:

Modellnr. _____
Seriennr. _____

Inhalt

Sicherheit	4
Allgemeine Sicherheit	4
Winkelanzeige	5
Sicherheits- und Bedienungsschilder	6
Produktübersicht	12
Bedienelemente	12
Technische Daten	14
Vor dem Einsatz	14
Vor der sicheren Verwendung	14
Betanken	15
Durchführen täglicher Wartungsarbeiten	16
Einfahren einer neuen Maschine	16
Verwendung der Sicherheitsschalter	16
Einstellen des Sitzes	17
Einstellen der MyRide™ Aufhängung	17
Umstellen auf Seitenauswurf	18
Während des Einsatzes	22
Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs	22
Einnehmen der Bedienerposition	24
Betätigen der Feststellbremse	24
Einkuppeln des Zapfwellenantriebsschalters	25
Auskuppeln des Zapfwellenantriebsschalters	25
Einsetzen der Gasbedienung	25
Einsetzen des Chokes	26
Verwenden des Zündschlosses	26
Anlassen des Motors	26
Abstellen des Motors	27
Verwenden der Fahrtriebshebel	27
Fahren mit der Maschine	27
Verwenden des Seitenauswurfs	28
Einstellen der Schnitthöhe	29
Einstellen der Antiskalpierrollen	29
Betriebshinweise	30
Nach dem Einsatz	31
Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb	31
Schieben der Maschine per Hand	31
Transportieren der Maschine	31
Wartung	34
Sicherheit bei Wartungsarbeiten	34
Empfohlener Wartungsplan	34
Verfahren vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten	36
Lösen der Mähwerkabdeckung	36
Warten des Motors	36
Sicherheitshinweise zum Motor	36
Warten des Luftfilters	36
Warten des Motoröls	38
Warten der Zündkerze	40
Reinigen des Kühlsystems	41
Warten der Kraftstoffanlage	42
Auswechseln des Inline-Kraftstofffilters	42

Dieses Sicherheitswarnsymbol (Bild 2) wird sowohl in diesem Handbuch als auch an der Maschine verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise zu kennzeichnen, die zur Vermeidung von Unfällen befolgt werden müssen. Dieses Symbol wird mit dem Signalwort **Gefahr**, **Warnung** oder **Vorsicht** dargestellt.

- **Gefahr:** bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **sind** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.
- **Warnung:** bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **können** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
- **Vorsicht:** bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **können leichte** oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.



Bild 2

sa-black

1. Sicherheitswarnsymbol

In dieser Anleitung werden zwei weitere Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. **Wichtig** weist auf spezielle technische Informationen hin, und **Hinweis** hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Sicherheit

Diese Maschine erfüllt EN ISO 5395:2013.

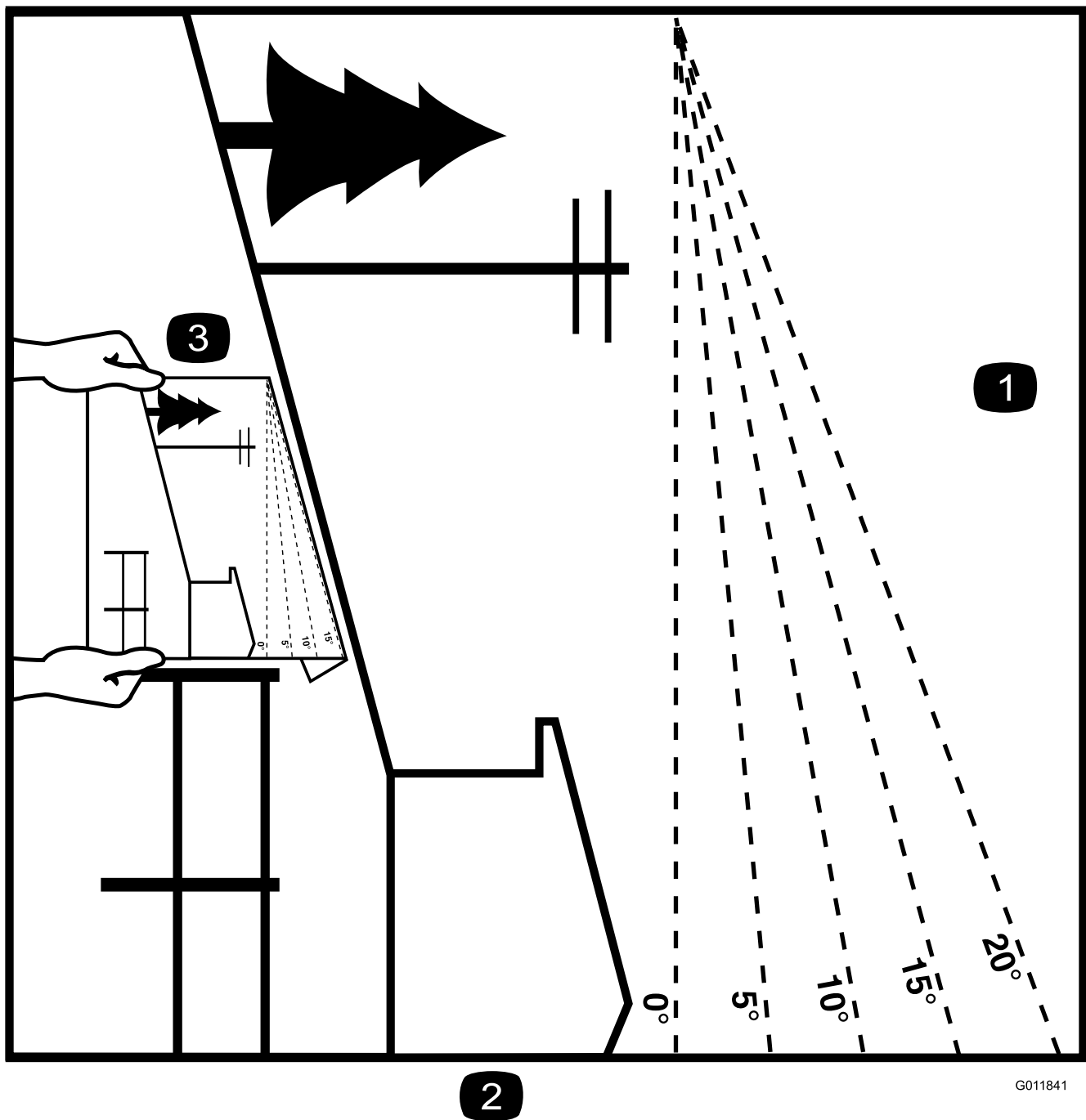
Allgemeine Sicherheit

Dieses Produkt kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Befolgen Sie zum Vermeiden von schweren Verletzungen immer alle Sicherheitshinweise.

- Lesen und verstehen Sie vor dem Anlassen des Motors den Inhalt dieser *Bedienungsanleitung*.
- Halten Sie Unbeteiligte und Kinder fern.
- Kinder oder nicht geschulte Personen dürfen die Maschine weder verwenden noch warten. Lassen Sie nur Personen zu, die verantwortungsbewusst, geschult, mit den Anweisungen vertraut, und körperlich in der Lage sind, die Maschine zu bedienen und zu warten.
- Setzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Abhängen, Gräben, Böschungen, Gewässern oder anderen Gefahrenstellen sowie an Hanglagen mit einem Gefälle von mehr als 15° ein.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen fern.
- Bedienen Sie die Maschine niemals, wenn nicht alle Schutzvorrichtungen, Sicherheitsschalter und Abdeckungen angebracht und funktionstüchtig sind.
- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienerposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab, und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie sie warten, einstellen, betanken, reinigen, oder einlagern.

Warten der elektrischen Anlage	43
Hinweise zur Sicherheit der Elektroan-	
lage	43
Warten der Batterie	43
Warten der Sicherungen	44
Warten des Antriebssystems	45
Prüfen des Reifendrucks	45
Warten der Riemen	45
Prüfen der Riemen	45
Austauschen des Mähwerk-Treibrie-	
mens	45
Warten des Mähwerks	47
Sicherheitshinweise zum Messer	47
Warten der Schnittmesser	47
Nivellieren des Mähwerks	50
Entfernen des Mähwerks	51
Einbauen des Mähwerks	52
Austauschen des Ablenkblechs	52
Reinigung	54
Reinigen der Aufhängung	54
Beseitigung von Abfällen	54
Einlagerung	54
Sicherheit bei der Einlagerung	54
Reinigung und Einlagerung	54
Einlagerung der Batterie	55
Fehlersuche und -behebung	56
Schalbilder	59

Winkelanzeige



2

Bild 4

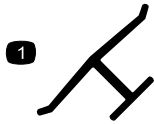
Sie dürfen diese Seite für den persönlichen Gebrauch kopieren.

1. Das maximale Gefälle, an dem Sie die Maschine einsetzen können, beträgt **15 Grad**. Ermitteln Sie mit der Gefälletabelle das Gefälle der Hänge vor dem Einsatz. **Setzen Sie diese Maschine nicht auf Hängen ein, die ein Gefälle von mehr als 15 Grad aufweisen.** Falten Sie entlang der entsprechenden Linie, um dem empfohlenen Gefälle zu entsprechen.
2. Fluchten Sie diese Kante mit einer vertikalen Oberfläche aus (Baum, Gebäude, Zaunpfahl, Pfosten usw.).
3. Beispiel, wie Sie Gefälle mit der gefalteten Kante vergleichen

Sicherheits- und Bedienungsschilder



Die Sicherheits- und Anweisungsaufkleber sind gut sichtbar; sie befinden sich in der Nähe der möglichen Gefahrenbereiche. Tauschen Sie beschädigte oder verloren gegangene Aufkleber aus.



Herstellermarke

decaloemark

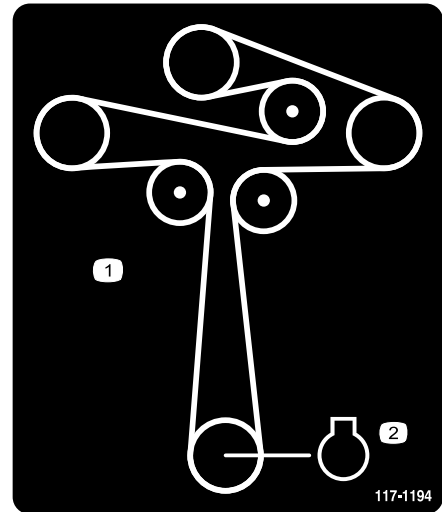
1. Diese Marke gibt an, dass das Messer Teil der Originalmaschine des Herstellers ist.



Batteriesymbole

Die Batterie weist einige oder alle der folgenden Symbole auf.

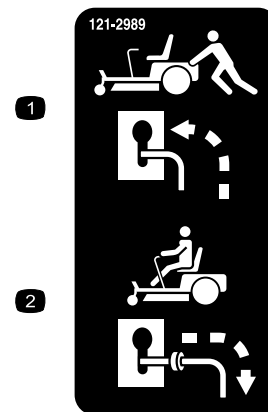
1. Explosionsgefahr
2. Vermeiden Sie Feuer, offenes Licht und rauchen Sie nicht
3. Verätzungsgefahr/Verbrennungsgefahr durch Chemikalien
4. Tragen Sie eine Schutzbrille.
5. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
6. Unbeteiligte Personen dürfen sich nicht in der Nähe der Batterie aufhalten.
7. Tragen Sie eine Schutzbrille; explosive Gase können Blindheit und andere Verletzungen verursachen.
8. Die Säure in der Batterie kann schwere chemische Verbrennungen und Blindheit verursachen.
9. Spülen Sie die Augen sofort mit Wasser und gehen Sie sofort zum Arzt.
10. Bleihaltig: Nicht wegwerfen



117-1194

decal117-1194

1. Riemenführung
2. Motor



121-2989

decal121-2989

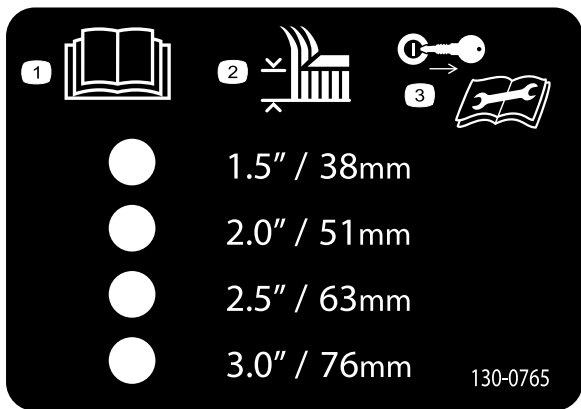
1. Bypasshebel, Hebelstellung zum Schieben der Maschine
2. Bypasshebel, Hebelstellung zum Einsatz der Maschine



130-0731

decal130-0731

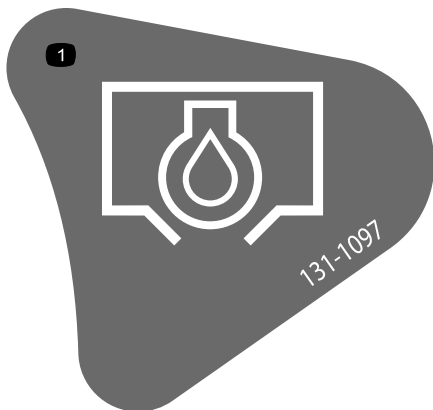
1. Gefahr durch herausgeschleuderte Gegenstände: Lassen Sie das Ablenschutzblech immer montiert.
2. Schnittgefahr an Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Berühren Sie keine beweglichen Teile.



130-0765

decal130-0765

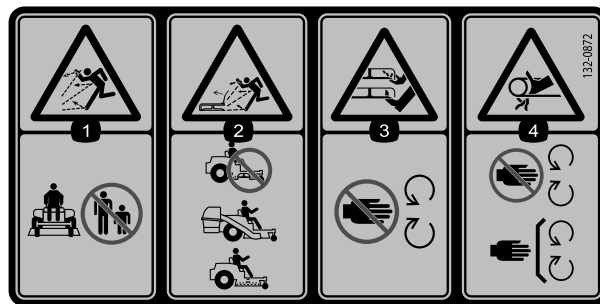
1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
2. Schnitthöhenauswahl
3. Entfernen Sie den Schlüssel, bevor Sie die Wartung durchführen.



131-1097

decal131-1097

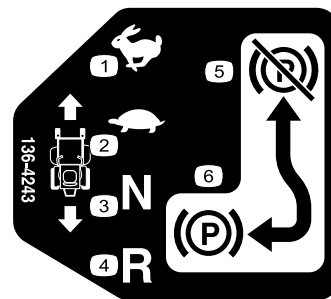
1. Ölablass



132-0872

decal132-0872

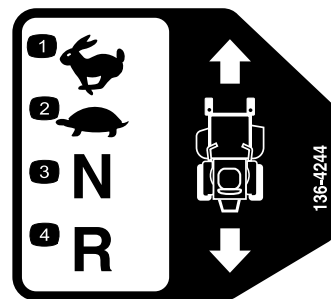
1. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte: Unbeteiligte müssen einen Abstand zur Maschine halten.
2. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte bei angehobenem Ablenkblech: Setzen Sie die Maschine nicht mit einem offenen Mähwerk ein, verwenden Sie ein Heckfangsystem oder ein Ablenkblech.
3. Amputationsgefahr für Hände oder Füße: Berühren Sie keine beweglichen Teile.
4. Verfanggefahr: Berühren Sie keine beweglichen Teile und lassen Sie alle Schutzvorrichtungen und Schutzbleche montiert.



136-4243

decal136-4243

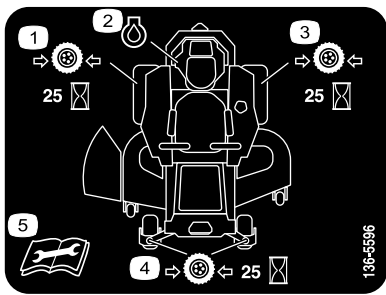
1. Schnell
2. Langsam
3. Neutral
4. Rückwärts
5. Feststellbremse ist gelöst
6. Feststellbremse ist aktiviert



136-4244

decal136-4244

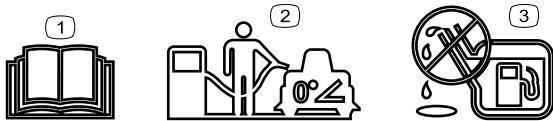
1. Schnell
2. Langsam
3. Neutral
4. Rückwärts



decal136-5596

136-5596

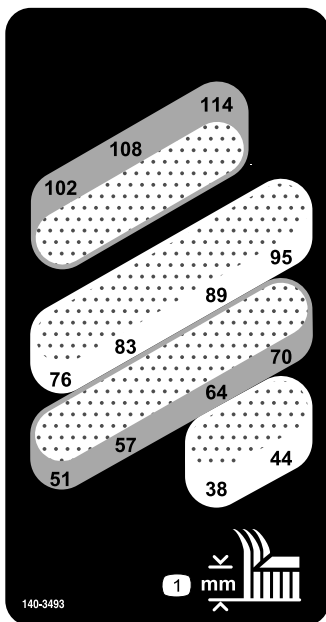
1. Prüfen Sie den Reifendruck nach jeweils 25 Betriebsstunden.
2. Motoröl
3. Prüfen Sie den Reifendruck nach jeweils 25 Betriebsstunden.
4. Prüfen Sie den Reifendruck nach jeweils 25 Betriebsstunden.
5. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung* vor dem Durchführen von Wartungsmaßnahmen.



decal138-2456

138-2456

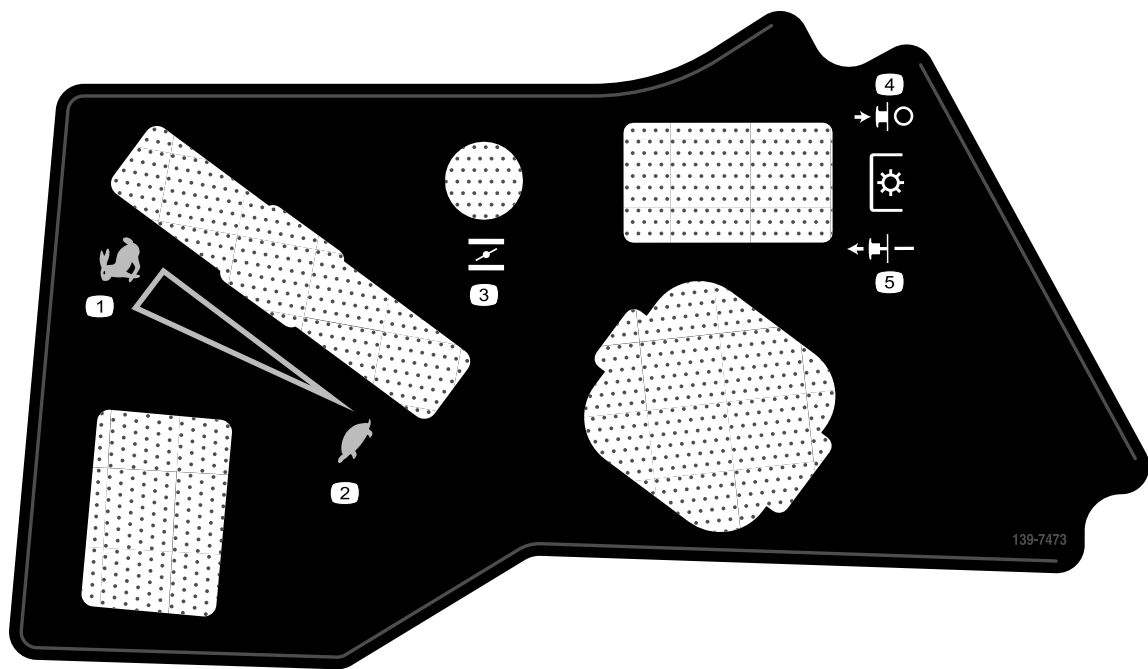
1. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, wenn Sie den Kraftstofftank auffüllen.
3. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht zu voll.



decal140-3493

140-3493

1. Schnitthöhe (Millimeter)



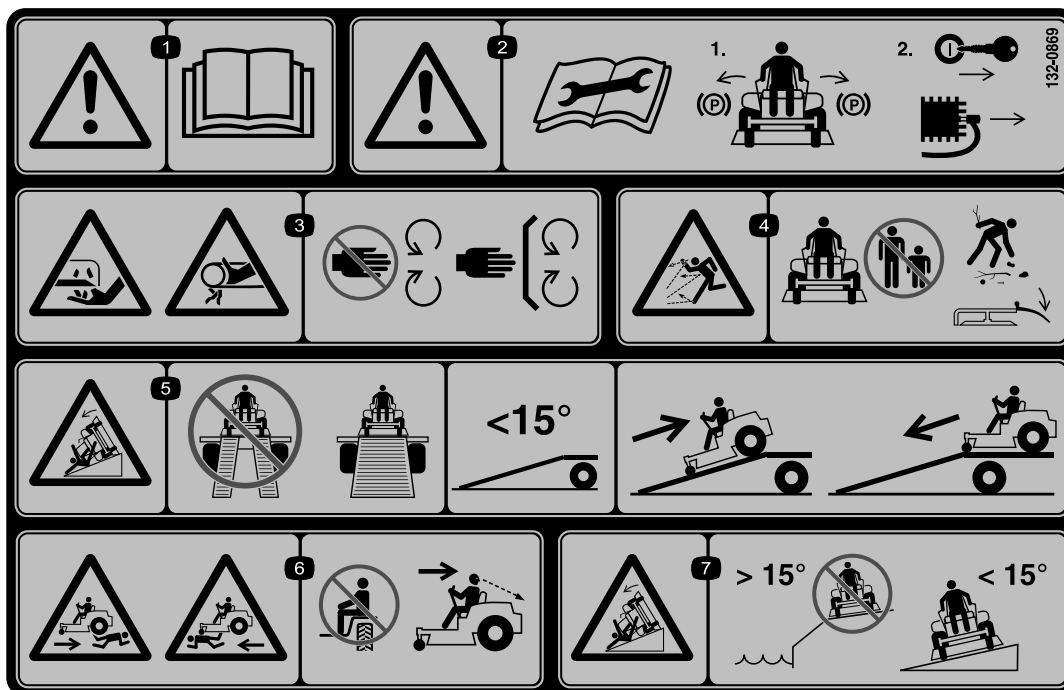
139-7473

decal139-7473

- 1. Schnell
- 2. Langsam
- 3. Choke

- 4. Zapfwelle: Auskuppeln
- 5. Zapfwelle: Einkuppeln

Der Aufkleber 132-0869 ist nur für Maschinen mit MyRide vorgesehen.



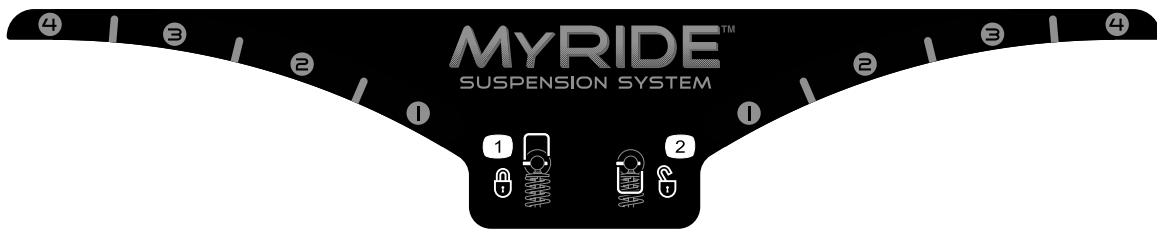
132-0869

decal132-0869

Hinweis: Diese Maschine erfüllt die dem Industriestandard entsprechenden Stabilitätstests der statischen Standfestigkeit in Längs- und Querrichtung mit der auf dem Aufkleber angebrachten empfohlenen Maximalneigung. Lesen Sie die Anweisungen in der *Bedienungsanleitung* für den Betrieb der Maschine an Hanglagen und die Bedingungen, unter denen die Maschine eingesetzt wird, um zu ermitteln, ob die Maschine unter den Bedingungen an diesem Tag und an diesem Ort verwendet werden kann. Veränderungen im Gelände können zu einer Veränderung in der Neigung für den Betrieb der Maschine führen.

- | | | | |
|---|--|---|---|
| <p>1. Warnung: Lesen Sie die <i>Bedienungsanleitung</i>.</p> | <p>3. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr für Hände beim Schnittmesser und Verhedderungsgefahr für Hände am Riemen: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern und nehmen Sie keine Schutzvorrichtungen ab.</p> | <p>5. Kippgefahr: Verwenden Sie beim Verladen auf einen Anhänger nicht zwei Rampen sondern nur eine Rampe, die für die Maschine breit genug ist und eine Neigung von weniger als 15 Grad hat; fahren Sie beim Verladen rückwärts auf die Rampe und fahren Sie beim Entladen vorwärts von der Rampe.</p> | <p>7. Kippgefahr: verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von Abhängen oder an Steigungen über 15°. Fahren Sie nur auf Steigungen unter 15°.</p> |
| <p>2. Warnung: Lesen Sie die <i>Betriebsanleitung</i>, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen; aktivieren Sie die Feststellbremse, ziehen Sie den Schlüssel ab und ziehen Sie die Zündkerzenstecker ab.</p> | <p>4. Gefahr durch ausgeworfene Gegenstände: Halten Sie umstehende Personen fern; sammeln Sie vor dem Einsatz der Maschine Schmutz auf; das Ablenkblech muss angebracht sein.</p> | <p>6. Gefahr durch Überfahren: Nehmen Sie keine Passagiere mit; schauen Sie nach hinten, wenn Sie im Rückwärtsgang mähen.</p> | |

Der Aufkleber 133-5198 ist nur für Maschinen mit MyRide vorgesehen.



133-5198

decal133-5198

1. Nocke gesperrt

2. Nocke entsperrt

Aufkleber 140-3451 ist nur für Maschinen ohne MyRide vorgesehen.



140-3451

decal140-3451

Hinweis: Diese Maschine erfüllt die dem Industriestandard entsprechenden Stabilitätstests der statischen Standfestigkeit in Längs- und Querrichtung mit der auf dem Aufkleber angebrachten empfohlenen Maximalneigung. Lesen Sie die Anweisungen in der *Bedienungsanleitung* für den Betrieb der Maschine an Hanglagen und die Bedingungen, unter denen die Maschine eingesetzt wird, um zu ermitteln, ob die Maschine unter den Bedingungen an diesem Tag und an diesem Ort verwendet werden kann. Veränderungen im Gelände können zu einer Veränderung in der Neigung für den Betrieb der Maschine führen.

1. Warnung: Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Warnung: Lesen Sie die *Betriebsanleitung*, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen; bringen Sie den Fahrtrieb in die Parkposition, ziehen Sie den Schlüssel ab und trennen Sie das Zündkerzenkabel.
3. Gefahr durch Überfahren: Nehmen Sie keine Passagiere mit; schauen Sie nach hinten, wenn Sie im Rückwärtsgang mähen.
4. Gefahr durch ausgeworfene Gegenstände: Halten Sie umstehende Personen fern; sammeln Sie vor dem Mähen Schmutz auf; das Ablenkblech muss angebracht sein.
5. Kippgefahr: verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von Abhängen oder an Steigungen über 15°. Befahren Sie Steigungen nur in einem Winkel unter 15°.
6. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr für Hände beim Schnittmesser und Verhedderungsgefahr für Hände am Riemen: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern und nehmen Sie keine Schutzvorrichtungen ab.
7. Kippgefahr: Verwenden Sie beim Verladen auf einen Anhänger nicht zwei Rampen sondern nur eine Rampe, die für die Maschine breit genug ist und eine Neigung von weniger als 15 Grad hat; fahren Sie rückwärts auf die Rampe und vorwärts von der Rampe herunter.

Produktübersicht

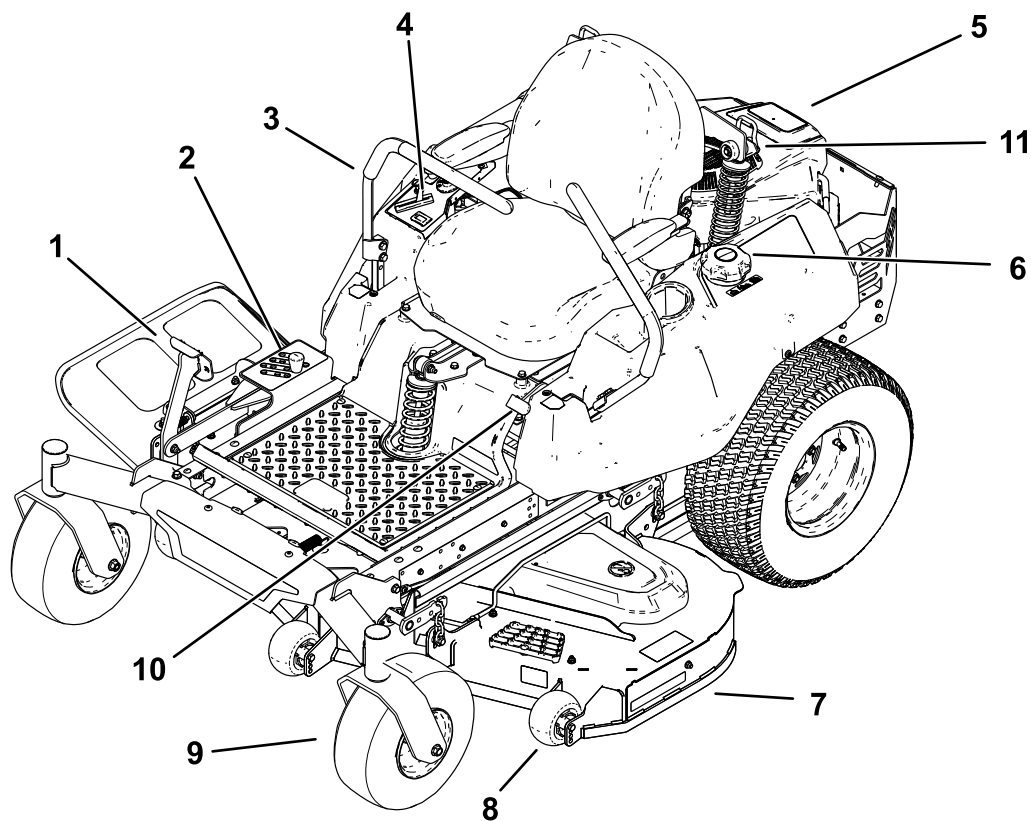


Bild 5

g303937

- | | | | |
|-------------------------------|-------------------|-----------------------|--|
| 1. Mähwerkhubpedal | 4. Bedienelemente | 7. Mähwerk | 10. Feststellbremsehebel |
| 2. Schnitthöhen-Einstellstift | 5. Motor | 8. Antiskalpierrollen | 11. MyRide™ Aufhängungssystem (nur MyRide Maschinen) |
| 3. Fahrtriebshebel | 6. Tankdeckel | 9. Laufrad | |

Bedienelemente

Machen Sie sich mit allen Bedienelementen in [Bild 6](#) und [Bild 7](#) vertraut, bevor Sie den Motor anlassen und die Maschine bedienen.

Bedienfeld

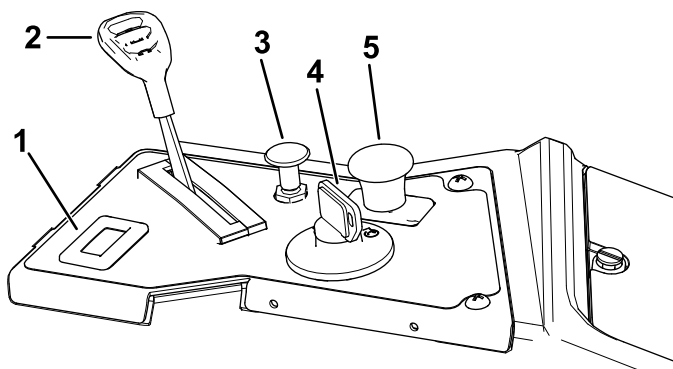


Bild 6

g297595

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Betriebsstundenzähler | 4. Zündschloss |
| 2. Gasbedienungshebel | 5. Zapfwellenantriebsschalter |
| 3. Chokehebel | |

Benzinuhr

Die Benzinuhr zeigt die Kraftstoffmenge im Tank an (Bild 7).

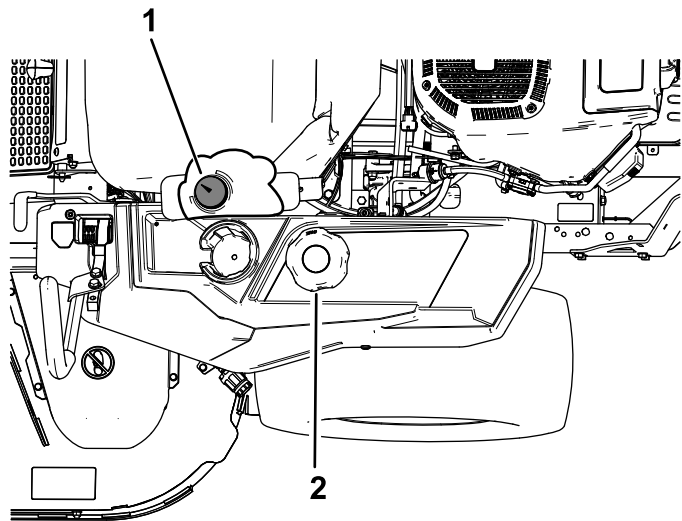


Bild 7

g238298

1. Benzinuhr

2. Tankdeckel

Gasbedienung

Die Gasbedienung steuert die Motordrehzahl und hat eine fortlaufend variable Einstellung von SLOW (LANGSAM) bis FAST (SCHNELL) (Bild 6).

Choke

Lassen Sie einen kalten Motor mit dem Choke an (Bild 6).

Betriebsstundenzähler

Der Betriebsstundenzähler zeichnet die Stunden auf, die der Motor gelaufen ist. Er läuft, wenn der Motor läuft. Richten Sie Ihre regelmäßigen Wartungsmaßnahmen nach dieser Angabe (Bild 6).

Fahrtriebshebel

Mit den Fahrtriebshebeln fahren Sie die Maschine vorwärts, rückwärts und wenden (Bild 5).

Arretierte Neutral-Stellung

Schieben Sie die Fahrtriebshebel von der Mitte nach außen in die ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung, wenn Sie von der Maschine absteigen (Bild 32). Stellen Sie die Fahrtriebshebel immer in die ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung, wenn Sie die Maschine anhalten oder unbeaufsichtigt lassen.

Feststellbremshebel

Der Feststellbremshebel befindet sich an der linken Seite des Bedienfelds (Bild 5). Der Bremshebel aktiviert eine Feststellbremse an den Antriebsrädern.

Ziehen Sie zum Aktivieren der Feststellbremse den Hebel nach oben, bis er im Arretierungsschlitz einrastet.

Schieben Sie zum Lösen der Feststellbremse den Hebel aus dem Arretierungsschlitz zu sich und drücken ihn dann nach unten.

Mähwerkhubpedal

Mit dem Mähwerkhubpedal können Sie das Mähwerk vom Sitz aus absenken oder anheben. Mit dem Pedal können Sie das Mähwerk kurz anheben, um Hindernisse zu umgehen (Bild 5).

Zündschloss

Das Zündschloss, mit dem der Motor angelassen und abgestellt wird, hat drei Stellungen: AUS, LAUF und START (Bild 6). Siehe Anlassen des Motors (Seite 26).

Zapfwellenantriebsschalter

Mit dem Zapfwellenantriebsschalter, der durch ein Zapfwellensymbol dargestellt wird, kuppeln Sie den Antrieb der Mähwerkmesser ein oder aus (Bild 6).

Schnitthöhen-Einstellstift

Der Schnitthöhen-Einstellstift funktioniert mit dem Fußpedal und arretiert das Mähwerk in einer bestimmten Schnitthöhe. Verstellen Sie die Schnitthöhe nur, wenn die Maschine nicht fährt (Bild 5).

Anbaugeräte, Zubehör

Ein Sortiment an von Toro zugelassenen Anbaugeräten und Zubehör wird für diese Maschine angeboten, um den Funktionsumfang des Geräts zu erhöhen und zu erweitern. Eine Liste der zugelassenen Anbaugeräte und Zubehörteile erhalten Sie bei Ihrem offiziellen Toro-Vertragshändler oder finden Sie unter www.Toro.com.

Verwenden Sie nur Originalersatzteile und -zubehörteile von Toro, um die optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten. Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können gefährlich sein und eine Verwendung könnte die Garantie ungültig machen.

Technische Daten

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten.

	121-cm-Mähwerk	137-cm-Mähwerk	152-cm-Mähwerk
Schnittbreite	122 cm	137 cm	152 cm
Breite mit abgesenktem Ablenkblech	163 cm	178 cm	193 cm
Breite mit angehobenem Ablenkblech	140 cm	155 cm	170 cm
Länge	206 cm	206 cm	206 cm
Höhe	122 cm	122 cm	122 cm
Gewicht	356 kg	363 kg	370 kg

Betrieb

Hinweis: Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der üblichen Einsatzposition.

Vor dem Einsatz

Vor der sicheren Verwendung

Allgemeine Sicherheit

- Kinder oder nicht geschulte Personen dürfen die Maschine weder verwenden noch warten. Örtliche Vorschriften schränken u. U. das Mindestalter von Bedienern ein. Der Besitzer ist für die Schulung aller Bediener und Mechaniker verantwortlich.
- Prüfen Sie den Arbeitsbereich der Maschine und entfernen Sie alle Objekte, die sich auf den Einsatz der Maschine auswirken oder von ihr aufgeschleudert werden könnten.
- Machen Sie sich mit dem sicheren Betrieb der Maschine sowie den Bedienelementen und Sicherheitssymbolen vertraut.
- Prüfen Sie, ob alle Sitzkontaktschalter, Sicherheitsschalter, und Schutzvorrichtungen montiert und funktionsfähig sind. Verwenden Sie die Maschine nur, wenn sie richtig funktioniert.
- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienerposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab, und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie sie warten, einstellen, betanken, reinigen, oder einlagern.
- Überprüfen Sie vor dem Mähen die Maschine und stellen Sie sicher, dass die Schneideinheiten ordnungsgemäß funktionieren.
- Beurteilen Sie das Gelände, um festzulegen, welche Anbaugeräte und Zubehör erforderlich sind, um die Maschine ordnungsgemäß und sicher bedienen zu können.
- Tragen Sie geeignete Kleidung, u. a. eine Schutzbrille, lange Hosen, rutschfeste Arbeitsschuhe und einen Gehörschutz. Binden Sie lange Haare hinten zusammen und tragen Sie keinen Schmuck oder weite Kleidung.
- Nehmen Sie nie Mitfahrer auf der Maschine mit.
- Halten Sie Unbeteiligte und Haustiere während der Verwendung der Maschine fern. Schalten Sie die Maschine und das/die Anbaugerät(e) ab, wenn jemand den Bereich betritt.
- Betreiben Sie die Maschine nur, wenn alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrich-

tungen, wie z. B. die Ablenkleche und die gesamte Grasfangeinrichtung, vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile, wenn nötig.

Kraftstoffsicherheit

- Kraftstoff ist extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.
 - Stellen Sie den Kanister bzw. die Maschine vor dem Auftanken auf den Boden und nicht auf ein Fahrzeug oder auf ein Objekt, um eine elektrische Ladung durch das Entzünden des Kraftstoffs zu vermeiden.
 - Füllen Sie den Kraftstofftank im Freien auf ebener Fläche auf, wenn der Motor kalt ist. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf.
 - Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Kraftstoff, und gehen Sie nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Funken mit Kraftstoff um.
 - Entfernen Sie nie den Tankdeckel oder füllen Kraftstoff ein, wenn der Motor läuft oder noch heiß ist.
 - Wenn Sie Kraftstoff verschütten, versuchen Sie nicht, den Motor zu starten. Vermeiden Sie es, Zündquellen zu schaffen, bis die Kraftstoffdämpfe verdunstet sind.
 - Bewahren Sie Kraftstoff in vorschriftsmäßigen Kanistern für Kinder unzugänglich auf.
- Kraftstoff ist bei Einnahme gesundheitsschädlich oder tödlich. Wenn eine Person langfristig Benzindämpfen ausgesetzt ist, kann dies zu schweren Verletzungen und Krankheiten führen.
 - Vermeiden Sie das langfristige Einatmen von Benzindämpfen.
 - Halten Sie Ihr Gesicht und Ihre Hände vom Einfüllstutzen und der Öffnung im Kraftstofftank fern.
 - Halten Sie Benzin von Augen und der Haut fern.
- Lagern Sie weder die Maschine noch den Kraftstoffkanister in der Nähe von offenen Flammen, Funken oder Zündflammen wie z. B. bei einem Heizkessel oder sonstigen Geräten.
- Füllen Sie Kanister nie im Fahrzeug oder auf der Ladepritsche eines Pritschenwagens oder Anhängers mit einer Verkleidung aus Kunststoff. Stellen Sie die Benzinkanister vor dem Auffüllen immer vom Fahrzeug entfernt auf den Boden.
- Nehmen Sie das Gerät vom Pritschenwagen bzw. Anhänger und betanken es auf dem Boden. Falls das nicht möglich ist, betanken Sie solche Geräte mit einem tragbaren Kanister und nicht an einer Zapfsäule.

- Setzen Sie die Maschine nicht ohne vollständig montierte und betriebsbereite Auspuffanlage ein.
- Der Stutzen sollte den Rand des Benzinkanisters oder die Behälteröffnung beim Auftanken ständig berühren. Verwenden Sie nicht ein Mundstück-Öffnungsgerät.
- Wechseln Sie sofort Ihre Kleidung, wenn Kraftstoff darauf verschüttet wird.
- Füllen Sie den Tank nicht zu voll. Tauschen Sie den Tankdeckel aus und ziehen ihn fest.
- Entfernen Sie Gras und Schmutz von den Mähwerken, den Auspuff, Antriebe, Grasfangeinrichtungen und dem Motorraum, um einem Brand vorzubeugen. Wischen Sie Öl- und Kraftstoffverschüttungen auf.

Betanken

Empfohlener Kraftstoff

- Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie sauberes, frisches (nicht älter als 30 Tage), bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 87 (R+M)/2 verwenden.
- **Ethanol:** Kraftstoff, der mit 10 % Ethanol oder 15 % MTBE (Volumenanteil) angereichert ist, ist auch geeignet. Ethanol und MTBE sind nicht identisch. Benzin mit 15 % Ethanol (E15) (Volumenanteil) ist nicht zur Verwendung zugelassen. **Verwenden Sie niemals Benzin, das aus mehr als 10 % Ethanol (Volumenanteil) wie E15 (aus 15 % Ethanol), E20 (aus 20 % Ethanol) oder E85 (aus bis zu 85 % Ethanol) besteht.** Die Verwendung von nicht zugelassenem Benzin kann zu Leistungsproblemen und/oder Motorschäden führen, die ggf. nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Verwenden Sie **kein** methanolhaltiges Benzin.
- Lagern Sie **keinen** Kraftstoff im Kraftstofftank oder in Kraftstoffbehältern über den Winter, wenn Sie keinen Kraftstoffstabilisator verwenden.
- Vermischen Sie **nie** Benzin mit Öl.

Verwenden eines Kraftstoffstabilisators

Verwenden Sie einen Kraftstoffstabilisator/Konditionierer in der Maschine, um den Kraftstoff länger frisch zu halten, wenn er gemäß den Anweisungen des Kraftstoffstabilisatorherstellers verwendet wird.

Wichtig: Verwenden Sie keine Zusätze, die Methanol oder Ethanol enthalten.

Geben Sie die Menge des Kraftstoffstabilisators bzw. -konditionierers in den frischen Kraftstoff, wie vom Hersteller des Kraftstoffstabilisators vorgeschrieben.

Betanken

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Aktivieren Sie die Feststellbremse.
3. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab.
4. Reinigen Sie den Bereich um den Tankdeckel.
5. Füllen Sie den Kraftstofftank, bis die Benzinuhr an der Voll-Markierung liegt (Bild 8).

Hinweis: Füllen Sie den Kraftstofftank nicht ganz auf. In diesem freien Platz im Tank kann sich der Kraftstoff ausdehnen.

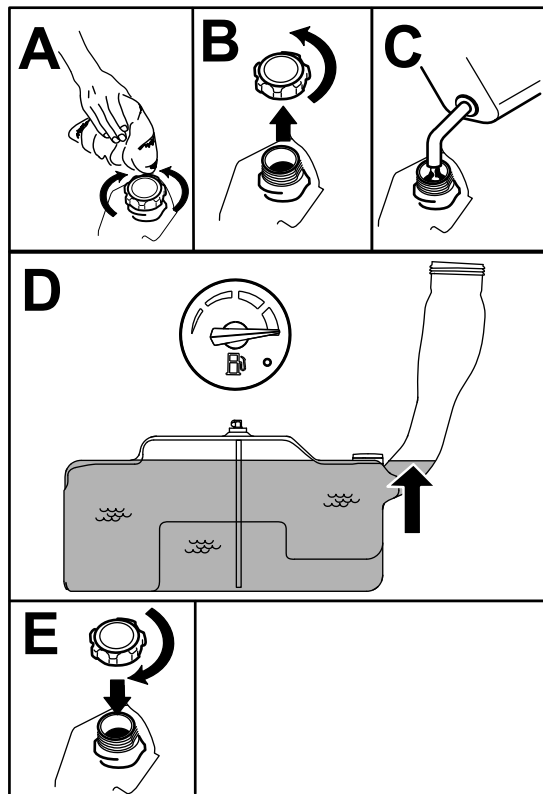


Bild 8

g197123

Durchführen täglicher Wartungsarbeiten

Täglich vor dem Start der Maschine die folgende tägliche Prüfroutine gemäß [Wartung \(Seite 34\)](#) durchführen:

Einfahren einer neuen Maschine

Neue Motore brauchen etwas Zeit, bevor sie die ganze Leistung erbringen. Neue Mähwerke und Antriebssysteme haben eine höhere Reibung und

belasten den Motor mehr. Die Einfahrzeit für neue Maschinen beträgt ungefähr 40 bis 50 Stunden. Danach erbringt der Motor die ganze Leistung und beste Performance.

Verwendung der Sicherheitsschalter

⚠️ WARNUNG:

Wenn die Sicherheitsschalter abgeklemmt oder beschädigt werden, könnte sich die Maschine unerwartet in Betrieb setzen und jemanden verletzen.

- An den Sicherheitsschaltern dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
- Prüfen Sie die Funktion der Sicherheitsschalter täglich und tauschen Sie alle defekten Schalter vor dem Einsatz der Maschine aus.

Funktion der Sicherheitsschalter

Die Sicherheitsschalter verhindern das Anlassen des Motors, außer in folgenden Situationen:

- Der Zapfwellenantriebsschalter ist ausgekuppelt.
- Die Fahrtriebshebel sind in der ARRETIERTEN NEUTRAL-Stellung.
- Die Feststellbremse ist aktiviert.

Die Sicherheitsschalter stellen auch den Motor ab, wenn die Fahrtriebshebel nicht in der ARRETIERTEN NEUTRAL-Stellung sind und Sie vom Sitz aufstehen.

Testen der Sicherheitsschalter

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Testen Sie die Sicherheitsschalter vor jedem Einsatz der Maschine. Lassen Sie, wenn die Sicherheitsschalter nicht wie nachstehend beschrieben funktionieren, diese unverzüglich von einem Vertragshändler reparieren.

1. Setzen Sie sich auf den Sitz, aktivieren die Feststellbremse und stellen den Zapfwellenantriebsschalter in die EIN-Stellung. Versuchen Sie, den Motor anzulassen. Der Motor darf nicht starten.
2. Setzen Sie sich auf den Sitz, aktivieren die Feststellbremse und stellen den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung. Schieben Sie einen der Fahrtriebshebel aus der ARRETIERTEN NEUTRAL-Stellung. Versuchen

Sie, den Motor anzulassen. Der Motor darf sich dann nicht drehen. Wiederholen Sie die Schritte für den anderen Schaltbügel.

3. Setzen Sie sich auf den Sitz, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung und schieben die Fahrtriebshebel in die ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung. Lassen Sie den Motor an. Lösen Sie bei laufendem Motor die Feststellbremse, aktivieren den Zapfwellenantriebsschalter und stehen etwas vom Sitz auf; der Motor sollte abgestellt werden.
4. Setzen Sie sich auf den Sitz, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung und schieben die Fahrtriebshebel in die ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung. Lassen Sie den Motor an. Zentrieren Sie bei laufendem Motor einen der Fahrtriebshebel und bewegen ihn vorwärts oder rückwärts; der Motor sollte abgeschaltet werden. Wiederholen Sie die Schritte für den anderen Fahrtriebshebel.
5. Setzen Sie sich auf den Sitz, lösen die Feststellbremse, stellen den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung und schieben die Fahrtriebshebel in die ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung. Versuchen Sie, den Motor anzulassen. Der Motor darf nicht starten.

Einstellen des Sitzes

Der Sitz kann nach vorne und hinten geschoben werden. Stellen Sie den Sitz so ein, dass Sie die Maschine optimal steuern können und komfortabel sitzen (Bild 9).

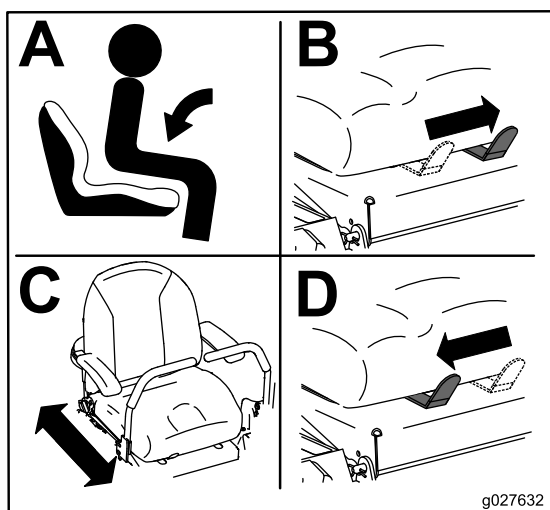


Bild 9

g027632

Einstellen der MyRide™ Aufhängung

Nur Maschinen mit MyRide

Die MyRide™ Aufhängung passt sich an und bietet ein gleichmäßiges und komfortables Fahrverhalten. Sie können die zwei hinteren Stoßdämpfer einstellen, um das Federungssystem schnell und einfach anzupassen. Stellen Sie die Aufhängung auf die für Sie bequemste Stellung ein (Bild 10 und Bild 11).

Die Schlitzlöcher für die hinteren Stoßdämpfer haben Arretierungsstellungen als Bezug. Die hinteren Stoßdämpfer können überall im Schlitz (nicht nur in den Arretierungsstellungen) positioniert werden.

Im folgenden Bild wird die Stellung für ein weiches oder hartes Fahrverhalten und die unterschiedlichen Arretierungsstellungen abgebildet (Bild 10).

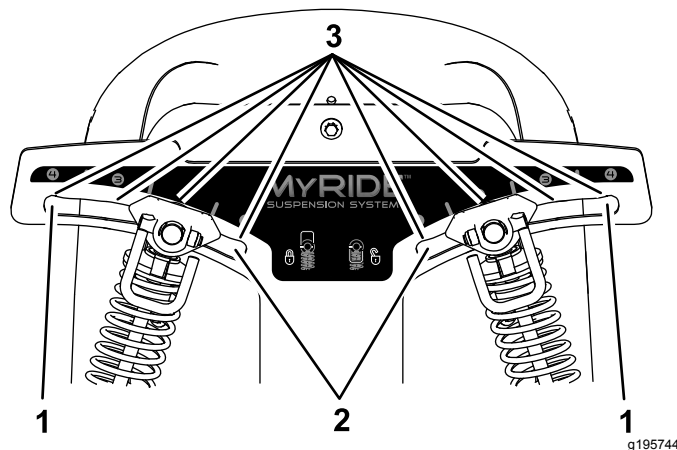
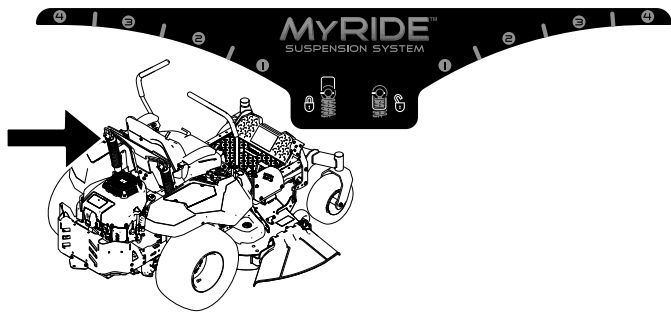


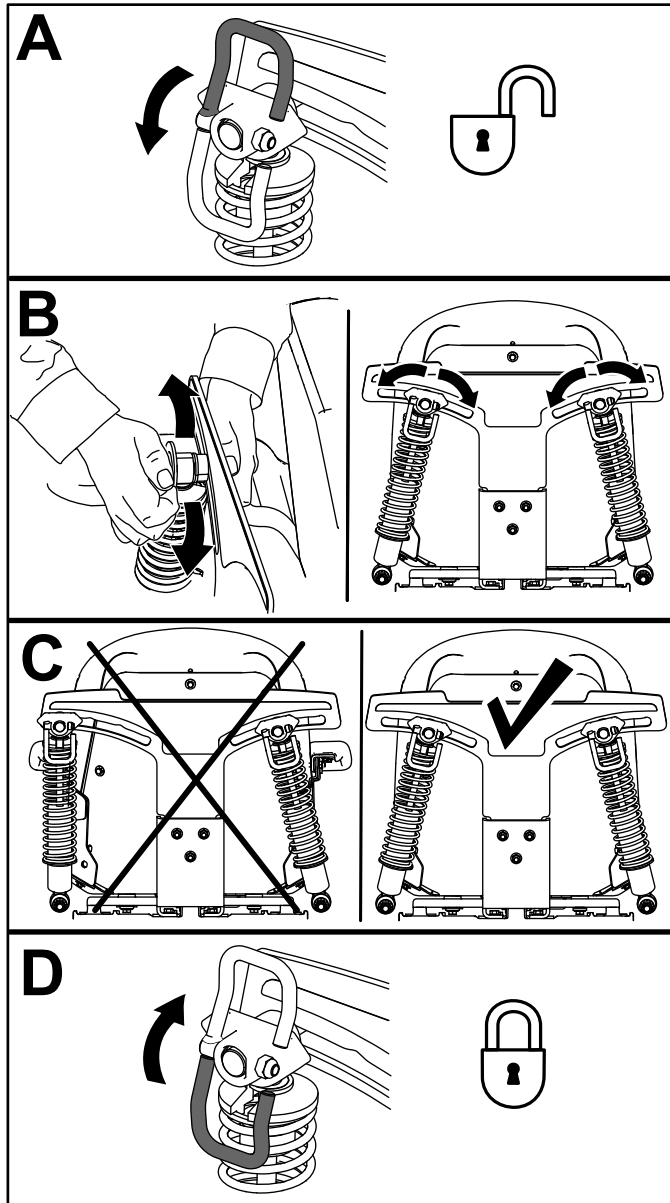
Bild 10

1. Härteste Stellung
2. Weicheste Stellung
3. Arretierungen in den Schlitzlöchern

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der linke und rechte Stoßdämpfer hinten immer gleich eingestellt sind.



g195746



g195745

Bild 11

Umstellen auf Seitenauswurf

Das Mähwerk und die Schnittmesser, die mit dieser Maschine ausgeliefert wurden, sind für optimales Mulchen und Seitenauswurf entworfen.

Montieren Sie die Befestigungen in denselben Löchern im Mähwerk, von denen Sie sie vorher entfernt haben. Dies stellt sicher, dass keine Löcher offen sind, wenn das Mähwerk eingesetzt wird.

⚠️ WARNUNG:

Unverstopfte Öffnungen in der Maschine setzen Sie und andere einer Verletzungsgefahr durch herausgeschleuderte Rückstände aus, die schwere Verletzungen verursachen können.

- Verwenden Sie die Maschine nur, wenn alle Befestigungen in den Löchern im Mähwerkgehäuse eingesetzt sind.
- Setzen Sie die Befestigungsteile in die Befestigungslöcher ein, wenn Sie das Mulchablenkblech abnehmen.

Maschinen mit 122-cm-Mähwerken

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Nehmen Sie das Mähwerk ab, siehe [Entfernen des Mähwerks \(Seite 51\)](#).
4. Entfernen Sie die zwei Sicherungsmuttern (5/16"), mit denen die geschweißten Streben des linken Ablenkblechs oben am Mähwerk in der Mitte und links von der Mittelstellung befestigt sind ([Bild 12](#)).

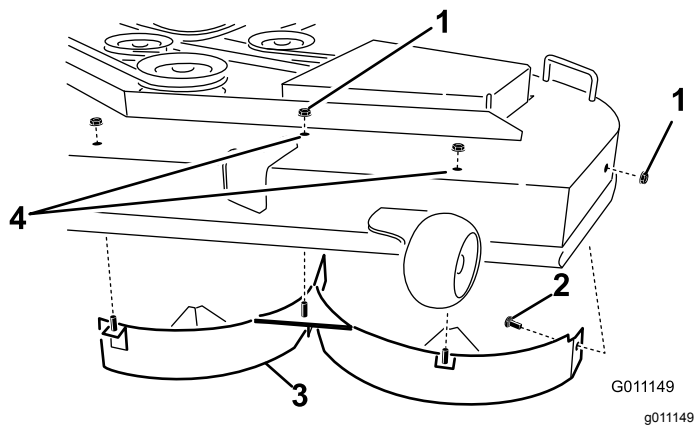


Bild 12

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Sicherungsmutter (5/16") | 3. Linkes Ablenkblech |
| 2. Schlossschraube (5/16" x 3/4") | 4. Bringen Sie die Befestigungen an dieser Stelle an. |

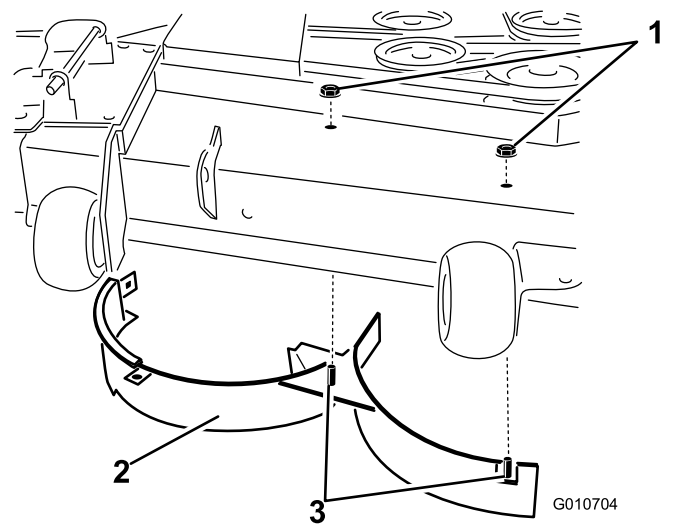


Bild 14

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Sicherungsmutter (5/16") | 3. Geschweißte Streben (rechtes Ablenkblech) |
| 2. Rechtes Ablenkblech | |

5. Entfernen Sie die Schlossschraube und die Sicherungsmutter an der Seitenwand des Mähwerks, die das linke Ablenkblech am Mähwerk befestigen.
6. Entfernen Sie das linke Ablenkblech vom Mähwerk, wie in [Bild 12](#) abgebildet.
7. Entfernen Sie die zwei Schlossschrauben (5/16" x 3/4") und zwei Sicherungsmuttern (5/16"), mit denen das montierte rechte Ablenkblech und die Schutzvorrichtung des Ablenkblechs am Mähwerk befestigt sind ([Bild 13](#)).

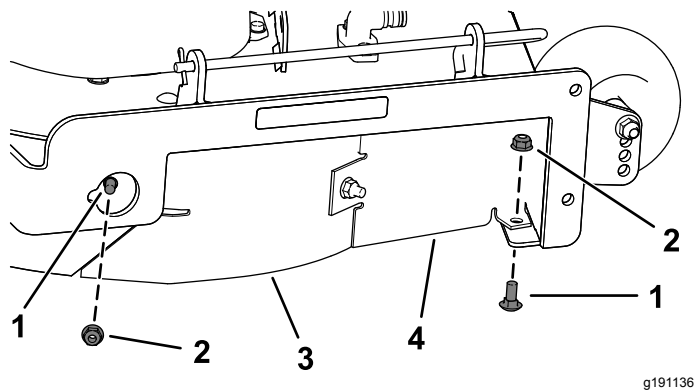


Bild 13

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Schlossschraube (5/16" x 3/4") | 3. Rechtes Ablenkblech |
| 2. Sicherungsmutter (5/16") | 4. Schutzvorrichtung des Ablenkblechs |

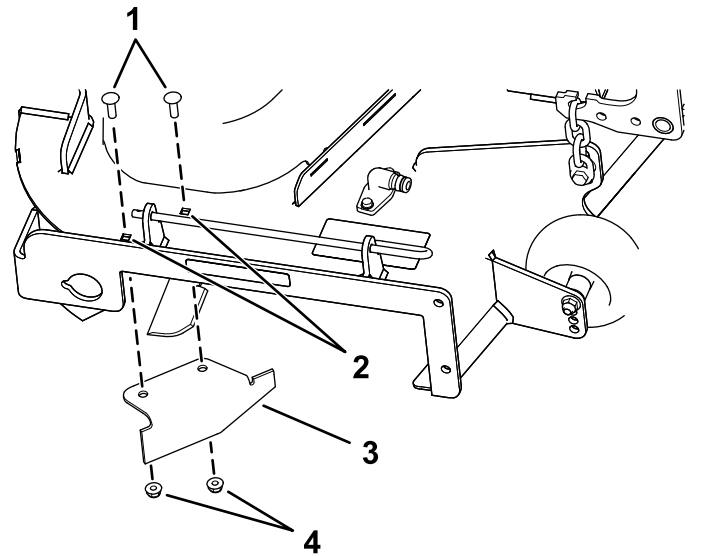


Bild 15

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Schlossschrauben (vorhanden) | 3. Versatzablenkblech (lose) |
| 2. Hintere Löcher in der Auswurfplatte | 4. Sicherungsmuttern (vorhanden) |

8. Entfernen Sie die zwei Sicherungsmuttern (5/16"), mit denen die geschweißten Streben des rechten Ablenkblechs oben am Mähwerk in der Mitte und rechts von der Mittelstellung befestigt sind ([Bild 14](#)).

Hinweis: Entfernen Sie das rechte Ablenkblech vom Mähwerk.

10. Befestigen Sie das Ablenkblech an der Seitenauswurföffnung am Mähwerk.
11. Befestigen Sie das Versatzablenkblech mit den entfernten Befestigungen am Mähwerk.
12. Befestigen Sie das Mähwerk, siehe [Einbauen des Mähwerks \(Seite 52\)](#).

Maschinen mit 137-cm-Mähwerken

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Nehmen Sie das Mähwerk ab, siehe [Entfernen des Mähwerks \(Seite 51\)](#).
4. Entfernen Sie die drei Sicherungsmuttern (5/16"), mit denen die geschweißten Streben des linken Ablenkblechs oben am Mähwerk in der Mitte, links von der Mitte und in den linken Stellungen befestigt sind ([Bild 16](#)).

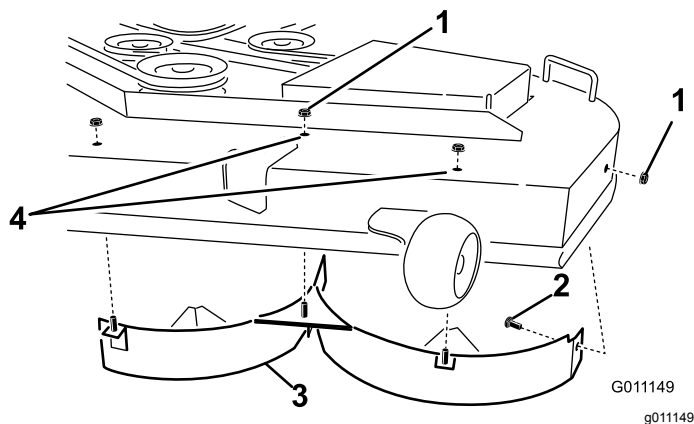


Bild 16

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Sicherungsmutter (5/16") | 3. Linkes Ablenkblech |
| 2. Schlossschraube (5/16" x 3/4") | 4. Bringen Sie die Befestigungen an dieser Stelle an. |

5. Entfernen Sie die Schlossschraube und die Sicherungsmutter an der Seitenwand des Mähwerks, die das linke Ablenkblech am Mähwerk befestigen ([Bild 16](#)).
6. Nehmen Sie das linke Ablenkblech vom Mähwerk ab ([Bild 16](#)).
7. Suchen Sie die zwei Schrauben in den losen Teilen und setzen Sie diese Befestigungen mit den vorhandenen Sicherungsmuttern in die Löcher im Mähwerk ein, die in [Bild 16](#) abgebildet sind, um das Herausschleudern von Rückständen zu vermeiden.

Hinweis: Setzen Sie die Schrauben durch die Unterseite des Mähwerks ein und verwenden Sie eine vorhandene Sicherungsmutter, um sie von oben zu befestigen.

8. Entfernen Sie die Schlossschraube (5/16" x 3/4") und die Sicherungsmutter (5/16") an der

Rückwand des Mähwerks, mit denen das Ablenkblech am Mähwerk befestigt ist ([Bild 17](#)).

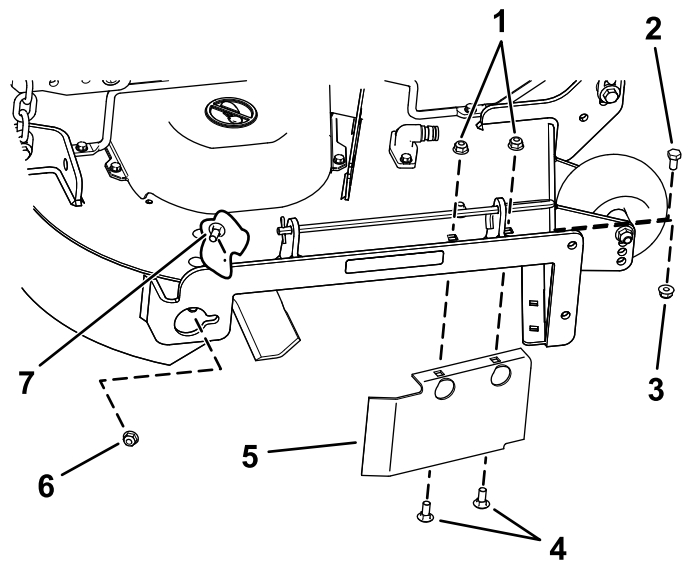


Bild 17

- | | |
|---|--|
| 1. Sicherungsmuttern: Vorderseite der Auswurfplatte (nach dem Entfernen des Ablenkblechs einsetzen) | 5. Schutzvorrichtung des Ablenkblechs, 137-cm-Mähwerke |
| 2. Sechskantschraube: Vorderes Loch im Mähwerk (nach dem Entfernen des Ablenkblechs einsetzen) | 6. Sicherungsmutter (5/16") |
| 3. Sicherungsmutter: Vorderes Loch im Mähwerk (nach dem Entfernen des Ablenkblechs einsetzen) | 7. Schlossschraube (5/16" x 3/4") |
| 4. Schlossschrauben: Vorderseite der Auswurfplatte (nach dem Entfernen des Ablenkblechs einsetzen) | |

9. Ermitteln Sie den Ablenkblechschatz an der vorderen Kante der Seitenauswurföffnung ([Bild 17](#)).
10. Entfernen Sie die Befestigungen, mit denen die Ablenkblechschatzvorrichtung und das rechte Ablenkblech am Mähwerk befestigt sind ([Bild 17](#)).

Hinweis: Entfernen Sie die Ablenkblechschatzvorrichtung und bewahren Sie alle Befestigungen auf.

11. Entfernen Sie die zwei Sicherungsmuttern (5/16"), mit denen die geschweißten Streben des rechten Ablenkblechs oben am Mähwerk in der Mitte und rechts von der Mittelstellung befestigt sind ([Bild 18](#)).

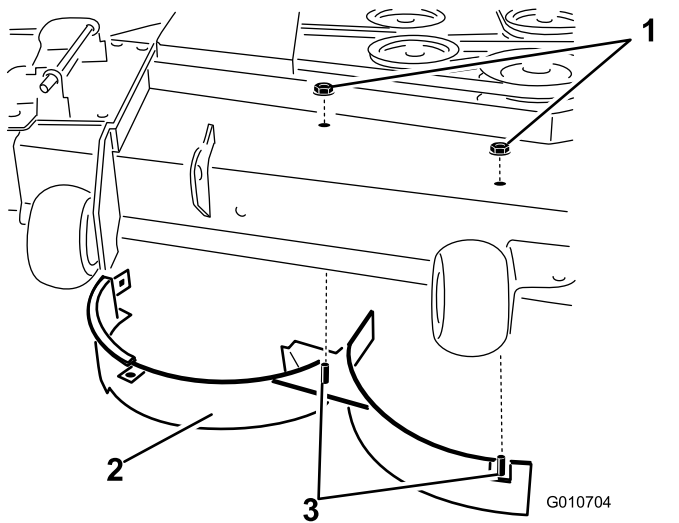


Bild 18

G010704

g010704

1. Sicherungsmutter (5/16")
2. Rechtes Ablenkblech
3. Geschweißte Streben (rechtes Ablenkblech)

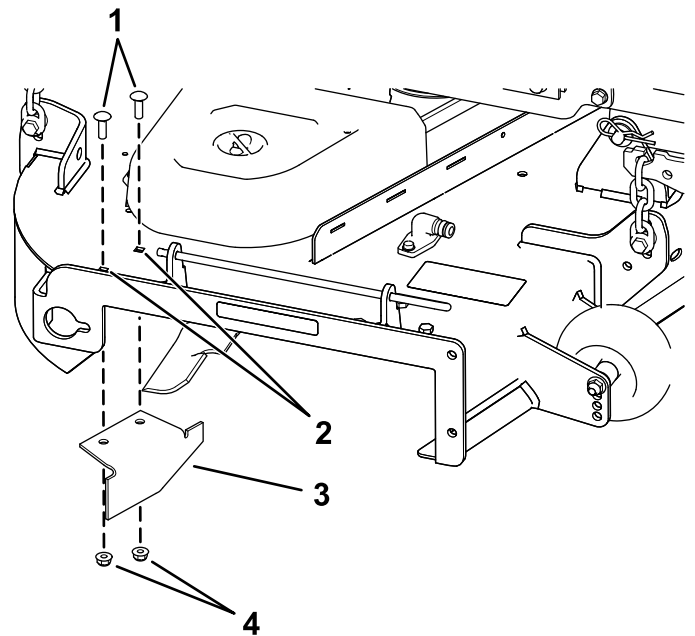


Bild 19

g190735

1. Schlossschrauben
2. Hintere Löcher in der Auswurfplatte
3. Versatzablenkblech
4. Sicherungsmuttern

12. Entfernen Sie die Schlossschraube und Sicherungsmutter, mit denen das rechte Ablenkblech oben am Mähwerk befestigt ist, und nehmen Sie das rechte Ablenkblech vom Mähwerk ab ([Bild 18](#)).
13. Bringen Sie die Befestigungen an, die Sie vorher aus den vorderen Löchern in der Auswurfplatte und dem vorderen Loch am Mähwerk entfernt haben ([Bild 17](#)).
14. Suchen Sie das Versatzablenkblech in den losen Teilen und entfernen Sie die Befestigungen in den hinteren Löchern der Auswurfplatte. Befestigen Sie das Ablenkblech in der Seitenauswurföffnung am Mähwerk ([Bild 19](#)).

15. Befestigen Sie das Versatzablenkblech mit den entfernten Befestigungen am Mähwerk.
16. Befestigen Sie das Mähwerk, siehe [Einbauen des Mähwerks \(Seite 52\)](#).

Während des Einsatzes

Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs

Allgemeine Sicherheit

- Der Besitzer bzw. Bediener ist für Unfälle oder Verletzungen von Dritten sowie Sachschäden verantwortlich und kann diese verhindern.
- Konzentrieren Sie sich immer bei der Verwendung der Maschine. Tun Sie nichts, was Sie ablenken könnte, sonst können Verletzungen oder Sachschäden auftreten.
- Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen.
- Kontakt mit den Messern kann zu schweren Verletzungen führen. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Wenn Sie den Schlüssel in die AUS-Position stellen, sollte der Motor abgestellt und das Messer gestoppt werden. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie die Maschine nicht mehr ein und wenden Sie sich sofort an einen offiziellen Vertragshändler.
- Setzen Sie die Maschine nur bei guten Sichtverhältnissen und geeigneten Witterungsbedingungen ein. Fahren Sie die Maschine nie bei Gewitter, bzw. wenn Gefahr durch Blitzschlag besteht.
- Berühren Sie die Schneideinheiten nicht mit Händen und Füßen. Bleiben Sie immer von der Auswurföffnung fern.
- Mähen Sie nicht mit angehobener, entfernter, oder geänderter Auswurfklappe, es sei denn, es ist ein Grasauffangsystem oder ein Mulch-Kit angebaut und funktioniert einwandfrei.
- Mähen Sie nur im Rückwärtsgang, wenn es unbedingt erforderlich ist. Blicken Sie immer nach unten und hinten, bevor Sie die Maschine rückwärts bewegen.
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie sich unübersichtlichen Kurven, Sträuchern, Bäumen und anderen Objekten nähern, die Ihre Sicht behindern können.
- Stellen Sie die Messer ab, wenn Sie nicht mähen.
- Stellen Sie den Motor sofort ab, wenn der Mäher auf einen Gegenstand aufprallt oder anfängt zu vibrieren, ziehen Sie den Schlüssel (falls vorhanden) ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Mäher auf eventuelle Beschädigungen untersuchen. Führen Sie alle erforderlichen Reparaturen durch, ehe Sie die Maschine wieder in Gebrauch nehmen.
- Fahren Sie beim Wenden und beim Überqueren von Straßen und Gehsteigen mit der Maschine langsam und vorsichtig. Geben Sie immer Vorfahrt.
- Vor dem Verlassen der Bedienposition:
 - Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
 - Kuppeln Sie die Zapfwelle aus und senken Sie die Anbaugeräte ab.
 - Aktivieren Sie die Feststellbremse.
 - Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab.
 - Warten Sie den Stillstand aller Teile ab.
- Betreiben Sie den Motor nur in gut belüfteten Bereichen. Die Abgase enthalten Kohlenmonoxid, das beim Einatmen tödlich ist.
- Lassen Sie niemals eine laufende Maschine unbeaufsichtigt zurück.
- Befestigen Sie gezogene Anbaugeräte nur an der Anhängervorrichtung an der Maschine.
- Betreiben Sie die Maschine nur, wenn alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. die Ablenkbleche und die gesamte Grasfangeinrichtung, vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile, wenn nötig. Betreiben Sie die Maschine nur, wenn alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. die Ablenkbleche und die gesamte Grasfangeinrichtung, vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile, wenn nötig.
- Verwenden Sie nur von Toro zugelassene(s) Zubehör und Anbaugeräte.
- Der Geräuschpegel dieser Maschine beträgt am Ohr des Bedieners mehr als 85 dBA, und dies kann bei einem längeren Einsatz Gehörschäden verursachen.

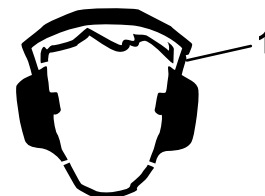


Bild 20

1. Tragen Sie einen Gehörschutz.

g229846

- Entfernen Sie Gras und Schmutz vom Mähwerk, Antrieben, Auspuff und Motor, um einem Brand vorzubeugen.
- Starten Sie den Motor, halten Sie dabei Ihre Füße von den Mähmessern fern.
- Heben Sie das Mähwerk niemals an, wenn sich die Messer noch drehen.
- Achten Sie auf den Auswurfbereich des Mähers und halten Sie den Auswurfkanal nie in Richtung umstehender Personen. Vermeiden Sie, Material gegen eine Wand oder ein Hindernis auszuwerfen, da das Material zum Ihnen zurückprallen kann.
- Stellen Sie das Messer ab und fahren Sie langsam, wenn Sie Bereiche (außer Grasflächen) überqueren oder die Maschine zwischen den Einsatzbereichen transportieren.
- Ändern Sie nicht die Geschwindigkeit des Drehzahlreglers oder überdrehen Sie den Motor.
- Kinder werden häufig von Rasenmähern und vom Mähen angezogen. Gehen Sie nie davon aus, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Halten Sie Kinder aus dem Mähbereich fern und unter Aufsicht eines verantwortlichen Erwachsenen, der die Maschine nicht bedient.
- Seien Sie wachsam und schalten Sie die Maschine aus, wenn Kinder den Arbeitsbereich betreten.
- Bevor Sie mit der Maschine zurücksetzen oder wenden, schauen Sie nach unten und überall nach kleinen Kindern.
- Nehmen Sie keine Kinder auf der Maschine mit, auch wenn sich die Messer nicht bewegen. Kinder können herunterfallen und sich schwer verletzen oder Sie bei der sicheren Bedienung der Maschine stören. Kinder, die vorher mitgenommen wurden, können den Mähbereich ohne Vorwarnung betreten und von der Maschine beim Vorwärtsfahren oder Rückwärtsfahren überfahren werden.
- Setzen Sie die Maschine nie an Gefällen ein, die mehr als 15° aufweisen.
- Prüfen Sie die Geländebedingungen an dem Tag, um zu ermitteln, ob die Maschine sicher auf der Hanglage eingesetzt werden kann. Setzen Sie immer gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie diese Festlegung machen. Änderungen im Gelände, z. B. Feuchtigkeit, können den Betrieb der Maschine auf einer Hanglage beeinträchtigen.
- Achten Sie auf Gefahren unten am Hang. Setzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Abhängen, Gräben, Böschungen, Gewässern oder anderen Gefahrenstellen ein. Die Maschine könnte plötzlich umkippen, wenn ein Rad über den Rand fährt oder die Böschung nachgibt. Halten Sie einen Sicherheitsabstand (die doppelte Maschinenbreite) zwischen der Maschine und einer Gefahrenstelle. Mähen Sie diese Bereiche mit einem handgeführten Rasenmäher oder einem handgeführten Freischneider.
- Vermeiden Sie das Anfahren, Anhalten oder Wenden der Maschine an Hanglagen. Vermeiden Sie eine plötzliche Änderung der Geschwindigkeit oder Richtung und wenden Sie langsam und allmählich.
- Setzen Sie die Maschine nicht in Bedingungen ein, in denen der Antrieb, die Lenkung oder Stabilität in Frage gestellt wird. Beim Einsatz der Maschine auf nassem Gras, beim Überqueren von Hanglagen oder beim Fahren hangabwärts kann die Maschine die Bodenhaftung verlieren. Wenn die Antriebsräder die Bodenhaftung verlieren, kann die Maschine rutschen und zu einem Verlust der Bremsleistung und Lenkung führen. Die Maschine kann rutschen, selbst wenn sich die Antriebsräder nicht drehen.
- Entfernen oder markieren Sie Hindernisse, u. a. Gräben, Löcher, Rillen, Bodenwellen, Steine oder andere verborgene Gefahren. Hohes Gras kann Hindernisse verdecken. Fahren in unebenem Gelände kann zum Umkippen der Maschine führen.

Sicherheit an Hanglagen

- Hanglagen sind eine wesentliche Ursache für den Verlust der Kontrolle und Umkippunfälle, die zu schweren ggf. tödlichen Verletzungen führen können. Der Bediener ist für den sicheren Einsatz auf abschüssigem Gelände verantwortlich. Gehen Sie bei Fahrten an Hanglagen besonders vorsichtig vor. Vor dem Einsatz der Maschine an einer Hanglage tun Sie Folgendes:
 - Lesen und verstehen Sie die Anweisungen zu Hanglagen in der Bedienungsanleitung und an der Maschine.
 - Ermitteln Sie das ungefähre Gefälle des Bereichs mit einem Neigungsmesser.
- Passen Sie besonders auf, wenn Sie die Maschine mit Zubehör oder Anbaugeräten einsetzen, u. a. Heckfangsysteme. Diese Geräte können die Stabilität der Maschine ändern und zu einem Verlust der Fahrzeugkontrolle führen. Halten Sie die Anweisungen für Gegengewichte ein.
- Halten Sie beim Einsatz der Maschine an Hanglagen die Mähwerke falls möglich abgesenkt. Das Anheben der Mähwerke beim Einsatz an Hanglagen kann zu einer Instabilität der Maschine führen.

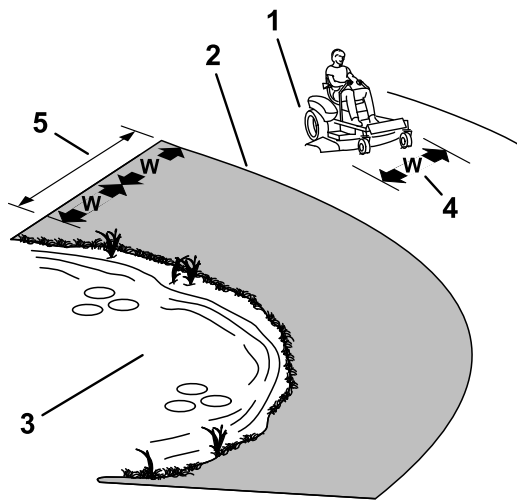


Bild 21

g229111

1. Sicherheitszone: Setzen Sie hier die Maschine auf Hanglagen ein, die höchstens ein Gefälle von 15° haben, oder auf ebenen Bereichen.
2. Gefahrenzone: Verwenden Sie einen handgeführten Rasenmäher oder einen handgeführten Freischneider an Hanglagen mit einem Gefälle von mehr als 15° und in der Nähe von Abhängen und Gewässern.
3. Gewässer
4. W = Breite der Maschine
5. Halten Sie einen Sicherheitsabstand (die doppelte Maschinenbreite) zwischen der Maschine und einer Gefahrenstelle.

Sicherheit beim Schleppen

- Befestigen Sie abgeschleppte Geräte nur an der Anhängerkupplung.
- Verwenden Sie die Maschine nur als Zugmaschine, wenn eine Anbauvorrichtung montiert ist.
- Überschreiten Sie nicht das zulässige Gesamtgewicht für gezogene Geräte und das Schleppen an Hanglagen. Die Zuglast darf das zulässige Gesamtgewicht der Maschine mit Fahrer nicht überschreiten.
- Halten Sie Kinder und andere Personen immer von angehängten Geräten fern.
- Auf Hanglagen kann das Gewicht des angehängten Geräts zu einem Verlust der Haftung und Kontrolle sowie einem erhöhten Risiko eines Überschlagens führen. Verringern Sie das geschleppte Gewicht und die Geschwindigkeit.
- Der Bremsweg verlängert sich möglicherweise mit dem Gewicht der geschleppten Last. Fahren Sie

langsam und berücksichtigen Sie den längeren Bremsweg.

- Wenden Sie großzügig, damit das Anbaugerät nicht die Maschine berührt.

Einnehmen der Bedienerposition

Verwenden Sie das Mähwerk als Stufe für das Betreten der Bedienerposition (Bild 22).

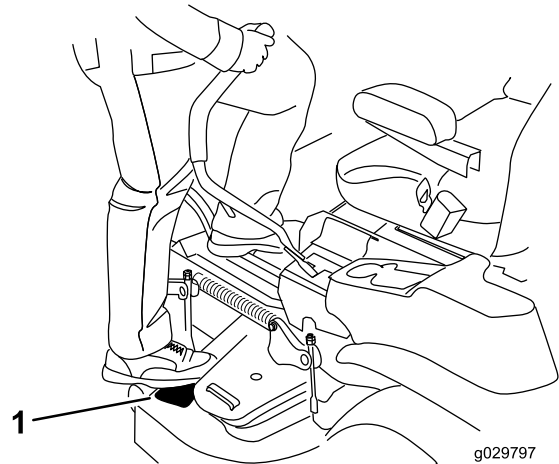


Bild 22

g029797

g029797

Betätigen der Feststellbremse

Aktivieren Sie die Feststellbremse immer, wenn Sie die Maschine anhalten oder unbeaufsichtigt lassen.

Aktivieren der Feststellbremse

Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.

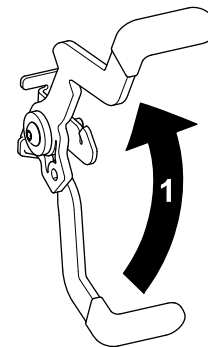


Bild 23

g188778

Lösen der Feststellbremse

Schieben Sie zum Lösen der Feststellbremse den Hebel aus dem Arretierungsschlitz und drücken ihn dann nach unten (Bild 24).

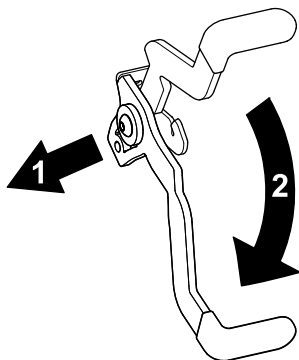


Bild 24

g188777

1. Drücken Sie die Feststellbremse aus dem Arretierungsschlitz zu sich.
2. Drücken Sie die Feststellbremse nach unten.

Einkuppeln des Zapfwellenantriebsschalters

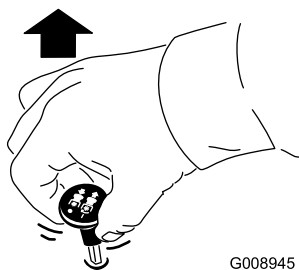


Bild 25

G008945

g008945

Hinweis: Aktivieren Sie die Messer nur, wenn der Gasbedienungshebel in der SCHNELL-Stellung ist (Bild 26).

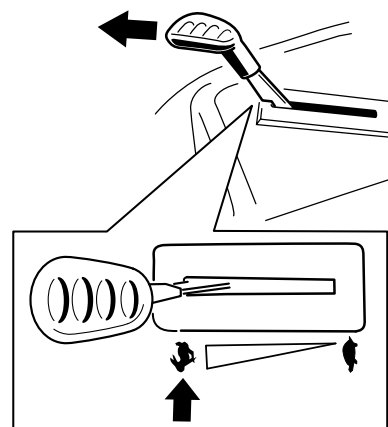


Bild 26

g295538

Auskuppeln des Zapfwellenantriebsschalters

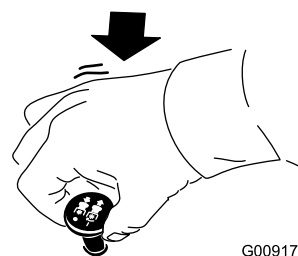


Bild 27

G009174

g009174

Einsetzen der Gasbedienung

Sie können die Gasbedienung zwischen der SCHNELL- und LANGSAM-Stellung bewegen (Bild 28).

Benutzen Sie immer die SCHNELL-Stellung, wenn Sie die Zapfwelle einkuppeln.

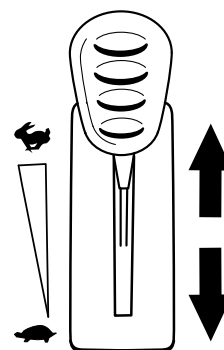


Bild 28

g295539

Einsetzen des Chokes

Lassen Sie einen kalten Motor mit Choke an.

1. Ziehen Sie das Choke-Handrad heraus, um den Choke zu aktivieren, bevor Sie das Zündschloss verwenden (Bild 29).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie den Choke ganz aktivieren. Sie müssen das Handrad ggf. hochgezogen halten, wenn Sie das Zündschloss verwenden.

2. Drücken Sie den Choke herein, um den Choke zu deaktivieren, wenn der Motor angesprungen ist (Bild 29).

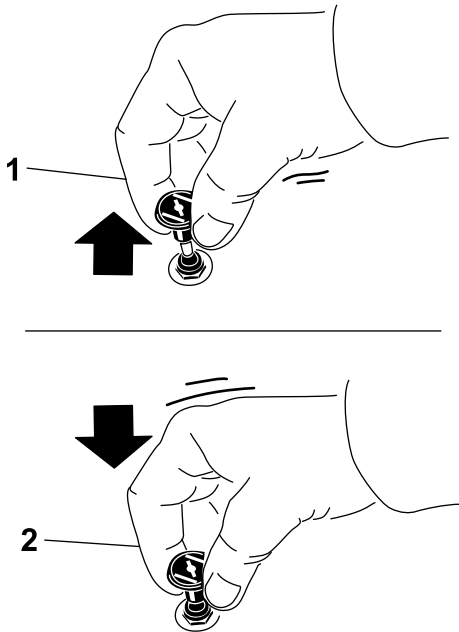


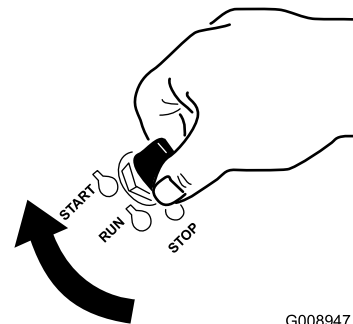
Bild 29

g295540

1. EIN-Stellung

2. AUS-Stellung

Abstellen aufgrund von Kraftstoffmangel mehrere Startversuche unternehmen.



G008947

g008947

Bild 30

2. Drehen Sie den Schlüssel in die STOPP-Stellung, um den Motor abzustellen.

Anlassen des Motors

Hinweis: Ein bereits warmer oder heiß gelaufener Motor benötigt keine oder eine nur minimale Starthilfe.

Wichtig: Lassen Sie den Anlasser niemals länger als fünf Sekunden lang ununterbrochen drehen. Wenn Sie den Anlasser länger als fünf Sekunden betätigen, kann der Startermotor beschädigt werden. Wenn der Motor nicht anspringt, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie den Anlasser erneut betätigen.

Verwenden des Zündschlosses

1. Drehen Sie den Schlüssel in die START-Stellung (Bild 30).

Hinweis: Lassen Sie den Schlüssel los, wenn der Motor anspringt.

Wichtig: Lassen Sie den Anlasser niemals länger als fünf Sekunden lang ununterbrochen drehen. Wenn der Motor nicht anspringt, lassen Sie den Anlasser zehn Sekunden zwischen weiteren Versuchen abkühlen. Das Nichtbefolgen dieser Vorschrift kann zum Durchbrennen des Anlassers führen.

Hinweis: Unter Umständen müssen Sie beim ersten Anlassen des Motors nach einem

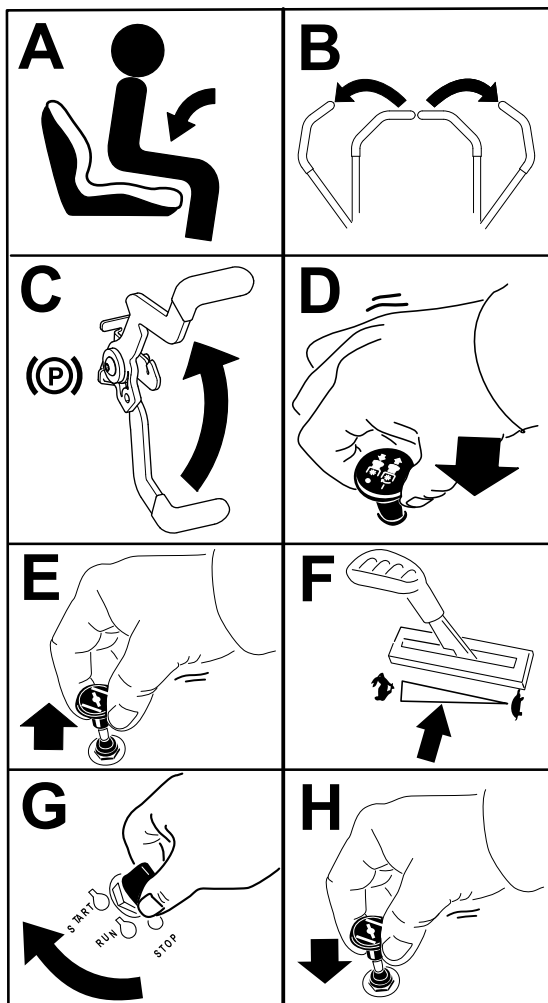
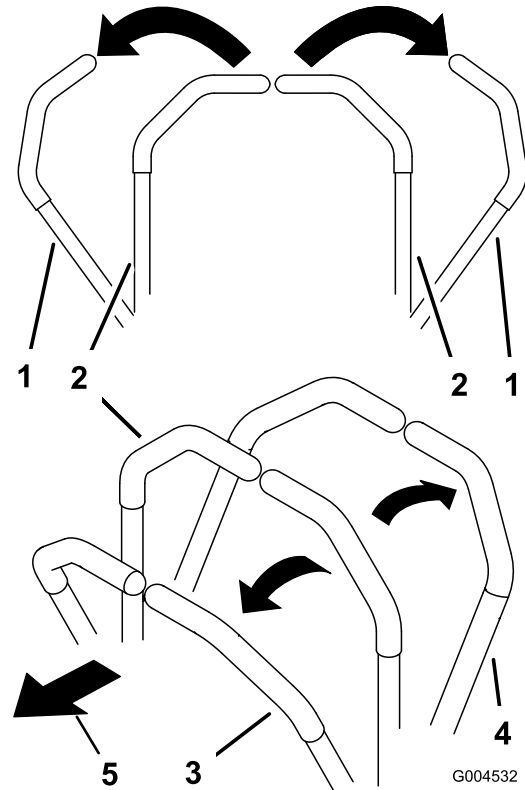


Bild 31

g297307

Verwenden der Fahrtriebshebel



G004532

Bild 32

c:\data\documentum\checkout\g004532

1. Fahrtriebshebel: ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung
2. Mittlere, nicht arretierte Stellung
3. Vorwärtsgang
4. Rückwärtsgang
5. Vorderseite der Maschine

Abstellen des Motors

1. Stellen Sie den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung, um die Messer auszukuppeln (Bild 27).
2. Aktivieren Sie die Feststellbremse.
3. Stellen Sie den Gasbedienungshebel auf die SCHNELL-Stellung.
4. Stellen Sie den Zündschlüssel in die AUS-Stellung und ziehen Sie ihn ab.

⚠ ACHTUNG

Kinder und Unbeteiligte können verletzt werden, wenn Sie die unbeaufsichtigt zurückgelassene Maschine bewegen oder einsetzen.

Ziehen Sie immer den Schlüssel ab und aktivieren Sie die Feststellbremse, wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen.

Fahren mit der Maschine

Die Antriebsräder drehen sich unabhängig und werden von Hydraulikmotoren an jeder Achse angetrieben. Daher kann eine Seite rückwärts und die andere vorwärts fahren, sodass sich die Maschine dreht statt wendet. Dies verbessert die Manövrierfähigkeit der Maschine, bedeutet jedoch ggf. eine gewisse Anpassung, bis Sie damit vertraut sind.

Sie können die Motordrehzahl mit dem Gasbedienungshebel einstellen, die in U/min (Umdrehungen pro Minute) gemessen wird. Stellen Sie die Gasbedienung auf die Stellung SCHNELL, um eine optimale Leistung zu erhalten. Mähen Sie immer mit Vollgas.

⚠️ WARNUNG:

Die Maschine kann sich sehr schnell drehen. Sie können die Kontrolle über die Maschine verlieren, was zu Verletzungen und Maschinenschäden führen kann.

- Wenden Sie nur vorsichtig.
- Reduzieren Sie vor scharfen Wendungen die Geschwindigkeit.

Vorwärts fahren

Hinweis: Der Motor stellt ab, wenn Sie die Fahrtriebshebel bei aktivierter Feststellbremse bewegen.

Ziehen Sie die Fahrtriebshebel zum Anhalten der Maschine in die NEUTRAL-Stellung.

1. Lösen Sie die Feststellbremse, siehe [Lösen der Feststellbremse \(Seite 25\)](#).
2. Stellen Sie die Hebel in die mittlere, entriegelte Stellung.
3. Drücken Sie die Fahrtriebshebel langsam nach vorne, um vorwärtszufahren ([Bild 33](#)).

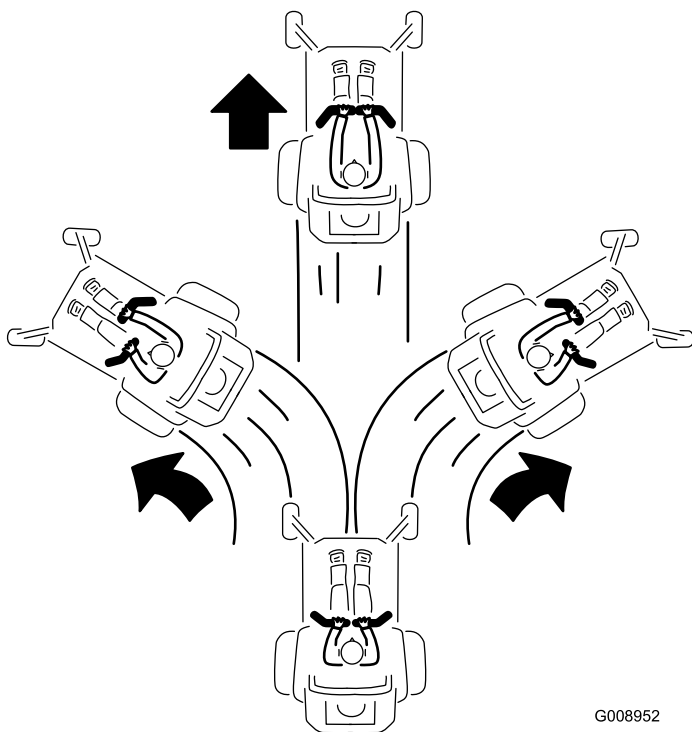


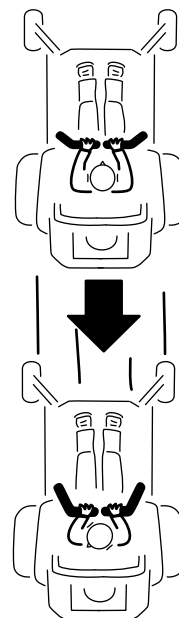
Bild 33

G008952
g008952

Rückwärts fahren

1. Stellen Sie die Hebel in die mittlere, entriegelte Stellung.

2. Ziehen Sie zum Rückwärtsfahren die Fahrtriebshebel langsam nach hinten ([Bild 34](#)).



G008953

g008953

Bild 34

Verwenden des Seitenauswurfs

Das Mähwerk hat ein schwenkbares Ablenkblech, das Schnittgut zur Seite und nach unten auf die Grünfläche lenkt.

▲ GEFAHR

Wenn ein Ablenkblech, eine Auswurfkanalabdeckung oder ein Fangsystem nicht montiert sind, sind der Bediener und Unbeteiligte der Gefahr eines Kontakts mit dem Messer und ausgeschleuderten Gegenständen ausgesetzt. Kontakt mit dem drehenden Mähmesser oder ausgeschleuderten Gegenständen führt zu Verletzungen (möglicherweise tödlichen Verletzungen).

- Entfernen Sie nie das Ablenkblech vom Mähwerk, da das Ablenkblech Material nach unten auf die Grünfläche lenkt. Wechseln Sie das Ablenkblech sofort aus, wenn es beschädigt ist.
- Stecken Sie nie Hände oder Füße unter das Mähwerk.
- Versuchen Sie nie, den Auswurfbereich oder die Schnittmesser zu räumen, ohne den Zapfwellenantriebsschalter in die Aus-Stellung zu schieben, das Zündschloss in die Aus-Stellung zu drehen und den Schlüssel aus dem Zündschloss zu ziehen.
- Stellen Sie sicher, dass das Ablenkblech nach unten abgesenkt ist.

Einstellen der Schnitthöhe

Die Maschine hat ein Mähwerkhubpedal. Mit dem Pedal können Sie das Mähwerk kurz anheben, um Hindernisse umzugehen oder das Mähwerk anzuheben.

Sie können die Schnitthöhe von 38 cm bis 114 mm in Schritten von 6 mm durch das Umstecken des Schnitthöhenstifts in verschiedene Löcher einstellen.

1. Drücken Sie das Pedal mit dem Fuß, um das Mähwerk anzuheben.
2. Entfernen Sie den Splint zum Einstellen der Schnitthöhe aus der Schnitthöhenhalterung ([Bild 35](#)).
3. Wählen Sie ein Loch in der Schnitthöhenhalterung, das der gewünschten Schnitthöhe entspricht, und stecken Sie den Stift wieder ein ([Bild 35](#)).
4. Senken Sie das Mähwerk langsam ab, bis der Hebel den Stift berührt.

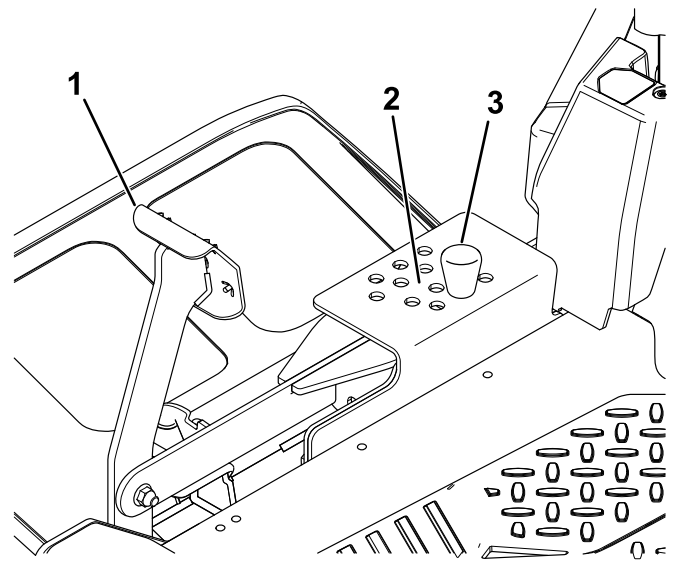


Bild 35

1. Mähwerkhubpedal
2. Schnitthöheneinstellungen
3. Stift

Einstellen der Antiskalpierrollen

Stellen Sie die Antiskalpierrollen jedes Mal ein, wenn Sie die Schnitthöhe ändern.

Hinweis: Stellen Sie die Antiskalpierrollen so ein, dass die Rollen in normalen, flachen Mähbereichen den Boden nicht berühren.

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse, siehe [Aktivieren der Feststellbremse \(Seite 24\)](#).
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Antiskalpierrollen ein, wie in [Bild 36](#) abgebildet.

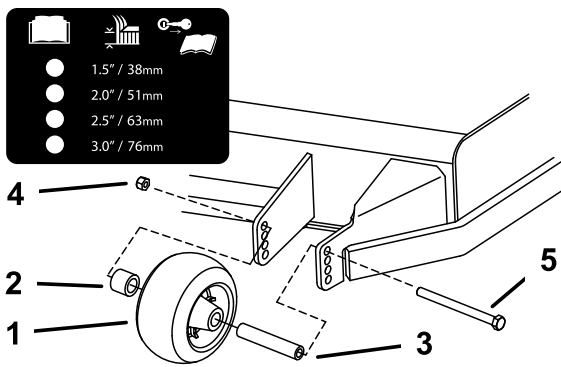


Bild 36

g301976

- | | |
|----------------------|---------------|
| 1. Antiskalpierrolle | 4. Bundmutter |
| 2. Distanzstück | 5. Schraube |
| 3. Buchse | |

Schnittgut besser verteilt, was wiederum die Zersetzung und Düngung verbessert.

Mähen in den richtigen Abständen

Gras wächst zu verschiedenen Zeiten während der Saison unterschiedlich schnell. Mähen Sie zum Beibehalten derselben Schnitthöhe zu Beginn des Frühlings häufiger. Sie können jedoch nicht so häufig mähen, wenn die Wachstumsrate des Grasses im Sommer abnimmt. Mähen Sie zunächst, wenn der Rasen längere Zeit nicht gemäht wurde, bei einer höheren Schnitthöheneinstellung und dann zwei Tage später mit einer niedrigeren Einstellung noch einmal.

Verwenden einer langsameren Mähgeschwindigkeit

Fahren Sie zur Verbesserung der Schnittqualität bei bestimmten Konditionen langsamer.

Vermeiden eines zu kurzen Schnitts

Heben Sie die Schnitthöhe an, um sicherzustellen, dass Sie eine unebene Grünfläche nicht abschürfen.

Abstellen der Maschine

Wenn Sie die Maschine beim Mähen im Vorwärtsgang anhalten müssen, kann ein Schnittgutklumpen auf den Rasen fallen. Sie können dies vermeiden, wenn Sie mit eingekuppelten Schnittmessern auf einen bereits gemähten Bereich fahren, oder Sie können das Mähwerk auskuppeln, während Sie vorwärts fahren.

Sauberhalten der Mähwerkunterseite

Entfernen Sie nach jedem Einsatz Schnittgut und Schmutz von der Unterseite des Mähwerks. Wenn sich im Mähwerk Gras und Schmutz ansammelt, verschlechtert sich letztendlich die Schnittqualität.

Warten der Schnittmesser

Sorgen Sie während der ganzen Mähseason für ein scharfes Schnittmesser, weil ein scharfes Messer sauber schneidet, ohne die Grashalme abzureißen oder zu zerfetzen. Abgerissene Grashalme werden an den Kanten braun. Dadurch reduziert sich das Wachstum, und die Anfälligkeit des Rasens für Krankheiten steigt. Prüfen Sie die Schnittmesser nach jeder Verwendung auf Schärfe und Anzeichen von Abnutzung oder Schäden. Feilen Sie alle Auskerbungen aus und schärfen Sie ggf. die Messer.

Betriebshinweise

Verwenden der schnellen Gasbedienungsstellung

Lassen Sie den Motor für ein optimales Mähen und eine maximale Luftzirkulation in der SCHNELL-Stellung laufen. Zum gründlichen Zerschneiden des Schnittguts wird Luft benötigt. Stellen Sie daher die Schnitthöhe nicht so niedrig ein, dass das Mähwerk vollständig von ungeschnittenem Gras umgeben ist. Versuchen Sie immer, eine Seite des Mähwerks von ungeschnittenem Gras frei zu halten, damit Luft in das Mähwerk angesaugt werden kann.

Erster Schnitt

Mähen Sie das Gras etwas länger als normal, um sicherzustellen, dass die Schnitthöhe des Mähwerks keine Bodenunebenheiten skalpiert. Meist ist aber die in der Vergangenheit verwendete Schnitthöhe die beste. Mähen Sie den Rasen zweimal, wenn Sie Gras schneiden, das länger als 15 cm ist, damit Sie eine gute Schnittqualität sicherstellen.

Abschneiden eines Drittels des Grashalms

Sie sollten nur ungefähr ein Drittel des Grashalms abschneiden. Wir empfehlen Ihnen nicht, mehr abzuschneiden, außer bei spärlichem Graswuchs oder im Spätherbst, wenn das Gras langsamer wächst.

Wechseln der Mährichtung.

Wechseln Sie die Mährichtung, damit das Gras aufrecht stehen bleibt. Dadurch wird auch das

Wenn ein Messer beschädigt oder abgenutzt ist, ersetzen Sie es nur durch Toro-Originalersatzmesser.

Nach dem Einsatz

Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb

Allgemeine Sicherheit

- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienerposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab, und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie sie warten, einstellen, betanken, reinigen, oder einlagern.
- Entfernen Sie Gras und Schmutz von den Mähwerken, den Auspuff, Antriebe, Grasfangeinrichtungen und dem Motorraum, um einem Brand vorzubeugen. Wischen Sie Öl- und Kraftstoffverschüttungen auf.
- Stellen Sie die Kraftstoffzufuhr ab und ziehen Sie den Schlüssel ab, bevor Sie die Maschine einlagern oder transportieren.

Schieben der Maschine per Hand

Wichtig: Schieben Sie die Maschine immer per Hand. Schleppen Sie die Maschine nicht ab, da sie beschädigt werden könnte.

Schieben der Maschine

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Ermitteln Sie an beiden Seiten des Motors die Bypasshebel am Rahmen.
4. Schieben Sie die Bypasshebel nach vorne durch das Schlüsselloch und nach unten, um sie zu arretieren (Bild 37).

Hinweis: Wiederholen Sie die Schritte für jeden Hebel.

5. Lösen Sie die Feststellbremse.

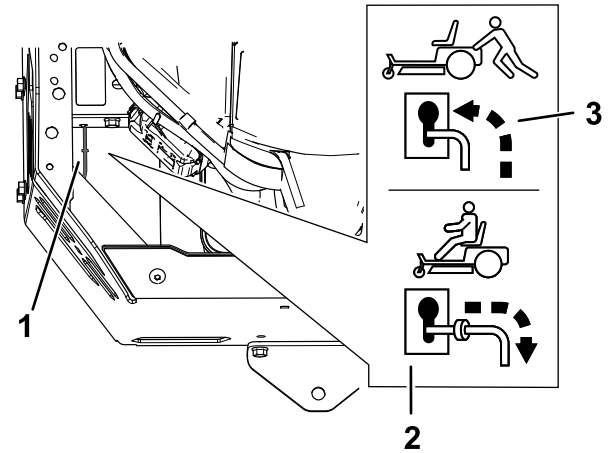


Bild 37

g298692

1. Bypasshebel-Stellen
2. Hebelstellung zum Einsatz der Maschine
3. Hebelstellung zum Schieben der Maschine

6. Aktivieren Sie nach Abschluss die Feststellbremse.

Einsetzen der Maschine

Schieben Sie die Bypasshebel nach hinten durch das Schlüsselloch und nach unten, um sie zu arretieren, wie in Bild 37 abgebildet.

Hinweis: Wiederholen Sie die Schritte für jeden Hebel.

Transportieren der Maschine

Verwenden Sie einen robusten Anhänger oder Pritschenwagen zum Transportieren der Maschine. Verwenden Sie eine durchgehende Rampe. Stellen Sie sicher, dass der Anhänger oder Lastwagen mit den gesetzlich erforderlichen Bremsen, Beleuchtung und Kennzeichnungen ausgestattet ist. Bitte lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen sorgfältig. Durch Kenntnis dieser Informationen können Sie sich und Unbeteiligte vor Verletzungen schützen. Ziehen Sie in Bezug auf Anforderungen für Anhänger und Befestigungen geltende Vorschriften zurate.

⚠️ WARNUNG:

Das Fahren auf Straßen und Wegen ohne Blinker, Lampen, Reflektoren oder einen Aufkleber für langsame Fahrzeuge ist gefährlich und kann zu Unfällen mit Verletzungsgefahr führen.

Fahren Sie die Maschine nicht auf einer öffentlichen Straße oder einem öffentlichen Fahrweg.

Auswahl eines Anhängers

⚠️ WARNUNG:

Das Laden einer Maschine auf einen Anhänger oder einen Lastwagen erhöht die Umkipppgefahr und könnte schwere oder tödliche Verletzungen verursachen (Bild 38).

- Verwenden Sie nur eine durchgehende Rampe; verwenden Sie nicht einzelne Rampen für jede Seite der Maschine.
- Überschreiten Sie nicht einen Winkel von 15 Grad zwischen Rampe und Boden oder zwischen Rampe und Anhänger oder Pritschenwagen.
- Stellen Sie sicher, dass die Rampe mindestens viermal länger ist als der Abstand des Anhängers oder der Ladepritsche des Pritschenwagens vom Boden. Dies stellt sicher, dass der Rampenwinkel auf ebener Fläche nicht größer als 15 Grad ist.

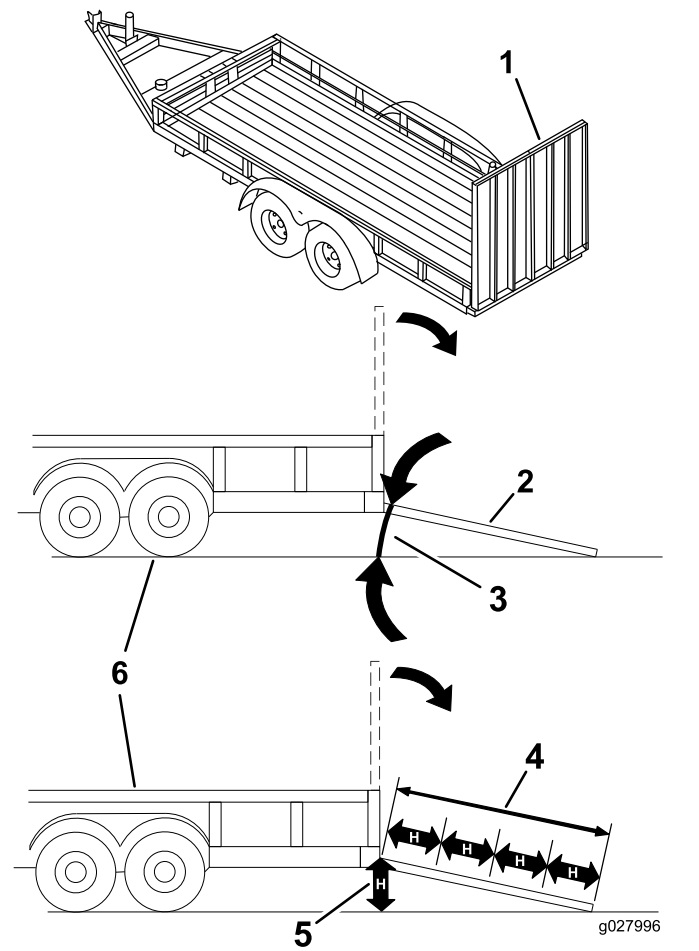


Bild 38

- | | |
|--|--|
| 1. Durchgehende Rampe in hochgeklappter Position | 4. Die Rampe ist mindestens 4 Mal so lang wie die Höhe des Anhängers oder der Anhängerpritsche zum Boden |
| 2. Seitansicht einer Rampe über die ganze Breite in Ladestellung | 5. H= Höhe des Anhängers oder der Anhängerpritsche zum Boden |
| 3. Nicht mehr als 15 Grad | 6. Anhänger |

Laden der Maschine

⚠️ WARNUNG:

Das Laden einer Maschine auf einen Anhänger oder einen Lastwagen erhöht die Umkippgefahr und kann schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

- Passen Sie besonders beim Bedienen der Maschine auf einer Rampe auf.
- Sie sollten immer rückwärts eine Rampe hochfahren und vorwärts von ihr herunterfahren.
- Vermeiden Sie plötzliche Geschwindigkeitsänderung beim Fahren der Maschine auf einer Rampe, da Sie dadurch die Kontrolle verlieren könnten und Umkippgefahr besteht.

1. Bei der Verwendung eines Anhängers diesen an das Zugfahrzeug anhängen und die Sicherheitsketten verbinden.
2. Falls zutreffend die Anhängerbremsen und Lichter anschließen.
3. Senken Sie die Rampe ab und stellen Sie sicher, dass der Winkel zwischen der Rampe und dem Boden höchstens 15 Grad beträgt (Bild 38).
4. Fahren Sie die Maschine rückwärts die Rampe hoch (Bild 39).

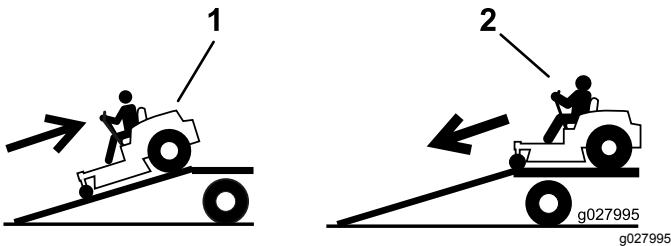


Bild 39

1. Fahren Sie die Maschine rückwärts die Rampe hoch.
2. Fahren Sie die Maschine vorwärts von der Rampe herunter.

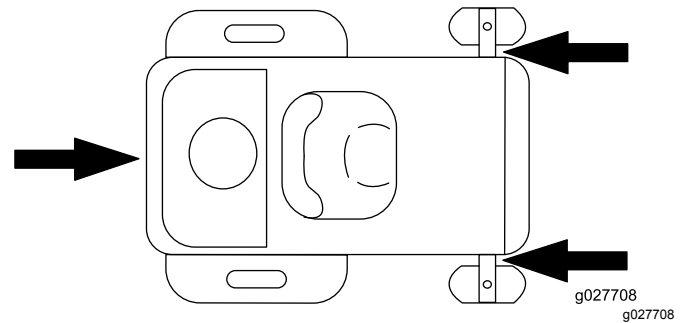


Bild 40

1. Vergurtungsstellen

Entladen der Maschine

1. Senken Sie die Rampe ab und stellen Sie sicher, dass der Winkel zwischen der Rampe und dem Boden höchstens 15 Grad beträgt (Bild 38).
2. Fahren Sie die Maschine vorwärts von der Rampe herunter (Bild 39).

5. Stellen Sie den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und aktivieren die Feststellbremse.
6. Vergurten Sie die Maschine in der Nähe der vorderen Laufräder und der hinteren Stoßstange mit Riemen, Ketten, Kabeln oder Seilen (Bild 40). Ziehen Sie in Bezug auf Anforderungen für Befestigungen geltende Vorschriften zurate.

Wartung

Hinweis: Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der üblichen Einsatzposition.

Sicherheit bei Wartungsarbeiten

- Wenn Sie den Schlüssel im Zündschloss lassen, könnte eine andere Person den Motor versehentlich anlassen und Sie und Unbeteiligte schwer verletzen. Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Bevor Sie den Fahrerstand verlassen, gehen Sie wie folgt vor:
 - Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
 - Kuppeln Sie die Antriebe aus.
 - Aktivieren Sie die Feststellbremse.
 - Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab.
 - Lassen Sie alle Maschinenteile abkühlen, ehe Sie mit Wartungsarbeiten beginnen.
- Die Maschine sollte nie von ungeschulten Personen gewartet werden.
- Halten Sie Ihre Hände und Füße von den beweglichen Teilen oder heißen Oberflächen fern. Bei laufendem Motor sollten keine Einstellungsarbeiten vorgenommen werden.
- Lassen Sie den Druck aus Maschinenteilen mit gespeicherter Energie vorsichtig ab.
- Prüfen Sie die Funktion der Feststellbremse häufig. Stellen Sie die diese bei Bedarf nach oder warten Sie diese.
- Modifizieren Sie auf keinen Fall die Sicherheitsvorkehrungen. Prüfen Sie sie regelmäßig auf ihre einwandfreie Funktion.
- Entfernen Sie Gras und Schmutz von den Mähwerken, den Auspuff, Antriebe, Grasfangeinrichtungen und dem Motorraum, um einem Brand vorzubeugen.
- Wischen Sie verschüttetes Öl oder verschütteten Kraftstoff auf und entsorgen Sie mit Kraftstoff getränkte Rückstände.
- Stützen Sie die Maschine nicht mit einem Hydrauliksystem oder Wagenheber ab, sondern verwenden Sie Achsständer, wenn Sie die Maschine anheben.
- Halten Sie alle Teile der Maschine in gutem Betriebszustand. Alle Befestigungen, insbesondere die Befestigungselemente der Messer, müssen fest angezogen sein. Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Aufkleber aus.
- Trennen Sie vor dem Durchführen von Reparaturen an der Maschine die Batterie ab. Klemmen Sie immer zuerst den Minuspol und dann den Pluspol ab. Schließen Sie immer zuerst den Pluspol und dann den Minuspol an.
- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie nur Original Ersatzteile und Zubehör von Toro. Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können gefährlich sein und eine Verwendung könnte die Garantie ungültig machen.

Empfohlener Wartungsplan

Wartungsintervall	Wartungsmaßnahmen
Nach fünf Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none">• Wechseln Sie das Motoröl und den -filter.
Bei jeder Verwendung oder täglich	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie die Sicherheitsschalter.• Prüfen Sie den Luftfilter auf verschmutzte, lose oder beschädigte Teile.• Prüfen Sie den Ölstand im Motor.• Reinigen Sie das Ansauggitter.• Prüfen Sie die Messer.• Prüfen Sie das Ablenklech auf Defekte.
Alle 25 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none">• Reinigen Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen).• Prüfen Sie den Reifendruck.• Untersuchen Sie die Treibriemen auf Verschleiß oder Risse.

Wartungsintervall	Wartungsmaßnahmen
Alle 100 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none"> • Wechseln Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters aus (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen). • Reinigen Sie den Papiereinsatz des Luftfilters (öfter in verschmutzten oder staubigen Konditionen). • Überprüfen und reinigen Sie die Kühlrippen und die Innenseite der Motorabdeckungen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Wechseln Sie das Motoröl und den -filter (häufiger in schmutzigen oder staubigen Bedingungen). • Prüfen Sie die Zündkerze(n). • Prüfen Sie den Inline-Kraftstofffilter.
Alle 200 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none"> • Tauschen Sie den Papiereinsatz des Luftfilters aus (öfter in verschmutzten oder staubigen Konditionen).
	<ul style="list-style-type: none"> • Tauschen Sie die Zündkerzen aus. • Wechseln Sie den Inline-Kraftstofffilter aus.
Alle 300 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie den Ventilabstand und stellen ihn ein. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler.
Vor der Einlagerung	<ul style="list-style-type: none"> • Laden Sie die Batterie auf und klemmen Sie die Batteriekabel ab. • Führen Sie vor einer Einlagerung alle oben aufgeführten Wartungsschritte durch. • Bessern Sie Lackschäden aus.

▲ ACHTUNG

Wenn Sie den Schlüssel im Zündschloss lassen, könnte eine andere Person den Motor versehentlich anlassen und Sie und Unbeteiligte schwer verletzen.

Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel vom Schalter ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Verfahren vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten

Lösen der Mähwerkabdeckung

Lösen Sie die zwei unteren Schrauben der Abdeckung, um die Oberseite des Mähwerks zugänglich zu machen (Bild 41).

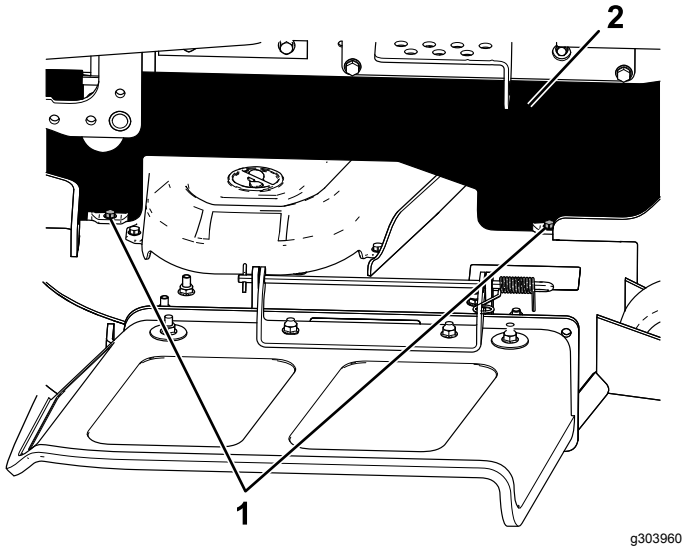


Bild 41

g303960

1. Untere Schraube

2. Abdeckung

Hinweis: Nach den Wartungsarbeiten Schrauben wieder festziehen, um die Mähwerkabdeckung zu befestigen.

Warten des Motors

Sicherheitshinweise zum Motor

- Berühren Sie den Auspuff und andere heiße Oberflächen nicht mit den Händen, Füßen, dem Gesicht und anderen Körperteile sowie mit Kleidungsstücken. Lassen Sie alle Motorteile abkühlen, ehe Sie mit Wartungsarbeiten beginnen.
- Ändern Sie nicht die Geschwindigkeit des Drehzahlreglers bzw. überdrehen Sie nicht den Motor.

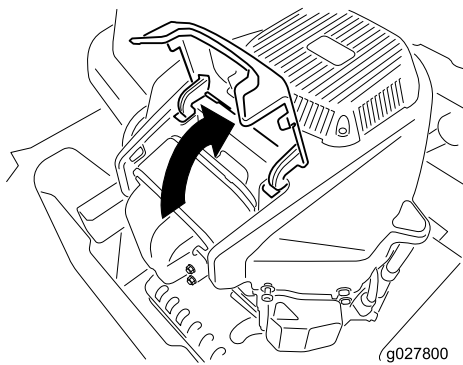
Warten des Luftfilters

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Hinweis: Reinigen Sie den Luftfilter bei besonders viel Staub und Sand im Arbeitsbereich häufiger (alle paar Stunden).

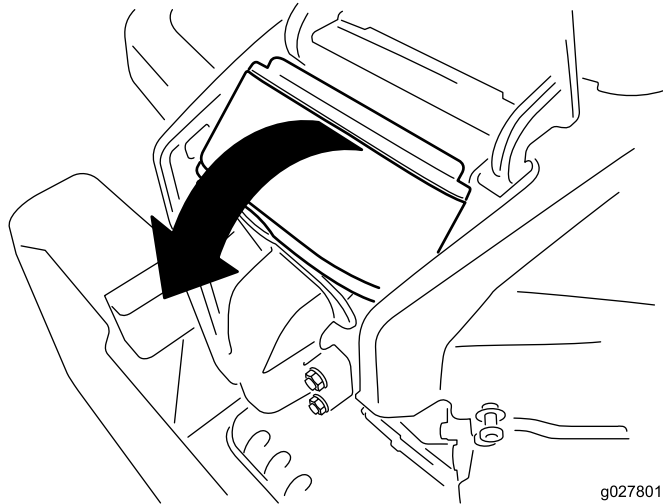
Entfernen der Schaumstoff- und Papiereinsätze

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Reinigen Sie den Bereich um die Luftfilterabdeckung, sodass kein Schmutz in den Motor fällt und Schäden verursacht.
4. Heben Sie die Abdeckung an und drehen den Luftfilter aus dem Motor (Bild 42).



g027800

g027800

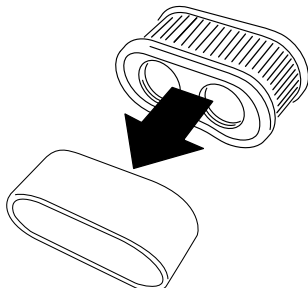


g027801

g027801

Bild 42

5. Trennen Sie den Schaumstoff- und Papiereinsatz (Bild 43).



g027802

g027802

Bild 43

Warten des Schaumstoffeinsatzes des Luftfilters

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden/Monatlich (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Reinigen Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen).

Alle 100 Betriebsstunden/Jährlich (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Wechseln Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters aus (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen).

1. Waschen Sie den Schaumstoffeinsatz mit Flüssigseife und warmem Wasser. Spülen Sie den sauberen Einsatz gründlich.
2. Drücken Sie den Einsatz in einem sauberen Lappen aus, um ihn zu trocknen.

Wichtig: Tauschen Sie den Schaumstoffeinsatz aus, wenn er beschädigt oder angerissen ist.

Warten des Papiereinsatzes des Luftfilters

Wartungsintervall: Alle 100 Betriebsstunden—Reinigen Sie den Papiereinsatz des Luftfilters (öfter in verschmutzten oder staubigen Konditionen).

Alle 200 Betriebsstunden—Tauschen Sie den Papiereinsatz des Luftfilters aus (öfter in verschmutzten oder staubigen Konditionen).

1. Reinigen Sie den Papiereinsatz durch leichtes Klopfen, um Staub herauszurütteln.

Hinweis: Wechseln Sie den Papiereinsatz aus, wenn er sehr schmutzig ist.

2. Untersuchen Sie den Einsatz auf Risse, einen öligen Film und Schäden an der Gummidichtung.
3. Ersetzen Sie den Papiereinsatz, wenn er beschädigt ist.

Wichtig: Reinigen Sie nicht den Papierfilter.

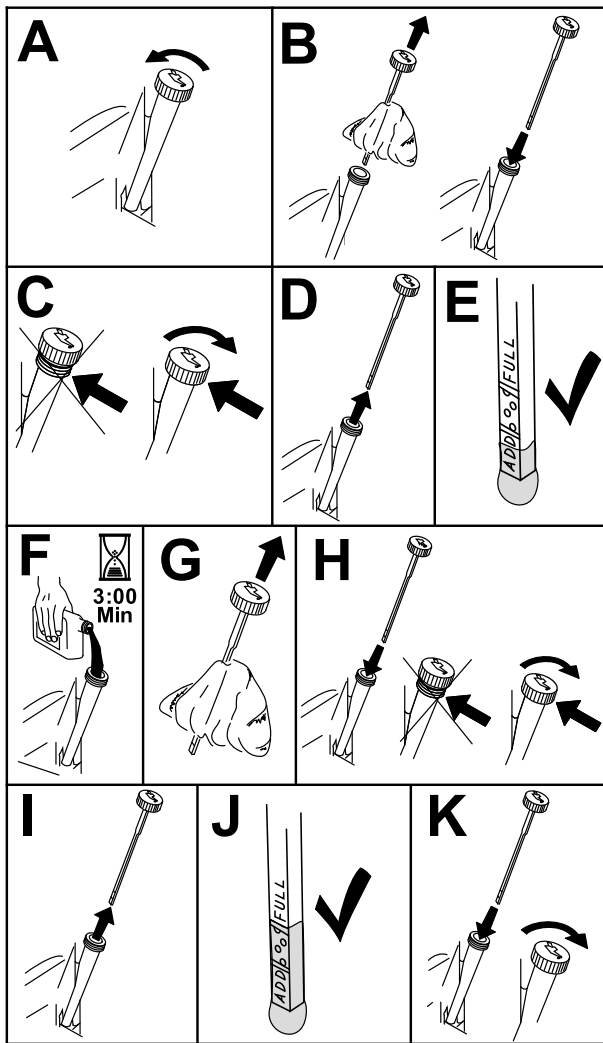


Bild 46

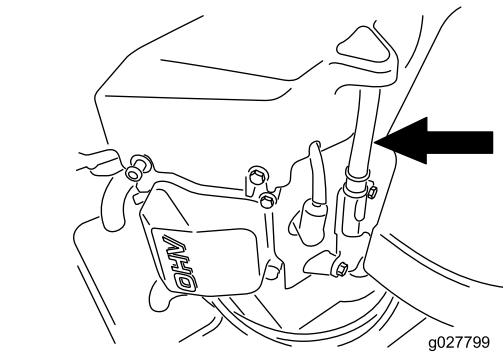
g235263

Wechseln des Motoröls und des Ölfilters

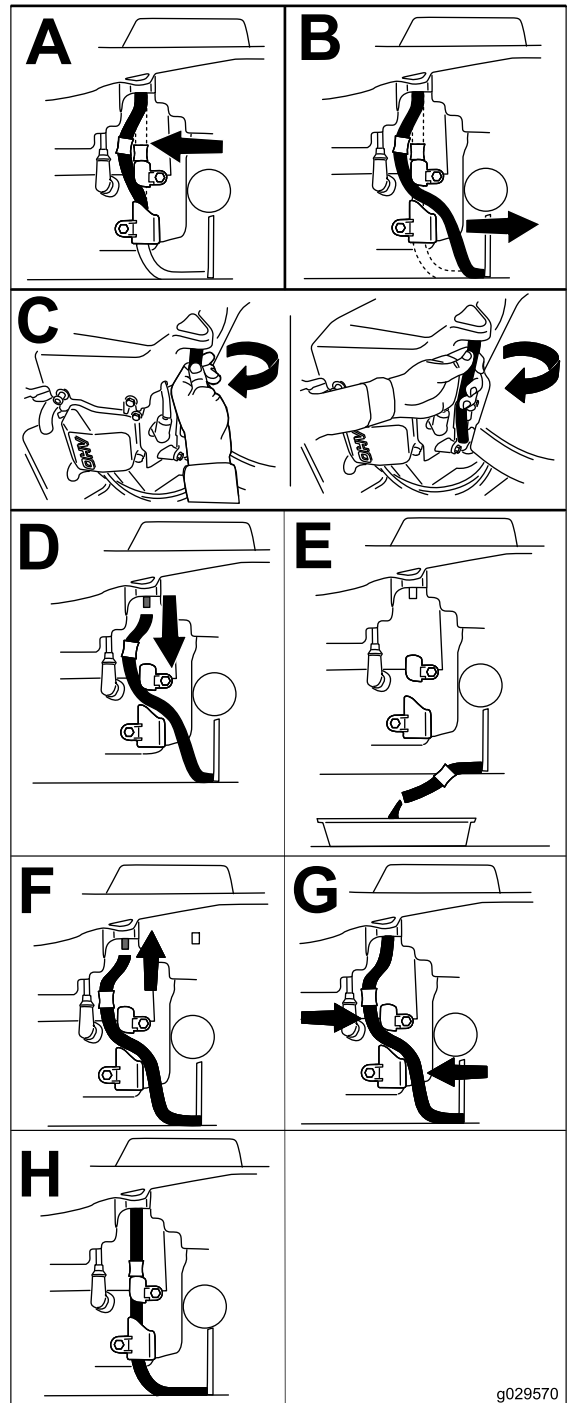
Wartungsintervall: Nach fünf Betriebsstunden/Nach dem ersten Monat (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Wechseln Sie das Motoröl und den -filter.

—Wechseln Sie das Motoröl und den -filter (häufiger in schmutzigen oder staubigen Bedingungen).

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, damit Sie sicherstellen, dass das Öl vollständig ausläuft.
2. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren die Feststellbremse.
3. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
4. Lassen Sie das Öl vom Motor ab.



g027799



g029570

Bild 47

g029570

5. Wechseln Sie den Motorölfilter (Bild 48).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Ölfilterdichtung den Motor berührt und drehen Sie den Filter dann um eine weitere Dreiviertelrotation.

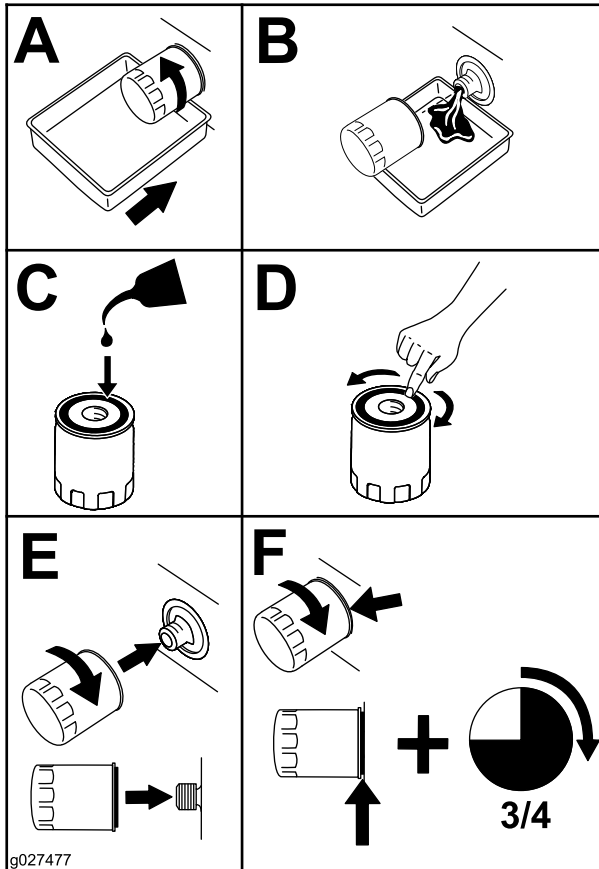


Bild 48

6. Gießen Sie langsam ungefähr 80 % der angegebenen Ölart in den Einfüllstutzen und füllen Sie dann vorsichtig mehr Öl ein, um den Ölstand an die Voll-Markierung zu bringen (Bild 49).

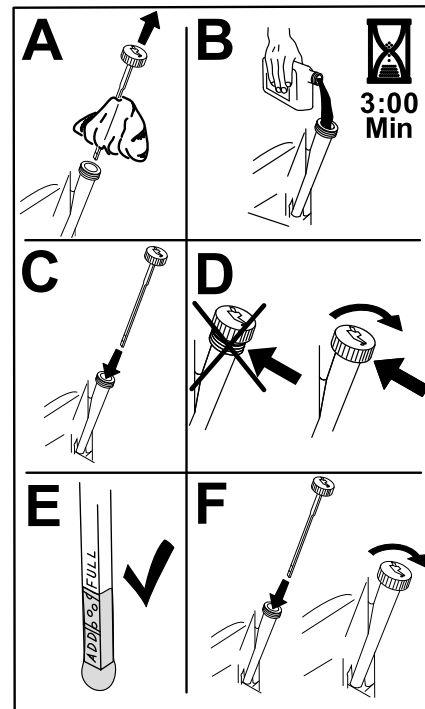


Bild 49

g235264

7. Entsorgen Sie Altöl im lokalen Recycling Center.

Warten der Zündkerze

Wartungsintervall: —Prüfen Sie die Zündkerze(n).

—Tauschen Sie die Zündkerzen aus.

Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der mittleren und der seitlichen Elektrode korrekt ist, bevor Sie die Zündkerze eindrehen. Verwenden Sie zum Aus und Einbauen der Zündkerze einen Zündkerzenschlüssel und für die Prüfung und Einstellung des Elektrodenabstands eine Fühlerlehre. Setzen Sie bei Bedarf eine neue Zündkerze ein.

Typ: Champion® RN9YC oder NGK® BPR6ES

Elektrodenabstand: 0,76 mm

Entfernen der Zündkerze

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Reinigen Sie den Bereich um die Fassung der Zündkerze, damit kein Schmutz und keine Rückstände in den Motor gelangen.
4. Nehmen Sie die Zündkerze heraus (Bild 50).

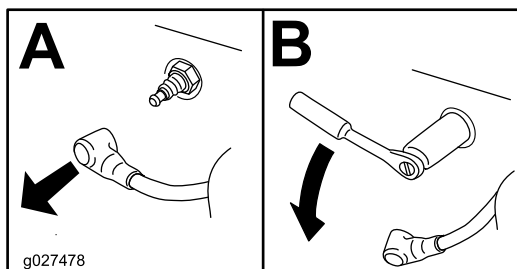


Bild 50

Prüfen der Zündkerze

Wichtig: Reinigen Sie die Zündkerze(n) nie. Wechseln Sie die Zündkerze immer aus, wenn sie schwarz überzogen ist oder abgenutzte Elektroden, einen öligen Film oder Risse aufweist.

Wenn der Kerzenstein hellbraun oder grau ist, ist der Motor richtig eingestellt. Eine schwarze Schicht am Kerzenstein weist normalerweise auf einen schmutzigen Luftfilter hin.

Stellen Sie den Abstand auf 0,75 mm ein.

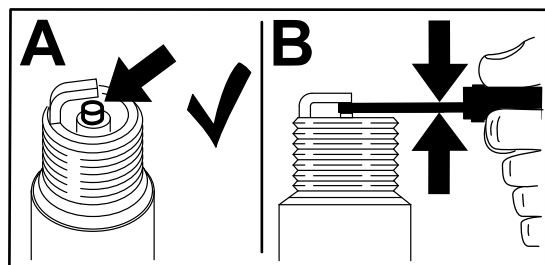


Bild 51

Einsetzen der Zündkerze

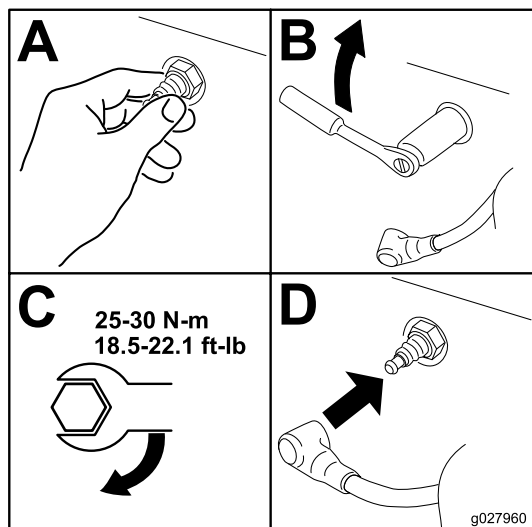


Bild 52

Reinigen des Kühlsystems

Wartungsintervall: Alle 100 Betriebsstunden

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Nehmen Sie den Luftfilter aus dem Motor.
4. Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie das Lüftergehäuse (Bild 53).

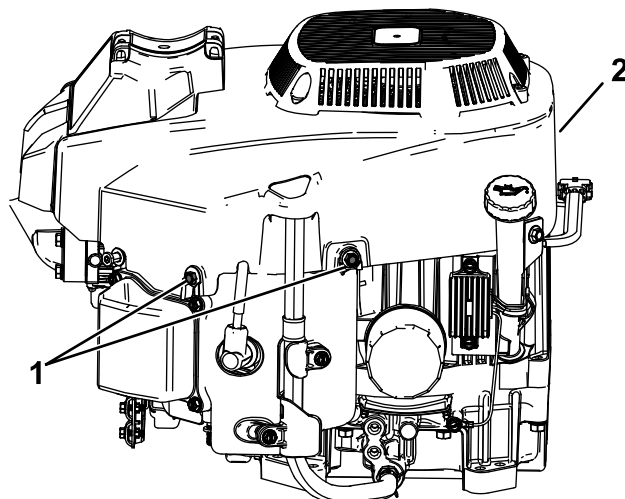
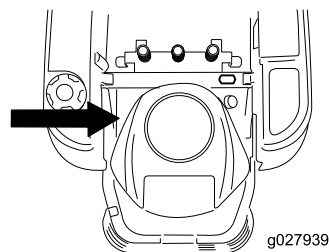


Bild 53

1. Schraube
2. Lüftergehäuse

5. Bringen Sie den Luftfilter am Filtersockel an, damit keine Rückstände in das Ansaugrohr gelangen.
6. Entfernen Sie Schmutz- und Grasrückstände von diesen Teilen.
7. Entfernen Sie den Luftfilter und bringen Sie das Lüftergehäuse wieder an. Ziehen Sie die Schrauben auf ein Drehmoment von 8,8 Nm an.
8. Setzen Sie den Luftfilter ein.

Warten der Kraftstoffanlage



⚠ GEFAHR

Unter bestimmten Bedingungen ist Kraftstoff extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.

Siehe [Kraftstoffsicherheit \(Seite 15\)](#) für eine vollständige Liste der Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Kraftstoff.

Auswechseln des Inline-Kraftstofffilters

Wartungsintervall: —Prüfen Sie den Inline-Kraftstofffilter.

—Wechseln Sie den Inline-Kraftstofffilter aus.

Setzen Sie nie einen verschmutzten Filter wieder ein, wenn Sie ihn aus der Kraftstoffleitung entfernt haben.

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus ([Bild 54](#)).

Hinweis: Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Markierungen am Filter der Richtung des Kraftstoffflusses folgen.

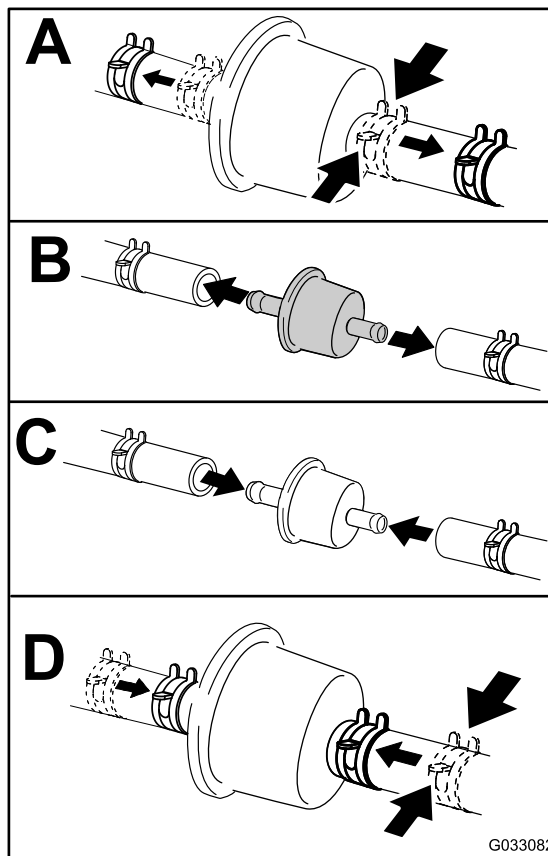


Bild 54

g033082

Warten der elektrischen Anlage

Hinweise zur Sicherheit der Elektroanlage

- Trennen Sie vor dem Durchführen von Reparaturen an der Maschine die Batterie ab. Klemmen Sie immer zuerst den Minuspol und dann den Pluspol ab. Schließen Sie immer zuerst den Pluspol und dann den Minuspol an.
- Laden Sie die Batterie in offenen, gut gelüfteten Bereichen und nicht in der Nähe von Funken und offenem Feuer. Trennen Sie das Ladegerät ab, ehe Sie die Batterie anschließen oder abtrennen. Tragen Sie Schutzkleidung und verwenden Sie isoliertes Werkzeug.

Warten der Batterie

Entfernen der Batterie

⚠ WARNUNG:

Das unsachgemäße Abtrennen der Kabel von der Batterie kann die Maschine und die Kabel beschädigen und Funken erzeugen. Funken können zum Explodieren der Gase in der Batterie führen und Verletzungen verursachen.

- Immer das Minuskabel (schwarz) zuerst trennen und dann das Pluskabel (rot).
 - Klemmen Sie immer zuerst das (rote) Pluskabel an, bevor Sie das (schwarze) Minuskabel wieder anklemmen.
1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
 2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
 3. Drehen Sie die zwei Befestigungen an der Batterieabdeckung um eine Vierteldrehung nach links, um sie zu lösen, und nehmen Sie dann die Batterieabdeckung ab (Bild 55).

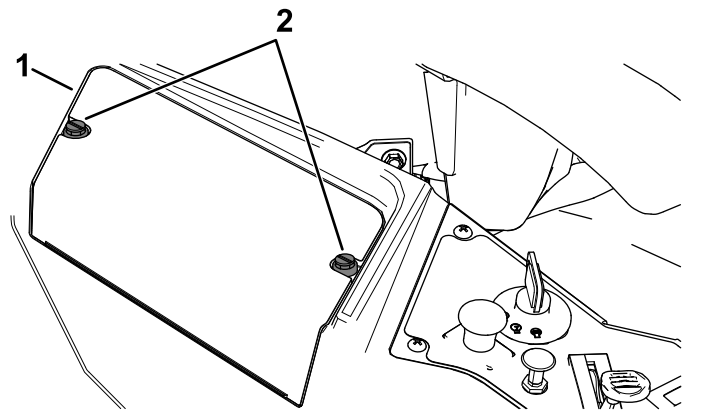


Bild 55

1. Batterieabdeckung
2. Befestigungen

4. Klemmen Sie das Minuskabel (schwarz) vom Batteriepol ab (Bild 56).

Hinweis: Bewahren Sie alle Befestigungen auf.

5. Schieben Sie die Gummiabdeckung am Pluskabel (rot) nach oben.
6. Klemmen Sie das Pluskabel (Rot) vom Batteriepol ab (Bild 56).

Hinweis: Bewahren Sie alle Befestigungen auf.

7. Nehmen Sie die Batterieklemme ab (Bild 56) und heben Sie die Batterie aus dem Batteriefach heraus.

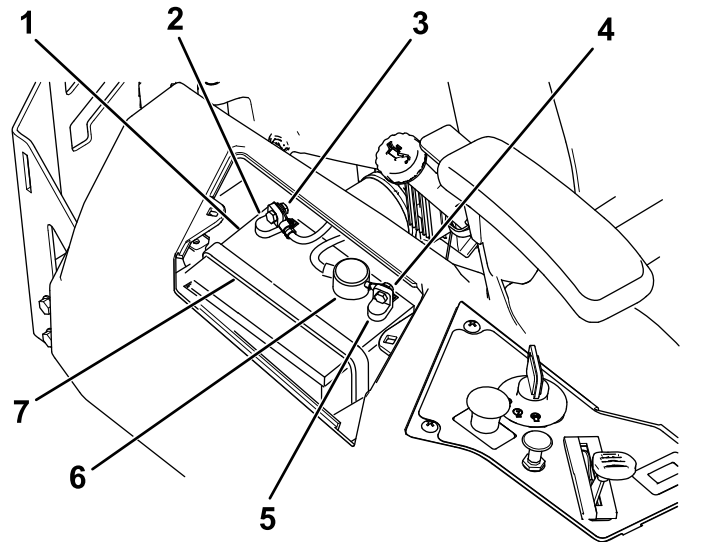


Bild 56

1. Batterie
2. Minuspol (-) der Batterie
3. Schraube, Scheibe und Mutter für den Minuspol (-) der Batterie.
4. Schraube, Scheibe und Mutter für den Pluspol (+) der Batterie.
5. Pluspol (+) der Batterie
6. Polkappe
7. Batterieklemme

Aufladen der Batterie

Wartungsintervall: Vor der Einlagerung—Laden Sie die Batterie auf und klemmen Sie die Batteriekabel ab.

1. Nehmen Sie die Batterie aus dem Chassis heraus, siehe [Entfernen der Batterie \(Seite 43\)](#).
2. Laden Sie die Batterie für mindestens eine Stunde mit 6 Ampere bis 10 Ampere auf.

Hinweis: Überladen Sie die Batterie nicht.

3. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose, wenn die Batterie ganz aufgeladen ist. Klemmen Sie dann die Klemmen des Ladegeräts von den Batteriepolen ab ([Bild 57](#)).

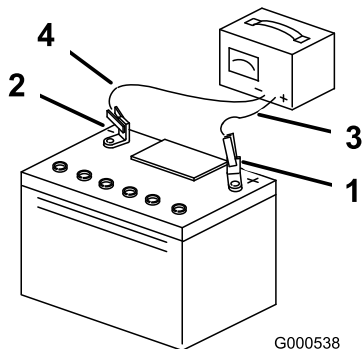


Bild 57

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Pluspol (+) der Batterie | 3. Rotes (+) Ladegerätkabel |
| 2. Minuspol (-) der Batterie | 4. Schwarzes (-) Ladegerätkabel |

Einbauen der Batterie

1. Setzen Sie die Batterie in das Fach ([Bild 56](#)).
2. Befestigen Sie das Pluskabel (rot) der Batterie mit den vorher entfernten Befestigungen am Pluspol (+) der Batterie.
3. Befestigen Sie das Minuskabel (rot) der Batterie mit den vorher entfernten Befestigungen am Minuspol (-) der Batterie.
4. Ziehen Sie die rote Polkappe über den (roten) Pluspol der Batterie.
5. Befestigen Sie die Batterie mit der Befestigung ([Bild 56](#)).
6. Drücken Sie die Batterieabdeckung nach unten, um sie anzubringen, und ziehen Sie die zwei Befestigungen durch Drehen nach rechts an ([Bild 55](#)).

Warten der Sicherungen

Die elektrische Anlage wird durch Sicherungen geschützt. Es sind keine Wartungsarbeiten erforderlich. Überprüfen Sie jedoch das/den entsprechende(n) Bauteil/Stromkreis auf Kurzschluss, wenn eine Sicherung durchbrennt.

Sicherungstyp:

- Haupt: F1 (15 A, Kfz-Sicherung)
- Ladeschaltkreis: F2 (25 A, Kfz-Sicherung)

Zum Auswechseln der Hauptsicherung (15 A) ziehen Sie sie durch die Öffnung an der Seite des Bedienfelds heraus und setzen eine neue Sicherung (15 A) ein ([Bild 58](#)).

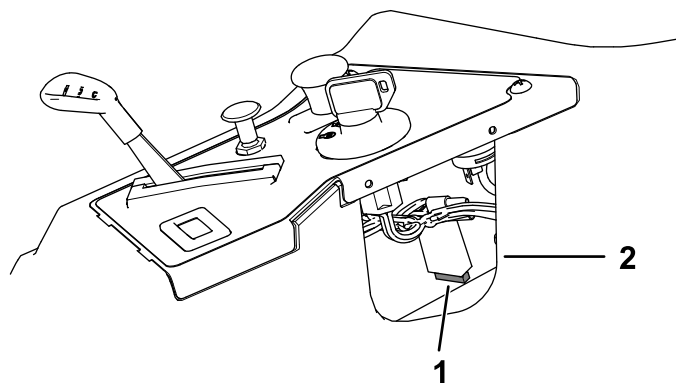


Bild 58

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Haupt (15 A) | 2. Bedienfeldöffnung |
|-----------------|----------------------|

Zum Auswechseln der Ladeschaltkreissicherung (25 A) ziehen Sie sie links an der Batterie heraus und setzen eine neue 25-A-Sicherung ein ([Bild 59](#)).

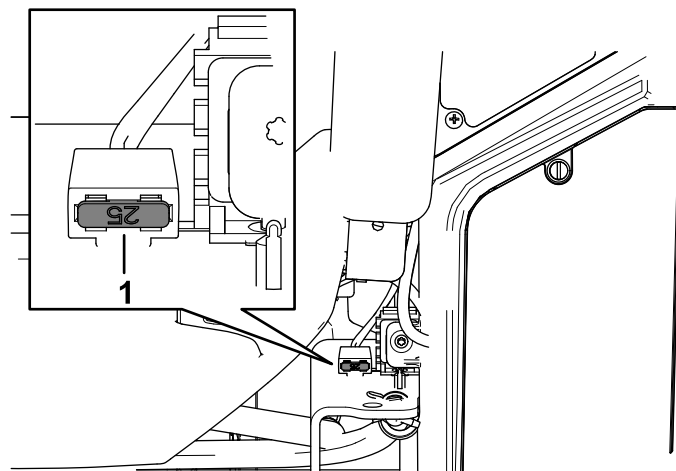


Bild 59

- | |
|---------------------------|
| 1. Ladeschaltkreis (25 A) |
|---------------------------|

Warten des Antriebssystems

Prüfen des Reifendrucks

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden—Prüfen Sie den Reifendruck.

Behalten Sie den für die Vorder- und Hinterreifen angegebenen Reifendruck bei. Ein unterschiedlicher Reifendruck kann zu einem ungleichmäßigen Schnittbild führen. Prüfen Sie den Druck am Reifenventil ([Bild 60](#)). Prüfen Sie den Reifendruck am kalten Reifen, um einen möglichst genauen Wert zu erhalten.

Pumpen Sie die Reifen des vorderen Laufrads auf 1,03 bar auf.

Pumpen Sie die Reifen des hinteren Antriebsrades auf 0,90 bar auf.

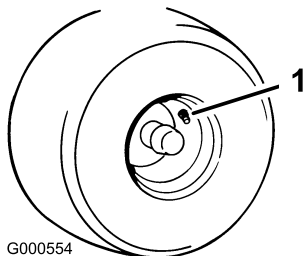


Bild 60

1. Reifenventil

Warten der Riemen

Prüfen der Riemen

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden—Untersuchen Sie die Treibriemen auf Verschleiß oder Risse.

Ersetzen Sie einen abgenutzten Riemen. Anzeichen eines abgenutzten Riemens sind u. a. das Quietschen des Riemens, wenn er sich dreht, das Schlüpfen der Messer beim Mähen, zerfranste Ränder, Versengen und Risse im Riemen.

Austauschen des Mähwerk-Treibriemens

Anzeichen eines abgenutzten Riemens sind u. a. das Quietschen des Riemens, wenn er sich dreht, das Schlüpfen der Messer beim Mähen, zerfranste Ränder, Versengen und Risse im Riemen. Tauschen Sie den Mähwerkriemen aus, wenn Sie einen dieser Umstände feststellen.

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Senken Sie das Mähwerk auf eine Schnitthöhe von 76 mm ab.
4. Nehmen Sie die Abdeckung des Mähwerks ab, siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 36\)](#).
5. Lösen Sie die zwei Schrauben an jeder Riemenabdeckung, **aber entfernen Sie sie nicht**.
6. Schieben Sie die Abdeckung, bis diese von den Schrauben befreit ist, und heben Sie sie hoch und heraus, um sie zu entfernen.
7. Entfernen Sie die Spannscheibenfeder mit einem Werkzeug zur Federentfernung (Toro-Bestellnummer 92-5771) von der Mähwerkstrebe, um die Spannung von der Spannscheibe zu nehmen ([Bild 61](#)).

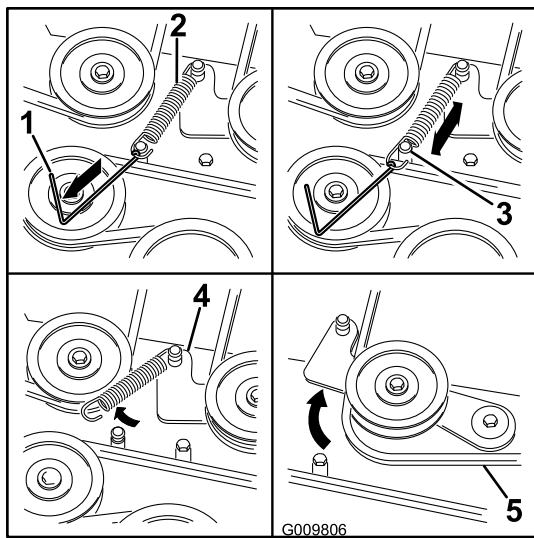


Bild 61

g009806

14. Drehen Sie die Abdeckung zum Mähwerk und schieben die Kerben unter die gelösten Schrauben, bis diese festsitzen.
15. Ziehen Sie die Schrauben an, um die Abdeckung am Mähwerk zu befestigen.
16. Bringen Sie die Abdeckung des Mähwerks an, siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 36\)](#).

- | | |
|--|------------------|
| 1. Werkzeug zur Federentfernung (Toro-Bestellnummer 92-5771) | 4. Spannarms |
| 2. Spannscheibenfeder | 5. Mähwerkriemen |
| 3. Mähwerkstrebe | |

8. Senken Sie das Mähwerk auf die niedrigste Schnitthöhe ab und setzen Sie den Schnitthöhenstift in die arretierte Stellung für die niedrigste Schnitthöhe ein.
9. Entfernen Sie den Riemen von den Mähwerk-Riemenscheiben und nehmen Sie den vorhandenen Riemen ab.
10. Verlegen Sie den neuen Riemen um die Mähwerk- und Bremsspannscheiben unter dem Motor ([Bild 61](#)).

⚠️ WARNUNG:

Die Feder steht im eingebauten Zustand unter Spannung und kann Verletzungen verursachen.

Passen Sie beim Entfernen des Riemens auf.

11. Setzen Sie die Spannscheibenfeder mit einem Werkzeug zur Federentfernung (Toro-Bestellnummer 92-5771) auf die Mähwerkstrebe, um die Spannscheibe und den Mähwerkriemen zu spannen ([Bild 61](#)).
12. Stellen Sie sicher, dass der Riemen richtig in allen Riemenscheiben liegt.
13. Um die Riemenabdeckungen zu installieren, stecken Sie die Laschen an jeder Abdeckung in die entsprechenden Schlitze an der Mähwerkhalterung und vergewissern sich, dass sie sitzen.

Warten des Mähwerks

Sicherheitshinweise zum Messer

- Prüfen Sie die Messer regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Prüfen Sie die Messer vorsichtig. Wickeln Sie die Messer in einen Lappen ein oder tragen Handschuhe; gehen Sie bei der Wartung der Messer mit besonderer Vorsicht vor. Wechseln oder schärfen Sie die Messer, sie dürfen keinesfalls geglättet oder geschweißt werden.
- Denken Sie bei Maschinen mit mehreren Schnittmessern daran, dass ein rotierendes Schnittmesser das Mitdrehen anderer Schnittmesser verursachen kann.
- Tauschen Sie abgenutzte oder defekte Messer und -schrauben als komplette Sätze aus, um die Wucht der Messer beizubehalten.

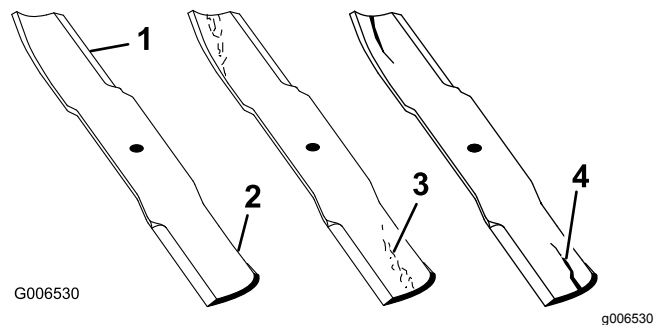


Bild 62

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Schnittkante | 3. Verschleiß/Rillenbildung |
| 2. Gebogener Bereich | 4. Riss |

Warten der Schnittmesser

Halten Sie, damit eine optimale Schnittqualität sichergestellt wird, die Schnittmesser scharf. Sie sollten immer Ersatzmesser zur Hand haben, um das Schärfen und den Ersatz der Messer komfortabler ausführen zu können.

Vor dem Prüfen oder Warten der Schnittmesser

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel und den Zündkerzenstecker ab.

Prüfen der Messer

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

1. Untersuchen Sie die Schnittkanten (Bild 62).
2. Entfernen Sie das Messer und schärfen Sie es, wenn die Kanten nicht scharf sind oder Kerben aufweisen, siehe [Schärfen der Messer \(Seite 49\)](#).
3. Prüfen Sie die Schnittmesser, insbesondere im gebogenen Bereich.
4. Wenn Sie Risse, Verschleiß oder Rillenbildung in diesem Bereich feststellen, sollten Sie sofort ein neues Schnittmesser einbauen (Bild 62).

Prüfen auf verbogene Schnittmesser

Hinweis: Für die folgenden Schritte muss die Maschine auf einer ebenen Fläche stehen.

1. Heben Sie das Mähwerk auf die höchste Schnitthöhe an.
2. Tragen Sie dicke Handschuhe oder andere angemessene Handschuhe und drehen Sie das Messer langsam in eine Stellung, in der das Messen des Abstands zwischen der Schnittkante und der ebenen Fläche der Maschine möglich ist (Bild 63).

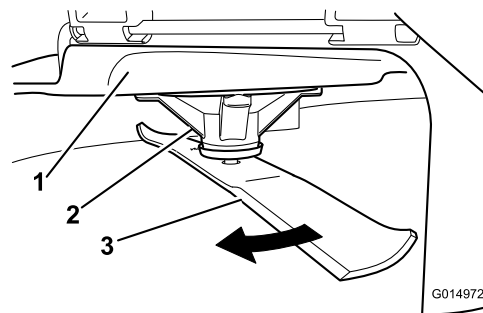


Bild 63

- | | |
|-------------------|-----------|
| 1. Mähwerk | 3. Messer |
| 2. Spindelgehäuse | |

3. Messen Sie von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche (Bild 64).

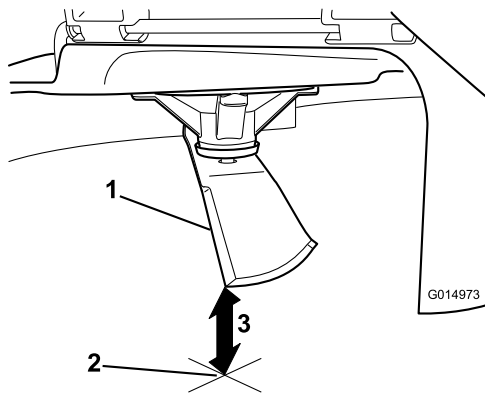


Bild 64

g014973

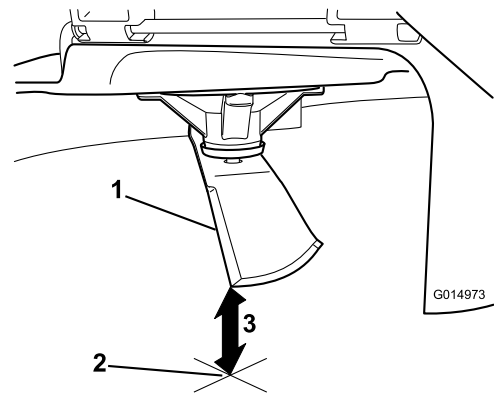


Bild 66

g014973

1. Messer (in der Stellung für das Messen)
2. Ebene Fläche
3. Zwischen Messer und Oberfläche gemessener Abstand (A)

1. Gegenüberliegende Messerkante (in Messstellung)
2. Ebene Fläche
3. Zweiter zwischen Messer und Oberfläche (B) gemessener Abstand

4. Drehen Sie dasselbe Messer um 180 Grad, sodass die andere Schnittkante jetzt in derselben Stellung ist (**Bild 65**).

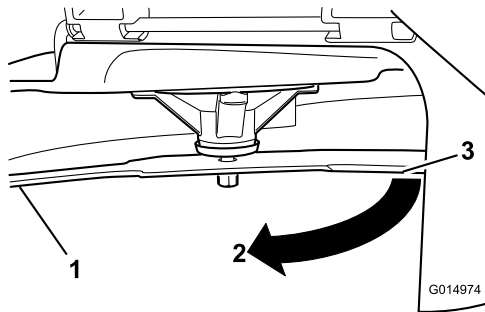


Bild 65

g014974

1. Messer (bereits gemessene Seite)
2. Messung (vorher verwendete Stellung)
3. Andere Messerseite wird in die Messstellung bewegt

- A. Wenn die Differenz zwischen A und B größer als 3 mm ist, wechseln Sie das Messer aus, siehe [Entfernen der Messer \(Seite 49\)](#) und [Einbauen der Messer \(Seite 49\)](#).

Hinweis: Wenn Sie ein verbogenes Messer durch ein neues ersetzen und der Wert weiterhin über 3 mm liegt, ist die Messerspindel ggf. verbogen. Wenden Sie sich für den Kundendienst an den offiziellen Vertragshändler.

- B. Wenn die Abweichung innerhalb der Beschränkungen liegt, fahren Sie mit dem nächsten Messer fort.

6. Wiederholen Sie die Schritte für jedes Messer.

5. Messen Sie von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche (**Bild 66**).

Hinweis: Die Differenz sollte höchstens 3 mm betragen.

Entfernen der Messer

Wechseln Sie die Messer aus, wenn sie auf ein festes Objekt aufgeprallt sind oder nicht ausgewuchtet oder verbogen sind.

1. Halten Sie das Ende des Messers mit einem stark wattierten Handschuh oder wickeln Sie einen Lappen um es herum.
2. Entfernen Sie die Messerschraube, Wellenscheibe und das Messer von der Spindelwelle (Bild 67).

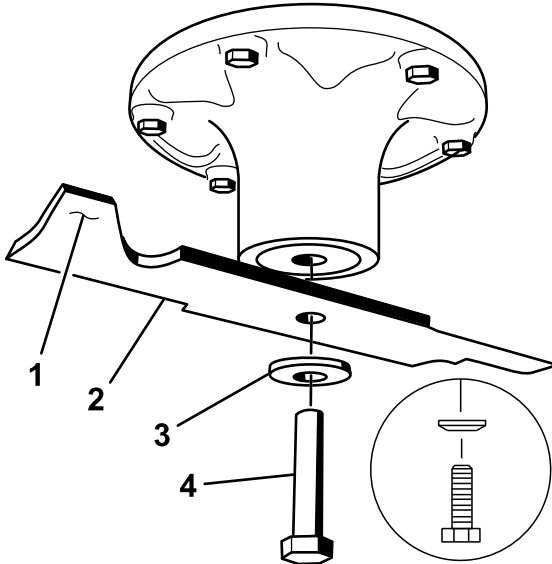


Bild 67

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. Flügelbereich des Messers | 3. Wellenscheibe |
| 2. Messer | 4. Messerschraube |

Schärfen der Messer

1. Schärfen Sie die Schnittkante an beiden Enden des Schnittmessers mit einer Feile (Bild 68).

Hinweis: Behalten Sie den ursprünglichen Winkel bei.

Hinweis: Das Schnittmesser behält seine Auswuchtung bei, wenn von beiden Schnittkanten die gleiche Materialmenge entfernt wird.

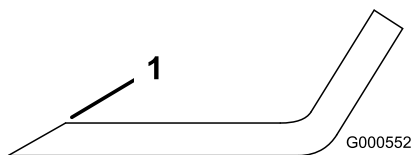


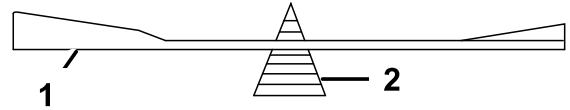
Bild 68

1. Schärfen Sie im ursprünglichen Winkel.

2. Prüfen Sie die Auswuchtung des Schnittmessers auf einer Ausgleichsmaschine (Bild 69).

Hinweis: Wenn das Schnittmesser in seiner horizontalen Position bleibt, ist es ausgewuchtet und kann wiederverwendet werden.

Hinweis: Feilen Sie, wenn das Schnittmesser nicht ausgewuchtet ist, vom Flügelbereich des Messers etwas Metall ab (Bild 68).



G000553

g000553

Bild 69

- | | |
|-----------|-----------------------|
| 1. Messer | 2. Ausgleichsmaschine |
|-----------|-----------------------|

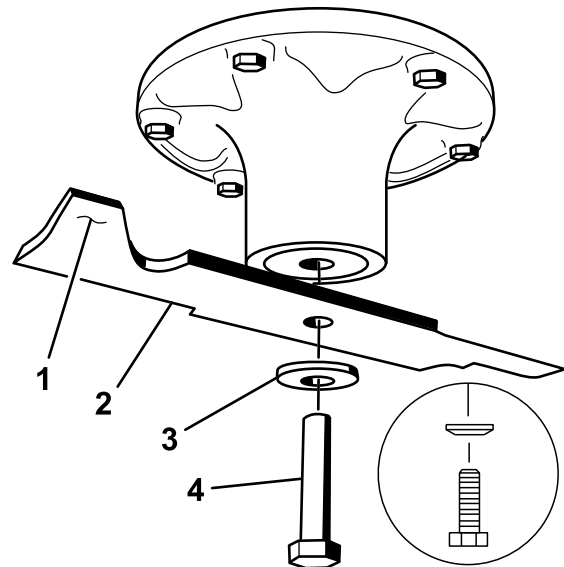
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Messer ausgewuchtet ist.

Einbauen der Messer

1. Setzen Sie das Messer auf die Spindelwelle (Bild 67).

Wichtig: Der gebogene Teil des Schnittmessers muss nach oben zur Innenseite des Mähwerks zeigen, um einen guten Schnitt sicherzustellen.

2. Setzen Sie die Wellenscheibe (Kappenseite zum Messer) und die Messerschraube ein (Bild 67).
3. Ziehen Sie die Messerschraube bis auf 135-150 Nm an.



G010341

g010341

Bild 70

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. Flügelbereich des Messers | 3. Wellenscheibe |
| 2. Messer | 4. Messerschraube |

Nivellieren des Mähwerks

Prüfen Sie die Nivellierung des Mähwerks immer, wenn Sie das Mähwerk einbauen oder wenn Sie ungleichmäßige Schnitthöhen auf dem Rasen bemerken.

Prüfen Sie vor dem Nivellieren das Mähwerk auf verbogene Messer; wechseln Sie verbogene Messer aus, siehe [Prüfen auf verbogene Schnittmesser \(Seite 47\)](#) bevor Sie fortfahren.

Nivellieren Sie das Mähwerk zuerst seitlich, bevor Sie es in Längsrichtung nivellieren.

Voraussetzungen:

- Die Maschine auf einer ebenen Fläche stehen.
- Alle Reifen müssen den richtigen Druck haben, siehe [Prüfen des Reifendrucks \(Seite 45\)](#).

Prüfen der seitlichen Nivellierung

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Schnitthöhe auf 76 mm ein.
4. Drehen Sie die Schnittmesser vorsichtig von einer Seite zur anderen.
5. Messen Sie den Abstand zwischen den äußeren Schnittkanten und der ebenen Oberfläche ([Bild 71](#)).

Hinweis: Wenn beide Messwerte nicht innerhalb von 5 mm liegen, ist eine Einstellung erforderlich, siehe [Nivellieren des Mähwerks \(Seite 50\)](#).

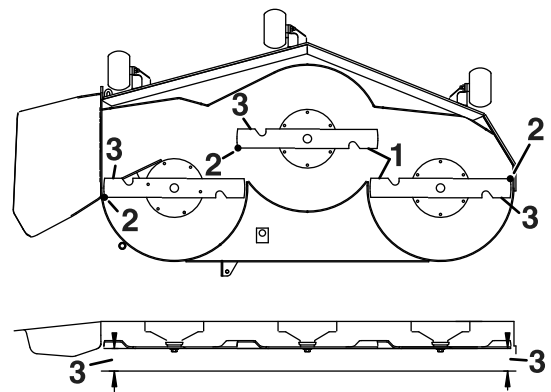


Bild 71

g229303

1. Messer von Seite zu Seite
2. Äußere Schnittkanten
3. Messen Sie an dieser Stelle von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche.

Prüfen der Schnittmesserneigung in Längsrichtung

Prüfen Sie die Schnittmesserneigung in Längsrichtung jedes Mal, wenn Sie das Mähwerk einbauen. Wenn das Mähwerk vorne mehr als 7,9 mm tiefer liegt als hinten, stellen Sie die Schnittmesserneigung ein.

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Schnitthöhe auf 76 mm ein.
4. Drehen Sie die Messer vorsichtig, sodass sie in Längsrichtung zeigen ([Bild 72](#)).
5. Messen Sie zwischen der Messerspitze vorne und hinten und der ebenen Fläche ([Bild 72](#)).

Hinweis: Wenn die vordere Messerspitze nicht um 1,6 mm bis 7,9 mm tiefer als die hintere Messerspitze ist, machen Sie mit Schritt [Nivellieren des Mähwerks \(Seite 51\)](#) weiter.

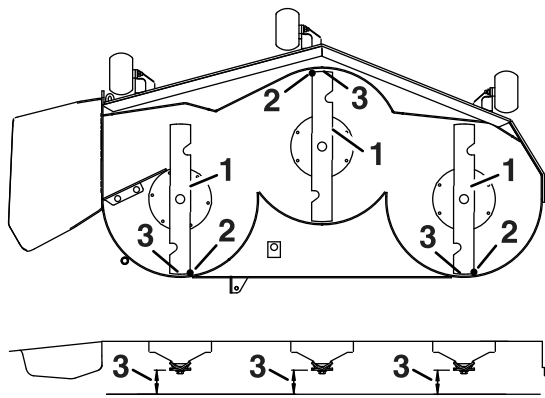


Bild 72

g229304

1. Messer in Längsrichtung
2. Äußere Schnittkanten
3. Messen Sie an dieser Stelle von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche.

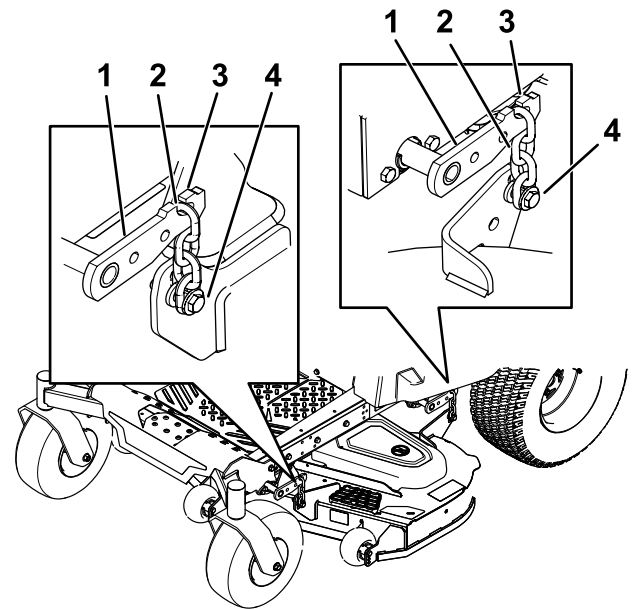


Bild 74

g297515

1. Mähwerkhubarm
2. Kette
3. Haken
4. Einstellschraube

Nivellieren des Mähwerks

1. Setzen Sie die Antiskalpierrollen in die oberen Löcher ein oder entfernen sie für diesen Schritt, siehe [Einstellen der Antiskalpierrollen \(Seite 29\)](#).
2. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel auf 76 mm, siehe [Einstellen der Schnitthöhe \(Seite 29\)](#).
3. Legen Sie zwei 6,6 cm dicke Blöcke an jeder Seite unter die vordere Kante des Mähwerks, jedoch nicht unter die Halterungen der Antiskalpierrollen ([Bild 73](#)).
4. Legen Sie zwei 7,3 cm dicke Blöcke unter die hintere Kante des Mähwerks, einen an jeder Seite des Mähwerks ([Bild 73](#)).

6. Stellen Sie sicher, dass alle vier Ketten gespannt sind ([Bild 74](#)).
7. Ziehen Sie die vier Einstellschrauben an ([Bild 74](#)).
8. Vergewissern Sie sich, dass die Blöcke bündig unter dem Mähwerk sind und alle Schrauben angezogen sind.
9. Prüfen Sie die Nivellierung des Mähwerks seitlich und in Längsrichtung; wiederholen Sie ggf. die Schritte zum Nivellieren.

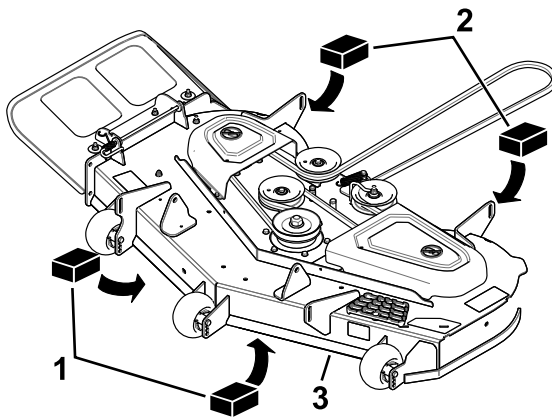


Bild 73

g297501

1. Holzblock, 6,6 cm dick
2. Holzblock, 7,3 cm dick
3. Vordere Kante

5. Lösen Sie die Einstellschrauben an allen vier Ecken, sodass das Mähwerk sicher auf allen vier Blöcken sitzt ([Bild 74](#)).

Entfernen des Mähwerks

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel und den Zündkerzenstecker ab.
3. Senken Sie das Mähwerk auf eine Schnitthöhe von 76 mm ab.
4. Lösen Sie die unteren zwei Schrauben, mit denen die Mähwerkabdeckung am Mähwerk befestigt ist, siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 36\)](#).
5. Entfernen Sie den Mähwerkriemen von der Motorriemenscheibe, siehe [Austauschen des Mähwerk-Treibriemens \(Seite 45\)](#).
6. Nehmen Sie den Splint und die Scheibe ab, mit denen der Steckstift am Rahmen und Mähwerk befestigt ist, und nehmen Sie die Lenkerstange ab ([Bild 75](#)).

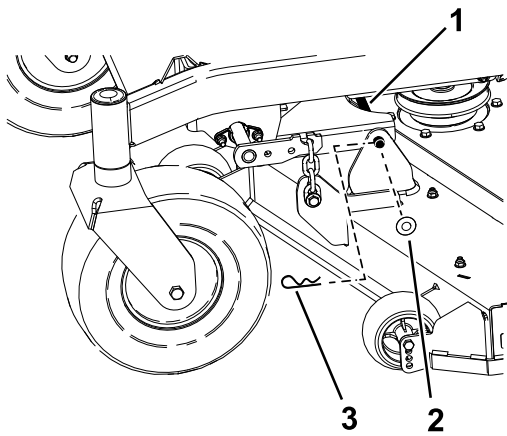


Bild 75

g297517

- | | |
|---------------|-----------|
| 1. Steckstift | 3. Splint |
| 2. Scheibe | |

7. Heben Sie das Mähwerk an, um die Spannung des Mähwerks zu entfernen.
8. Entfernen Sie die Ketten von den Haken an den Mähwerkhubarmen (Bild 76).

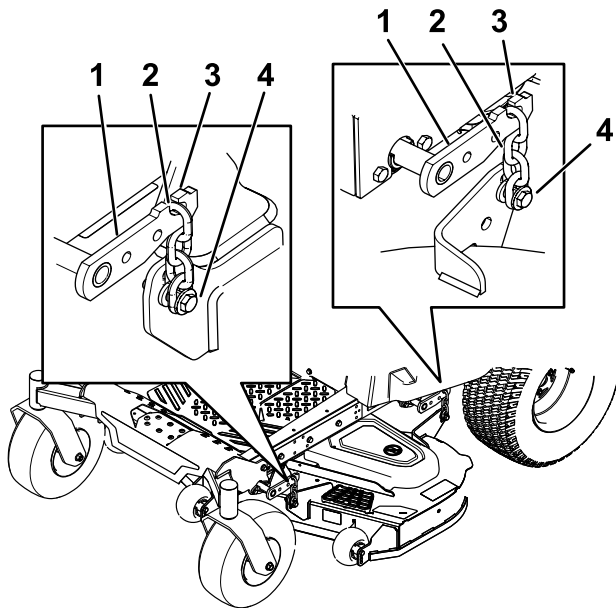


Bild 76

g297515

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. Mähwerkhubarm | 3. Haken |
| 2. Kette | 4. Einstellschraube |

9. Heben Sie die Schnitthöhe auf die Transportstellung an.
10. Entfernen Sie den Riemen von der Riemenscheibe der Kupplung am Motor.
11. Schieben Sie das Mähwerk unter der Maschine heraus.

Hinweis: Bewahren Sie alle Teile für den Wiederausammenbau auf.

Einbauen des Mähwerks

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel und den Zündkerzenstecker ab.
3. Schieben Sie das Mähwerk unter die Maschine.
4. Senken Sie den Schnitthöhenhebel in seine niedrigste Stellung ab.
5. Setzen Sie den Schnitthöhenstift in die arretierte Stellung für die niedrigste Schnitthöhe ein.
6. Heben Sie das Heck des Mähwerks an und befestigen Sie die Ketten an den Mähwerkhubarmen (Bild 76).
7. Befestigen Sie die vorderen Ketten an den vorderen Hubarmen (Bild 76).
8. Montieren Sie die lange Lenkerstange durch das Rahmenhängeprofil und das Mähwerk.
9. Befestigen Sie den Steckstift mit den vorher entfernten Splinten und Scheiben (Bild 75).
10. Verlegen Sie den Mähwerkriemen auf der Motorriemenscheibe, siehe [Austauschen des Mähwerk-Treibriemens \(Seite 45\)](#).
11. Ziehen Sie die unteren zwei Schrauben an, mit denen die Mähwerkabdeckung am Mähwerk befestigt ist, siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 36\)](#).

Austauschen des Ablenkblechs

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich—Prüfen Sie das Ablenkblech auf Defekte.

⚠️ WARNUNG:

Eine nicht abgedeckte Auswurföffnung kann zum Ausschleudern von Gegenständen auf den Bediener oder Unbeteiligte führen. Das kann schwere Verletzungen zur Folge haben. Außerdem könnte es auch zum Kontakt mit dem Messer kommen.

Setzen Sie die Maschine nur ein, wenn Sie eine Mulchplatte, eine Grasleitvorrichtung oder eine Fangvorrichtung montiert haben.

1. Entfernen Sie den Splint vom Ende der Stange (Bild 77).

- Entfernen Sie die Feder von der Kerbe in der Ablenkblechhalterung und schieben Sie die Stange aus den geschweißten Mähwerkhalterungen, der Feder und dem Auswurfablenkblech (Bild 77).

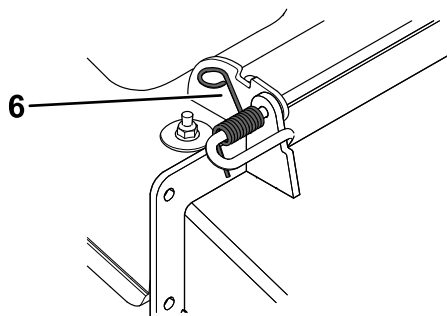
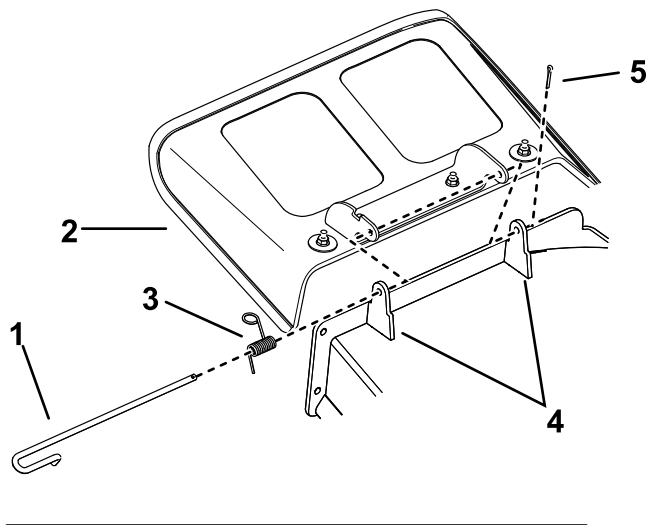


Bild 77

g302010

- | | |
|----------------|--------------------------------------|
| 1. Stange | 4. Mähwerkhalterungen |
| 2. Ablenkblech | 5. Splint |
| 3. Feder | 6. Über der Stange eingesetzte Feder |

- Entfernen Sie defekte oder abgenutzte Auswurfkanäle.
- Positionieren Sie das neue Auswurfablenkblech mit den Halterungsenden zwischen den geschweißten Halterungen am Mähwerk, wie in Bild 78 abgebildet.
- Setzen Sie die Feder auf das gerade Ende der Stange.
- Positionieren Sie die Feder so auf die Stange, wie in Bild 78 dargestellt, dass das kürzere Federende unter der Stange vor der Biegung verläuft und über der Stange ist, wenn sie von der Biegung zurückkommt.
- Heben Sie das Schleifenende der Feder an und setzen es in die Kerbe an der Ablenkblechhalterung (Bild 78).

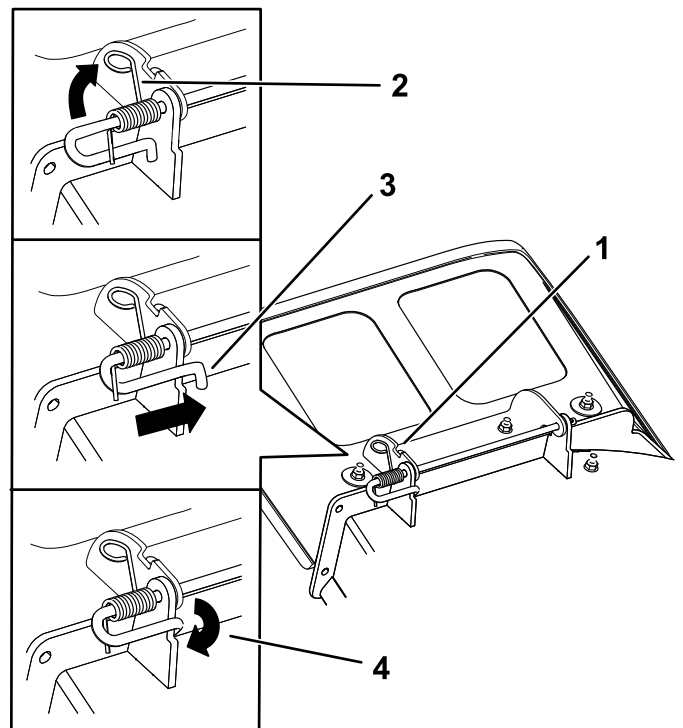


Bild 78

g297573

- | | |
|---|--|
| 1. Montierte Stange und Feder | 3. Hinter die Mähwerkhalterung bewegtes kurzes Ende der Stange |
| 2. In der Kerbe in der Ablenkblechhalterung installiertes Schleifenende der Feder | 4. Kurzes Ende, mit Mähwerkhalterung befestigt. |

- Befestigen Sie die Stange und Feder, indem Sie diese so drehen, dass das kurze Ende der Stange hinter der vordere Halterung liegt, die an das Mähwerk geschweißt ist (Bild 78).

Wichtig: Das Ablenkblech muss in der abgesenkten Stellung unter Federdruck stehen. Heben Sie das Ablenkblech hoch, um nachzuprüfen, ob es vollständig in die abgesenkte Stellung zurückspringt.

- Setzen Sie den Splint in das Ende der Stange (Bild 77).

Reinigung

Reinigen der Aufhängung

Nur Maschinen mit MyRide

Hinweis: Reinigen Sie die Stoßdämpfer nicht mit einem Hochdruckreiniger ([Bild 79](#)).

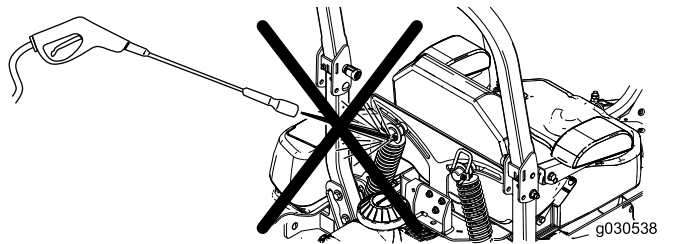


Bild 79

Beseitigung von Abfällen

Motoröl, Batterien, Hydrauliköl und Motorkühlmittel belasten die Umwelt. Entsorgen Sie diese Mittel entsprechend den in Ihrem Gebiet gültigen Vorschriften.

Einlagerung

Sicherheit bei der Einlagerung

- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienerposition den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie sie einstellen, warten, reinigen, oder einlagern.
- Lagern Sie die Maschine bzw. den Kraftstoff nicht in der Nähe von offenem Feuer bzw. lassen Sie den Kraftstoff nicht in einem geschlossenen Raum oder Anhänger ab.
- Lagern Sie weder die Maschine noch den Kraftstoffkanister in der Nähe von offenen Flammen, Funken oder Zündflammen wie z. B. bei einem Heizkessel oder sonstigen Geräten.

Reinigung und Einlagerung

1. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und aktivieren die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Entfernen Sie Schnittgut und Schmutz von den äußeren Teilen der Maschine, insbesondere vom Motor und der Hydraulikanlage. Entfernen Sie Schmutz und Häcksel außen an den Zylinderkopfrippen des Motors und am Gebläsegehäuse.

Wichtig: Sie können die Maschine mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser waschen. Reinigen Sie die Maschine nicht mit einem Hochdruckreiniger. Vermeiden Sie den Einsatz von zu viel Wasser, insbesondere in der Nähe des Armaturenbretts, des Motors, der Hydraulikpumpen und -motoren.

4. Prüfen Sie die Funktion der Feststellbremse, siehe [Betätigen der Feststellbremse \(Seite 24\)](#).
5. Warten Sie den Luftfilter, siehe [Warten des Luftfilters \(Seite 36\)](#).
6. Wechseln Sie das Öl im Kurbelgehäuse, siehe [Wechseln des Motoröls und des Ölfilters \(Seite 39\)](#).
7. Prüfen Sie den Reifendruck, siehe [Prüfen des Reifendrucks \(Seite 45\)](#).
8. Laden Sie die Batterie auf, siehe [Aufladen der Batterie \(Seite 44\)](#).

- Schaben Sie starke Schnittgut- und Schmutzablagerungen von der Unterseite des Mähwerks ab und reinigen Sie die Maschine dann mit einem Gartenschlauch.

Hinweis: Lassen Sie die Maschine mit eingekuppeltem Zapfwellenantriebsschalter und Motor mit hoher Drehzahl für 2-5 Minuten nach dem Reinigen laufen.

- Prüfen Sie den Zustand der Messer, siehe [Warten der Schnittmesser \(Seite 47\)](#).
- Bereiten Sie die Maschine bei einer Stilllegung von mehr als 30 Tagen zur Einlagerung vor. Bereiten Sie die Maschine wie im Anschluss beschrieben für die Einlagerung vor:
 - Geben Sie dem Kraftstoff im Tank einen Stabilisator auf Mineralölbasis hinzu. Befolgen Sie dabei die Mischanweisungen des Herstellers des Kraftstoffstabilisators. Verwenden Sie keinen Stabilisator auf Alkoholbasis (Ethanol oder Methanol).
 - Lassen Sie den Motor für fünf Minuten laufen, um den stabilisierten Kraftstoff in der Kraftstoffanlage zu verteilen.
 - Stellen Sie den Motor ab und lassen ihn abkühlen; lassen Sie den Kraftstoff aus dem Tank ablaufen.
 - Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er abstellt.
 - Entsorgen Sie Kraftstoff vorschriftsmäßig. Entsorgen Sie den Kraftstoff entsprechend den örtlich geltenden Vorschriften.

Wichtig: Kraftstoff, der Stabilisator/Konditionierer enthält, nicht länger als vom Hersteller des Kraftstoffstabilisators empfohlen lagern.

- Entfernen und prüfen Sie den Zustand der Zündkerzen, siehe [Warten der Zündkerze \(Seite 40\)](#). Gießen Sie bei entfernter Zündkerze 30 ml (zwei Esslöffel) Motoröl in die Zündkerzenöffnung. Lassen Sie dann den Motor mit dem Anlasser an, um das Öl im Zylinder zu verteilen. Setzen Sie die Zündkerze(n) wieder ein. Setzen Sie der Zündkerze nicht den -stecker auf.
- Prüfen Sie alle Muttern und Schrauben, und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Reparieren Sie alle beschädigten und defekten Teile oder wechseln sie aus.
- Bessern Sie alle zerkratzten oder abgeblättern Metallflächen aus. Die passende Farbe erhalten Sie bei Ihrem Toro Vertragshändler.
- Lagern Sie die Maschine in einer sauberen, trockenen Garage oder an einem anderen

geeigneten Ort ein. Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen auf. Decken Sie die Maschine ab, damit sie geschützt ist und nicht verstaubt.

Einlagerung der Batterie

- Laden Sie die Batterie ganz auf.
- Lassen Sie die Batterie für 24 Stunden ruhen und prüfen Sie dann die Batteriespannung.

Hinweis: Wenn die Batteriespannung unter 12,6 Volt liegt, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.
- Trennen Sie die Kabel von der Batterie ab.
- Prüfen Sie regelmäßig die Spannung, um sicherzustellen, dass die Spannung mindestens 12,4 Volt ist.

Hinweis: Wenn die Batteriespannung unter 12,4 Volt liegt, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.

Tipps für das Einlagern der Batterie

- Lagern Sie die Batterie aufrecht an einem kühlen und trockenen Ort.
- Stapeln Sie Batterien nur direkt aufeinander, wenn sie in Kartons sind.
- Stapeln Sie nicht mehr als drei Batterien (nur zwei bei gewerblichen Batterien).
- Testen Sie eine Nassbatterie alle vier bis sechs Monate und laden sie ggf. auf.
- Testen und laden Sie die Batterie vor dem Einsetzen auf.

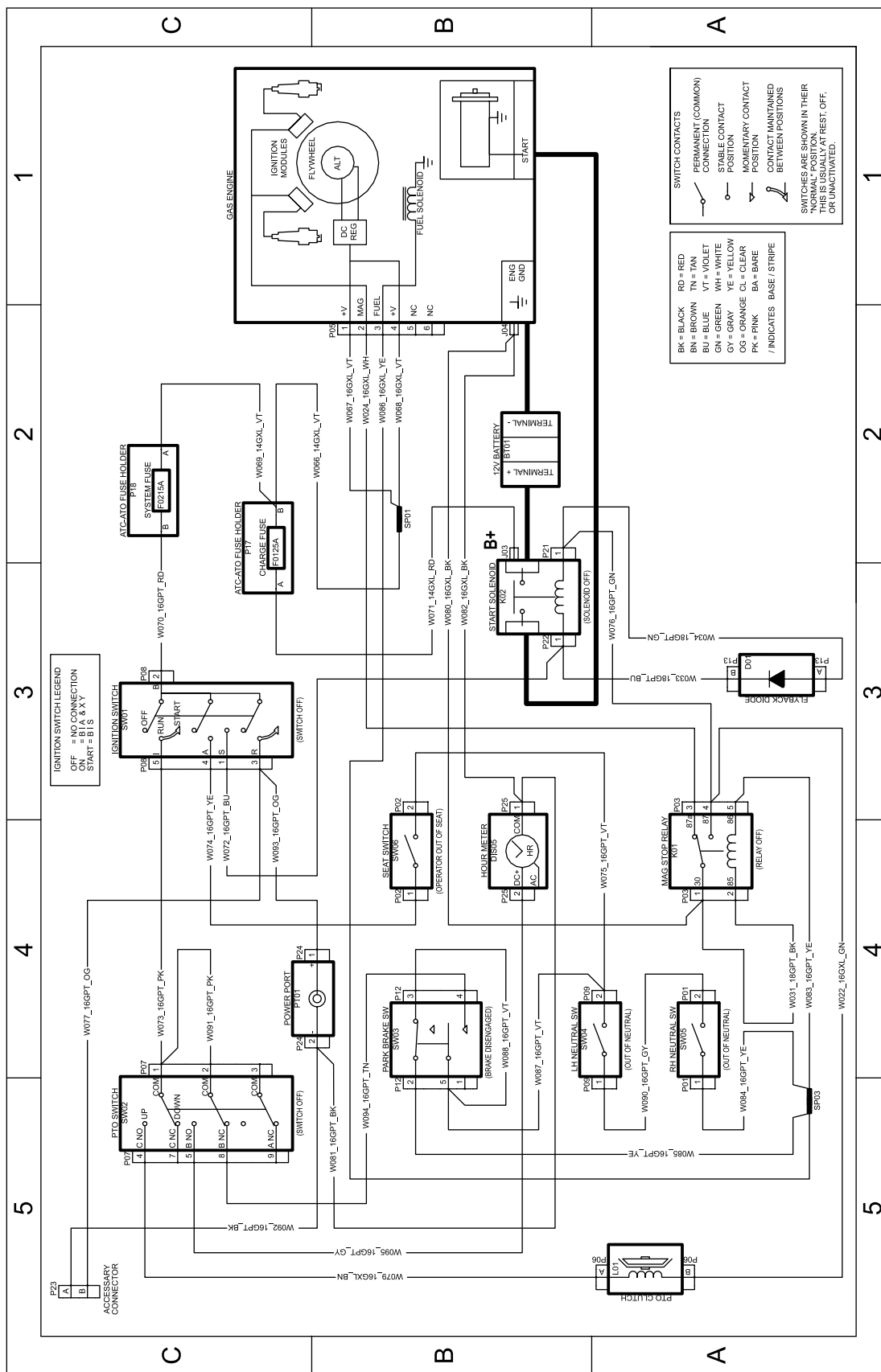
Fehlersuche und -behebung

Problem	Mögliche Ursache	Behebungsmaßnahme
Der Kraftstofftank scheint zu kollabieren oder die Maschine scheint oft keinen Kraftstoff zu haben.	1. Der Papiereinsatz des Luftfilters ist verstopft.	1. Reinigen Sie den Papiereinsatz.
Der Motor wird zu heiß.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Motor wird zu stark belastet. 2. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 3. Die Kühlrippen und Luftwege unter dem Motorgebläsegehäuse sind verstopft. 4. Der Luftfilter ist verschmutzt. 5. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verringern Sie die Fahrgeschwindigkeit. 2. Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse. 3. Entfernen Sie die Verstopfungen von den Kühlrippen und aus den Luftwegen. 4. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz oder tauschen ihn aus. 5. Setzen Sie sich mit einem offiziellen Toro-Vertragshändler in Verbindung.
Der Anlasser läuft nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Zapfwellenantriebsschalter ist eingekuppelt. 2. Die Fahrtriebshebel sind nicht in der ARRETIERTEN NEUTRAL-Stellung. 3. Die Batterie ist leer. 4. Elektrische Anschlüsse sind korrodiert oder locker. 5. Eine Sicherung ist durchgebrannt. 6. Ein Relais oder Schalter ist defekt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus. 2. Schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die ARRETIERTE NEUTRAL-Stellung. 3. Laden Sie die Batterie auf. 4. Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse auf guten Kontakt. 5. Tauschen Sie die Sicherung aus. 6. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung.
Der Motor springt nicht an, kann nur schwer angelassen werden, oder stellt ab.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Kraftstofftank ist leer. 2. Der Choke (falls vorhanden) ist nicht aktiviert. 3. Der Luftfilter ist verschmutzt. 4. Die Zündkerzenstecker sind locker oder von der Kerze abgezogen. 5. Die Zündkerzen sind korrodiert, verrußt oder haben den falschen Elektrodenabstand. 6. Der Kraftstofffilter ist verschmutzt. 7. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 8. Im Tank befindet sich der falsche Kraftstoff. 9. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Füllen Sie den Kraftstofftank auf. 2. Stellen Sie den Chokehebel in die EIN-Stellung. 3. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz oder tauschen ihn aus. 4. Bringen Sie die Stecker an den Zündkerzen an. 5. Installieren Sie neue Zündkerzen mit dem richtigen Elektrodenabstand. 6. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus. 7. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 8. Lassen Sie den Kraftstoff ablaufen und betanken die Maschine mit dem korrekten Kraftstoff. 9. Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse.

Problem	Mögliche Ursache	Behebungsmaßnahme
Der Motor verliert an Leistung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Motor wird zu stark belastet. 2. Der Luftfilter ist verschmutzt. 3. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 4. Die Kühlrippen und Luftwege unter dem Gebläsegehäuse sind verstopft. 5. Die Zündkerze(n) ist/sind korrodiert, verrußt oder hat/haben den falschen Elektrodenabstand. 6. Der Entlüftungsdeckel am Kraftstofftank ist verstopft. 7. Der Kraftstofffilter ist verschmutzt. 8. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 9. Im Tank befindet sich der falsche Kraftstoff. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verringern Sie die Fahrgeschwindigkeit. 2. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz. 3. Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse. 4. Entfernen Sie die Verstopfungen von den Kühlrippen und aus den Luftwegen. 5. Installieren Sie neue Zündkerzen mit dem richtigen Elektrodenabstand. 6. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 7. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus. 8. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 9. Wenden Sie sich an den Toro Vertragshändler.
Die Maschine fährt nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Sicherheitsventile sind offen. 2. Die Fahrtriebsriemen sind abgenutzt, locker oder gerissen. 3. Die Fahrtriebsriemen sind von den Riemenscheiben gerutscht. 4. Das Getriebe ist ausgefallen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie die Schlepventile. 2. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 3. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 4. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler.
Die Maschine weist abnormale Vibrationen auf.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Schnittmesser sind verbogen oder nicht ausgewuchtet. 2. Die Messerbefestigungsschraube ist locker. 3. Die Motorbefestigungsschrauben sind locker. 4. Die Motorriemenscheibe, Spannscheibe oder Messerriemenscheibe ist locker. 5. Die Motorriemenscheibe ist beschädigt. 6. Die Messerspindel ist verbogen. 7. Die Motorbefestigung ist lose oder abgenutzt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Montieren Sie neue Schnittmesser. 2. Ziehen Sie die Schraube fest. 3. Ziehen Sie die Motorbefestigungsschrauben an. 4. Ziehen Sie die zutreffende Riemenscheibe fest. 5. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung. 6. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung. 7. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung.
Die Schnitthöhe ist unregelmäßig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das/die Schnittmesser ist/sind stumpf. 2. Das/die Schnittmesser ist/sind verbogen. 3. Das Mähwerk ist nicht nivelliert. 4. Eine Antiskalpierrolle (falls vorhanden) ist falsch eingestellt. 5. Die Unterseite des Mähwerks ist schmutzig. 6. Falscher Reifendruck. 7. Die Messerspindel ist verbogen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schärfen Sie die Messer. 2. Montieren Sie neue Schnittmesser. 3. Nivellieren Sie das Mähwerk seitlich und in Längsrichtung. 4. Stellen Sie die Höhe des Antiskalpierrads ein. 5. Reinigen Sie die Unterseite des Mähwerkes. 6. Einstellen des Reifendrucks. 7. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung.

Problem	Mögliche Ursache	Behebungsmaßnahme
Die Schnittmesser drehen sich nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Treibriemen ist abgenutzt, locker oder gerissen. 2. Der Treibriemen ist von der Riemenscheibe gerutscht. 3. Der Zapfwellenschalter oder die Zapfwellenkupplung sind defekt. 4. Der Mähwerk-Treibriemen ist abgenutzt, locker oder gerissen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bringen Sie einen neuen Treibriemen an. 2. Bringen Sie den Treibriemen an und prüfen die jeweilige Position der Einstellwellen und der Riemenführungen. 3. Setzen Sie sich dann mit Ihrem Vertragshändler von Toro in Verbindung. 4. Bringen Sie einen neuen Mähwerk-Treibriemen an.

Schaltbilder



Elektrisches Schaltbild—137-7002 (Rev. A)

g297640

Europäischer Datenschutzhinweis

Die von Toro gesammelten Informationen

Toro Warranty Company (Toro) respektiert Ihre Privatsphäre. Zum Bearbeiten Ihres Garantieanspruchs und zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf bittet Toro Sie, Toro direkt oder über den lokalen Vertragshändler bestimmte persönliche Informationen mitzuteilen.

Das Garantiesystem von Toro wird auf Servern in USA gehostet; dort gelten ggf. andere Vorschriften zum Datenschutz ggf. als in Ihrem Land.

Wenn Sie Toro persönliche Informationen mitteilen, stimmen Sie der Verarbeitung der persönlichen Informationen zu, wie in diesem Datenschutzhinweis beschrieben.

Verwendung der Informationen durch Toro

Toro kann Ihre persönlichen Informationen zum Bearbeiten von Garantieansprüchen, zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf oder anderen Zwecken, die Toro Ihnen mitteilt, verwenden. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Tochtergesellschaften von Toro, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen an keine anderen Unternehmen. Toro hat das Recht, persönliche Informationen mitzuteilen, um geltende Vorschriften und Anfragen von entsprechenden Behörden zu erfüllen, um die Systeme richtig zu pflegen oder Toro oder andere Benutzer zu schützen.

Speicherung persönlicher Informationen

Toro speichert persönliche Informationen so lange, wie es für den Zweck erforderlich ist, für den die Informationen gesammelt wurden, oder für andere legitime Zwecke (z. B. Einhaltung von Vorschriften) oder Gesetzesvorschriften.

Toros Engagement für den Schutz Ihrer persönlichen Informationen

Toro trifft angemessene Sicherheitsmaßnahmen, um Ihre persönlichen Informationen zu schützen. Toro unternimmt auch Schritte, um die Genauigkeit und den aktuellen Status der persönlichen Informationen zu erhalten.

Zugriff auf persönliche Informationen und Richtigkeit persönlicher Informationen

Wenn Sie die Richtigkeit Ihrer persönlichen Informationen prüfen möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an legal@toro.com.

Australisches Verbrauchergesetz

Kunden in Australien finden weitere Details zum australischen Verbrauchergesetz entweder in der Verpackung oder können sich an den örtlichen Toro-Fachhändler wenden.



Count on it.

Manuel de l'utilisateur

**Tondeuse autoportée Titan®
X4850, X5450, XS4850 et XS5450**

N° de modèle 74874—N° de série 400000000 et suivants

N° de modèle 74877—N° de série 400000000 et suivants

N° de modèle 74887—N° de série 400000000 et suivants

N° de modèle 74889—N° de série 400000000 et suivants



Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la Déclaration de conformité spécifique du produit fournie séparément.

Couple brut ou net : le couple brut ou net de ce moteur a été calculé en laboratoire par le constructeur du moteur selon la norme SAE J1940 ou J2723 de la Society of Automotive Engineers (SAE). Étant configuré pour satisfaire aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de tondeuse aura un couple effectif nettement inférieur. Reportez-vous aux informations du constructeur du moteur qui accompagnent la machine.

Rendez-vous sur www.Toro.com pour vérifier les spécifications de votre modèle.

Important: Si vous utilisez une machine équipée d'un moteur Toro à plus de 1 500 m d'altitude de manière continue, assurez-vous de monter le kit haute altitude pour que le moteur réponde aux normes antipollution CARB/EPA. Le kit haute altitude accroît les performances du moteur tout en prévenant l'encrassement des bougies, les difficultés de démarrage et l'augmentation des émissions polluantes. Après avoir installé le kit, apposez l'étiquette relative à l'utilisation à haute altitude sur la machine, près de l'autocollant du numéro de série. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé pour vous procurer le kit haute altitude et l'étiquette associée pour votre machine. Pour trouver le concessionnaire le plus proche, consultez notre site web à www.Toro.com ou contactez le service client de Toro au(x) numéro(s) indiqué(s) dans votre Déclaration de garantie de conformité à la réglementation antipollution.

Déposez le kit du moteur et rétablissez la configuration d'origine du moteur si vous devez utiliser la machine en dessous de 1 500 m. Si le moteur a été converti pour l'usage à haute altitude, ne le faites pas tourner à une altitude inférieure, au risque de le faire surchauffer et de l'endommager.

Si vous ne savez pas avec certitude si votre machine a été modifiée pour l'utilisation à haute altitude, recherchez l'étiquette suivante.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Introduction

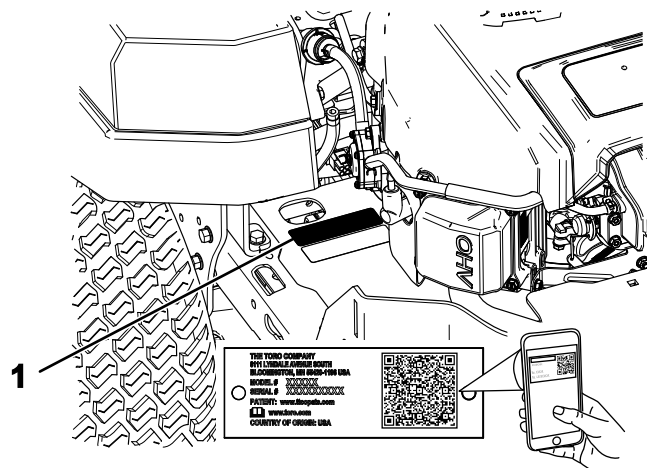
Cette tondeuse autoportée à lame rotative est destinée au grand public, pour des applications résidentielles. Elle est principalement conçue pour tondre les pelouses régulièrement entretenues. Elle n'est pas conçue pour couper les broussailles et autre végétation sur le bord des routes ni pour des utilisations agricoles.

Lisez attentivement cette notice pour apprendre à utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Pour plus d'informations, y compris des conseils de sécurité, des documents de formation, des renseignements concernant un accessoire, pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire ou pour enregistrer votre produit, rendez-vous sur www.Toro.com.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Toro d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un concessionnaire-réparateur agréé ou le service client Toro. La [Figure 1](#) indique l'emplacement des numéros de modèle et de série sur le produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

Important: Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) afin d'accéder aux informations sur la garantie, les pièces détachées et autres renseignements sur le produit.



g297254

Figure 1

1. Plaque des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

N° de modèle _____
N° de série _____

Table des matières

Sécurité	4
Consignes de sécurité générales	4
Indicateur de pente	5
Autocollants de sécurité et d'instruction	6
Vue d'ensemble du produit	12
Commandes	12
Caractéristiques techniques	14
Avant l'utilisation	14
Contrôles de sécurité avant l'utilisation	14
Ajout de carburant	15
Procédures d'entretien quotidien	16
Rodage d'une machine neuve	16
Utilisation du système de sécurité	16
Positionnement du siège	17
Réglage de la suspension MyRide™	17
Conversion à l'éjection latérale	18
Pendant l'utilisation	22
Consignes de sécurité pendant l'utilisation	22
Prendre place à la position de conduite	24
Utilisation du frein de stationnement	25
Engagement de la commande des lames (PDF)	25
Désengagement de la commande des lames (PDF)	25
Utilisation de l'accélérateur	26
Utilisation du starter	26
Utilisation du commutateur d'allumage	26
Démarrage du moteur	27
Arrêt du moteur	27
Utilisation des leviers de commande de déplacement	27
Conduire la machine	27
Utilisation de l'éjection latérale	29
Réglage de la hauteur de coupe	29
Réglage des galets anti-scalp	29
Conseils d'utilisation	30
Après l'utilisation	31
Consignes de sécurité après l'utilisation	31
Pousser la machine à la main	31
Transport de la machine	31
Entretien	34
Consignes de sécurité pendant l'entretien	34
Programme d'entretien recommandé	34
Procédures avant l'entretien	36
Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe	36
Entretien du moteur	36
Sécurité du moteur	36
Entretien du filtre à air	36
Contrôle du niveau, vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile	38
Entretien de la bougie	40
Nettoyage du circuit de refroidissement	41

Le symbole de sécurité (Figure 2) qui figure à la fois dans ce manuel et sur la machine sert à identifier d'importantes consignes de sécurité que vous devez respecter pour éviter les accidents. Ce symbole s'accompagne des mentions **Danger**, **Attention**, ou **Prudence**.

- **Danger** signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, **entraînera** obligatoirement des blessures graves ou mortelles.
- **Attention** signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **pourrait** entraîner des blessures graves ou mortelles.
- **Prudence** signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut** entraîner des blessures légères ou modérées.



Figure 2

sa-black

1. Symbole de sécurité

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important**, pour attirer l'attention sur des renseignements mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des renseignements d'ordre général méritant une attention particulière.

Entretien du système d'alimentation	42
Remplacement du filtre à carburant en ligne	42
Entretien du système électrique	43
Consignes de sécurité relatives au système électrique	43
Entretien de la batterie	43
Entretien des fusibles	45
Entretien du système d'entraînement	46
Contrôle de la pression des pneus	46
Entretien des courroies	46
Contrôle des courroies	46
Remplacement de la courroie du plateau de coupe	46
Entretien de la tondeuse	48
Consignes de sécurité relative aux lames	48
Entretien des lames	48
Mise à niveau du plateau de coupe	51
Dépose du plateau de coupe	52
Montage du plateau de coupe	53
Remplacement du déflecteur d'herbe	53
Nettoyage	55
Nettoyage de la suspension	55
Élimination des déchets	55
Remisage	55
Consignes de sécurité pour le remisage	55
Nettoyage et remisage	55
Remisage de la batterie	56
Dépistage des défauts	57
Schémas	60

Sécurité

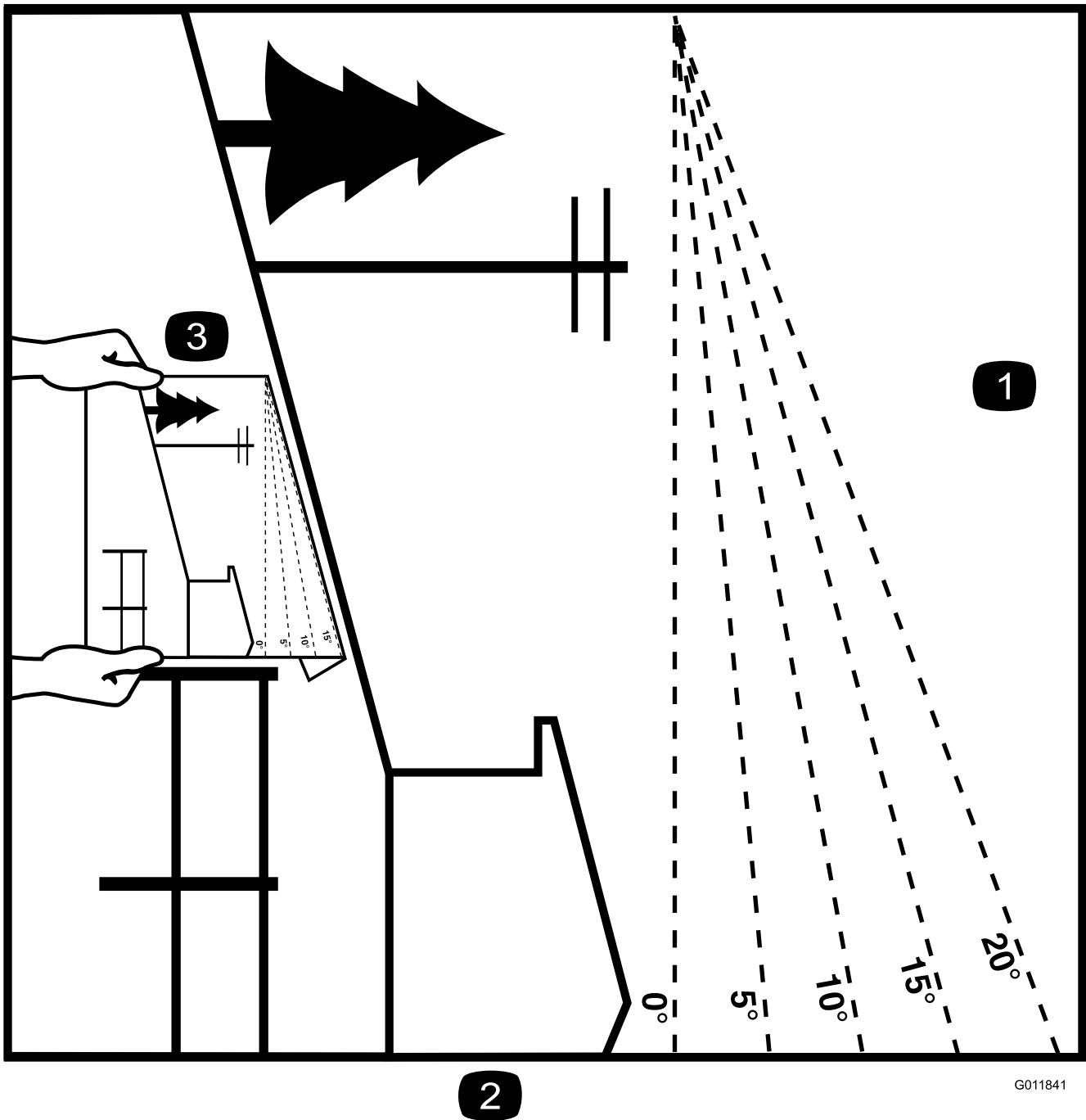
Cette machine est conçue en conformité avec la norme EN ISO 5395:2013.

Consignes de sécurité générales

Ce produit peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

- Vous devez lire et comprendre le contenu de ce *Manuel de l'utilisateur* avant de démarrer le moteur.
- Tenez tout le monde, y compris les enfants, à bonne distance.
- Ne confiez pas l'utilisation ou l'entretien de la machine à des enfants ou à des personnes non qualifiées. Seules les personnes responsables, formées à l'utilisation et l'entretien de la machine, ayant lu et compris les instructions et physiquement aptes sont autorisées à utiliser ou entretenir la machine.
- N'utilisez pas la machine près de dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou tout autre danger, ni sur des pentes de plus de 15°.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des composants mobiles de la machine.
- N'utilisez pas la machine s'il manque des capots, des contacteurs de sécurité ou d'autres dispositifs de protection, ou s'ils sont défectueux.
- Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Laissez refroidir la machine avant d'en faire l'entretien, de la régler, de faire le plein de carburant, de la nettoyer ou de la remiser.

Indicateur de pente



2

G011841

g011841

Figure 4

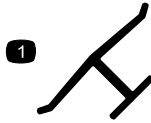
Vous pouvez faire une copie de cette page pour votre usage personnel.

1. Vous pouvez utiliser la machine sur une pente maximale de **15 degrés**. Utilisez le graphique de mesure de la pente pour déterminer le degré d'une pente avant d'utiliser la machine. **N'utilisez pas la machine sur des pentes de plus de 15 degrés.** Pliez le long de la ligne correspondant à la pente recommandée.
2. Alignez ce bord avec une surface verticale (arbre, bâtiment, piquet de clôture, poteau, etc.).
3. Exemple de comparaison d'une pente avec le bord replié

Autocollants de sécurité et d'instruction



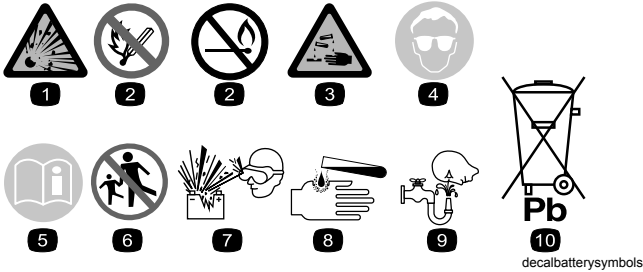
Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



decaloemmark

Marque du fabricant

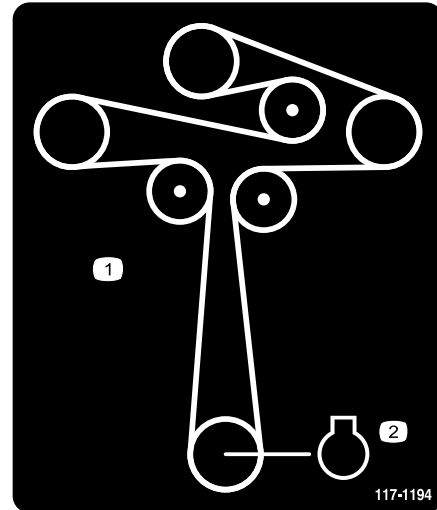
1. Cette marque identifie la lame comme pièce d'origine.



Symboles utilisés sur la batterie

Certains ou tous les symboles suivants figurent sur la batterie.

- | | |
|--|---|
| 1. Risque d'explosion | 6. Tenez tout le monde à bonne distance de la batterie. |
| 2. Restez à distance des flammes nues ou des étincelles, et ne fumez pas | 7. Portez une protection oculaire ; les gaz explosifs peuvent causer la cécité et d'autres blessures. |
| 3. Liquide caustique/risque de brûlure chimique | 8. L'acide de la batterie peut causer la cécité ou des brûlures graves. |
| 4. Portez une protection oculaire. | 9. Rincez immédiatement les yeux avec de l'eau et consultez un médecin rapidement. |
| 5. Lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i> . | 10. Contient du plomb – ne mettez pas au rebut |

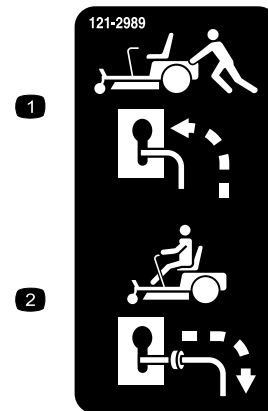


117-1194

decal117-1194

117-1194

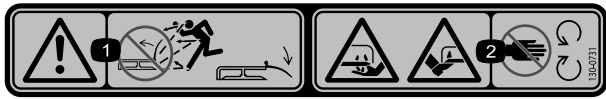
1. Trajet de la courroie
2. Moteur



121-2989

decal121-2989

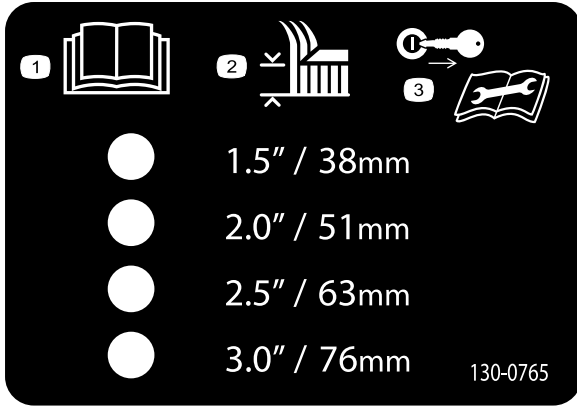
1. Position des leviers de dérivation pour pousser la machine
2. Position des leviers de dérivation pour utiliser la machine



decal130-0731

130-0731

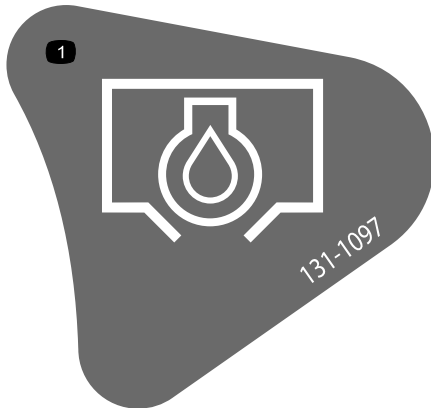
1. Attention – Risque de projection d'objets – gardez le déflecteur en place.
2. Risque de coupure des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.



decal130-0765

130-0765

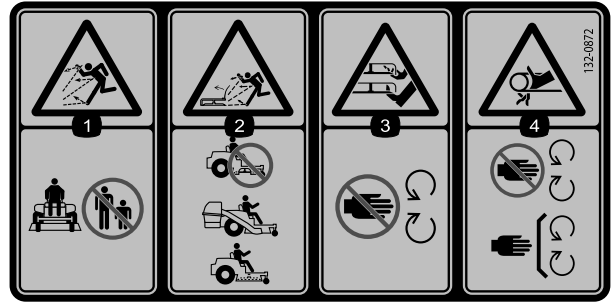
1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Sélection de la hauteur de coupe
3. Enlevez la clé avant d'effectuer tout entretien.



decal131-1097

131-1097

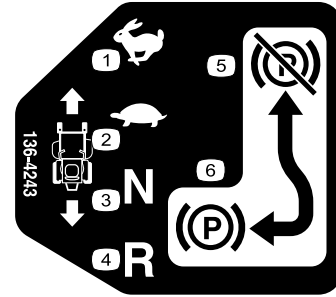
1. Vidange d'huile



decal132-0872

132-0872

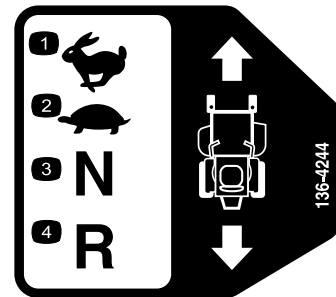
1. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine.
2. Risque de projections d'objets par le déflecteur relevé – n'utilisez pas la machine sans fermer le plateau de coupe ; utilisez un système de ramassage ou un déflecteur.
3. Risque de sectionnement des mains ou des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
4. Risque de coincement – ne vous approchez pas des pièces mobiles et laissez toutes les protections et capots en place.



decal136-4243

136-4243

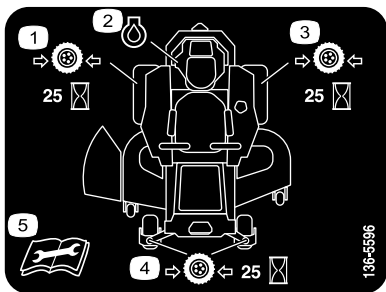
1. Haut régime
2. Bas régime
3. Point mort
4. Marche arrière
5. Frein de stationnement desserré
6. Frein de stationnement serré



decal136-4244

136-4244

1. Haut régime
2. Bas régime
3. Point mort
4. Marche arrière



decal136-5596

136-5596

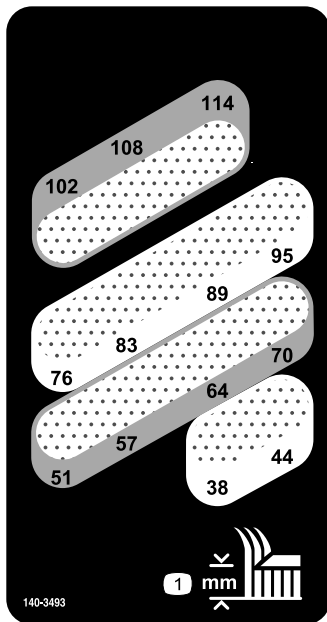
1. Contrôlez la pression des pneus toutes les 25 heures de fonctionnement.
2. Huile moteur
3. Contrôlez la pression des pneus toutes les 25 heures de fonctionnement.
4. Contrôlez la pression des pneus toutes les 25 heures de fonctionnement.
5. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant de procéder à tout entretien.



decal138-2456

138-2456

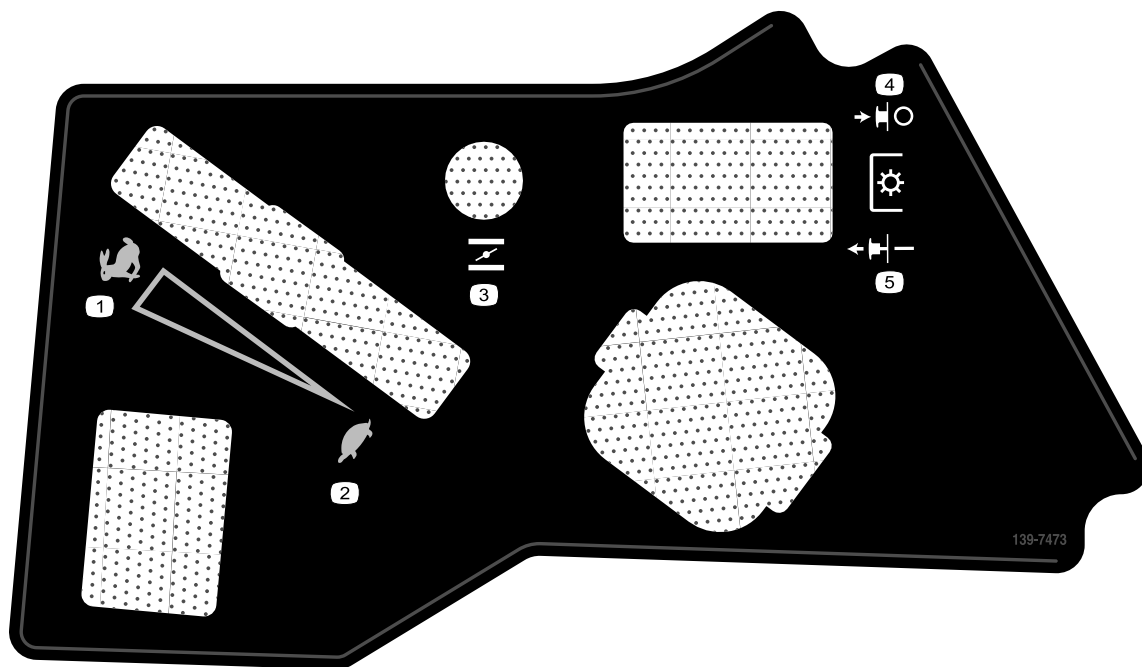
1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Pour faire le plein de carburant, gardez la machine sur une surface plane et horizontale.
3. Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant.



decal140-3493

140-3493

1. Hauteur de coupe (millimètres)



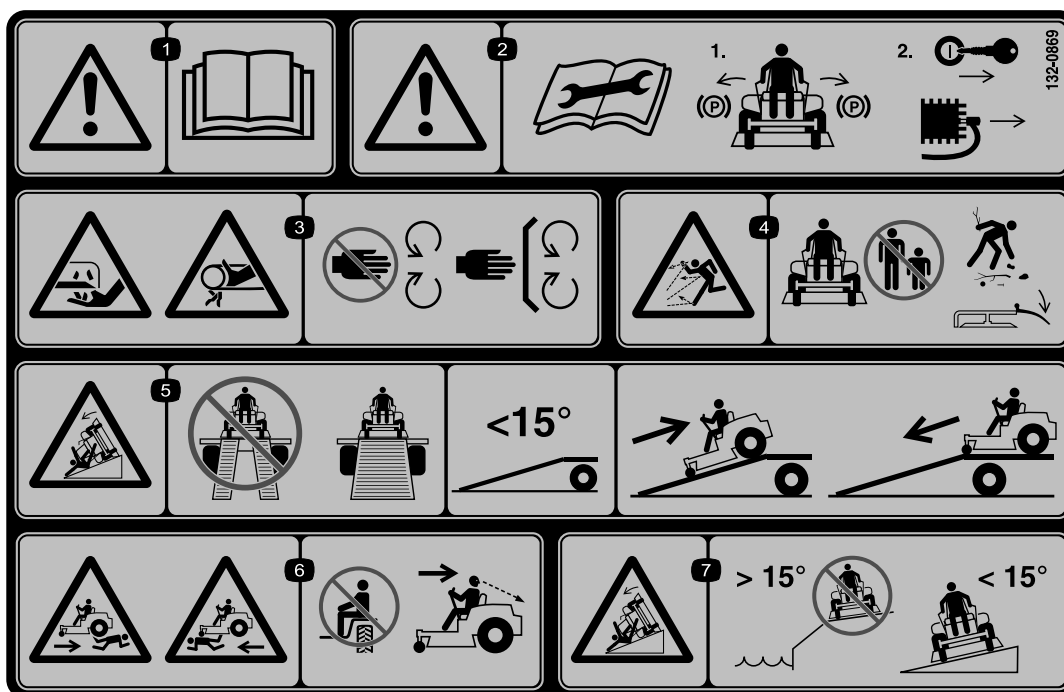
139-7473

decal139-7473

1. Haut régime
2. Petite vitesse
3. Starter

4. PDF désengagée
5. PDF engagée

L'autocollant 132-0869 est pour les machines avec MyRide uniquement.



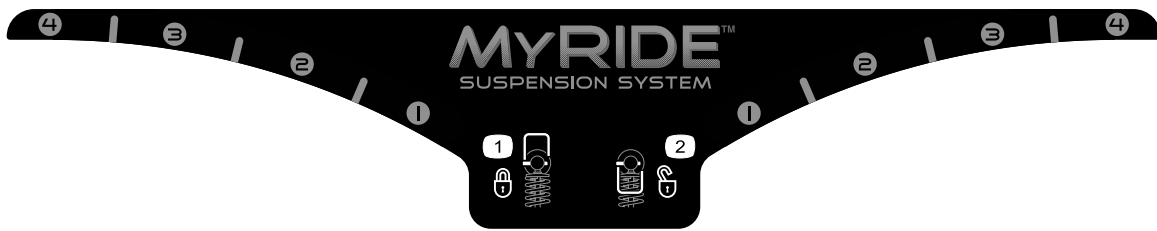
132-0869

decal132-0869

Remarque: Cette machine est conforme au test de stabilité standard de l'industrie pour les essais de stabilité statique latérale et longitudinale par rapport à la pente maximale recommandée, indiquée sur l'autocollant. Lisez les instructions relatives à l'utilisation de la machine sur les pentes qui figurent dans le *Manuel de l'utilisateur* pour déterminer si les conditions d'utilisation et le site actuels se prêtent à l'utilisation de la machine. Les variations de terrain peuvent modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.

- | | | | |
|--|--|---|---|
| <p>1. Attention – lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i>.</p> | <p>3. Risque de coupure/mutilation des mains par la lame de la tondeuse et risque de coincement des mains dans la courroie – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.</p> | <p>5. Risque de renversement – n'utilisez pas de rampes doubles lorsque vous chargez la machine sur une remorque ; utilisez 1 rampe suffisamment large pour la machine ; utilisez une rampe avec une pente de moins de 15° ; montez la rampe en marche arrière pour charger la machine et descendez-la en marche avant pour décharger la machine.</p> | <p>7. Risque de renversement – n'utilisez pas la machine près de dénivellations ou de pentes de plus de 15° ; travaillez transversalement et uniquement sur des pentes de moins de 15°.</p> |
| <p>2. Attention – lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i> avant de procéder à l'entretien ; serrez le frein de stationnement, retirez la clé de contact et débranchez la bougie.</p> | <p>4. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher ; ramassez les débris avant de tondre ; laissez le déflecteur baissé.</p> | <p>6. Risque d'écrasement – ne transportez jamais de passagers ; regardez derrière vous lorsque vous tondez en marche arrière.</p> | |

L'autocollant 133-5198 est pour les machines avec MyRide uniquement.



133-5198

decal133-5198

1. Verrou à came

2. Déverrouillage à came

L'autocollant 140-3451 est pour les machines sans MyRide uniquement.



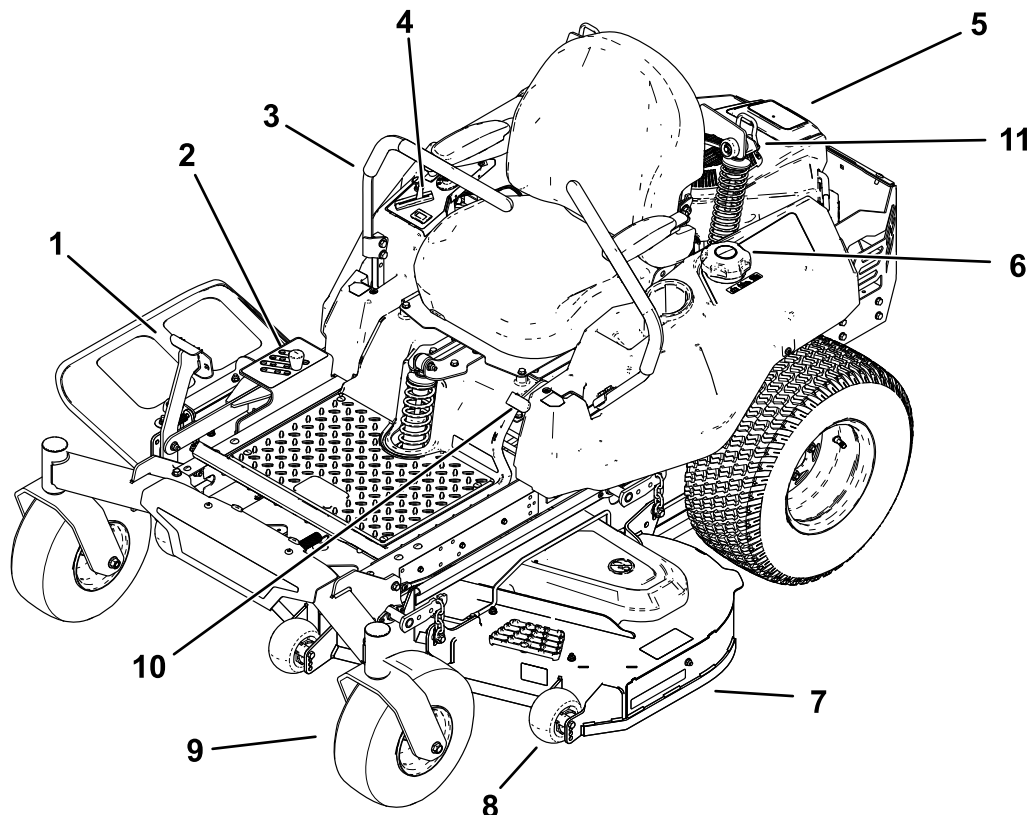
140-3451

decal140-3451

Remarque: Cette machine est conforme au test de stabilité standard de l'industrie pour les essais de stabilité statique latérale et longitudinale par rapport à la pente maximale recommandée, indiquée sur l'autocollant. Lisez les instructions relatives à l'utilisation de la machine sur les pentes qui figurent dans le *Manuel de l'utilisateur* pour déterminer si les conditions d'utilisation et le site actuels se prêtent à l'utilisation de la machine. Les variations de terrain peuvent modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant de procéder à l'entretien ; placez les commandes de déplacement en position de stationnement, retirez la clé de contact et débranchez le fil de la bougie.
3. Risque d'écrasement – ne transportez jamais de passagers ; regardez derrière vous lorsque vous faites marche arrière.
4. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher ; ramassez les débris avant de tondre ; laissez le déflecteur baissé.
5. Risque de renversement – n'utilisez pas la machine près de dénivellations ou de pentes de plus de 15° ; travaillez transversalement et uniquement sur des pentes de moins de 15°.
6. Risque de coupure ou mutilation des mains par la lame de la tondeuse et risque de coincement des mains dans la courroie – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.
7. Risque de renversement – n'utilisez pas de rampes doubles pour charger la machine sur une remorque ; utilisez une rampe d'une seule pièce suffisamment large pour la machine et offrant une pente de moins de 15 degrés ; montez la rampe en marche arrière et descendez-la en marche avant.

Vue d'ensemble du produit



g903937

Figure 5

- | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|--|
| 1. Pédale de levage de plateau | 4. Commandes | 7. Plateau de coupe | 10. Levier de frein de stationnement |
| 2. Goupille de hauteur de coupe | 5. Moteur | 8. Galet anti-scalp | 11. Système de suspension MyRide™ (machines MyRide uniquement) |
| 3. Levier de commande de déplacement | 6. Bouchon du réservoir de carburant | 9. Roue pivotante | |

Commandes

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes ; voir [Figure 6](#) et [Figure 7](#).

Panneau de commande

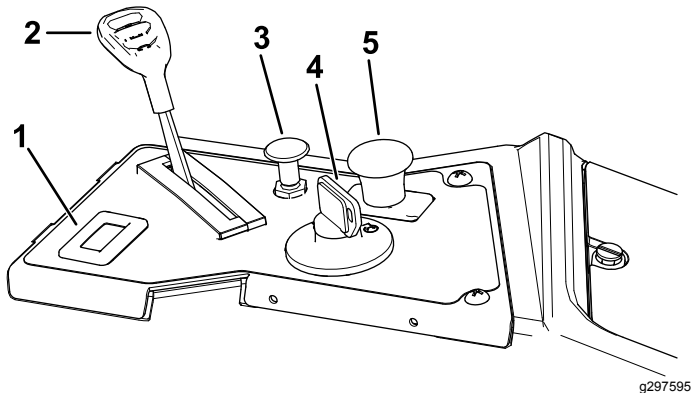


Figure 6

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Compteur horaire | 4. Commutateur d'allumage |
| 2. Commande d'accélérateur | 5. Commande des lames (prise de force) |
| 3. Commande de starter | |

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir (Figure 7).

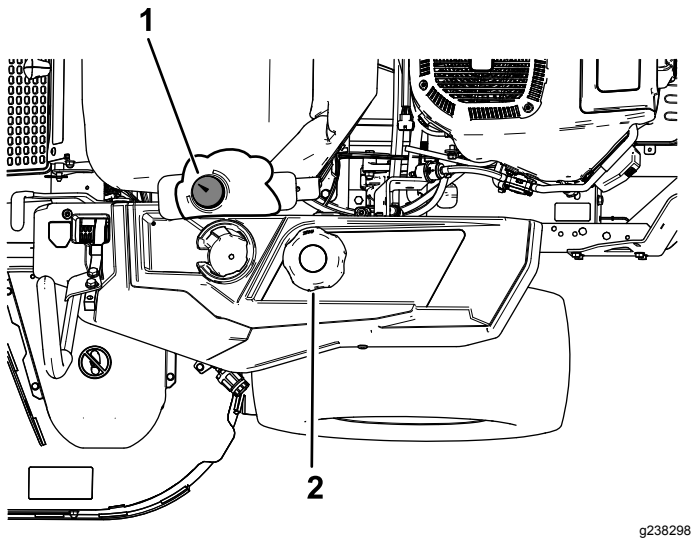


Figure 7

- | | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 1. Jauge de carburant | 2. Bouchon du réservoir de carburant |
|-----------------------|--------------------------------------|

Commande d'accélérateur

L'accélérateur commande le régime moteur et peut se régler à l'infini entre BAS RÉGIME et HAUT RÉGIME (Figure 6).

Commande de starter

Utilisez le starter pour démarrer quand le moteur est froid (Figure 6).

Compteur horaire

Le compteur horaire totalise les heures de fonctionnement du moteur. Il fonctionne quand le moteur tourne. Programmez les entretiens en fonction du nombre d'heures indiqué (Figure 6).

Leviers de commande de déplacement

Les leviers de commande de déplacement permettent de conduire la machine en marche avant, en marche arrière et de tourner à droite ou à gauche (Figure 5).

Position de verrouillage du point mort

Quand vous descendez de la machine, écartez les leviers de commande vers l'extérieur, du centre à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT (Figure 32). Placez toujours les leviers de commande à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT avant d'arrêter la machine ou de la laisser sans surveillance.

Levier de frein de stationnement

Le levier du frein de stationnement est situé sur le côté gauche de la console (Figure 5). Le levier de frein engage un frein de stationnement sur les roues motrices.

Pour serrer le frein de stationnement, tirez le levier jusqu'à ce qu'il s'engage dans la fente de verrouillage.

Pour desserrer le frein de stationnement, sortez le levier de la fente de verrouillage dans votre direction et poussez-le vers le bas.

Système de levage du plateau de coupe à pédale

Le système de levage à pédale vous permet d'abaisser et d'élever le plateau de coupe sans quitter le siège. Vous pouvez utiliser la pédale pour relever brièvement le plateau afin d'éviter des obstacles (Figure 5).

Commutateur d'allumage

Le commutateur d'allumage sert à démarrer et arrêter le moteur, et comporte 3 positions : ARRÊT, CONTACT et DÉMARRAGE (Figure 6). Voir Démarrage du moteur (page 27).

Commande des lames (prise de force)

La commande des lames, représentée par le symbole de la prise de force (PDF), engage et désengage l'entraînement des lames (Figure 6).

Goupille de hauteur de coupe

La goupille de hauteur de coupe fonctionne en association avec la pédale pour verrouiller le plateau à une hauteur de coupe spécifique. Arrêtez toujours la machine avant de modifier la hauteur de coupe (Figure 5).

Outils et accessoires

Une sélection d'outils et d'accessoires agréés par Toro est disponible pour augmenter et améliorer les capacités de la machine. Pour obtenir la liste de tous les accessoires et outils agréés, contactez votre concessionnaire-réparateur ou votre distributeur Toro agréé, ou rendez-vous sur www.Toro.com.

Pour garantir un rendement optimal et la sécurité continue de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires Toro d'origine. Les pièces de rechange et accessoires provenant d'autres constructeurs peuvent être dangereux et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

Caractéristiques techniques

Les spécifications et la conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

	Plateau de coupe de 122 cm	Plateau de coupe de 137 cm	Plateau de coupe de 152 cm
Largeur de coupe	122 cm	137 cm	152 cm
Largeur avec déflecteur abaissé	163 cm	178 cm	193 cm
Largeur avec déflecteur relevé	140 cm	155 cm	170 cm
Longueur	206 cm	206 cm	206 cm
Hauteur	122 cm	122 cm	122 cm
Poids	356 kg	363 kg	370 kg

Utilisation

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Avant l'utilisation

Contrôles de sécurité avant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Ne confiez pas l'utilisation ou l'entretien de la machine à des enfants ou à des personnes non qualifiées. Certaines législations imposent un âge minimum pour l'utilisation de ce type d'appareil. Le propriétaire de la machine doit assurer la formation de tous les utilisateurs et mécaniciens.
- Inspectez la zone de travail et débarrassez-la de tout objet pouvant gêner le fonctionnement de la machine ou être projeté pendant son utilisation.
- Familiarisez-vous avec le maniement correct du matériel, les commandes et les symboles de sécurité.
- Vérifiez toujours que les commandes de présence de l'utilisateur, les contacteurs de sécurité et les capots de protection sont en place et fonctionnent correctement. N'utilisez pas la machine s'ils ne fonctionnent pas correctement.
- Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Laissez refroidir la machine avant d'en faire l'entretien, de la régler, de faire le plein de carburant, de la nettoyer ou de la remiser.
- Avant de tondre, vérifiez que les unités de coupe sont en bon état de marche.
- Examinez la zone de travail pour déterminer quels accessoires et équipements vous permettront d'exécuter votre tâche correctement et sans risque.
- Portez des vêtements appropriés, y compris une protection oculaire, un pantalon, des chaussures solides à semelle antidérapante et des protecteurs d'oreilles. Si vos cheveux sont longs, attachez-les et ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendants.
- Ne transportez jamais personne sur la machine.
- Tenez tout le monde, y compris les animaux, à l'écart de la machine pendant le travail. Arrêtez la

machine et le(s) accessoire(s) si quelqu'un entre dans la zone de travail.

- Si tous les capots de protection et les dispositifs de sécurité, comme les déflecteurs et le bac à herbe au complet, ne sont pas en place ou ne fonctionnent pas correctement, n'utilisez pas la machine. Remplacez les pièces usées ou abîmées au besoin.

Consignes de sécurité relatives au carburant

- Le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion par du carburant peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.
 - Pour éviter que l'électricité statique n'enflamme le carburant, posez le récipient et/ou la machine directement sur le sol, pas dans un véhicule ou sur un support quelconque, avant de remplir le réservoir.
 - Faites le plein du réservoir de carburant à l'extérieur sur un sol plat et horizontal, dans un endroit bien dégagé et lorsque le moteur est froid. Essuyez tout carburant répandu.
 - Ne fumez jamais quand vous manipulez du carburant et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles.
 - N'enlevez pas le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas de carburant quand le moteur tourne ou est encore chaud.
 - Si vous renversez du carburant, n'essayez pas de démarrer le moteur à cet endroit. Évitez de créer des sources d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.
 - Conservez le carburant dans un récipient homologué et hors de la portée des enfants.
- Le carburant est toxique et même mortel en cas d'ingestion. L'exposition prolongée aux vapeurs de carburant peut causer des blessures et des maladies graves.
 - Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.
 - N'approchez pas les mains ni le visage du pistolet ou de l'ouverture du réservoir de carburant.
 - N'approchez pas le carburant des yeux et de la peau.
- Ne rangez pas la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Ne remplissez pas les bidons de carburant à l'intérieur d'un véhicule ou sur le plateau d'une

remorque dont le revêtement est en plastique. Posez toujours les bidons sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.

- Descendez la machine du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant. Si ce n'est pas possible, remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- N'utilisez pas la machine si elle n'est pas équipée du système d'échappement complet et en bon état de marche.
- Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon jusqu'à la fin du remplissage. N'utilisez pas de dispositif de verrouillage du pistolet en position ouverte.
- Si du carburant s'est répandu sur vos vêtements, changez-vous immédiatement.
- Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant. Remettez en place le bouchon du réservoir et serrez-le fermement.
- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les débris d'herbe et autres agglomérés sur l'unité de coupe, le silencieux, les entraînements, le bac à herbe et le moteur. Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.

Ajout de carburant

Carburant recommandé

- Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche (stockée depuis moins d'un mois) ayant un indice d'octane de 87 ou plus (méthode de calcul $[R+M]/2$).
- **Éthanol** : De l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (essence-alcool) ou 15 % de MTBE (éther méthyltertiobutylique) par volume peut être utilisée. L'éthanol et le MTBE sont deux produits différents. L'utilisation d'essence contenant 15 % d'éthanol (E15) par volume n'est pas agréée. **N'utilisez jamais d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol par volume**, comme E15 (qui contient 15 % d'éthanol), E20 (qui contient 20 % d'éthanol) ou E85 (qui contient jusqu'à 85 % d'éthanol). L'utilisation d'essence non agréée peut entraîner des problèmes de performances et/ou des dommages au moteur qui peuvent ne pas être couverts par la garantie.
- N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.
- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'hiver, à moins d'utiliser un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.

Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur

Utilisez toujours un additif stabilisateur/conditionneur dans la machine pour que le carburant reste frais plus longtemps quand il est utilisé conformément aux indications du fabricant du stabilisateur.

Important: N'utilisez pas d'additifs contenant du méthanol ou de l'éthanol.

Ajoutez au carburant frais la quantité de stabilisateur/conditionneur indiquée par le fabricant du stabilisateur.

Remplissage du réservoir de carburant

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé.
4. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir de carburant.
5. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à ce que la jauge indique qu'il est plein (Figure 8).

Remarque: Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre au carburant de se dilater.

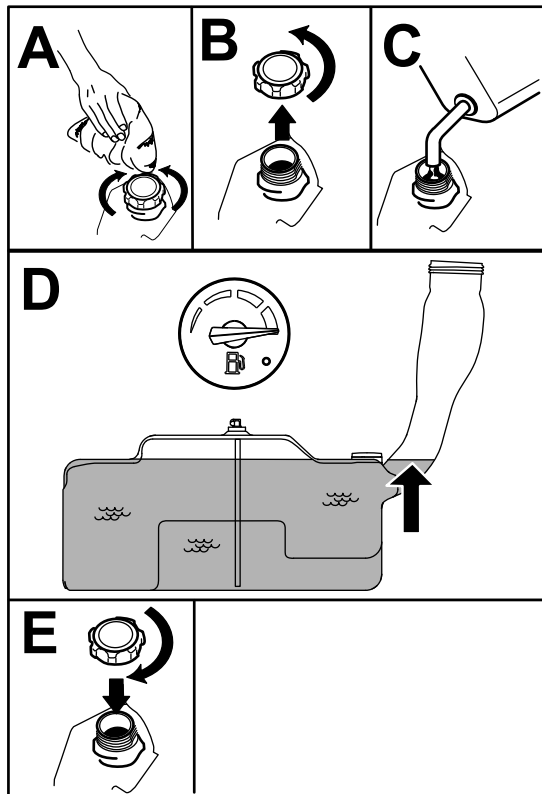


Figure 8

g197123

Procédures d'entretien quotidien

Avant de démarrer la machine chaque jour, effectuez les procédures décrites à la section [Entretien \(page 34\)](#).

Rodage d'une machine neuve

Les moteurs neufs demandent un certain temps pour développer toute leur puissance. Les plateaux de coupe et les systèmes d'entraînement neufs présentent plus de friction, ce qui augmente la charge sur le moteur. Prévoyez 40 à 50 heures de rodage pour les machines neuves afin de leur permettre de développer toute leur puissance et d'offrir des performances optimales.

Utilisation du système de sécurité

⚠ ATTENTION

Si les contacteurs de sécurité sont déconnectés ou endommagés, la machine peut se mettre en marche inopinément et causer des blessures.

- Ne modifiez pas abusivement les contacteurs de sécurité.
- Vérifiez chaque jour le fonctionnement des contacteurs de sécurité et remplacez ceux qui sont endommagés avant d'utiliser la machine.

Principe du système de sécurité

Le système de sécurité est conçu pour empêcher le démarrage du moteur, sauf si :

- La commande des lames (PDF) est désengagée.
- Les leviers de commande de déplacement sont en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT.
- Le frein de stationnement est serré.

Le système de sécurité est également prévu pour arrêter le moteur lorsque les leviers de commande ne sont pas en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT et que vous vous soulevez du siège.

Contrôle du système de sécurité

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Contrôlez le système de sécurité avant chaque utilisation de la machine. Si le système de sécurité ne fonctionne pas comme spécifié ci-dessous, faites-le immédiatement réviser par un concessionnaire-réparateur agréé.

1. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement et placez la commande des lames (PDF) en position ENGAGÉE. Essayez de mettre le moteur en marche ; le démarreur ne doit pas fonctionner.
2. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement et placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE. Actionnez l'un des leviers de commande de déplacement (sortez-le de la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT). Essayez de mettre le moteur en marche ; le démarreur ne doit pas fonctionner. Répétez la procédure pour l'autre levier de commande.
3. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement, placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE et amenez les leviers de commande de déplacement en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. Démarrez le moteur. Lorsque le moteur tourne, desserrez le frein de stationnement, engagez la commande des lames (PDF) et soulevez-vous légèrement du siège ; le moteur doit s'arrêter.
4. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement, placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE et amenez les leviers de commande de déplacement en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. Démarrez le moteur. Lorsque le moteur est en marche, centrez l'un des leviers de commande de déplacement et déplacez-le en avant ou en arrière; le moteur doit s'arrêter. Répétez la procédure pour l'autre levier de commande.
5. Asseyez-vous sur le siège, desserrez le frein de stationnement, placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE et amenez les leviers de commande de déplacement en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. Essayez de mettre le moteur en marche ; le démarreur ne doit pas fonctionner.

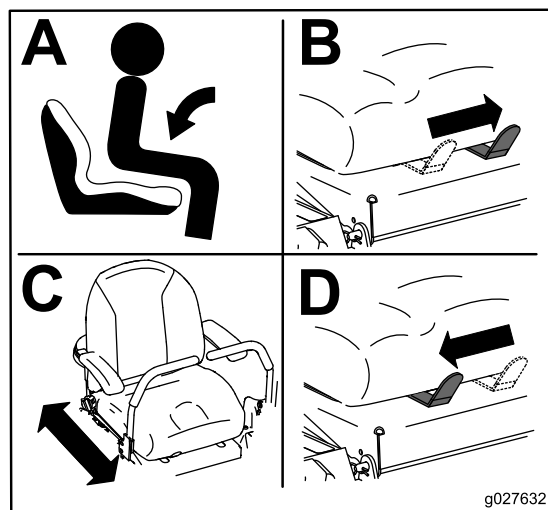


Figure 9

g027632

Réglage de la suspension MyRide™

Machines avec MyRide uniquement

La suspension MyRide™ est réglable pour offrir un confort optimal. Vous pouvez régler les ressorts arrière pour modifier le réglage de la suspension facilement et rapidement. Positionnez la suspension de manière la plus confortable pour vous (Figure 10 et Figure 11).

Les fentes prévues pour les ressorts arrière sont dotées de crans de référence. Vous pouvez placer les ressorts arrière n'importe où dans la fente, pas seulement dans les crans.

Le schéma suivant montre la position des amortisseurs pour une suspension souple ou ferme et les différentes positions des crans (Figure 10).

Positionnement du siège

Vous pouvez avancer ou reculer le siège. Amenez le siège à la position la plus confortable pour vous, et offrant le meilleur contrôle de pour la conduite (Figure 9).

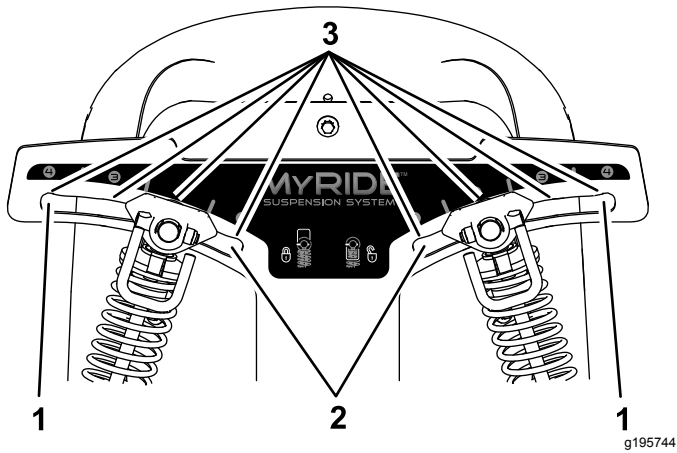
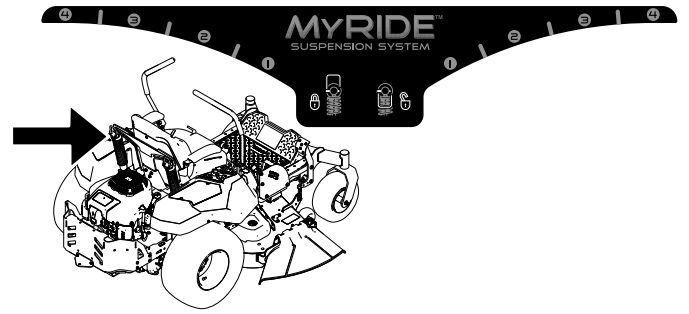


Figure 10

- 1. Suspension la plus ferme
- 2. Suspension la plus souple
- 3. Crans dans les fentes

Remarque: Réglez toujours les ressorts gauche et droit à la même position.



g195746

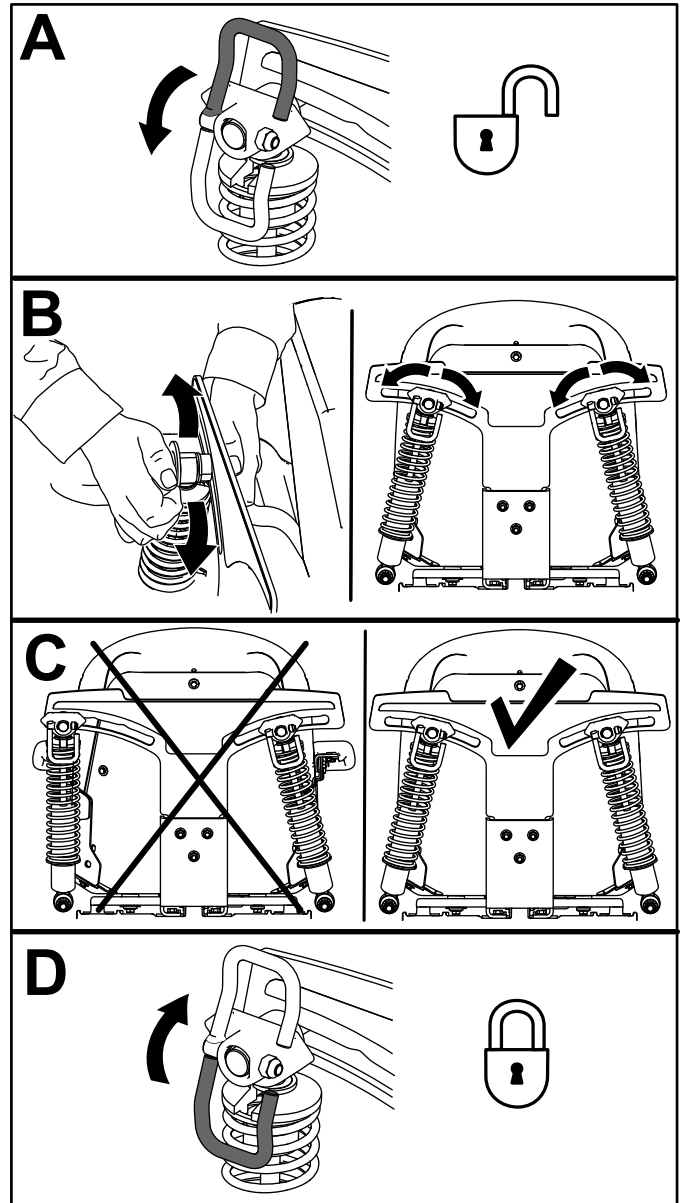


Figure 11

g195745

Conversion à l'éjection latérale

Le plateau de coupe et les lames fournis avec la machine ont été conçus pour procurer des

performances de mulching et d'éjection latérale optimales.

Montez les fixations dans les trous d'origine sur le plateau. Ainsi, aucun trou n'est inoccupé pendant le fonctionnement du plateau.

⚠ ATTENTION

Des débris peuvent être projetés par les trous non obturés et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

- N'utilisez jamais la machine sans que les fixations soient en place dans tous les trous du carter.
- Placez les fixations dans les trous lorsque vous retirez le déflecteur de mulching.

Modèles équipés de plateaux de coupe de 122 cm

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le plateau de coupe ; voir [Dépose du plateau de coupe](#) (page 52).
4. Retirez les 2 contre-écrous (5/16") fixés aux montants soudés du déflecteur gauche sur le dessus du plateau de coupe, au centre et à gauche du centre ([Figure 12](#)).

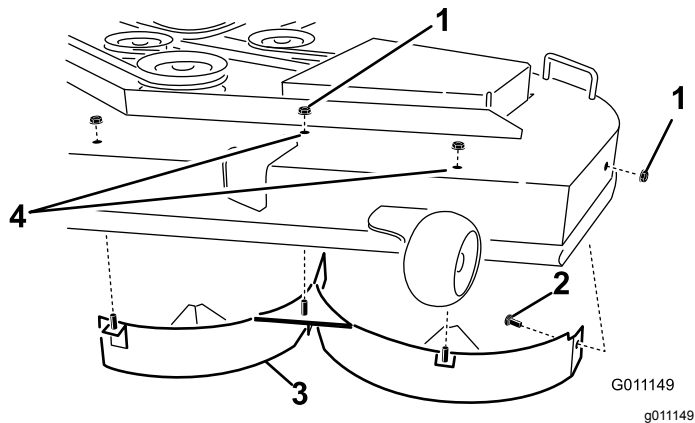


Figure 12

1. Contre-écrou (5/16")
2. Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4")
3. Déflecteur gauche
4. Monter les fixations ici

5. Sur la paroi latérale du plateau de coupe, retirez le boulon de carrosserie et le contre-écrou qui fixent le déflecteur gauche au plateau.

6. Déposez le déflecteur gauche du plateau de coupe, comme montré à la [Figure 12](#).
7. Retirez les 2 boulons de carrosserie (5/16" x 3/4") et les 2 contre-écrous (5/16") qui fixent le déflecteur droit et sa protection au plateau de coupe ([Figure 13](#)).

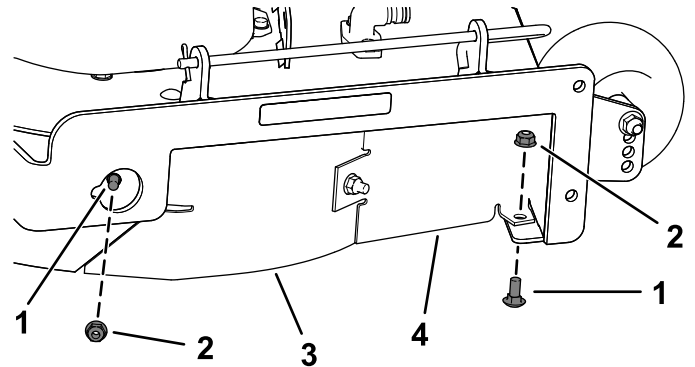


Figure 13

1. Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4")
2. Contre-écrou (5/16")
3. Déflecteur droit
4. Protection du déflecteur

8. Retirez les 2 contre-écrous (5/16") qui fixent les montants soudés du déflecteur droit au sommet du plateau de coupe, au centre et à droite du centre ([Figure 14](#)).

Remarque: Déposez le déflecteur droit du plateau de coupe.

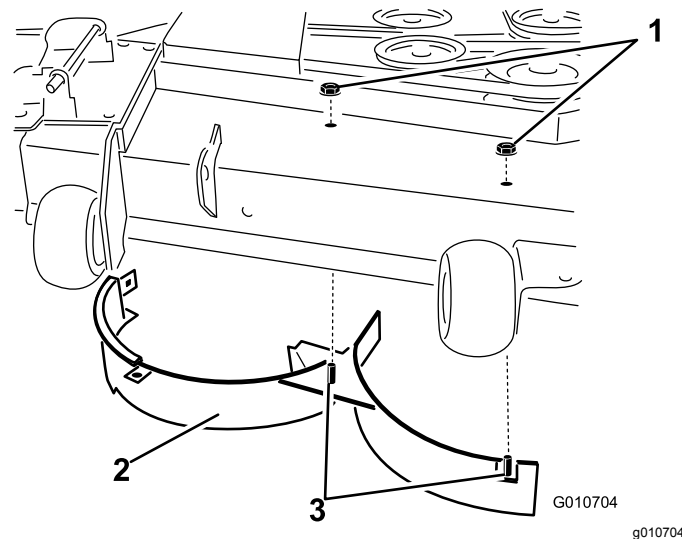


Figure 14

1. Contre-écrou (5/16")
2. Déflecteur droit
3. Montants soudés (déflecteur droit)

9. Localisez le déflecteur d'ouverture dans le sachet des pièces détachées et retirez les fixations des trous arrière de la plaque d'éjection ([Figure 15](#)).

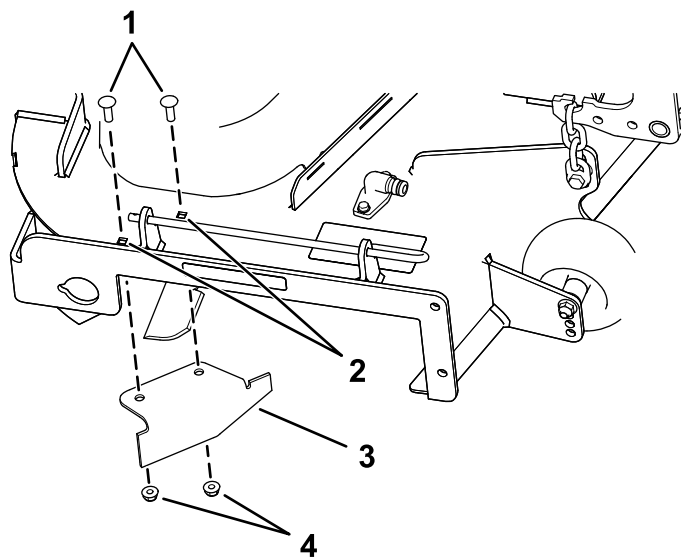
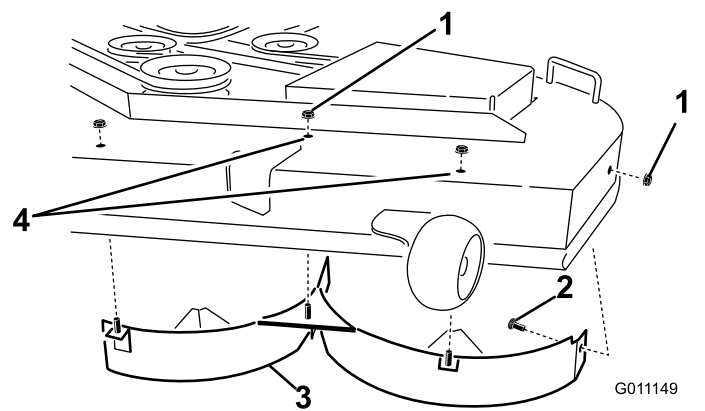


Figure 15

g190734

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Boulons de carrosserie (existants) | 3. Déflecteur d'ouverture (desserrer) |
| 2. Trous arrière dans la plaque d'éjection | 4. Contre-écrous (existants) |



G011149
g011149

Figure 16

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Contre-écrou (5/16") | 3. Déflecteur gauche |
| 2. Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4") | 4. Monter les fixations ici |

10. Montez le déflecteur sur l'ouverture d'éjection latérale sur le plateau de coupe.
11. Utilisez les fixations retirées précédemment pour fixer le déflecteur d'ouverture sur le plateau de coupe.
12. Reposez le plateau de coupe ; voir [Montage du plateau de coupe \(page 53\)](#).

Modèles équipés de plateaux de coupe de 137 cm

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le plateau de coupe ; voir [Dépose du plateau de coupe \(page 52\)](#).
4. Retirez les 3 contre-écrous (5/16") fixés aux montants soudés du déflecteur gauche au sommet du plateau de coupe, au centre, à gauche du centre et à gauche ([Figure 16](#)).

5. Sur la paroi latérale du plateau de coupe, retirez le boulon de carrosserie et le contre-écrou qui fixent le déflecteur gauche au plateau ([Figure 16](#)).
6. Déposez le déflecteur gauche du plateau de coupe ([Figure 16](#)).
7. Localisez les 2 boulons dans les pièces détachées et insérez-les, avec les contre-écrous existants, dans les trous du plateau de coupe (voir [Figure 16](#)) pour éviter la projection de débris.

Remarque: Insérez le boulon en passant par le dessous du plateau de coupe et fixez-le au-dessus avec un contre-écrou existant.

8. Sur la paroi arrière du plateau de coupe, retirez le boulon de carrosserie (5/16" x 3/4) et le contre-écrou (5/16") qui fixent le déflecteur au plateau ([Figure 17](#)).

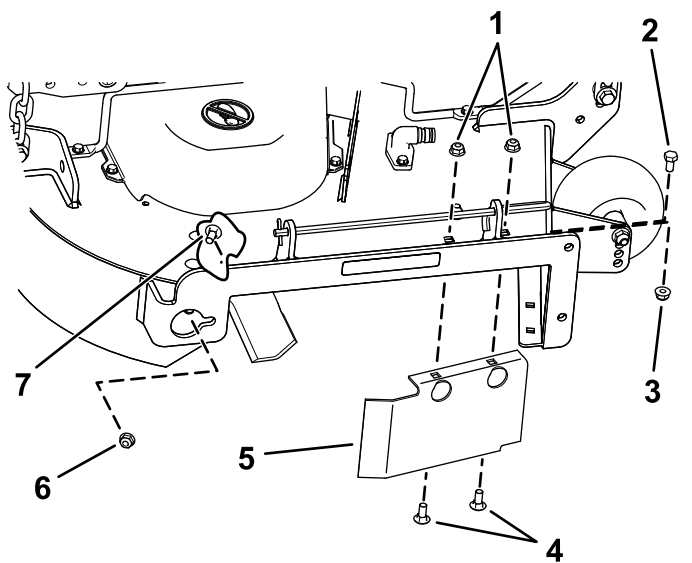


Figure 17

g190737

- | | |
|---|--|
| 1. Contre-écrou – avant de la plaque d'éjection (à remettre en place après la dépose du déflecteur) | 5. Protection du déflecteur – plateau de coupe de 137 cm |
| 2. Boulon à tête hexagonale – trou avant du plateau (à remettre en place après la dépose du déflecteur) | 6. Contre-écrou (5/16") |
| 3. Contre-écrou – trou avant du plateau (à remettre en place après la dépose du déflecteur) | 7. Boulon de carrosserie (5/16" x 3/4") |
| 4. Boulons de carrosserie – avant de la plaque d'éjection (à remettre en place après la dépose du déflecteur) | |

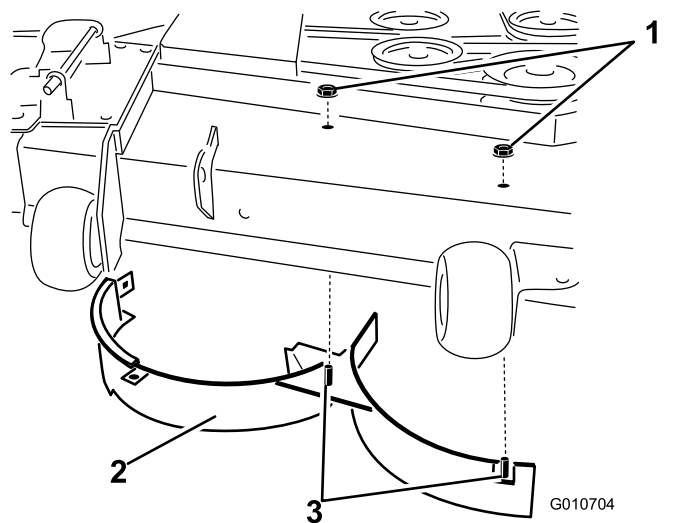


Figure 18

G010704

g010704

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. Contre-écrou (5/16") | 3. Montants soudés (déflecteur droit) |
| 2. Déflecteur droit | |

12. Retirez le boulon de carrosserie et le contre-écrou qui fixent le déflecteur droit au sommet du plateau de coupe puis déposez le déflecteur (Figure 18).
13. Placez les fixations retirées précédemment dans les trous avant de la plaque d'éjection et le trou à l'avant du plateau de coupe (Figure 17).
14. Localisez le déflecteur d'ouverture dans les sachets des pièces détachées, retirez les fixations des trous arrière de la plaque d'éjection et fixez le déflecteur sur l'ouverture d'éjection latérale du plateau de coupe (Figure 19).

9. Localisez la protection du déflecteur sur le bord avant de l'ouverture d'éjection latérale (Figure 17).
10. Retirez les fixations qui maintiennent la protection du déflecteur et le déflecteur droit sur le plateau de coupe (Figure 17).

Remarque: Déposez le déflecteur et conservez toutes les fixations.

11. Retirez les 2 contre-écrous (5/16") qui fixent les montants soudés du déflecteur droit sur le dessus du plateau de coupe, au centre et à droite du centre (Figure 18).

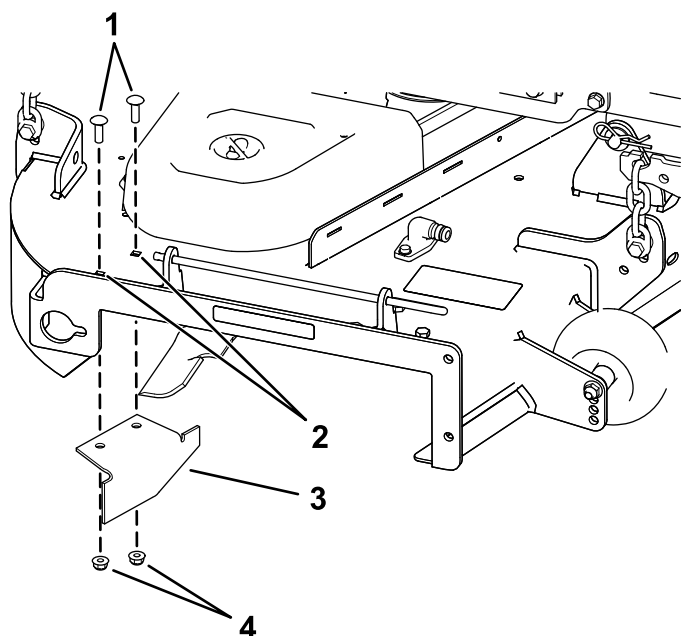


Figure 19

g190735

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Boulons de carrosserie | 3. Déflecteur d'ouverture |
| 2. Trous arrière dans la plaque d'éjection | 4. Contre-écrous |

15. Utilisez les fixations retirées précédemment pour fixer le déflecteur d'ouverture sur le plateau de coupe.
16. Reposez le plateau de coupe ; voir [Montage du plateau de coupe \(page 53\)](#).

Pendant l'utilisation

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Le propriétaire/l'utilisateur est responsable des accidents pouvant entraîner des dommages corporels ou matériels et peut les prévenir.
- Accordez toute votre attention à l'utilisation de la machine. Ne faites rien d'autre qui puisse vous distraire, au risque de causer des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué, malade ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Le contact avec la lame peut entraîner des blessures graves. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Quand vous tournez la clé de contact en position ARRÊT, le moteur ainsi que la

lame devraient s'arrêter. Si ce n'est pas le cas, cessez immédiatement d'utiliser la machine et adressez-vous à un concessionnaire agréé.

- N'utilisez la machine que si la visibilité est suffisante et les conditions météorologiques favorables. N'utilisez pas la machine si la foudre menace.
- N'approchez pas les pieds ni les mains des unités de coupe. Ne vous tenez pas devant l'ouverture d'éjection.
- Ne tondez jamais avec le volet d'éjection relevé, déposé ou modifié à moins qu'un système de ramassage ou de déchiquetage soit en place et fonctionne correctement.
- Ne tondez jamais en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité. Vérifiez toujours si la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire avant de reculer.
- Soyez particulièrement prudent à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de masquer la vue.
- Arrêtez les lames quand vous ne tondez pas.
- Si la machine a heurté un obstacle ou commence à vibrer, coupez immédiatement le moteur, retirez la clé (selon l'équipement) et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de vérifier si la machine n'est pas endommagée. Effectuez toutes les réparations nécessaires avant de réutiliser la machine.
- Ralentissez et faites preuve de prudence quand vous changez de direction, ainsi que pour traverser des routes et des trottoirs avec la machine. Cédez toujours la priorité.
- Avant de quitter la position d'utilisation :
 - Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
 - Désengagez la prise de force et abaissez les accessoires.
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Coupez le moteur et enlevez la clé.
 - Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
- Ne faites tourner le moteur que dans des lieux bien aérés. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone dont l'inhalation est mortelle.
- Ne laissez jamais la machine en marche sans surveillance.
- Servez-vous uniquement du point d'attelage pour arrimer l'équipement tracté à la machine.
- Si tous les capots de protection et les dispositifs de sécurité, comme les déflecteurs et le bac

à herbe au complet, ne sont pas en place ou ne fonctionnent pas correctement, n'utilisez pas la machine. Remplacez les pièces usées ou abîmées au besoin. Si tous les capots de protection et les dispositifs de sécurité, comme les déflecteurs et le bac à herbe au complet, ne sont pas en place ou ne fonctionnent pas correctement, n'utilisez pas la machine. Remplacez les pièces usées ou abîmées au besoin.

- Utilisez uniquement les accessoires et équipements agréés par Toro
- Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur un niveau sonore de plus de 85 dBA qui peut entraîner des déficiences auditives en cas d'exposition prolongée.

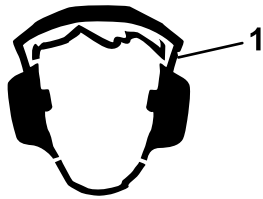


Figure 20

g229846

1. Portez des protecteurs d'oreilles.

- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les débris d'herbe et autres agglomérés sur l'unité de coupe, les entraînements, le silencieux et le moteur.
- Gardez les pieds à bonne distance des lames quand vous mettez le moteur en marche.
- Ne relevez jamais le plateau de coupe quand les lames tournent.
- Sachez dans quel sens s'effectue l'éjection et faites en sorte qu'elle ne soit dirigée vers personne. N'éjectez pas l'herbe coupée contre un mur ou un obstacle, car elle pourrait ricocher dans votre direction.
- Arrêtez les lames, ralentissez et faites preuve de prudence avant de traverser des surfaces autres que du gazon ou pour transporter la machine jusqu'au lieu de travail.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif.
- Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne partez jamais du principe que les enfants se trouvent encore à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de travail, sous la garde d'un adulte responsable autre que l'utilisateur.
- Faites preuve de vigilance et coupez le contact si des enfants pénètrent dans la zone de travail.

- Avant de reculer ou de prendre un virage, vérifiez qu'aucun enfant ne se trouve dans les environs.
- Ne transportez pas d'enfants sur la machine, même si les lames ne sont pas en rotation. Les enfants pourraient tomber et se blesser gravement ou vous empêcher d'utiliser la machine de manière sûre. Les enfants qui ont été autorisés à monter sur la machine en marche par le passé peuvent apparaître dans la zone de travail sans prévenir. Ils risquent alors d'être renversés ou écrasés par la machine.

Consignes de sécurité pour l'utilisation sur des pentes

- Les pentes augmentent significativement les risques de perte de contrôle et de retournement de la machine pouvant entraîner des accidents graves, voire mortels. L'utilisateur est responsable de la sécurité d'utilisation de la machine sur les pentes. L'utilisation de la machine sur une pente, quelle qu'elle soit, demande une attention particulière. Avant d'utiliser la machine sur une pente, vous devez :
 - Lire et comprendre les instructions relatives à l'utilisation sur les pentes qui figurent dans le manuel et sur la machine.
 - Utiliser l'indicateur d'angle pour déterminer l'angle approximatif de la pente sur laquelle vous devez travailler.
 - Ne travaillez jamais sur des pentes de plus de 15°.
 - Évaluer chaque jour l'état du terrain pour déterminer si la pente permet d'utiliser la machine sans risque. Faites preuve de bon sens et de discernement lors de cette évaluation. Les conditions changeantes du terrain, telle l'humidité, peuvent rapidement modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.
- Identifiez les dangers potentiels depuis le bas de la pente. N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, de fossés, de berges ou d'étendues d'eau. La machine pourrait se retourner brusquement si une roue passe par-dessus une dénivellation quelconque et se retrouve dans le vide, ou si un bord s'effondre. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel. Utilisez une tondeuse autotractée ou une débroussailleuse manuelle pour tondre dans ce type de terrain.
- Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur les pentes. Ne changez pas soudainement

de vitesse ou de direction; tournez lentement et graduellement.

- N'utilisez pas la machine si la motricité, la direction ou la stabilité peuvent être compromises. Tenez compte du fait que la motricité de la machine peut être réduite sur l'herbe humide, en travers des pentes ou dans les descentes. La perte d'adhérence des roues motrices peut faire patiner la machine et entraîner la perte du freinage et de la direction. La machine peut glisser même si les roues motrices ne tournent plus.
- Enlevez ou balisez les obstacles tels que fossés, trous, ornières, bosses, rochers ou autres dangers cachés. L'herbe haute peut masquer les accidents du terrain. Les irrégularités du terrain risquent de provoquer le retournement de la machine.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez la machine équipée d'outils ou d'accessoires, tels des systèmes de ramassage. Ils peuvent modifier la stabilité et entraîner la perte du contrôle de la machine. Suivez les instructions d'utilisation des contrepoids.
- Dans la mesure du possible, gardez le plateau de coupe abaissé au sol quand vous utilisez la machine sur des pentes. La machine peut devenir instable si vous levez le plateau de coupe pendant l'utilisation sur une pente.

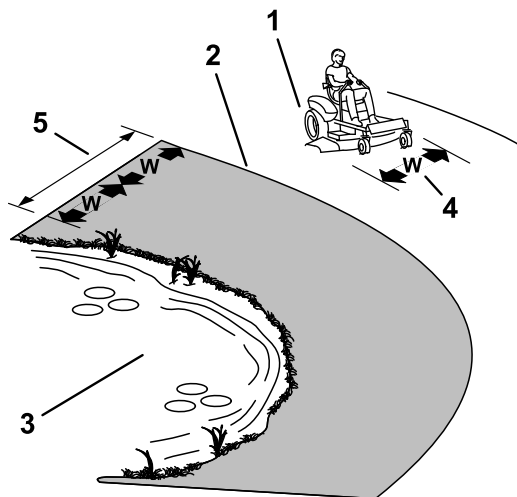


Figure 21

g229111

- | | |
|---|---|
| 1. Zone de sécurité – utiliser la machine ici sur les pentes de moins de 15° ou sur les terrains plats. | 4. L = largeur de la machine |
| 2. Zone dangereuse – utiliser une tondeuse autotractée et/ou une débroussailleuse à main sur les pentes de plus 15°, ainsi que près des dénivellations et des étendues d'eau. | 5. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel. |
| 3. Eau | |

Consignes de sécurité concernant le remorquage

- Le matériel remorqué ne doit être attelé qu'au point d'attelage.
- N'utilisez pas la machine pour tracter quoi que ce soit, à moins qu'elle ne soit équipée d'un dispositif d'attelage.
- Ne dépassez pas les limites de poids spécifiées pour le matériel remorqué et le remorquage sur les pentes. Le poids remorqué ne doit pas être supérieur au poids combiné de la machine et de l'opérateur.
- N'autorisez jamais ni enfants ni adultes à s'approcher de l'équipement remorqué.
- Sur les pentes, le poids du matériel remorqué peut provoquer une perte de la motricité, augmenter le risque de retournement et la perte de contrôle. Réduisez le poids remorqué et ralentissez.
- La distance d'arrêt peut augmenter avec le poids de la charge remorquée. Conduisez lentement et prévoyez une distance de freinage plus grande que la normale.
- Prenez des virages larges pour ne pas trop rapprocher l'accessoire de la machine.

Prendre place à la position de conduite

Utilisez le plateau de coupe comme marchepied pour accéder au poste d'utilisation (Figure 22).

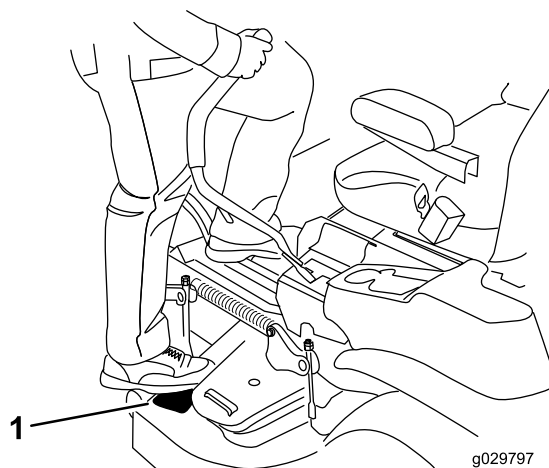


Figure 22

g029797

g029797

Utilisation du frein de stationnement

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez la machine ou que vous la laissez sans surveillance.

Serrage du frein de stationnement

Garez la machine sur un sol plat et horizontal.

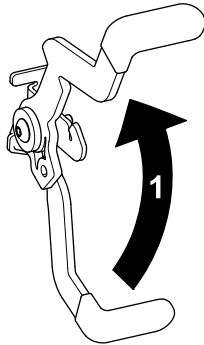


Figure 23

g188778

Desserrage du frein de stationnement

Pour desserrer le frein de stationnement, sortez le levier de la fente de verrouillage dans votre direction et poussez-le vers le bas (Figure 24).

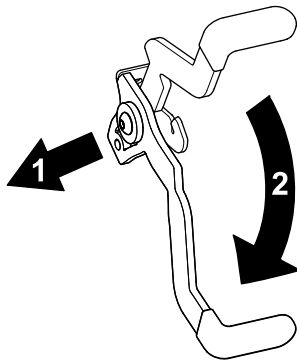
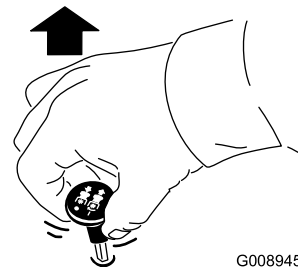


Figure 24

g188777

1. Pousser le levier hors de la fente de verrouillage dans votre direction
2. Pousser le frein de stationnement vers le bas

Engagement de la commande des lames (PDF)



G008945

g008945

Figure 25

Remarque: Engagez toujours les lames en plaçant la commande d'accélérateur à la position HAUT RÉGIME (Figure 26).

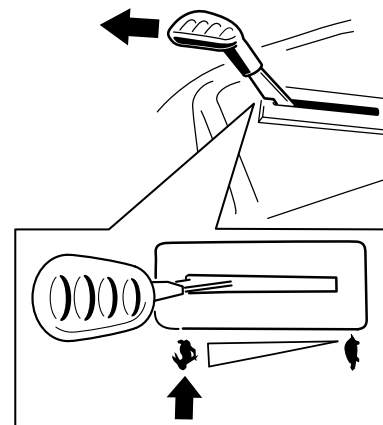
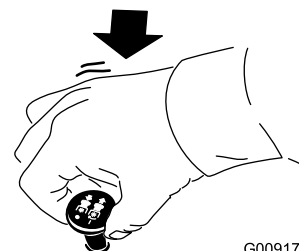


Figure 26

g295538

Désengagement de la commande des lames (PDF)



G009174

g009174

Figure 27

Utilisation de l'accélérateur

Vous pouvez régler la commande d'accélérateur entre les positions HAUT RÉGIME et BAS RÉGIME (Figure 28).

Sélectionnez toujours la position HAUT RÉGIME quand vous engagez la PDF.

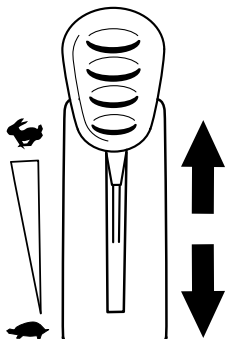


Figure 28

g295539

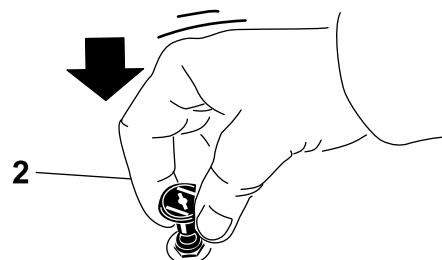
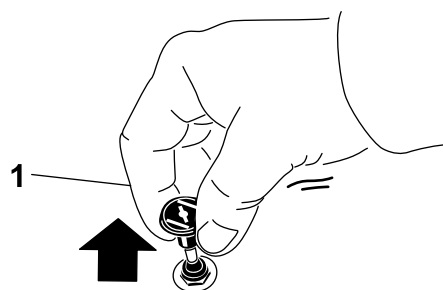


Figure 29

g295540

1. Position EN SERVICE

2. Position HORS SERVICE

Utilisation du starter

Utilisez le starter pour démarrer quand le moteur est froid.

1. Tirez sur la commande de starter pour engager le starter avant d'utiliser le commutateur d'allumage (Figure 29).

Remarque: Veillez à engager complètement le starter. Il faut parfois maintenir la commande tirée quand vous utilisez le commutateur d'allumage.

2. Poussez sur la commande pour désengager le starter lorsque le moteur a démarré (Figure 29).

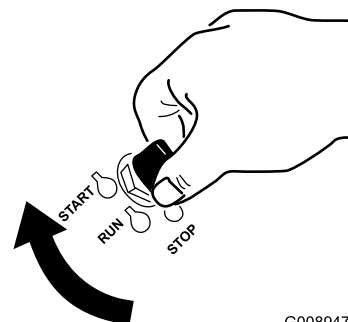
Utilisation du commutateur d'allumage

1. Tournez la clé de contact à la position de DÉMARRAGE (Figure 30).

Remarque: Relâchez la clé quand le moteur démarre.

Important: N'actionnez pas le démarreur plus de 5 secondes de suite. Si le moteur ne démarre pas, attendez 10 secondes avant de faire une nouvelle tentative. Le démarreur risque de griller si vous ne respectez pas ces consignes.

Remarque: Vous devrez peut-être vous y reprendre à plusieurs reprises pour démarrer le moteur la première fois après que le système d'alimentation soit resté entièrement vide.



G008947

Figure 30

g008947

2. Tournez la clé en position ARRÊT pour couper le moteur.

Démarrage du moteur

Remarque: L'usage du starter n'est généralement pas nécessaire si le moteur est chaud.

Important: N'actionnez pas le démarreur plus de 5 secondes de suite. N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 5 secondes de suite au risque de l'endommager. Si le moteur refuse de démarrer, patientez 10 secondes avant de faire une nouvelle tentative de démarrage.

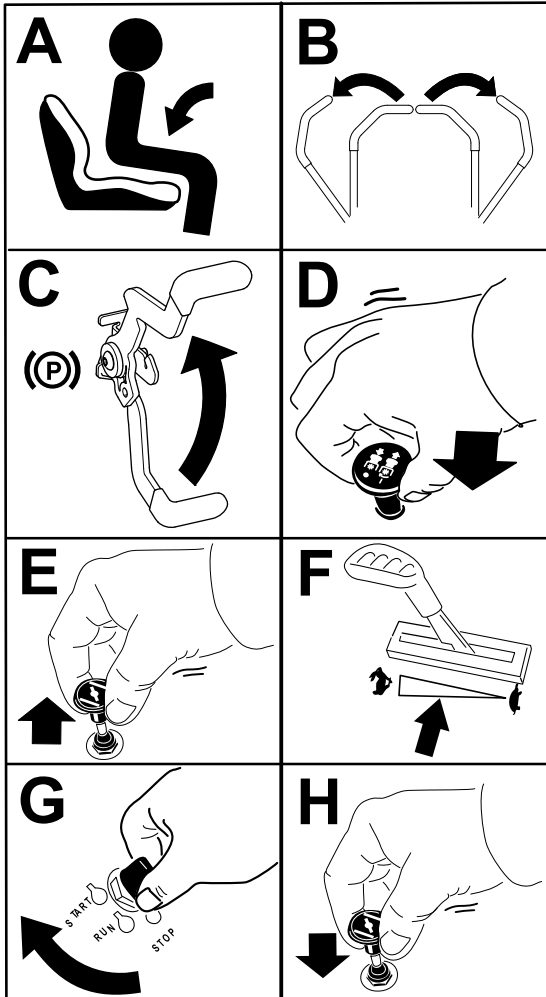


Figure 31

g297307

⚠ PRUDENCE

Les enfants ou les personnes à proximité risquent de se blesser s'ils déplacent ou essaient d'utiliser la machine, lorsque celle-ci est laissée sans surveillance.

Enlevez toujours la clé et serrez le frein de stationnement si vous laissez la machine sans surveillance.

Utilisation des leviers de commande de déplacement

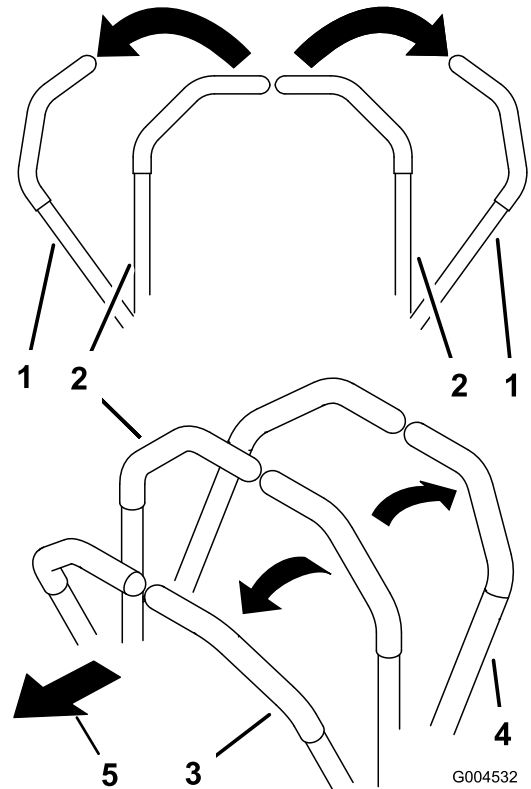


Figure 32

c:\data\documentum\checkout\g004532

1. Levier de commande de déplacement en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT
2. Position centrale de déverrouillage
3. Marche avant
4. Marche arrière
5. Avant de la machine

Arrêt du moteur

1. Désengagez les lames en plaçant la commande des lames en position DÉSENGAGÉE (Figure 27).
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Amenez la commande d'accélérateur en position HAUT RÉGIME.
4. Tournez la clé en position ARRÊT et enlevez-la.

Conduire la machine

Les roues motrices tournent indépendamment et sont entraînées par des moteurs hydrauliques sur chaque essieu. Vous pouvez faire tourner un côté en marche arrière et l'autre en marche avant, ce qui fait pivoter la machine au lieu de la faire changer de direction. La maniabilité de la machine en est grandement

améliorée, mais il vous faudra peut-être un peu de temps pour vous adapter à cette manière de conduire.

La commande d'accélérateur agit sur le régime moteur qui se mesure en tours/minute (tr/min). Placez la commande d'accélérateur en position HAUT RÉGIME pour obtenir des performances optimales. Travaillez toujours à plein régime.

⚠ ATTENTION

La machine peut tourner très rapidement. Vous pouvez perdre le contrôle de la machine et vous blesser gravement ou endommager la machine.

- **Soyez extrêmement prudent dans les virages.**
- **Ralentissez avant de prendre des virages serrés.**

Conduite en marche avant

Remarque: Le moteur s'arrête si vous actionnez les leviers de commande de déplacement alors que le frein de stationnement est serré.

Pour arrêter la machine, tirez les leviers de commande de vitesse en position POINT MORT.

1. Desserrez le frein de stationnement ; voir [Desserrage du frein de stationnement \(page 25\)](#).
2. Amenez les leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée.
3. Pour vous déplacer en marche avant, poussez lentement les leviers de commande de déplacement vers l'avant ([Figure 33](#)).

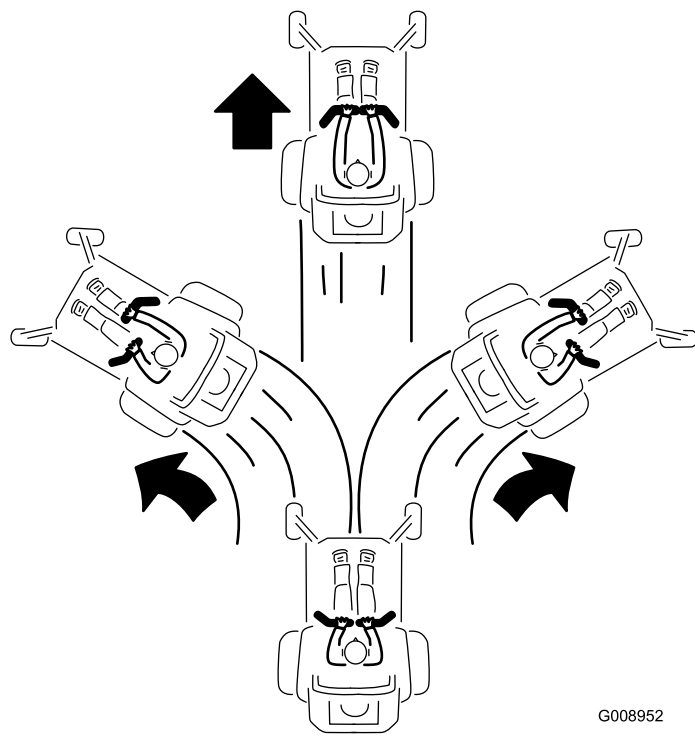


Figure 33

G008952
g008952

Conduite en marche arrière

1. Amenez les leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée.
2. Pour vous déplacer en marche arrière, tirez lentement les leviers en arrière ([Figure 34](#)).

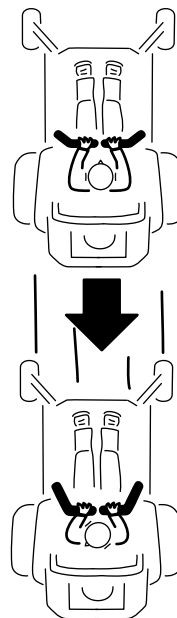


Figure 34

G008953

g008953

Utilisation de l'éjection latérale

La tondeuse est équipée d'un déflecteur d'herbe pivotant qui permet de disperser les déchets de tonte sur le côté et à la surface de la pelouse.

⚠ DANGER

Si le déflecteur d'herbe, l'obturateur d'éjection ou le bac à herbe complet ne sont pas en place sur la machine, vous-même ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact avec les lames en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves ou mortelles.

- N'enlevez jamais le déflecteur d'herbe du plateau de coupe, sa présence est nécessaire pour diriger l'herbe tondue sur le gazon. Si le déflecteur d'herbe est endommagé, remplacez-le immédiatement.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.
- N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou les lames sans avoir au préalable amené la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE, tourné la clé de contact sur ARRÊT et enlevé la clé.
- Vérifiez que le déflecteur d'herbe est abaissé.

Réglage de la hauteur de coupe

La machine est équipée d'un système de levage de plateau de coupe à pédale. Vous pouvez utiliser la pédale pour soulever brièvement le plateau afin d'éviter des obstacles, ou pour le relever.

Vous pouvez régler la hauteur de coupe de 38 à 114 mm par paliers de 6 mm suivant le trou dans lequel vous placez la goupille de hauteur de coupe.

1. Appuyez sur la pédale de levage du plateau de coupe avec le pied pour relever le plateau de coupe.
2. Pour changer de hauteur de coupe, retirez la goupille du support de hauteur de coupe (Figure 35).
3. Insérez la goupille dans le trou du système de hauteur de coupe correspondant à la hauteur de coupe voulue (Figure 35).

4. Abaissez lentement le plateau jusqu'à ce que le levier touche la goupille.

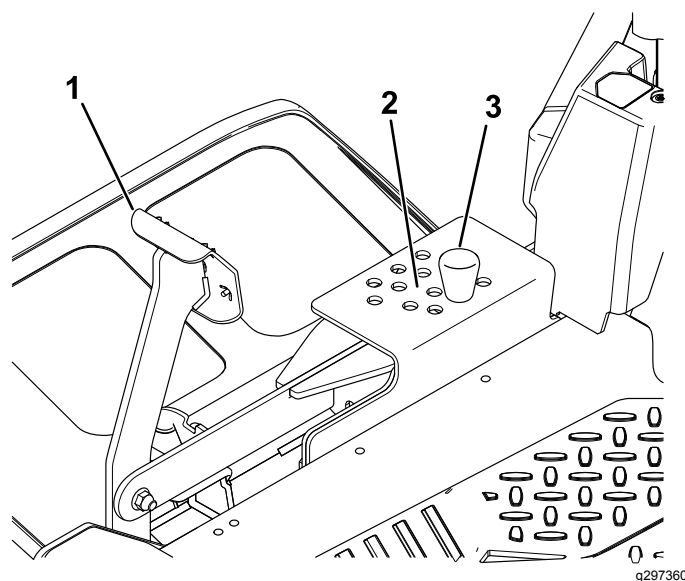


Figure 35

1. Pédale de levage de plateau
2. Positions de hauteur de coupe
3. Goupille

Réglage des galets anti-scalp

Ajustez la hauteur des galets anti-scalp chaque fois que vous modifiez la hauteur de coupe.

Remarque: Réglez les galets anti-scalp de sorte qu'ils ne touchent pas le sol sur les surfaces de tonte planes normales.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames et serrez le frein de stationnement ; voir [Serrage du frein de stationnement \(page 25\)](#).
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez les galets anti-scalp comme montré à la [Figure 36](#).

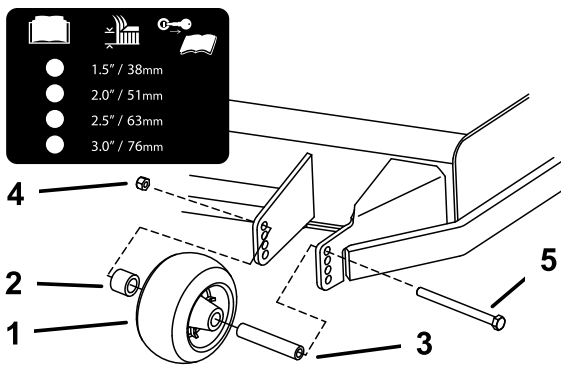


Figure 36

g301976

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Galet anti-scalp | 4. Écrou à embase |
| 2. Entretoise | 5. Boulon |
| 3. Douille | |

Conseils d'utilisation

Utilisation du réglage du haut régime

Pour obtenir une circulation d'air maximale et de meilleurs résultats, faites tourner le moteur à HAUT RÉGIME. L'air doit pouvoir circuler pour bien couper l'herbe. Pour cette raison, ne sélectionnez pas une hauteur de coupe trop basse car le plateau de coupe serait alors complètement entouré d'herbe haute. Placez-vous toujours de sorte qu'un côté de la tondeuse se trouve à l'extérieur de la zone non-coupée. L'air pourra ainsi circuler librement dans le plateau de coupe.

Tonte initiale

Coupez l'herbe légèrement plus haut que d'habitude pour éviter de scalper les inégalités du terrain. La hauteur de coupe habituelle est cependant celle qui convient le mieux en général. Si la hauteur de l'herbe dépasse 15 cm, vous devrez peut-être vous y reprendre à deux fois pour obtenir un résultat acceptable.

Tondre un tiers de la hauteur de l'herbe

L'idéal est de ne raccourcir l'herbe que du tiers de sa hauteur. Une coupe plus courte est déconseillée, à moins que l'herbe ne soit clairsemée, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.

Alternance de la direction de la tonte

Alternez le sens des passages pour ne pas coucher l'herbe. L'alternance permet aussi de mieux disperser l'herbe coupée, ce qui améliore la décomposition et la fertilisation.

Fréquence de tonte

L'herbe pousse à une vitesse différente selon les saisons. Pour conserver une hauteur de coupe uniforme, tondez plus souvent au début du printemps. Réduisez la fréquence de la tonte au milieu de l'été, lorsque l'herbe pousse moins vite. Si vous n'avez pas tondu depuis un certain temps, effectuez un premier passage à une hauteur de coupe élevée, puis repassez 2 jours plus tard en abaissant la hauteur de coupe.

Utilisation de la vitesse de tonte réduite

Ralentissez pour améliorer la qualité de la coupe dans certaines conditions.

Éviter de tondre trop ras

Si la surface est irrégulière, élevez la hauteur de coupe pour éviter de scalper la pelouse.

Arrêt de la machine

Si vous devez immobiliser la machine en cours de tonte, un paquet d'herbe coupée peut tomber sur la pelouse. Pour éviter cela, rendez-vous sur une surface déjà tondu en laissant les lames embrayées ou bien désengagez le plateau de coupe tout en vous déplaçant en marche avant.

Propreté du dessous du plateau de coupe

Nettoyez le dessous du plateau de coupe après chaque utilisation. Ne laissez pas l'herbe et la terre s'accumuler à l'intérieur, car la qualité de la tonte finira par en souffrir.

Entretien des lames

Utilisez une lame bien aiguisée durant toute la saison de coupe, pour obtenir une coupe nette sans arracher ni déchiqueter les brins d'herbe. L'herbe arrachée ou déchiquetée brunit sur les bords, sa croissance ralentit et elle devient plus sensible aux maladies. Après chaque utilisation, vérifiez l'état, l'usure et l'affûtage des lames. Limez les entailles éventuelles et aiguiser les lames selon les besoins. Remplacez

immédiatement les lames endommagées ou usées par des lames Toro d'origine.

Après l'utilisation

Consignes de sécurité après l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Laissez refroidir la machine avant d'en faire l'entretien, de la régler, de faire le plein de carburant, de la nettoyer ou de la remiser.
- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les débris d'herbe et autres agglomérés sur l'unité de coupe, le silencieux, les entraînements, le bac à herbe et le moteur. Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.
- Coupez l'arrivée de carburant et enlevez la clé avant de remiser ou de transporter la machine.

Pousser la machine à la main

Important: Poussez toujours la machine manuellement. Ne remorquez pas la machine au risque de l'endommager.

Pousser la machine

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Localisez les leviers de dérivation sur le cadre, des deux côtés du moteur.
4. Déplacez les leviers de dérivation en avant à travers le trou de clavette et vers le bas pour les verrouiller en position (Figure 37).

Remarque: Répétez cette opération pour chaque levier.

5. Desserrez le frein de stationnement.

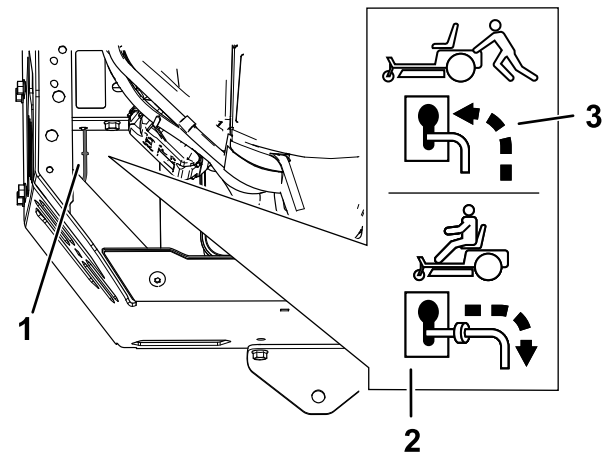


Figure 37

g298692

1. Emplacements des leviers de dérivation
 2. Position des leviers pour utiliser la machine
 3. Position des leviers pour pousser la machine
-
6. Lorsque vous avez terminé, serrez le frein de stationnement.

Utilisation de la machine

Déplacez les leviers de dérivation en arrière à travers le trou de clavette et vers le bas pour les verrouiller en position, comme montré à la Figure 37.

Remarque: Répétez cette opération pour chaque levier.

Transport de la machine

Transportez la machine sur une remorque de poids-lourd ou un camion. Utilisez une rampe d'une seule pièce. Le camion ou la remorque doit être équipé(e) des freins, des éclairages et de la signalisation exigés par la loi. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser ou de blesser des personnes à proximité. Reportez-vous aux ordonnances locales concernant les exigences d'arrimage et de remorquage.

⚠ ATTENTION

Il est dangereux de conduire sur la voie publique sans clignotants, éclairages, réflecteurs ou panneau « véhicule lent ». Vous risquez de provoquer un accident et de vous blesser.

Ne conduisez pas la machine sur la voie publique.

Choix d'une remorque

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement, et donc de blessures graves ou mortelles (Figure 38).

- Utilisez uniquement une rampe d'une seule pièce ; n'utilisez pas de rampes individuelles de chaque côté de la machine.
- Ne dépassez pas un angle de 15 degrés entre la rampe et le sol ou entre la rampe et la remorque ou le camion.
- La rampe doit être au moins 4 fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol. Ainsi, l'angle de la rampe ne dépassera pas 15 degrés par rapport au sol plat.

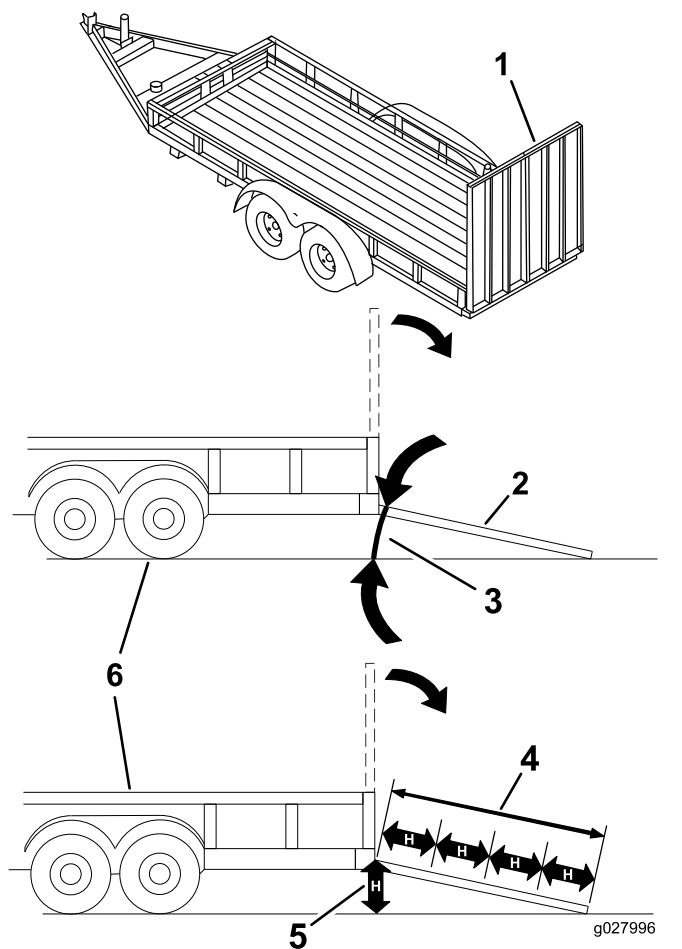


Figure 38

1. Rampe d'une seule pièce en position rangée
2. Vue latérale d'une rampe d'une seule pièce en position de chargement
3. 15 degrés maximum
4. La rampe est au moins 4 fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol
5. H = hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol
6. Remorque

Chargement de la machine

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement, et donc de blessures graves ou mortelles.

- Procédez avec la plus grande prudence lorsque vous manœuvrez la machine sur une rampe.
 - Faites monter la machine sur la rampe en marche arrière et descendez en marche avant.
 - Évitez d'accélérer ou de décélérer brutalement lorsque vous conduisez la machine sur une rampe car vous pourriez en perdre le contrôle ou la renverser.
1. Si vous utilisez une remorque, fixez-la au véhicule tracteur et attachez les chaînes de sécurité.
 2. Le cas échéant, raccordez les freins et connectez l'éclairage de la remorque.
 3. Abaissez la rampe pour que l'angle avec le sol ne dépasse pas 15 degrés (Figure 38).
 4. Montez la rampe en marche arrière (Figure 39).

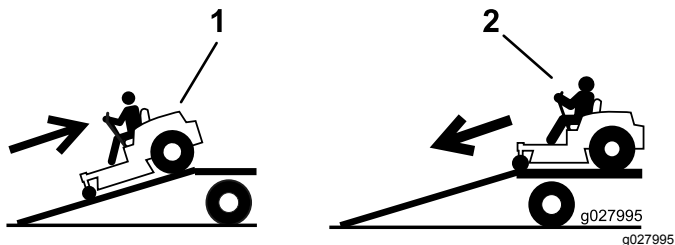


Figure 39

1. Monter la rampe en marche arrière
2. Descente de la rampe en marche avant

5. Coupez le moteur, enlevez la clé et serrez le frein de stationnement.
6. Arrimez la machine près des roues pivotantes avant et du pare-chocs arrière à l'aide de sangles, chaînes, câbles ou cordes (Figure 40). Reportez-vous à la réglementation locale concernant les exigences d'arrimage.

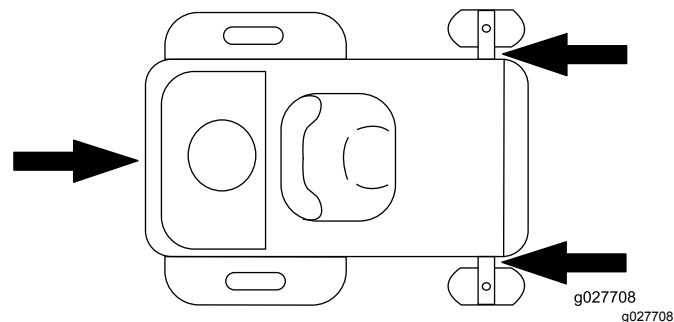


Figure 40

1. Point d'attache

Déchargement de la machine

1. Abaissez la rampe pour que l'angle avec le sol ne dépasse pas 15 degrés (Figure 38).
2. Descendez la rampe en marche avant (Figure 39).

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Consignes de sécurité pendant l'entretien

- Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche accidentellement et vous blesser gravement, ainsi que toute personne à proximité. Retirez la clé du commutateur d'allumage avant tout entretien.
- Avant de quitter la position d'utilisation, effectuez la procédure suivante :
 - Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
 - Débrayez les entraînements.
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Coupez le moteur et enlevez la clé.
 - Laissez refroidir les composants de la machine avant d'effectuer toute opération d'entretien.
- Ne confiez pas l'entretien de la machine à des personnes non qualifiées.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces en mouvement ou des surfaces chaudes. Dans la mesure du possible, évitez de procéder à des réglages sur la machine quand le moteur tourne.
- Libérez la pression emmagasinée dans les composants avec précaution.
- Vérifiez fréquemment le fonctionnement du frein de stationnement. Effectuez les réglages et l'entretien éventuellement requis.
- N'enlevez pas et ne modifiez pas les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils fonctionnent correctement.
- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les débris d'herbe et autres agglomérés sur l'unité de coupe, le silencieux, les entraînements, le bac à herbe et le moteur.
- Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant et éliminez les déchets imbibés de carburant.
- Ne vous fiez pas uniquement aux crics hydrauliques ou mécaniques pour soutenir la machine ; soutenez-la avec des chandelles quand vous la soulevez.
- Maintenez toutes les pièces en bon état de marche et toutes les fixations bien serrées, en particulier celles des lames. Remplacez tous les autocollants usés ou endommagés.
- Débranchez la batterie avant de réparer la machine. Débranchez toujours la borne négative de la batterie avant la borne positive. Rebranchez la borne positive avant la borne négative.
- Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez exclusivement des pièces de rechange et des accessoires Toro d'origine. Les pièces de rechange et accessoires provenant d'autres constructeurs peuvent être dangereux et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 5 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
À chaque utilisation ou une fois par jour	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez le système de sécurité.• Vérifiez la propreté, le serrage et l'état du filtre à air.• Contrôle du niveau d'huile moteur.• Nettoyez la grille d'entrée d'air du moteur.• Contrôlez les lames.• Vérifiez l'état du déflecteur d'herbe.
Toutes les 25 heures	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).• Contrôlez la pression des pneus.• Contrôlez l'état des courroies (usure/fissures).

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Toutes les 100 heures	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté). • Nettoyez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté). • Vérifiez et nettoyez les ailettes de refroidissement et l'intérieur des carénages du moteur.
	<ul style="list-style-type: none"> • Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile (plus fréquemment si vous travaillez dans une atmosphère sale ou poussiéreuse). • Contrôlez la ou les bougies. • Contrôlez le filtre à carburant en ligne.
Toutes les 200 heures	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).
	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez la ou les bougies. • Remplacez le filtre à carburant en ligne.
Toutes les 300 heures	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôlez et réglez le jeu aux soupapes. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
Avant le remisage	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez la batterie et débranchez les câbles. • Effectuez tous les contrôles et entretiens mentionnés ci-dessus avant de remettre la machine. • Peignez les surfaces écaillées.

⚠ PRUDENCE

Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche accidentellement et vous blesser gravement, ainsi que toute personne à proximité.

Coupez le moteur et enlevez la clé du commutateur avant d'effectuer des entretiens.

Procédures avant l'entretien

Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe

Desserrez les 2 boulons inférieurs du panneau de protection pour accéder au sommet du plateau de coupe (Figure 41).

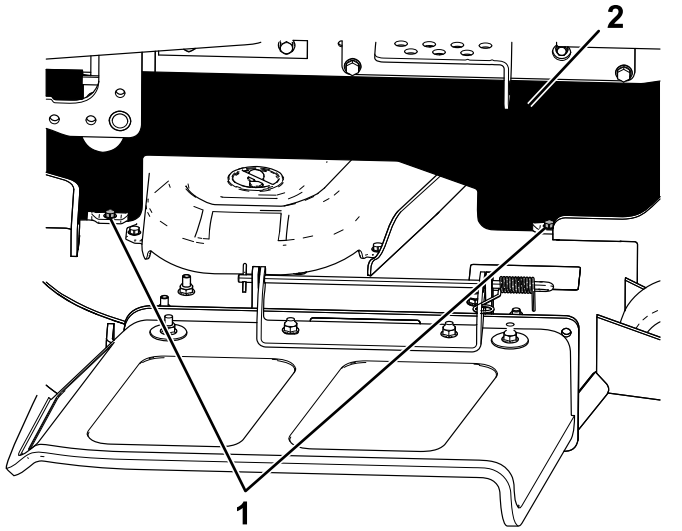


Figure 41

g303960

1. Boulon inférieur 2. Panneau de protection

Remarque: Serrez toujours les boulons pour assujettir le panneau de protection après l'entretien.

Entretien du moteur

Sécurité du moteur

- Gardez les mains, les pieds, le visage et toute autre partie du corps ainsi que les vêtements à l'écart du silencieux et autres surfaces brûlantes. Laissez refroidir les composants du moteur avant d'effectuer toute opération d'entretien.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif.

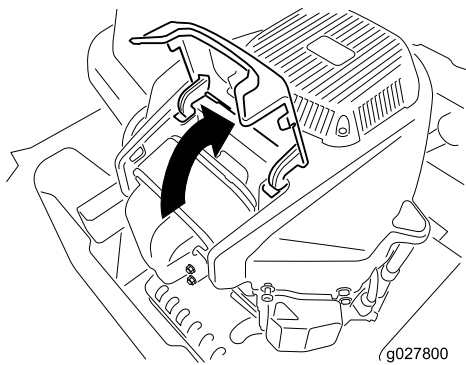
Entretien du filtre à air

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Remarque: Nettoyez le filtre à air plus fréquemment (toutes les quelques heures de fonctionnement) si vous travaillez dans des conditions très poussiéreuses ou sableuses.

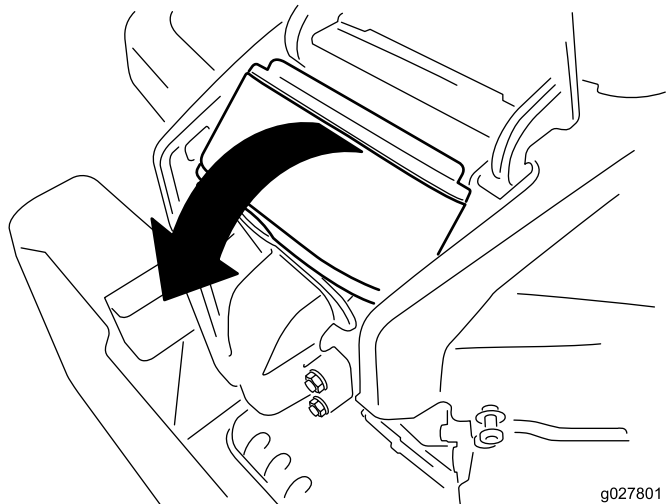
Retrait des éléments en mousse et en papier

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez la surface autour du couvercle du filtre à air pour éviter que des impuretés ne s'introduisent dans le moteur et l'endommagent.
4. Soulevez le couvercle et dévissez le filtre à air pour le déposer du moteur (Figure 42).



g027800

g027800

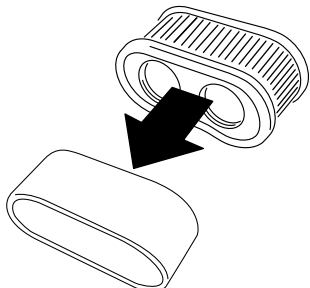


g027801

g027801

Figure 42

-
5. Séparez l'élément en mousse de l'élément en papier (Figure 43).



g027802

g027802

Figure 43

Entretien de l'élément en mousse du filtre à air

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures/Chaque mois (la première échéance prévalant)—Nettoyez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

Toutes les 100 heures/Une fois par an (la première échéance prévalant)—Remplacez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

1. Lavez l'élément en mousse dans de l'eau chaude additionnée de savon liquide. Rincez soigneusement l'élément une fois propre.
2. Séchez l'élément en le pressant dans un chiffon propre.

Important: Remplacez l'élément en mousse s'il est usé ou déchiré.

Entretien de l'élément en papier du filtre à air

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures—Nettoyez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

Toutes les 200 heures—Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

1. Nettoyez l'élément en papier en le tapotant pour faire tomber la poussière.

Remarque: Remplacez-le par un neuf s'il est très encrassé.

2. Vérifiez que l'élément n'est pas déchiré ni couvert d'une pellicule grasse, et que le joint de caoutchouc n'est pas endommagé.
3. Remplacez l'élément en papier s'il est endommagé.

Important: Ne nettoyez pas l'élément en papier.

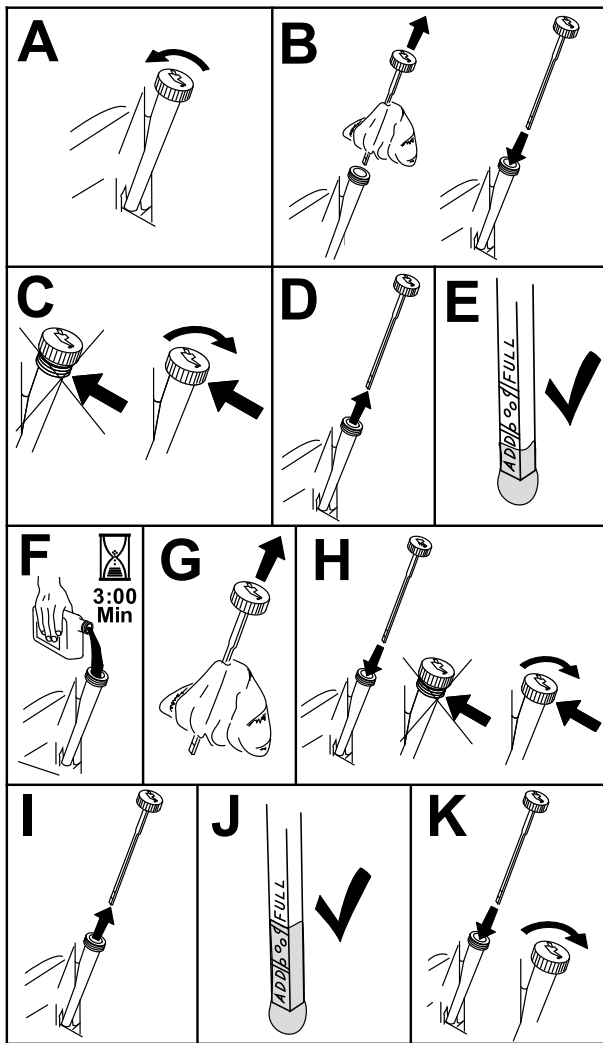


Figure 46

g235263

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Périodicité des entretiens: Après les 5 premières heures de fonctionnement/Après le premier mois (la première échéance prévalant)—Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.

—Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile (plus fréquemment si vous travaillez dans une atmosphère sale ou poussiéreuse).

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale pour que la boîte-pont puisse se vider entièrement.
2. Désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
3. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
4. Vidangez l'huile moteur.

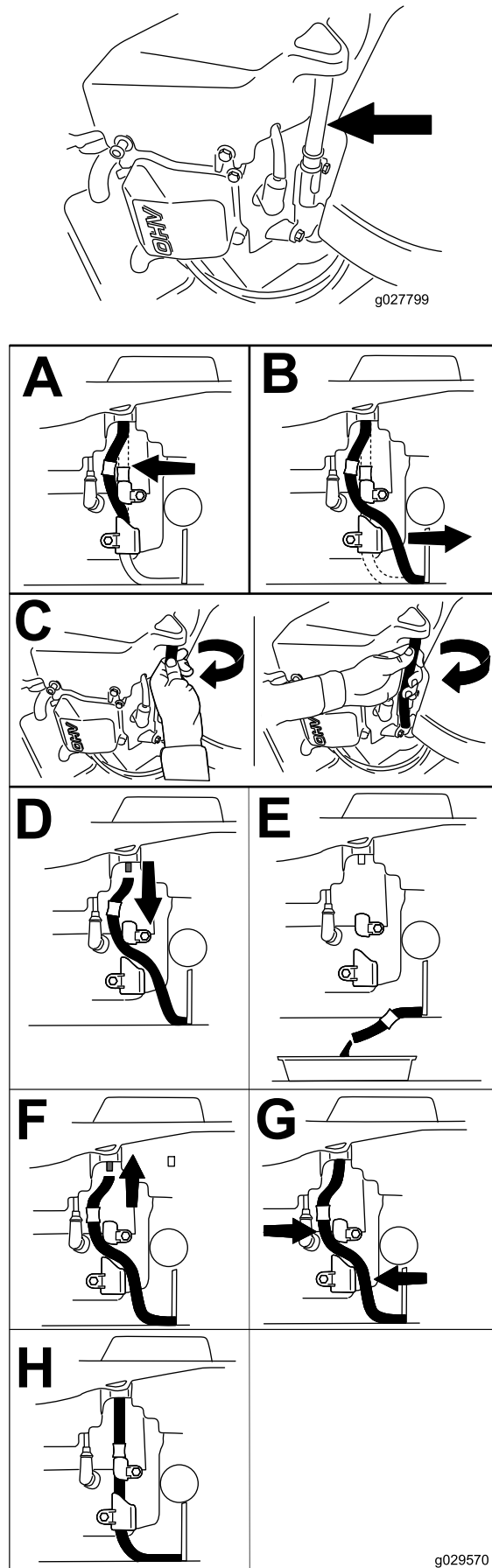


Figure 47

g029570

g027799

5. Remplacez le filtre à huile moteur (Figure 48).

Remarque: Assurez-vous que le joint du filtre à huile touche le moteur puis vissez-le encore de trois quarts de tour.

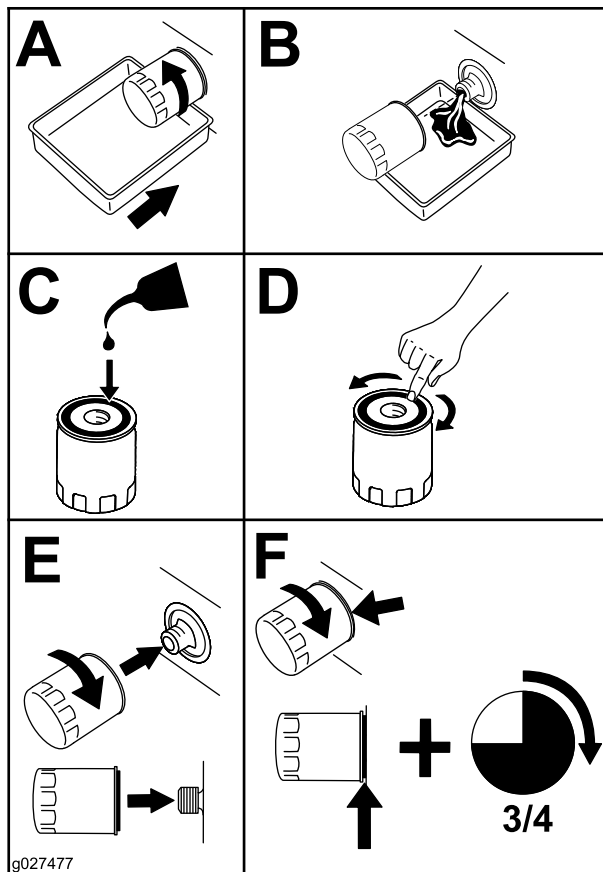


Figure 48

6. Versez lentement environ 80 % de l'huile spécifiée dans le tube de remplissage, puis faites l'appoint lentement jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum (Full) (Figure 49).

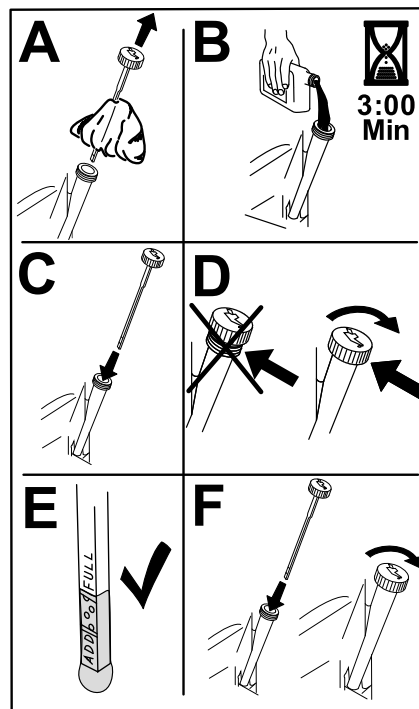


Figure 49

g235264

7. Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage.

Entretien de la bougie

Périodicité des entretiens: —Contrôlez la ou les bougies.

—Remplacez la ou les bougies.

Avant de monter une bougie, assurez-vous que l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale est correct. Utilisez une clé à bougies pour déposer et reposer les bougies, et une jauge d'épaisseur pour contrôler et régler l'écartement des électrodes. Remplacez la bougie au besoin.

Type : Champion® RN9YC ou NGK® BPR6ES

Écartement des électrodes : 0,76 mm

Dépose des bougies

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez la surface autour de la base de la bougie pour empêcher la poussière et les débris de pénétrer dans le moteur.
4. Enlevez la bougie (Figure 50).

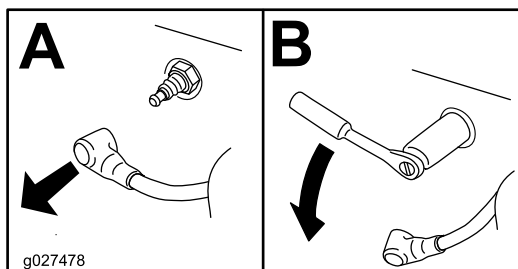


Figure 50

Contrôle de la bougie

Important: Ne nettoyez pas la ou les bougies. Remplacez toujours les bougies si elles sont recouvertes d'un dépôt noir ou d'une couche grasse, si elles sont fissurées ou si les électrodes sont usées.

Si le bec isolant est recouvert d'un léger dépôt gris ou brun, le moteur fonctionne correctement. S'il est couvert d'un dépôt noir, c'est généralement signe que le filtre à air est encrassé.

Réglez l'écartement des électrodes à 0,76 mm.

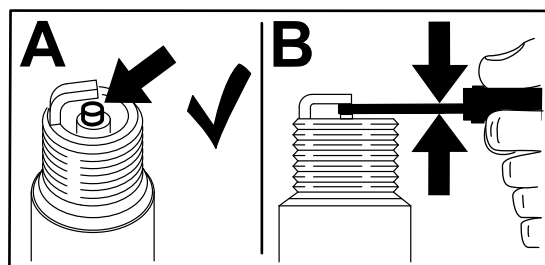


Figure 51

Pose des bougies

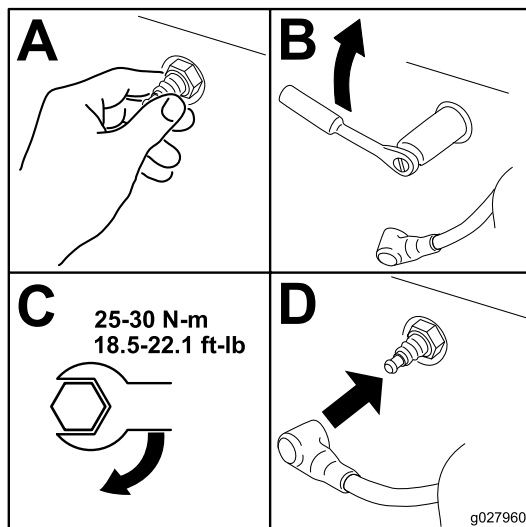


Figure 52

Nettoyage du circuit de refroidissement

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le filtre à air du moteur.
4. Desserrez les boulons et déposez le boîtier du ventilateur (Figure 53).

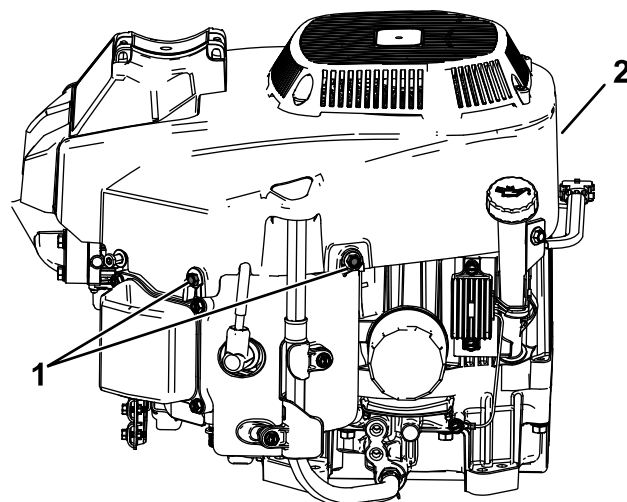


Figure 53

1. Boulon
2. Carter du ventilateur

5. Pour empêcher les débris de pénétrer dans l'admission d'air, montez le filtre à air sur sa base.
6. Débarrassez les pièces de l'herbe et des débris accumulés.
7. Déposez le filtre à air et posez le boîtier du ventilateur. Serrez les boulons à 8,8 N·m.
8. Posez le filtre à air.

Entretien du système d'alimentation

⚠ DANGER

Dans certaines circonstances, le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion par du carburant peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

Vous trouverez une liste complète des consignes de sécurité liées au carburant sous [Consignes de sécurité relatives au carburant \(page 15\)](#).

Remplacement du filtre à carburant en ligne

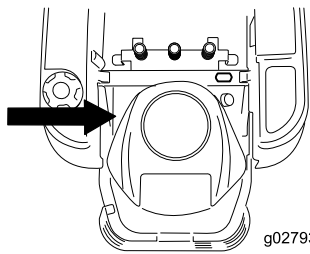
Périodicité des entretiens: —Contrôlez le filtre à carburant en ligne.

—Remplacez le filtre à carburant en ligne.

Ne remontez jamais un filtre encrassé après l'avoir enlevé de la conduite d'alimentation.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Remplacez le filtre ([Figure 54](#)).

Remarque: Remarque : les repères sur le filtre doivent être dirigés dans le sens d'écoulement du carburant.



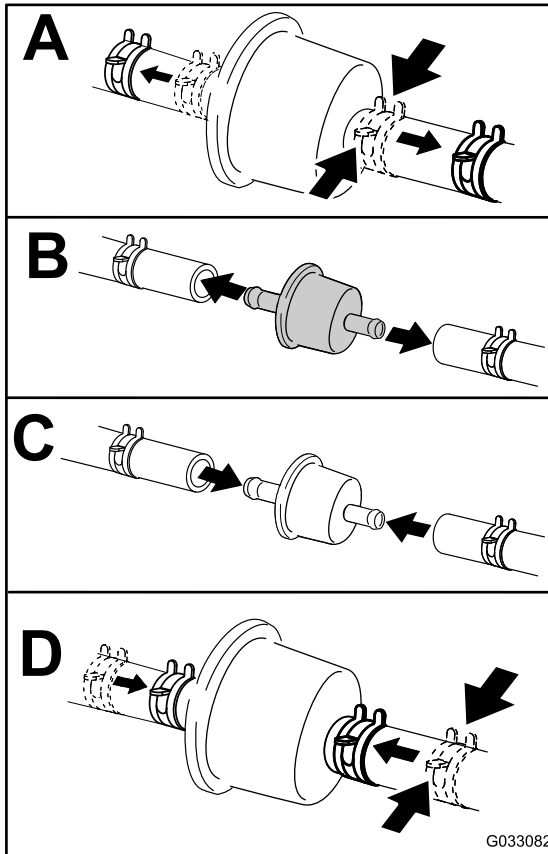
g027939

g027939

Entretien du système électrique

Consignes de sécurité relatives au système électrique

- Débranchez la batterie avant de réparer la machine. Débranchez toujours la borne négative de la batterie avant la borne positive. Rebranchez la borne positive avant la borne négative.
- Chargez la batterie dans un endroit dégagé et bien aéré, à l'écart des flammes ou sources d'étincelles. Débranchez le chargeur du secteur avant de le brancher à la batterie ou de l'en débrancher. Portez des vêtements de protection et utilisez des outils isolés.



G033082

g033082

Figure 54

Entretien de la batterie

Dépose de la batterie

⚠ ATTENTION

Si les câbles de la batterie ne sont pas débranchés correctement, la machine et les câbles peuvent être endommagés et produire des étincelles. Les étincelles peuvent provoquer l'explosion des gaz de la batterie et vous blesser.

- **Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).**
 - **Connectez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).**
1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
 2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
 3. Desserrez les 2 fixations sur le couvercle de la batterie en les tournant de 1/4 de tour dans le sens antihoraire, et déposez le couvercle (Figure 55).

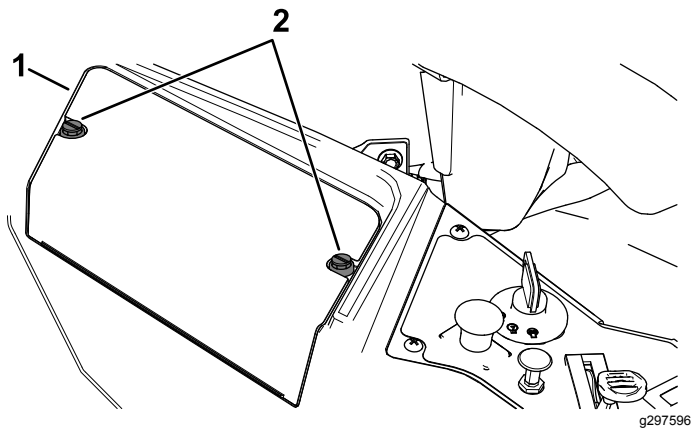


Figure 55

1. Couvercle de la batterie 2. Fixations

4. Débranchez le câble négatif (noir) de mise à la masse de la borne de la batterie ([Figure 56](#)).

Remarque: Conservez toutes les fixations.

5. Repoussez le capuchon en caoutchouc sur le câble positif (rouge).
6. Débranchez le câble positif (rouge) de la borne de la batterie ([Figure 56](#)).

Remarque: Conservez toutes les fixations.

7. Déposez la barrette de maintien de la batterie ([Figure 56](#)) et soulevez la batterie de son support.

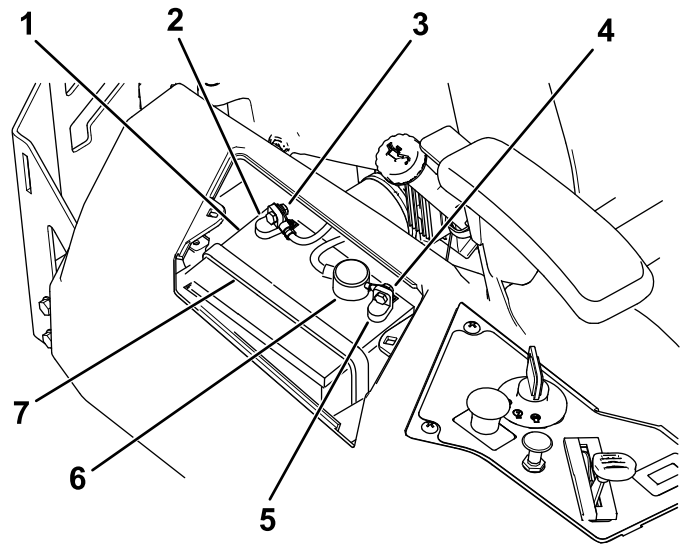


Figure 56

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Batterie | 5. Borne positive (+) de la batterie |
| 2. Borne négative (-) de la batterie | 6. Capuchon de borne |
| 3. Boulon, rondelle et écrou de la borne négative (-) de la batterie | 7. Dispositif de retenue |
| 4. Boulon, rondelle et écrou de la borne positive (-) de la batterie | |

Charge de la batterie

Périodicité des entretiens: Avant le remisage—Chargez la batterie et débranchez les câbles.

1. Retirez la batterie du châssis ; voir [Dépose de la batterie \(page 43\)](#).
2. Chargez la batterie au régime de à 6 à 10 ampères pendant un minimum de 1 heure.

Remarque: Ne chargez pas la batterie excessivement.

3. Quand la batterie est chargée au maximum, débranchez le chargeur de la prise, puis débranchez les fils du chargeur des bornes de la batterie ([Figure 57](#)).

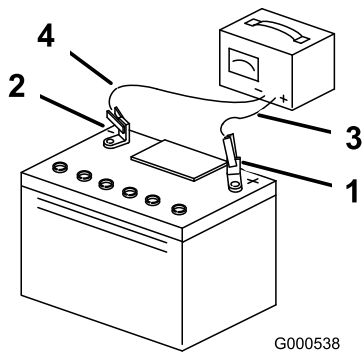


Figure 57

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Borne positive (+) de la batterie | 3. Fil rouge (+) du chargeur |
| 2. Borne négative (-) de la batterie | 4. Fil noir (-) du chargeur |

Mise en place de la batterie

1. Placez la batterie sur son support (Figure 56).
2. Branchez le câble positif (rouge) de la batterie à la borne positive (+) au moyen des fixations retirées précédemment.
3. Branchez le câble négatif de la batterie à la borne négative (-) au moyen des fixations retirées précédemment.
4. Placez le capuchon rouge sur la borne positive (rouge) de la batterie.
5. Fixez la batterie en place à l'aide de la sangle de maintien (Figure 56).
6. Reposez le couvercle de la batterie en appuyant dessus et en serrant les 2 fixations dans le sens horaire (Figure 55).

Entretien des fusibles

Le système électrique est protégé par des fusibles. Il ne nécessite donc aucun entretien. Toutefois, si un fusible grille, vérifiez l'état de la pièce ou du circuit et assurez-vous qu'il n'y a pas de court-circuit.

Type de fusible :

- Principal – F1 (15 A, à lame)
- Circuit de charge – F2 (25 A, à lame)

Pour remplacer le fusible principal (15 A), passez la main dans l'ouverture latérale de la console, sortez le fusible et insérez le neuf (Figure 58).

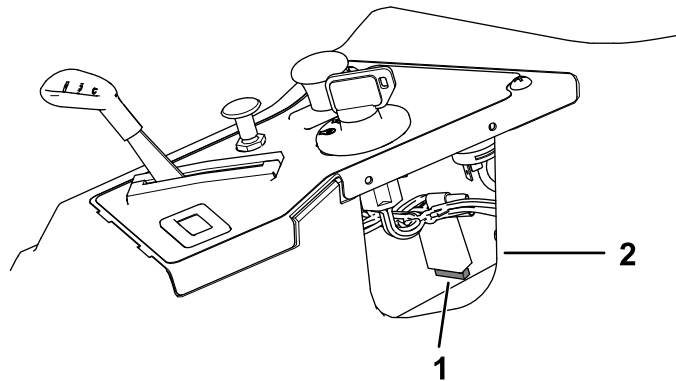


Figure 58

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Principal (15 A) | 2. Ouverture de la console |
|---------------------|----------------------------|

Pour remplacer le fusible du circuit de charge (25 A), localisez le fusible à gauche de la batterie, sortez-le et insérez le neuf (Figure 59).

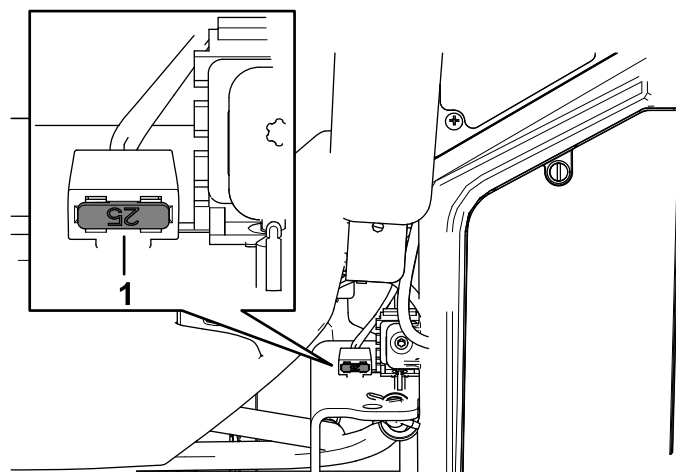


Figure 59

- | |
|-----------------------------|
| 1. Circuit de charge (25 A) |
|-----------------------------|

Entretien du système d'entraînement

Contrôle de la pression des pneus

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Contrôlez la pression des pneus.

Maintenez les pneus avant et arrière gonflés à la pression spécifiée. Les pneus mal gonflés peuvent compromettre la qualité et l'uniformité de la coupe. Vérifiez la pression à la valve ([Figure 60](#)). Contrôlez la pression lorsque les pneus sont froids pour obtenir un résultat plus précis.

Gonflez les pneus des roues pivotantes avant à 1,03 bar.

Gonflez les pneus des roues motrices arrière à 0,90 bar.

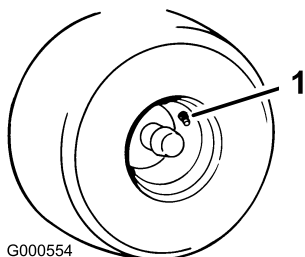


Figure 60

1. Valve

Entretien des courroies

Contrôle des courroies

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Contrôlez l'état des courroies (usure/fissures).

Remplacez les courroies si elles sont usées. Les courroies peuvent montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures.

Remplacement de la courroie du plateau de coupe

Les courroies peuvent montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur de 76 mm.
4. Déposez le rideau du plateau de coupe ; voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe \(page 36\)](#).
5. Pour chaque couvercle de courroie, desserrez les 2 boulons **mais ne les retirez pas**.
6. Faites glisser le couvercle jusqu'à ce qu'il passe les boulons, puis soulevez-le et déposez-le.
7. À l'aide d'un outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771), décrochez le ressort de l'ergot sur le plateau pour éliminer la tension sur la poulie de tension ([Figure 61](#)).

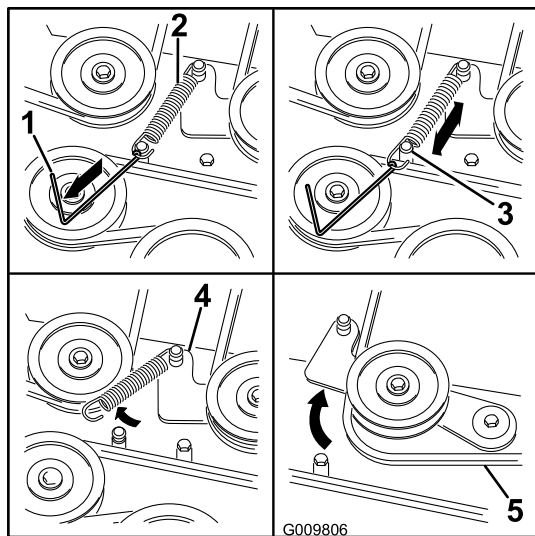


Figure 61

- | | |
|---|--|
| 1. Outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771) | 4. Bras de tension |
| 2. Ressort de tension | 5. Courroie d'entraînement du plateau de coupe |
| 3. Ergot de plateau | |

8. Abaissez le plateau de coupe à la position la plus basse et placez le goupille de hauteur de coupe à la position de verrouillage correspondante.
9. Retirez la courroie des poulies du plateau de coupe et déposez la courroie existante.
10. Acheminez la courroie neuve autour des poulies du plateau de coupe et de la poulie d'embrayage, sous le moteur (Figure 61).

⚠ ATTENTION

Le ressort est tendu quand il est en place et peut causer des blessures en se détendant.

Enlevez la courroie avec précaution.

11. À l'aide d'un outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771), accrochez le ressort à l'ergot sur le plateau pour tendre la poulie de tension et la courroie de plateau de coupe (Figure 61).
12. Vérifiez que la courroie est bien installée dans toutes les poulies.
13. Pour reposer les couvercles de courroie, insérez les pattes de chaque couvercle dans les fentes correspondantes sur le support du plateau, en veillant à les engager correctement.
14. Tournez le couvercle vers le plateau et glissez les crans sous les boulons desserrés jusqu'à ce qu'ils soient bien engagés.
15. Serrez les boulons pour fixer le couvercle au plateau.

16. Reposez le rideau du plateau de coupe ; voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe \(page 36\)](#).

Entretien de la tondeuse

Consignes de sécurité relative aux lames

- Contrôlez l'état et l'usure des lames régulièrement.
- Examinez toujours les lames avec prudence. Manipulez les lames avec des gants ou en les enveloppant dans un chiffon, et toujours avec prudence. Limitez-vous à remplacer ou aiguiser les lames ; n'essayez jamais de les redresser ou de les souder.
- Attention, sur les machines à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner celle des autres.
- Remplacez les boulons et les lames usés ou endommagés par paires pour ne pas modifier l'équilibre.

Entretien des lames

Pour garantir une excellente qualité de coupe, les lames doivent toujours être bien affûtées. Il est utile de prévoir des lames de rechange pour le remplacement et le réaffûtage.

Avant le contrôle ou l'entretien des lames

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le moteur, retirez la clé et débranchez le fil des bougies.

Contrôle des lames

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Examinez le tranchant des lames (Figure 62).
2. Si les lames ne sont pas tranchantes ou présentent des indentations, déposez-les et aiguisiez-les ; voir [Affûtage des lames \(page 50\)](#).
3. Inspectez les lames, en particulier l'ailette.
4. Remplacez immédiatement toute lame fendue, usée ou qui présente une entaille (Figure 62).

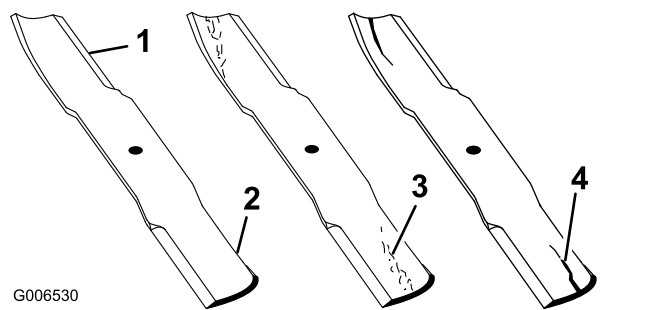


Figure 62

- | | |
|--------------|-----------------------------------|
| 1. Tranchant | 3. Usure/formation d'une entaille |
| 2. Ailette | 4. Fissure |

Détection des lames faussées

Remarque: Placez la machine sur une surface plane horizontale pour effectuer la procédure suivante.

1. Élevez le plateau à la hauteur de coupe maximale.
2. Enfilez des gants épais ou utilisez une autre protection adéquate pour les mains, et faites tourner la lame lentement jusqu'à une position permettant de mesurer correctement la distance entre le tranchant et la surface plane sur laquelle se trouve la machine (Figure 63).

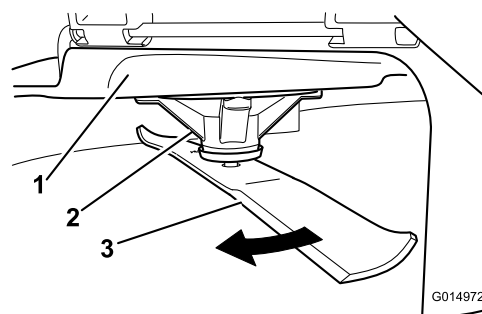


Figure 63

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Plateau de coupe | 3. Lame |
| 2. Logement de l'axe | |
3. Mesurez la distance entre la pointe de la lame et la surface plane (Figure 64).

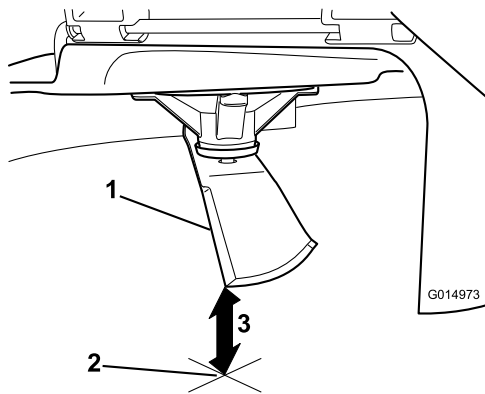


Figure 64

g014973

1. Lame (positionnée pour la mesure)
2. Surface plane et horizontale
3. Distance mesurée entre la lame et la surface (A)

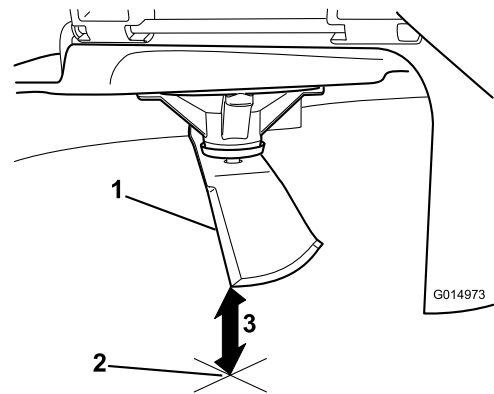


Figure 66

g014973

1. Côté opposé de la lame (positionné pour la mesure)
2. Surface plane et horizontale
3. Seconde distance mesurée entre la lame et la surface (B)

4. Tournez la même lame de 180 degrés pour amener l'autre tranchant à la même position (Figure 65).

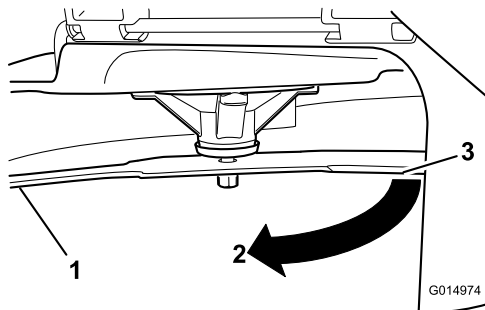


Figure 65

g014974

1. Lame (côté déjà mesuré)
2. Mesure (position utilisée précédemment)
3. Côté opposé de la lame déplacé en position de mesure

5. Mesurez la distance entre la pointe de la lame et la surface plane (Figure 66).

Remarque: L'écart ne doit pas excéder 3 mm.

- A. Si la différence entre A et B est supérieure à 3 mm, remplacez la lame par une neuve ; voir la [Dépose des lames \(page 50\)](#) et la [Montage des lames \(page 50\)](#).

Remarque: Si, après le remplacement d'une lame faussée par une neuve, la différence est toujours supérieure à 3 mm, l'axe de lame est peut-être faussé. Contactez un concessionnaire-réparateur Toro agréé pour faire réviser la machine.

- B. Si la différence reste dans les limites tolérées, passez à la lame suivante.
6. Répétez cette procédure pour chaque lame.

Dépose des lames

Remplacez les lames si elles heurtent un obstacle, ou si elles sont déséquilibrées ou faussées.

1. Tenez la lame par son extrémité avec un chiffon ou un gant épais.
2. Enlevez de l'axe, le boulon, la rondelle bombée et la lame (Figure 67).

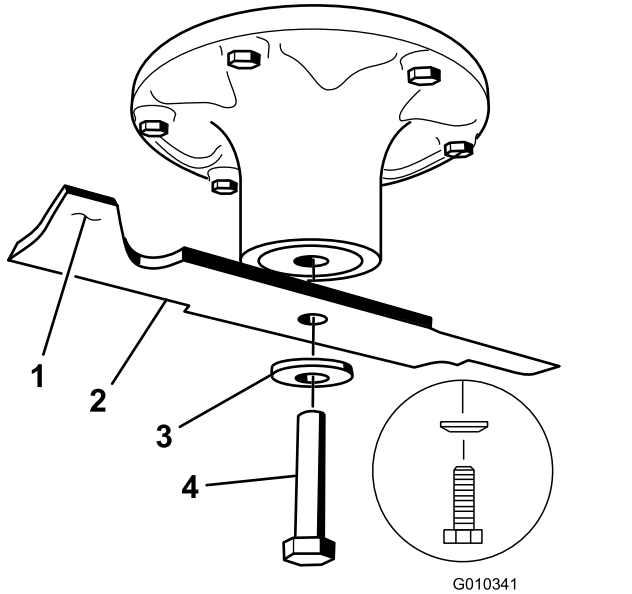


Figure 67

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1. Ailette de la lame | 3. Rondelle bombée |
| 2. Lame | 4. Boulon de lame |

Affûtage des lames

1. Au moyen d'une lime, aiguissez les tranchants aux deux extrémités de la lame (Figure 68).

Remarque: Veillez à conserver l'angle de coupe d'origine.

Remarque: Limez la même quantité de métal sur chacun des deux tranchants pour ne pas déséquilibrer la lame.

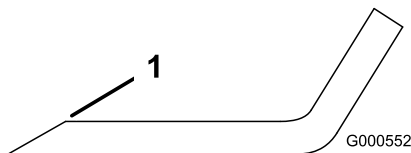


Figure 68

1. Aiguiser en conservant l'angle d'origine

2. Vérifiez l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibreur (Figure 69).

Remarque: Si la lame reste horizontale, elle est équilibrée et peut être utilisée.

Remarque: Si la lame est déséquilibrée, limez un peu l'extrémité de l'ailette seulement (Figure 68).

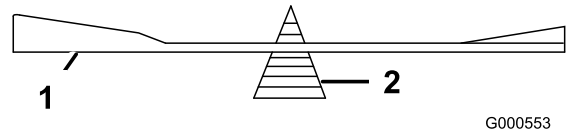


Figure 69

- | | |
|---------|----------------|
| 1. Lame | 2. Équilibreur |
|---------|----------------|

3. Répétez la procédure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée.

Montage des lames

1. Placez la lame sur l'axe (Figure 67).

Important: Pour une coupe correcte, l'ailette de la lame doit être tournée vers le haut et dirigée vers l'intérieur du plateau de coupe.

2. Posez la rondelle bombée (face concave vers la lame) et le boulon de lame (Figure 67).
3. Serrez le boulon de la lame à un couple de 135 à 150 N·m.

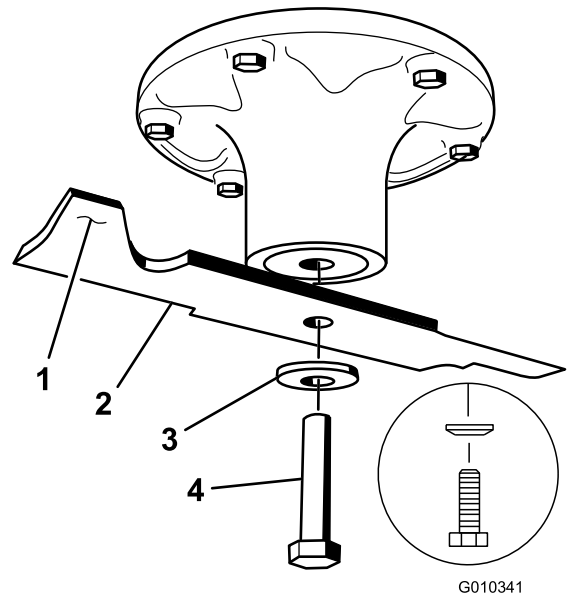


Figure 70

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1. Ailette de la lame | 3. Rondelle bombée |
| 2. Lame | 4. Boulon de lame |

Mise à niveau du plateau de coupe

Vérifiez que le plateau de coupe est de niveau chaque fois que vous l'installez ou si la tonte de la pelouse semble irrégulière.

Vérifiez si des lames sont faussées avant de mettre le plateau de coupe de niveau. Déposez et remplacez les lames faussées ; voir [Détection des lames faussées \(page 48\)](#) avant de continuer.

Mettez le plateau de coupe de niveau transversalement avant de le faire longitudinalement.

Assurez-vous que :

- La machine est placée sur une surface plane et horizontale.
- Tous les pneus sont gonflés à la pression correcte ; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 46\)](#).

Contrôle de l'horizontalité transversale

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez la hauteur de coupe à 76 mm.
4. Tournez les lames avec précaution pour les mettre parallèles dans le sens transversal.
5. Mesurez la distance entre les tranchants extérieurs et le sol plat ([Figure 71](#)).

Remarque: Si les deux mesures diffèrent de plus de 5 mm, un réglage s'impose ; voir [Mise à niveau du plateau de coupe \(page 51\)](#).

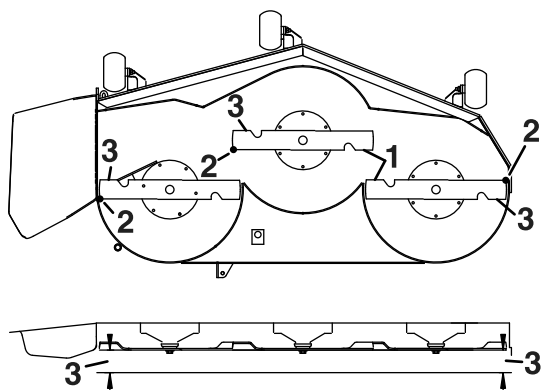


Figure 71

1. Lames parallèles entre elles
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici

Contrôle de l'inclinaison avant/arrière des lames

Contrôlez l'inclinaison avant/arrière des lames chaque fois que vous montez le plateau de coupe. Si l'avant du plateau est plus de 7,9 mm plus bas que l'arrière, réglez l'inclinaison des lames.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez la hauteur de coupe à 76 mm.
4. Faites pivoter les lames avec précaution pour faire passer les pointes avant à l'arrière ([Figure 72](#)).
5. Mesurez la distance entre la pointe de la lame avant et la pointe de la lame arrière par rapport à la surface plane ([Figure 72](#)).

Remarque: Si la pointe avant de la lame n'est pas de 1,5 à 8 mm plus basse que la pointe arrière, passez à la procédure [Mise à niveau du plateau de coupe \(page 52\)](#).

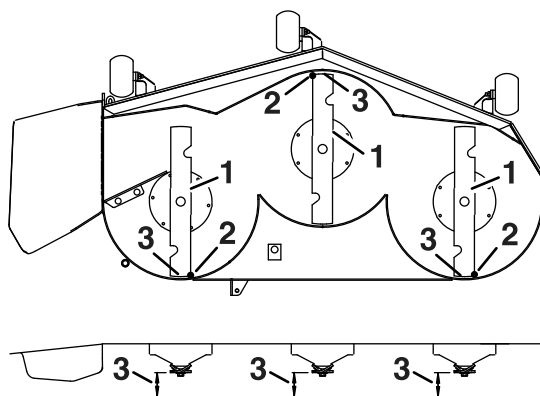


Figure 72

1. Lames dans le sens longitudinal
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici

Mise à niveau du plateau de coupe

1. Placez les galets anti-scalp dans les trous supérieurs ou enlevez-les complètement pour effectuer cette procédure ; voir [Réglage des galets anti-scalp \(page 29\)](#).
2. Réglez le levier de hauteur de coupe à la position 76 mm ; voir [Réglage de la hauteur de coupe \(page 29\)](#).
3. Placez 2 cales de 6,6 cm d'épaisseur chacune sous chaque côté du bord avant du plateau de coupe, mais pas sous les supports des galets anti-scalp ([Figure 73](#)).
4. Placez deux cales de 7,3 cm d'épaisseur chacune sous le bord arrière de la jupe du plateau de coupe, une de chaque côté ([Figure 73](#)).

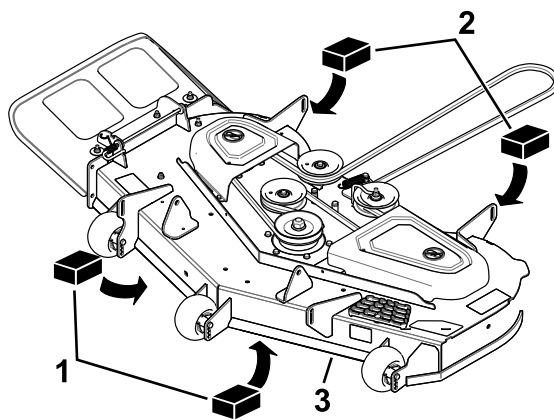


Figure 73

1. Cales en bois de 6,5 cm d'épaisseur
2. Cales en bois de 7,3 cm d'épaisseur
3. Bord avant

g297501

5. Desserrez les boulons de réglage aux 4 coins de sorte que le plateau repose bien sur les 4 cales ([Figure 74](#)).

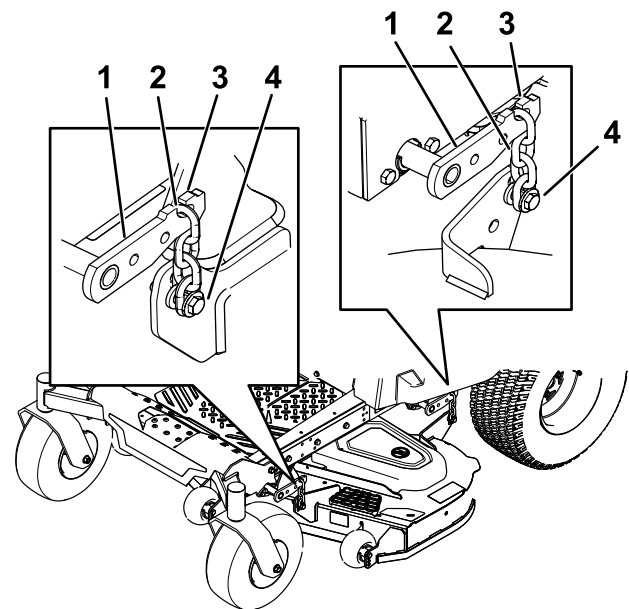


Figure 74

g297515

1. Bras de levage du plateau
2. Chaîne
3. Crochet
4. Boulon de réglage

6. Vérifiez que les 4 chaînes sont tendues ([Figure 74](#)).
7. Resserrez les 4 boulons de réglage ([Figure 74](#)).
8. Vérifiez que les cales sont parfaitement ajustées sous la jupe du plateau de coupe et que tous les boulons sont bien serrés.
9. Vérifiez que le plateau de coupe et de niveau en contrôlant l'horizontalité transversale et l'inclinaison avant/arrière des lames ; répétez la procédure de mise à niveau au besoin.

Dépose du plateau de coupe

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le moteur, retirez la clé et débranchez le fil des bougies.
3. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur de 76 mm.
4. Desserrez les 2 boulons inférieurs qui fixent le rideau au plateau de coupe ; voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe \(page 36\)](#).
5. Déposez la courroie du plateau de coupe de la poulie du moteur ; voir [Remplacement de la courroie du plateau de coupe \(page 46\)](#).

- Retirez la goupille fendue et la rondelle qui fixent l'axe de liaison au cadre et au plateau, et déposez l'axe (Figure 75).

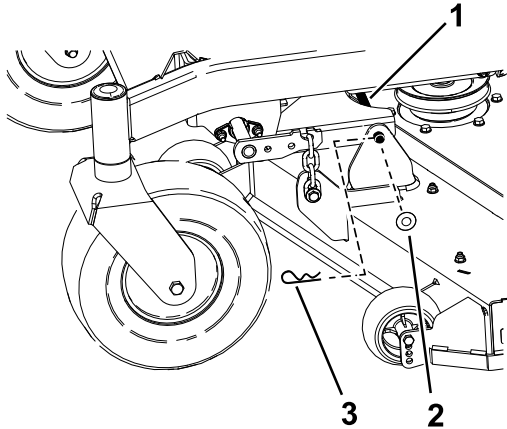


Figure 75

g297517

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Axe de liaison | 3. Goupille fendue |
| 2. Rondelle | |

- Tirez le plateau de coupe vers le haut pour soulager la tension du plateau.
- Détachez les chaînes des crochets sur les bras de levage du plateau (Figure 76).

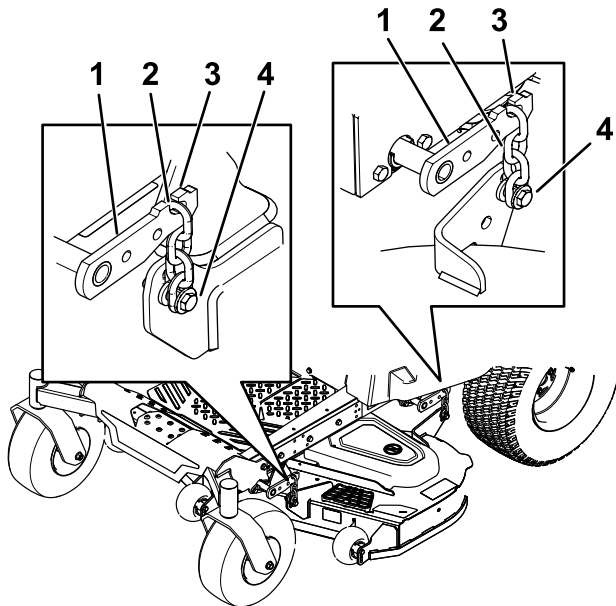


Figure 76

g297515

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Bras de levage du plateau | 3. Crochet |
| 2. Chaîne | 4. Boulon de réglage |

Remarque: Conservez toutes les pièces en vue du remontage.

Montage du plateau de coupe

- Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
- Coupez le moteur, retirez la clé et débranchez le fil des bougies.
- Glissez le plateau de coupe sous la machine.
- Abaissez la commande de hauteur de coupe à la position la plus basse.
- Placez l'axe de hauteur de coupe à la position de verrouillage de la hauteur de coupe la plus basse.
- Soulevez l'arrière du plateau de coupe et accrochez les chaînes aux bras de levage arrière (Figure 76).
- Accrochez les chaînes avant aux bras de levage avant (Figure 76).
- Insérez le grand axe de liaison dans la patte de fixation du cadre et le plateau.
- Fixez l'axe de liaison avec les goupilles fendues et les rondelles retirées précédemment (Figure 75).
- Placez la courroie d'entraînement du plateau de coupe sur la poulie de moteur ; voir [Remplacement de la courroie du plateau de coupe](#) (page 46).
- Resserrez les 2 boulons inférieurs qui fixent le rideau au plateau de coupe ; voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe](#) (page 36).

Remplacement du déflecteur d'herbe

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour—Vérifiez l'état du déflecteur d'herbe.

- Réglez la hauteur de coupe à la position de transport.
- Enlevez la courroie de la poulie d'embrayage sur le moteur.
- Sortez le plateau de coupe de sous la machine.

⚠ ATTENTION

Si l'ouverture d'éjection n'est pas fermée, la machine peut projeter des objets dans votre direction ou celles de personnes à proximité et causer des blessures graves. Un contact avec la lame est également possible.

N'utilisez jamais la machine sans avoir installé un déflecteur de mulching, un déflecteur d'éjection ou un système de ramassage.

1. Retirez la goupille fendue au bout de la tige (Figure 77).
2. Désengagez le ressort du cran dans le support de déflecteur et sortez la tige des supports soudés du plateau, du ressort et du déflecteur d'éjection (Figure 77).

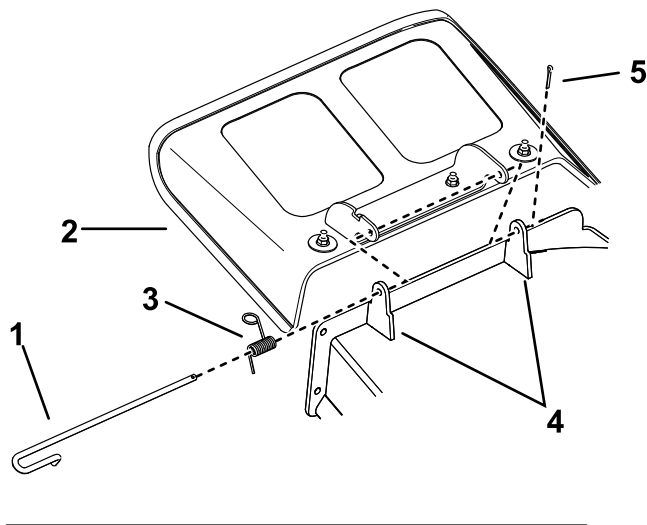


Figure 77

g302010

- | | |
|---------------|------------------------------|
| 1. Tige | 4. Supports de plateau |
| 2. Déflecteur | 5. Goupille fendue |
| 3. Ressort | 6. Ressort monté sur la tige |

3. Enlevez le déflecteur s'il est endommagé ou usé.
4. Positionnez le nouveau déflecteur d'éjection en plaçant les extrémités du support entre les

supports soudés du plateau, comme montré à la Figure 78.

5. Montez le ressort sur l'extrémité droite de la tige.
6. Positionnez le ressort sur la tige comme montré à la Figure 78, de sorte que l'extrémité la plus courte du ressort sorte du dessous de la tige avant le coude et passe par-dessus la tige à son retour.
7. Soulevez le côté du ressort avec la boucle et placez-le dans le cran du support de déflecteur (Figure 78).

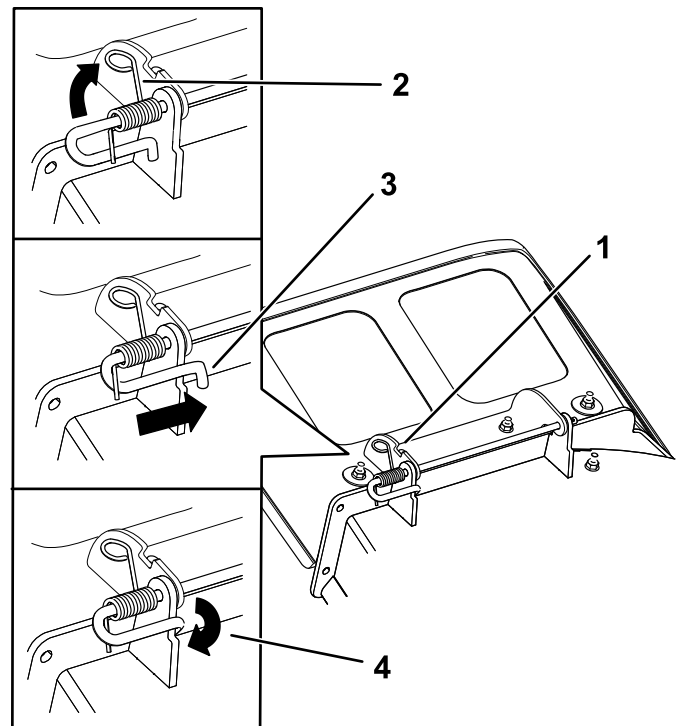


Figure 78

g297573

- | | |
|---|---|
| 1. Ensemble tige et ressort en place | 3. Côté court de la tige placé derrière le support de plateau |
| 2. Côté du ressort avec la boucle dans le cran du support de déflecteur | 4. Côté court retenu par le support de plateau |

8. Fixez l'ensemble tige et ressort en le tournant de sorte à placer l'extrémité courte de la tige derrière le support avant soudé au plateau de coupe (Figure 78).

Important: Le déflecteur d'herbe doit être rappelé à la position abaissée par le ressort. Soulevez le déflecteur pour vérifier qu'il s'enclenche complètement en position abaissée.

9. Remplacez la goupille fendue au bout de la tige (Figure 77).

Nettoyage

Nettoyage de la suspension Machines MyRide uniquement

Remarque: Ne nettoyez pas les amortisseurs au jet d'eau (Figure 79).

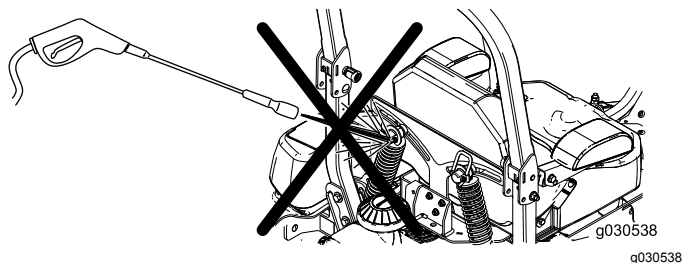


Figure 79

Élimination des déchets

L'huile moteur, les batteries, le liquide hydraulique et le liquide de refroidissement sont polluants pour l'environnement. Débarrassez-vous en conformément à la réglementation nationale et locale en matière d'environnement.

Remisage

Consignes de sécurité pour le remisage

- Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Laissez refroidir la machine avant de la régler, d'en faire l'entretien, de la nettoyer ou de la remiser.
- Ne remisez pas la machine et ne faites pas le plein à proximité de flammes ; ne vidangez pas le réservoir de carburant à l'intérieur ou dans une remorque fermée.
- Ne rangez pas la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.

Nettoyage et remisage

1. Désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Débarrassez entièrement l'extérieur de la machine, en particulier le moteur et le système hydraulique, des déchets d'herbe coupée, des saletés et de la crasse. Éliminez les saletés et les débris d'herbe sèche pouvant se trouver sur les ailettes de la culasse et le carter du ventilateur.
Important: Vous pouvez laver la machine avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près du panneau de commande, du moteur, des pompes hydrauliques et des moteurs électriques.
4. Vérifier le fonctionnement du frein de stationnement ; voir [Utilisation du frein de stationnement \(page 25\)](#).
5. Faites l'entretien du filtre à air ; voir [Entretien du filtre à air \(page 36\)](#).
6. Vidangez l'huile moteur ; voir [Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile \(page 39\)](#).
7. Contrôlez la pression des pneus ; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 46\)](#).
8. Chargez la batterie ; voir [Charge de la batterie \(page 44\)](#).

9. Grattez l'herbe et les saletés éventuellement accumulées sur le dessous du plateau de coupe, puis lavez la machine au tuyau d'arrosage.

Remarque: Conduisez la machine, commande des lames (PDF) engagée et moteur au régime de ralenti accéléré, pendant 2 à 5 minutes après l'avoir lavée.

10. Vérifiez l'état des lames ; voir [Entretien des lames \(page 48\)](#).
11. Si vous ne comptez pas utiliser la machine avant plus d'un mois, préparez-la comme suit :
- A. Ajoutez un stabilisateur/conditionneur dans le réservoir de carburant. Respectez les proportions spécifiées par le fabricant du stabilisateur. N'utilisez pas de stabilisateur à base d'alcool (éthanol ou méthanol).
 - B. Faites tourner le moteur pendant 5 minutes pour faire circuler le carburant traité dans tout le circuit d'alimentation.
 - C. Coupez le moteur, laissez-le refroidir puis vidangez le réservoir de carburant.
 - D. Remettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête.
 - E. Débarrassez-vous du carburant correctement. Recyclez le carburant conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.

Important: Ne conservez pas le carburant additionné de stabilisateur/conditionneur plus longtemps que recommandé par le fabricant du stabilisateur de carburant.

12. Déposez la ou les bougies et vérifiez leur état ; voir [Entretien de la bougie \(page 40\)](#). Versez 30 ml (2 cuillères à soupe) d'huile moteur dans l'ouverture laissée par la bougie. Actionnez le démarreur pour faire tourner le moteur et bien répartir l'huile dans le cylindre. Posez les bougies. Ne rebranchez pas le fil de la ou des bougies.
13. Contrôlez et resserrez tous les boulons, écrous et vis. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée.
14. Peignez toutes les surfaces métalliques éraflées ou mises à nu. Une peinture pour retouches est disponible chez les concessionnaires-réparateurs agréés.
15. Rangez la machine dans un endroit propre et sec, comme un garage ou une remise. Retirez la clé du commutateur d'allumage et rangez-la hors de la portée des enfants ou des personnes non autorisées. Couvrez la machine pour la protéger et la garder propre.

Remisage de la batterie

1. Chargez la batterie au maximum.
 2. Laissez reposer la batterie pendant 24 heures, puis vérifiez la tension.
- Remarque:** Si la tension de la batterie est inférieure à 12,6 V, répétez les opérations 1 et 2.
3. Débranchez les câbles de la batterie.
 4. Vérifiez régulièrement que la tension est bien égale ou supérieure à 12,4 V.

Remarque: Si la tension de la batterie est inférieure à 12,4 V, répétez les opérations 1 et 2.

Conseils pour l'entreposage de la batterie

- Rangez la batterie dans un endroit frais et sec, en position verticale.
- N'empilez pas les batteries directement l'une sur l'autre, à moins qu'elles ne soient dans des cartons.
- N'empilez pas plus de 3 batteries (seulement 2 batteries si elles sont de type commercial).
- Testez les batteries à liquide tous les 4 à 6 mois et chargez-les au besoin.
- Contrôlez toujours et chargez la batterie avant de l'installer.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le réservoir de carburant semble près de lâcher ou la machine semble tomber fréquemment en panne de carburant.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'élément en papier du filtre à air est colmaté. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez l'élément en papier
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive du moteur. 2. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 3. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur du moteur sont obstrués. 4. Le filtre à air est encrassé. 5. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le circuit d'alimentation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ralentissez. 2. Faites l'appoint d'huile moteur. 3. Dégagez les ailettes de refroidissement et les passages d'air. 4. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 5. Adressez-vous à un réparateur agréé.
Le démarreur ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La commande des lames est en position engagée. 2. Les leviers de commande de déplacement ne sont pas à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. 3. La batterie est à plat. 4. Les connexions électriques sont corrodées ou desserrées. 5. Un fusible a grillé. 6. Un relais ou contact est défectueux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Désengagez la commande des lames. 2. Poussez les leviers de commande de déplacement vers l'extérieur à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. 3. Rechargez la batterie. 4. Contrôlez le bon contact des connexions électriques. 5. Remplacez le fusible. 6. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir de carburant est vide. 2. Le starter (le cas échéant) n'est pas actionné. 3. Le filtre à air est encrassé. 4. Fil(s) de bougie(s) mal connecté(s) ou débranché(s). 5. Bougie(s) piquée(s) ou encrassée(s), ou écartement des électrodes incorrect. 6. Le filtre à carburant est encrassé. 7. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le système d'alimentation. 8. Mauvais type de carburant dans le réservoir. 9. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites le plein de carburant. 2. Amenez la commande de starter en position EN SERVICE. 3. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 4. Rebranchez le fil de la ou des bougies. 5. Montez des bougies neuves, à écartement correct. 6. Remplacez le filtre à carburant. 7. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 8. Vidangez le réservoir et faites le plein avec le carburant approprié. 9. Faites l'appoint d'huile moteur.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur perd de la puissance.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive du moteur. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 4. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur sont obstrués. 5. Bougie(s) piquée(s) ou encrassée(s), ou écartement des électrodes incorrect. 6. L'évent du réservoir de carburant est bouché. 7. Le filtre à carburant est encrassé. 8. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le circuit d'alimentation. 9. Mauvais type de carburant dans le réservoir. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ralentissez. 2. Nettoyez l'élément du filtre à air. 3. Faites l'appoint d'huile moteur. 4. Dégagez les ailettes de refroidissement et les passages d'air. 5. Montez des bougies neuves, à écartement correct. 6. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 7. Remplacez le filtre à carburant. 8. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 9. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
La machine ne se déplace pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les vannes de dérivation sont ouvertes. 2. Les courroies de transmission aux roues sont usées, lâches ou cassées. 3. Les courroies de transmission aux roues sont déchaussées. 4. Panne de la transmission. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez les vannes de remorquage. 2. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 3. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 4. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
La machine vibre de manière anormale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lame(s) faussée(s) ou déséquilibrée(s). 2. Le boulon de fixation de la lame est desserré. 3. Les boulons de fixation du moteur sont desserrés. 4. Poulies de moteur, de tension ou de lames desserrées. 5. La poulie du moteur est endommagée. 6. L'axe de lame est faussé. 7. Le support moteur est desserré ou usé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la ou les lames. 2. Serrez le boulon de fixation de la lame. 3. Resserrez les boulons de fixation du moteur. 4. Resserrez la poulie voulue. 5. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 6. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 7. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
La hauteur de coupe est inégale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lame(s) émoussée(s). 2. Lame(s) faussée(s). 3. Le plateau de coupe n'est pas de niveau. 4. Un galet anti-scalp (le cas échéant) est mal réglé. 5. Le dessous du plateau de coupe est encrassé. 6. Pression des pneus incorrecte. 7. L'axe d'une lame est faussé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Affûtez la ou les lames. 2. Remplacez la (les) lame(s). 3. Mettez le plateau de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement. 4. Réglez la hauteur du galet anti-scalp. 5. Nettoyez le dessous du plateau de coupe. 6. Corrigez la pression des pneus. 7. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Les lames ne tournent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La courroie d'entraînement est usée, détendue ou cassée. 2. La courroie d'entraînement est sortie de la poulie. 3. La commande de prise de force (PDF) ou l'embrayage de PDF est défectueux. 4. Courroie du plateau de coupe usée, lâche ou cassée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la courroie d'entraînement. 2. Rechaussez la courroie d'entraînement et contrôlez la position des axes de réglage et des guide-courroie. 3. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 4. Remplacez la courroie du plateau de coupe.

Schémas

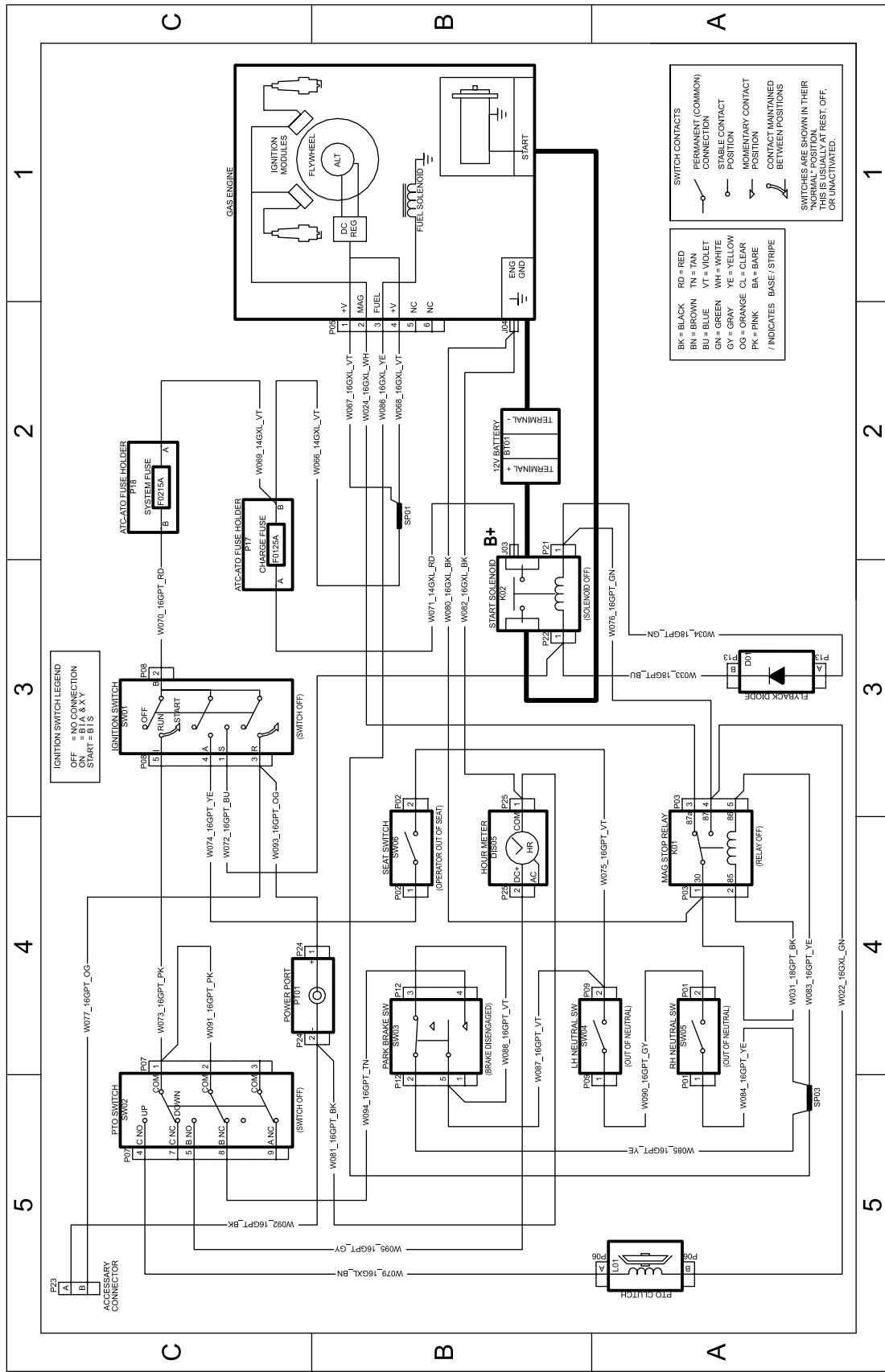


Schéma électrique—137-7002 (Rev. A)

g297640

Remarques:

Déclaration de confidentialité européenne

Les renseignements recueillis par Toro

Toro Warranty Company (Toro) respecte votre vie privée. Pour nous permettre de traiter votre réclamation au titre de la garantie et de vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, nous vous prions de nous communiquer certains renseignements personnels, soit directement soit par l'intermédiaire de votre société ou concessionnaire Toro local(e).

Le système de garantie de Toro est hébergé sur des serveurs situés aux États-Unis où la loi relative à la protection de la vie privée n'offre pas forcément la même protection que dans votre pays.

EN NOUS FOURNISSANT DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, VOUS CONSENTEZ À CE QUE NOUS LES TRAITIONS COMME DÉCRIT DANS LE PRÉSENT AVIS DE CONFIDENTIALITÉ.

L'utilisation des renseignements par Toro

Toro peut utiliser vos renseignements personnels pour traiter vos réclamations au titre de la garantie et vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, ainsi que pour vous communiquer toute information nécessaire. Toro pourra partager les renseignements personnels que vous lui aurez communiqués avec les filiales, concessionnaires ou autres associés Toro en rapport avec ces activités. Nous ne vendrons vos renseignements personnels à aucune autre société. Nous nous réservons le droit de divulguer des renseignements personnels afin de satisfaire aux lois applicables et aux demandes des autorités concernées, pour assurer l'utilisation correcte de nos systèmes ou votre protection et celle d'autres usagers.

Conservation de vos renseignements personnels

Nous conserverons vos renseignements personnels uniquement pendant la durée nécessaire pour répondre aux fins pour lesquelles nous les avons collectés ou autres fins légitimes (comme la conformité réglementaire), ou conformément à la loi en vigueur.

Engagement de Toro relatif à la sécurité de vos renseignements personnels

Nous prenons toutes les précautions raisonnables pour protéger la sécurité de vos renseignements personnels. Nous prenons également les mesures nécessaires pour que vos renseignements personnels restent exacts et à jour.

Consultation et correction de vos renseignements personnels

Si vous souhaitez vérifier ou modifier vos renseignements personnels, veuillez nous contacter par courriel à legal@toro.com.

Droit australien de la consommation

Les clients australiens trouveront les détails concernant le Droit australien de la consommation à l'intérieur de l'emballage ou auprès de leur concessionnaire Toro local.



Count on it.

Form No. 3433-657 Rev A

Gebruikershandleiding

Titan® X4850, X5450, XS4850 en XS5450 zitmaaier

Modelnr.: 74874—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 74877—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 74887—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 74889—Serienr.: 400000000 en hoger



Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen; zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

Bruto- en nettokoppel: Het bruto- en nettokoppel van deze motor is door de motorfabrikant in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens standaard J1940 of J2723 van de Society of Automotive Engineers (SAE). Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids-, emissie- en gebruiksvoorschriften, zal de motor van dit type maaiers in de praktijk veel minder koppel hebben. Raadpleeg de meegeleverde documentatie van de motorfabrikant.

Ga naar www.Toro.com om de specificaties van uw type te raadplegen.

Belangrijk: Als u een machine met een Toro motor gedurende een ononderbroken periode boven 1.500 m gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de set voor grote hoogte is gemonteerd zodat de motor voldoet aan de CARB- en EPA-emissierichtlijnen. De set voor grote hoogte vergroot de motorprestaties en voorkomt vervuiling van de bougie, moeilijk starten en grotere emissies. Zodra u de set hebt gemonteerd, dient u het label voor grote hoogte op de machine te bevestigen naast de sticker met het serienummer. Neem contact op met een erkende servicedealer om de geschikte set voor grote hoogte en het label voor grote hoogte voor uw machine te verkrijgen. Om een dealer in uw buurt te vinden, kunt u kijken op onze website www.Toro.com of contact opnemen met onze Toro Customer Care Departement op het nummer dat is opgegeven in de garantieverklaring voor het emissiecontrolesysteem.

Verwijder de set van de motor en zet de motor terug naar zijn originele fabrieksinstelling als u de motor gebruikt onder 1.500 m. Gebruik geen motor die geschikt is gemaakt voor gebruik op grote hoogte op lagere hoogtes; anders kan de motor oververhit raken en worden beschadigd.

Indien u niet zeker bent of uw machine geschikt is gemaakt voor gebruik op grote hoogte, moet u zoeken naar het volgende label.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Inleiding

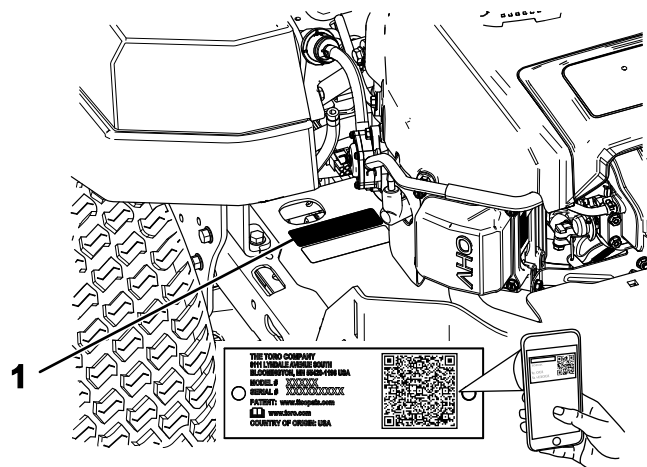
Deze zitmaaier met draaiende messen is bedoeld voor gebruik door particulieren in residentiële toepassingen. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras op goed onderhouden gazons. De machine is niet ontworpen voor het maaien van lage struiken, het maaien van gras en andere begroeiing langs de snelweg, of voor gebruik in de landbouw.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.Toro.com voor meer informatie, inclusief veiligheidstips, instructiemateriaal, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Belangrijk: U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het plaatje met het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie.



g297254

Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

U kunt het modelnummer en het serienummer noteren in de ruimte hieronder:

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Inhoud

Veiligheid	4
Algemene veiligheid	4
Hellingsindicator	5
Veiligheids- en instructiestickers	6
Algemeen overzicht van de machine	12
Bedieningsorganen	12
Specificaties	14
Voor gebruik	14
Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk	14
Brandstof bijvullen	15
Dagelijks onderhoud uitvoeren	16
Een nieuwe machine inrijden	16
Het veiligheidssysteem gebruiken	16
Bestuurdersstoel instellen	17
Instellen van de MyRide™ vering	17
Zijuitworp gebruiken	18
Tijdens gebruik	21
Veiligheid tijdens het werk	21
Plaatsnemen in de bestuurderspositie	24
Parkeerrem gebruiken	24
Messchakelaar (aftakas) inschakelen	24
Messchakelaar (aftakas) uitschakelen	25
De gashendel bedienen	25
De choke bedienen	25
Bediening van de contactschakelaar	25
Starten van de motor	26
De motor afzetten	26
De rijhendels gebruiken	27
Met de machine rijden	27
Zijafvoer gebruiken	28
De maaihogte instellen	28
Antiscalpeerrollen afstellen	28
Tips voor bediening en gebruik	29
Na gebruik	30
Veiligheid na het werk	30
Machine met de hand duwen	30
De machine transporteren	30
Onderhoud	33
Veiligheid bij onderhoud	33
Aanbevolen onderhoudsschema	33
Procedures voorafgaande aan onderhoud	35
De afdekking van het maaidek losmaken	35
Onderhoud motor	35
Veiligheid van de motor	35
Onderhoud van het luchtfilter	35
Motorolie verversen	37
Onderhoud van de bougie	39
Het koelsysteem reinigen	40
Onderhoud brandstofsysteem	41
Brandstoffilter van de slang vervangen	41
Onderhoud elektrisch systeem	42
Veiligheid van het elektrisch systeem	42
Onderhoud van de accu	42
Onderhoud van de zekeringen	43

Het veiligheidssymbool (Figuur 2) komt zowel in deze handleiding als op de machine voor om belangrijke veiligheidsberichten te identificeren die u moet opvolgen om ongevallen te voorkomen. Het symbool zal verschijnen met het woord **Gevaar** of **Waarschuwing**.

- **Gevaar:** een direct gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt voorkomen, **altijd zal leiden** tot de dood of ernstig letsel.
- **Waarschuwing:** een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt voorkomen, **kan leiden** tot de dood of ernstig letsel.
- **Waarschuwing:** een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt voorkomen, **kan leiden** tot licht of middelmatig letsel.



Figuur 2

sa-black

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding nog twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Veiligheid

Deze machine is ontworpen volgens norm EN ISO 5395:2013.

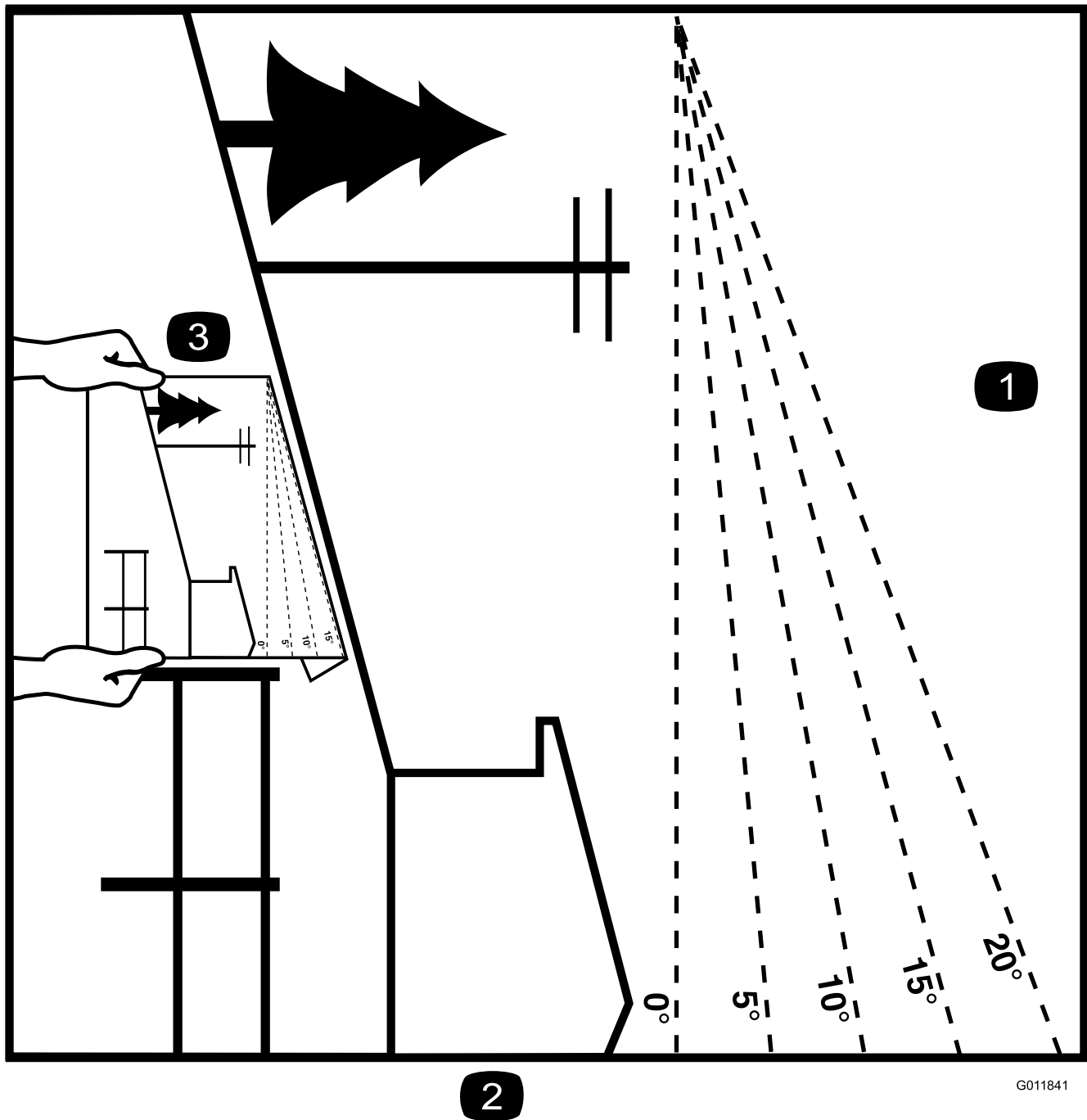
Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig letsel te voorkomen.

- Lees deze *Gebruikershandleiding* en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u de motor start.
- Houd omstanders en kinderen uit de buurt.
- Laat kinderen of personen die geen instructie hebben ontvangen de machine niet gebruiken of er onderhoudswerkzaamheden aan verrichten. Laat enkel mensen die verantwoordelijk en getraind zijn en die bovendien vertrouwd zijn met de instructies en fysiek ertoe in staat zijn de machine bedienen of er onderhoudswerkzaamheden aan verrichten.
- Gebruik de machine niet in de buurt van steile hellingen, greppels, oevers, water of andere gevaren, of op hellingen steiler dan 15°.
- Houd handen en voeten uit de buurt van de bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine niet als er schermen, veiligheidsschakelaars of andere beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet naar behoren werken.
- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, vult met brandstof, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.

Onderhoud aandrijfsysteem	44
Bandenspanning controleren.....	44
Onderhoud riemen	44
Riemen controleren	44
Drijfriem van maaidek vervangen	44
Onderhoud van de maaimachine.....	46
Veiligheid van de messen	46
Onderhoud van de maaimessen	46
Maaidek horizontaal stellen	49
Maaidek verwijderen.....	50
Het maaidek monteren	51
Grasgeleider vervangen	51
Reiniging	53
De vering reinigen	53
Afval afvoeren	53
Stalling	53
Veiligheid tijdens opslag	53
Reinigen en opslaan	53
Opslag van de accu	54
Problemen, oorzaak en remedie	55
Schema's	57

Hellingsindicator



2

G011841

g011841

Figuur 4

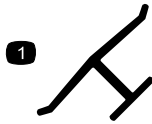
U mag deze pagina kopiëren voor persoonlijk gebruik.

1. De maximale hellingshoek waarbij u de machine mag gebruiken is **15 graden**. Gebruik het hellingsschema om de hellingshoek te bepalen voordat u de machine bedient. **Gebruik de machine niet op hellingen van meer dan 15 graden.** Langs de betreffende lijn van de aanbevolen hellingshoek vouwen.
2. Lijn deze rand uit met een verticaal oppervlak, bijvoorbeeld een boom, gebouw of hek.
3. Voorbeeld van het vergelijken van de hellingshoek met de gevouwen rand

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



decaloemarkt

Merkteken van fabrikant

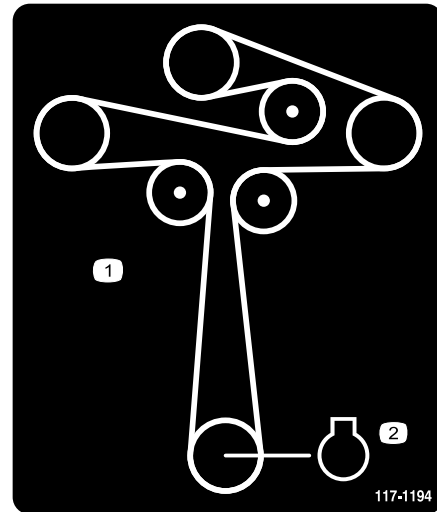
1. Dit merkteken geeft aan dat het mes onderdeel van een originele Toro maaimachine is.



Symbolen op accu

Sommige of alle symbolen staan op de accu.

- | | |
|--|--|
| 1. Risico van explosie | 6. Houd omstanders uit de buurt van de accu. |
| 2. Niet roken. Geen open vuur of vonken | 7. Draag oogbescherming; explosieve gassen kunnen blindheid en ander letsel veroorzaken. |
| 3. Risico van bijtende vloeistof/chemische brandwonden | 8. Accuzuur kan blindheid of ernstige brandwonden veroorzaken. |
| 4. Draag oogbescherming. | 9. Ogen direct met water spoelen en snel arts raadplegen. |
| 5. Lees de <i>Gebruikershandleiding</i> . | 10. Bevat lood; niet weggooien |

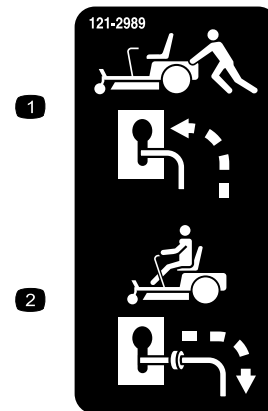


117-1194

decal117-1194

117-1194

1. Geleiding van drijfriem
2. Motor



121-2989

decal121-2989

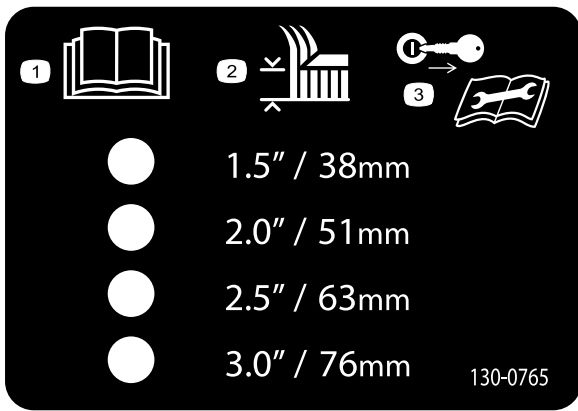
1. Omloophendel, hendel in duwstand
2. Omloophendel, hendel in gebruiksstand



decal130-0731

130-0731

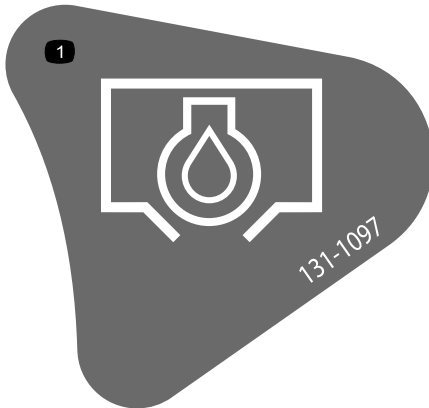
1. Waarschuwing – Machine kan voorwerpen uitwerpen; zorg ervoor dat de grasgeleider op zijn plaats zit.
2. Handen of voeten kunnen worden gesneden door het maaimes – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.



130-0765

decal130-0765

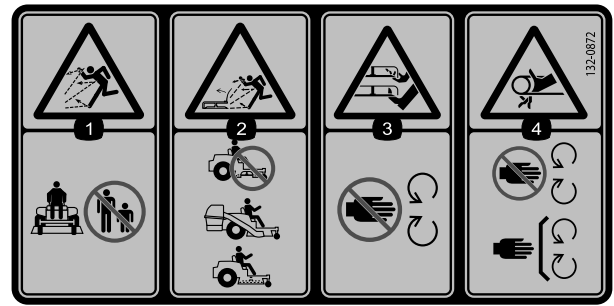
1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Maaihogteselectie
3. Verwijder het sleuteltje voordat u onderhoudswerkzaamheden verricht.



131-1097

decal131-1097

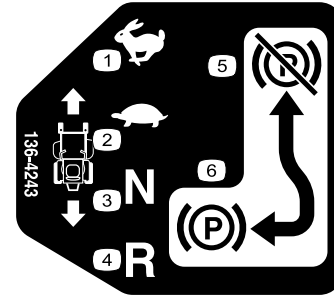
1. Aftapplug



132-0872

decal132-0872

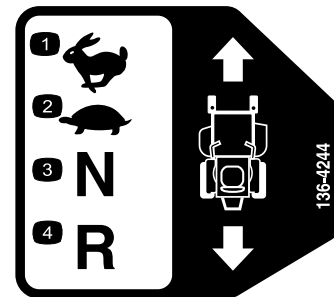
1. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders uit de buurt van de machine.
2. De maaier kan voorwerpen uitwerpen, geopende uitwerpplaat – Gebruik de machine niet met een open maaidek; gebruik een grasvanger of een uitwerpplaat.
3. Handen of voeten kunnen worden gesneden – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
4. Risico om gegrepen te worden – Blijf uit de buurt van bewegende delen en houd alle beschermende delen op hun plaats.



136-4243

decal136-4243

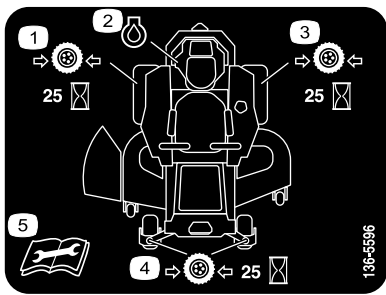
1. Snel
2. Langzaam
3. Neutraalstand
4. Achterruit
5. Handrem vrijgesteld
6. Handrem ingeschakeld



136-4244

decal136-4244

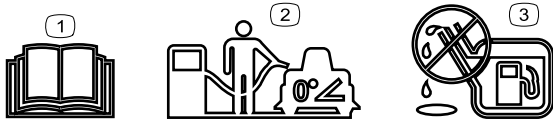
1. Snel
2. Langzaam
3. Neutraalstand
4. Achterruit



decal136-5596

136-5596

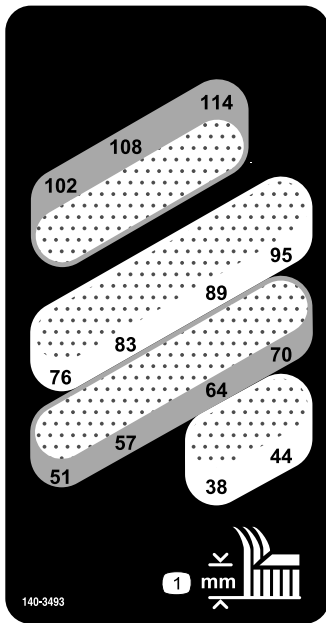
1. Controleer de bandenspanning om de 25 bedrijfsuren.
2. Motorolie
3. Controleer de bandenspanning om de 25 bedrijfsuren.
4. Controleer de bandenspanning om de 25 bedrijfsuren.
5. Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.



decal138-2456

138-2456

1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak wanneer u de brandstoftank vult.
3. De tank niet te vol vullen.

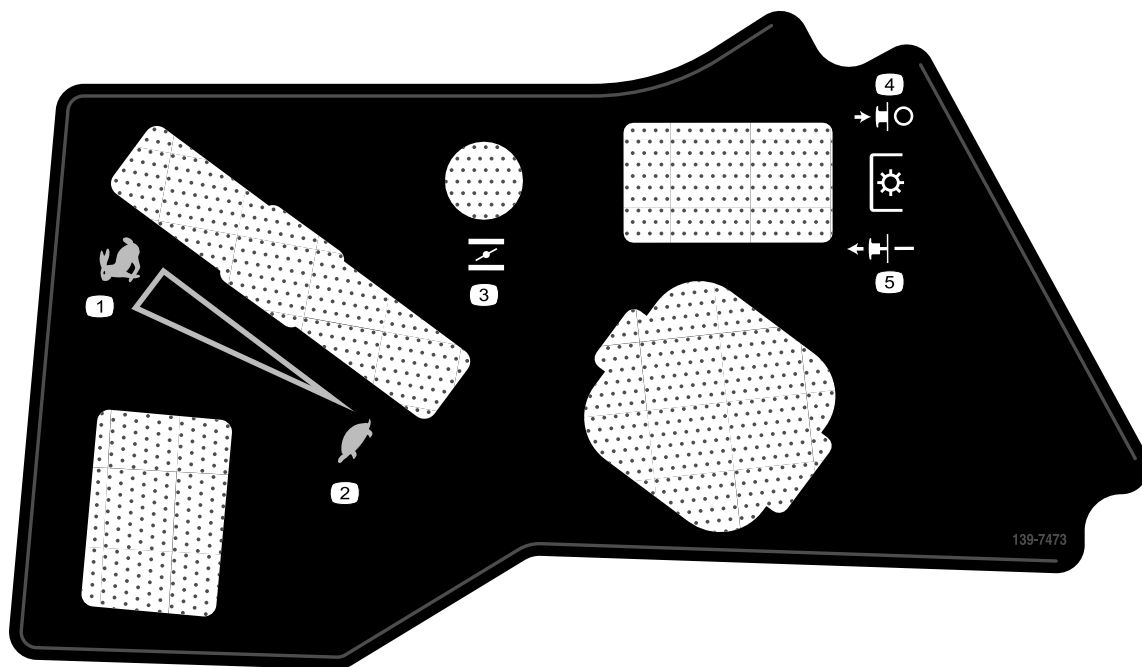


140-3493

decal140-3493

140-3493

1. Maaihoogte (millimeter)



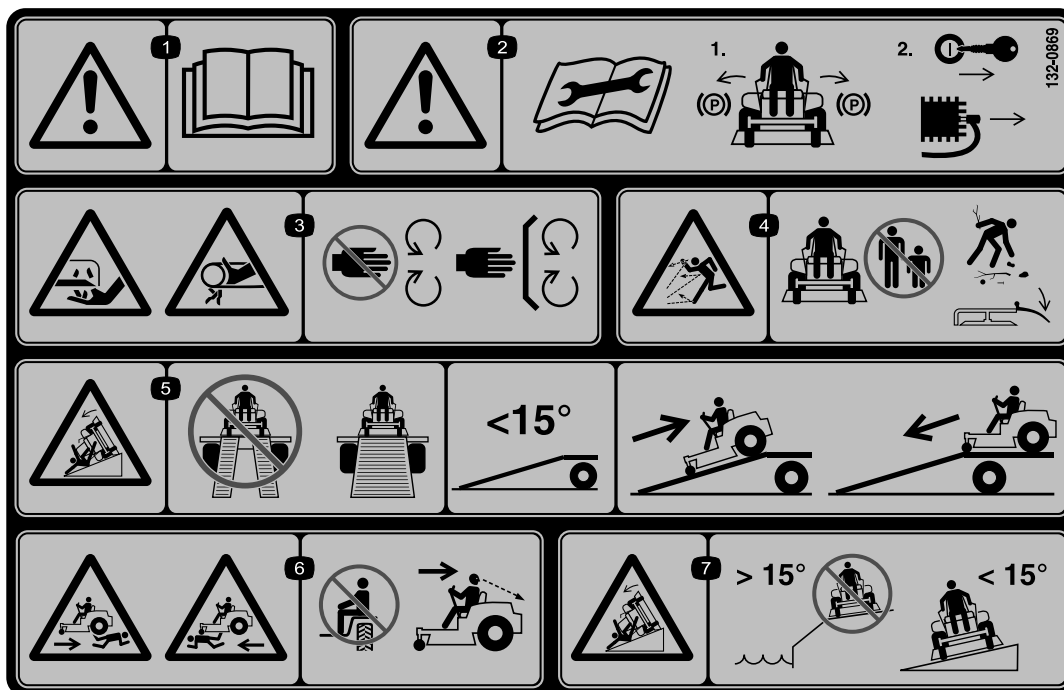
139-7473

decal139-7473

1. Snel
2. Langzaam
3. Choke

4. Aftakas – uitschakelen
5. Aftakas – inschakelen

Sticker 132-0869 is uitsluitend voor machines met MyRide.



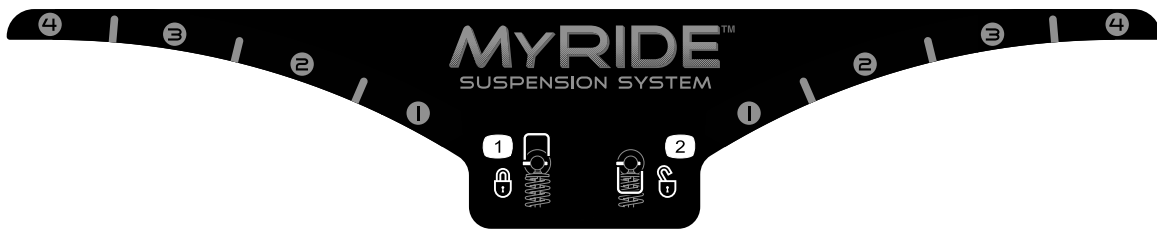
132-0869

decal132-0869

Opmerking: Deze machine voldoet aan de tests die de statische breedte- en lengtestabiliteit meten en die standaard zijn in de sector. De maximale aanbevolen hellingshoek wordt vermeld op de sticker. Raadpleeg de instructies voor gebruik van de machine op hellingen in de *Gebruikershandleiding* en de omstandigheden waarin u de machine zou gebruiken om na te gaan of u de machine op een bepaalde dag en op het terrein in kwestie kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| <p>1. Waarschuwing – Lees de <i>Gebruikershandleiding</i>.</p> | <p>3. Hands kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes; risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende delen; houd alle beschermende delen op hun plaats.</p> | <p>5. Kantelgevaar – Gebruik geen dubbele oprijplaat bij het laden op een aanhanger; gebruik één enkele oprijplaat die breed genoeg is voor de machine en die een hellingshoek heeft van minder dan 15°; rij achteruit de oprijplaat op en rij vooruit de oprijplaat af.</p> | <p>7. Kantelgevaar – Gebruik de machine niet in de buurt van steile hellingen of hellingen van meer dan 15°; gebruik de machine enkel op hellingen van minder dan 15°.</p> |
| <p>2. Waarschuwing – Lees de <i>Gebruikershandleiding</i> voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert; stel de parkeerrem in werking, verwijder het sleuteltje en koppel de bougie af.</p> | <p>4. Machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders uit de buurt; raap afval op voordat u de machine begint te gebruiken; zorg ervoor dat de grasgeleider op zijn plaats zit.</p> | <p>6. Gevaar om overreden te worden – Vervoer geen passagiers; kijk achterom als u achteruitrijdt.</p> | |

Sticker 133-5198 is uitsluitend voor machines met MyRide.



133-5198

decal133-5198

1. Vergrendeld

2. Ontgrendeld

Sticker 140-3451 is uitsluitend voor machines met MyRide.



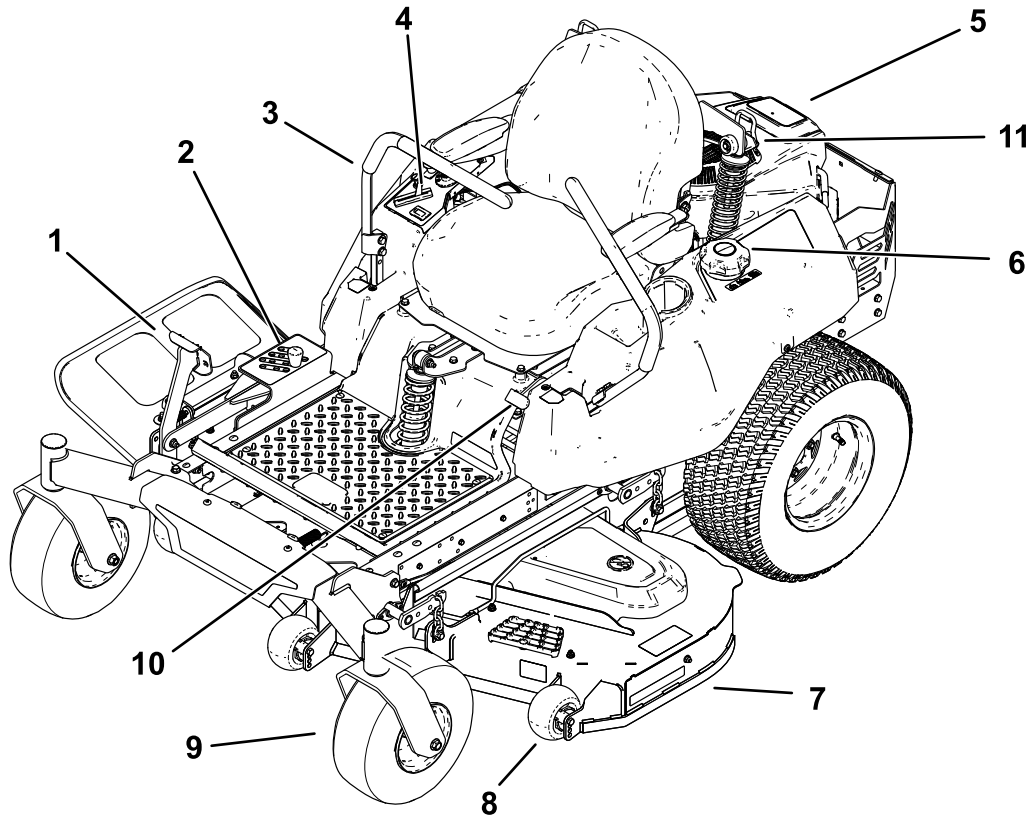
140-3451

decal140-3451

Opmerking: Deze machine voldoet aan de tests die de statische breedte- en lengtestabiliteit meten en die standaard zijn in de sector. De maximale aanbevolen hellingshoek wordt vermeld op de sticker. Raadpleeg de instructies voor gebruik van de machine op hellingen in de *Gebruikershandleiding* en de omstandigheden waarin u de machine zou gebruiken om na te gaan of u de machine op een bepaalde dag en op het terrein in kwestie kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen.

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert; zet de tractiehendels naar de parkeerstand, verwijder het sleuteltje en maak de bougiekabel los.
3. Gevaar om overreden te worden – Vervoer geen passagiers; kijk achterom als u achteruitrijdt.
4. Machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders uit de buurt; raap afval op voordat u begint te maaien; houd de grasgeleider op zijn plaats.
5. Kantelgevaar – Gebruik de machine niet in de buurt van steile hellingen of hellingen van meer dan 15°; gebruik de machine op hellingen van minder dan 15°.
6. Handen kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes; risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende delen; houd alle beschermende delen op hun plaats.
7. Kantelgevaar – Gebruik geen dubbele oprijplaat bij het laden op een aanhanger; gebruik één enkele oprijplaat die breed genoeg is voor de machine en die een hellingshoek heeft van minder dan 15 graden; rij achteruit de oprijplaat op en rij vooruit de oprijplaat af.

Algemeen overzicht van de machine



Figuur 5

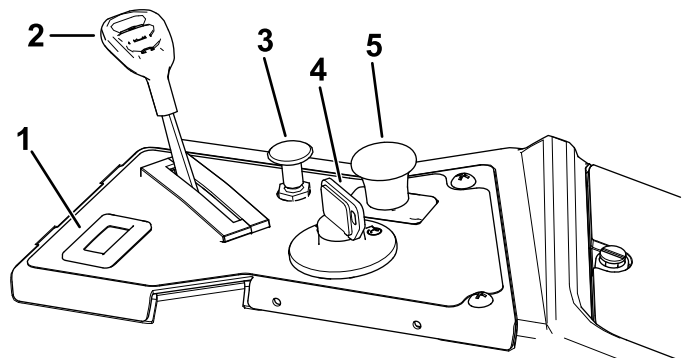
g303937

- | | | | |
|---------------------------|----------------------|--------------------|--|
| 1. Maaidekpedaal | 4. Bedieningsorganen | 7. Maaidek | 10. Parkeerremhendel |
| 2. Pen voor de maaihoogte | 5. Motor | 8. Antiscalpeerrol | 11. MyRide™ vering (alleen voor MyRide machines) |
| 3. Rijhendel | 6. Brandstoftankdop | 9. Zwenkwiel | |

Bedieningsorganen

Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met alle bedieningsorganen in [Figuur 6](#) en [Figuur 7](#) voordat u de motor start en de machine gebruikt.

Bedieningspaneel



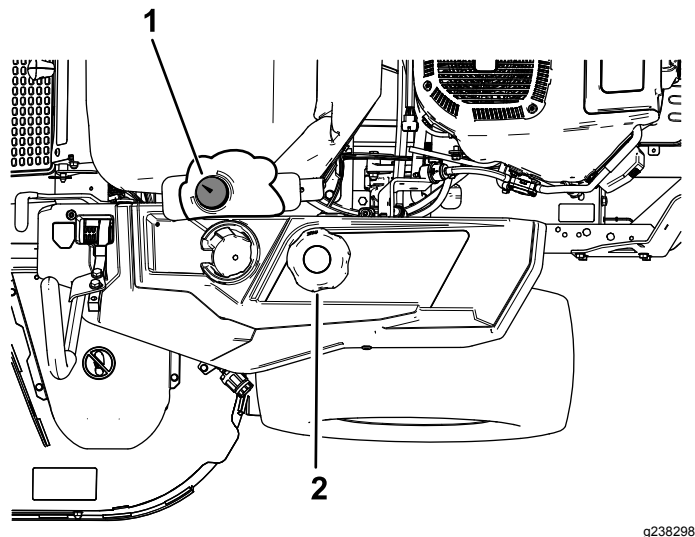
g297595

Figuur 6

- | | |
|---------------|----------------------|
| 1. Urenteller | 4. Contactschakelaar |
| 2. Gashendel | 5. Aftakasschakelaar |
| 3. Chokeklep | |

Brandstofmeter

De brandstofmeter geeft aan hoeveel brandstof er in de tank zit (Figuur 7).



Figuur 7

g238298

1. Brandstofmeter

2. Dop van brandstoftank

Gashendel

De gashendel regelt het motortoerental en zorgt voor een continu verstelbare regeling van LANGZAAM tot SNEL (Figuur 6).

Chokeknop

Gebruik de chokeknop om een koude motor te starten (Figuur 6).

Urenteller

De urenteller registreert het aantal uren dat de motor in bedrijf is geweest. De urenteller werkt als de motor loopt. Gebruik deze tijden om regelmatig onderhoudswerkzaamheden te plannen (Figuur 6).

Rijhendels

De rijhendels worden gebruikt om de motor vooruit en achteruit te laten rijden en om bochten naar links of naar rechts te maken (Figuur 5).

Vergrendelde neutraalstand

Zet de rijhendels vanuit het midden naar buiten naar de VERGRENDDELDE NEUTRAALSTAND wanneer u de machine verlaat (Figuur 32). Zet de rijhendels altijd in de VERGRENDDELDE NEUTRAALSTAND als u de machine stopt of onbeheerd achterlaat.

Parkeerremhendel

De parkeerremhendel bevindt zich links van de bedieningseenheid (Figuur 5). Met de remhendel worden de aandrijfwielen geblokkeerd door de parkeerrem.

Om de parkeerrem in werking te stellen, moet u de hendel omhoog trekken tot hij vergrendeld wordt in de inkeping.

Om de parkeerrem uit te schakelen, moet u de hendel uit de inkeping naar u toe trekken, en vervolgens naar beneden duwen.

Maaidekhefsysteem met voetpedaal

Met het voetbediende maaidekhefsysteem kan de gebruiker het maaidek omhoog en omlaag brengen vanuit de bestuurdersstoel. U kunt het voetpedaal gebruiken om het maaidek kort omhoog te brengen om obstakels te vermijden (Figuur 5).

Contactschakelaar

De contactschakelaar, waarmee u de motor start en afzet, heeft 3 standen: UIT, LOPEN en START (Figuur 6). Zie [Starten van de motor \(bladz. 26\)](#).

Maaimesschakelaar (aftakas, PTO)

Met de maaimesschakelaar, aangeduid met het aftakassymbool (PTO), schakelt u de aandrijving naar de maaimessen aan of uit (Figuur 6).

Maaihoogtepen

De maaihoogtepen kan in combinatie met het voetpedaal worden gebruikt om het maaidek op een specifieke maaihoogte te vergrendelen. Stel de maaihoogte alleen in als de machine niet rijdt (Figuur 5).

Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of een erkende Toro distributeur, of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele

Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Specificaties

Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

	Maaidek van 122 cm	Maaidek van 137 cm	Maaidek van 152 cm
Maaibreedte	122 cm	137 cm	152 cm
Breedte met grasgeleider omlaag	163 cm	178 cm	193 cm
Breedte met grasgeleider omhoog	140 cm	155 cm	170 cm
Lengte	206 cm	206 cm	206 cm
Hoogte	122 cm	122 cm	122 cm
Gewicht	356 kg	363 kg	370 kg

Gebruiksaanwijzing

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Voor gebruik

Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk

Algemene veiligheid

- Laat kinderen of personen die geen instructie hebben ontvangen de machine niet gebruiken of er onderhoudswerkzaamheden aan verrichten. Plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van degene die met de machine werkt. De eigenaar is verantwoordelijk voor de instructie van alle bestuurders en technici.
- Controleer de omgeving waar u de machine gaat gebruiken. Verwijder alle voorwerpen die de werking van de machine kunnen beïnvloeden of die door de machine kunnen worden uitgeworpen.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en de veiligheidssymbolen, en weet hoe u de machine veilig kunt gebruiken.
- Controleer de aanwezigheid en goede werking van de dodemansinrichtingen, veiligheidsschakelaars en schermen. Gebruik de machine uitsluitend als deze naar behoren werkt.
- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, vult met brandstof, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.
- Controleer voordat u begint te maaien de machine om zeker te zijn dat de maai-eenheden goed werken.
- Inspecteer het terrein om na te gaan welke accessoires en werktuigen nodig zijn om de machine veilig en goed te gebruiken.
- Draag geschikte kleding en uitrusting, zoals oogbescherming, een lange broek, stevige schoenen met een gripvaste zool en gehoorbescherming. Draag lang haar niet los en draag geen losse kleding of juwelen.
- Vervoer geen passagiers op de machine.
- Hou omstanders en huisdieren tijdens het werk uit de buurt van de machine. Schakel de machine

en het/de werktuig(en) uit indien iemand het werkgebied betreedt.

- Gebruik de machine niet tenzij alle schermen en veiligheidsvoorzieningen zoals de geleiders en de volledige grasvanger op hun plaats zitten en goed werken. Vervang versleten of kapotte onderdelen indien nodig.

Brandstofveiligheid

- Brandstof is uiterst ontvlambaar en zeer explosief. Brand of explosie van brandstof kan brandwonden bij u of anderen en materiële schade veroorzaken.
 - Om te voorkomen dat een statische lading de brandstof tot ontbranding kan brengen, moet u het benzinevat en/of de machine voordat u de tank vult op de grond plaatsen, niet op een voertuig of een ander object.
 - Vul de brandstoftank op een horizontaal oppervlak en in de open lucht wanneer de motor koud is. Eventueel gemorste brandstof opnemen.
 - Rook niet als u omgaat met brandstof, en houd brandstof uit de buurt van open vuur en vonken.
 - Als de motor draait of heet is, mag de brandstoftankdop niet worden verwijderd en mag de tank niet met brandstof worden bijgevuld.
 - Probeer de motor niet te starten als u brandstof morst. Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen in de buurt zijn totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.
 - Brandstof in een goedgekeurd vat of blik en buiten bereik van kinderen bewaren.
- Brandstof is schadelijk of dodelijk bij inname. Langdurige blootstelling aan dampen kan leiden tot ernstig letsel en ziekte.
 - Voorkom dat u dampen lange tijd inademt.
 - Houd uw handen en gezicht uit de buurt van het vulpistool en de opening van de brandstoftank.
 - Houd brandstof uit de buurt van ogen en huid.
- Sla de machine en de brandstofhouder niet op op plaatsen waar open vlammen, vonken of waakvlammen (b.v. van een boiler of andere toestellen) aanwezig kunnen zijn.
- Vul brandstofvaten niet in een voertuig, vrachtwagen of op een aanhanger met kunststof beplating. Zet brandstofvaten altijd op de grond en uit de buurt van het voertuig voordat u de tank bijvult.
- Laad de machine uit de vrachtwagen of aanhanger en vul deze bij met brandstof wanneer ze op de grond staat. Als dit niet mogelijk is, vul dan

brandstof bij uit een draagbaar vat in plaats van met een brandstofpistool.

- Gebruik de machine uitsluitend als het complete uitlaatsysteem is gemonteerd en naar behoren werkt.
- Houd het vulpistool in contact met de rand van de benzinetank of het vat tot het tanken voltooid is. Gebruik geen vergrendeling voor het vulpistool.
- Als u brandstof morst op uw kleding dient u zich onmiddellijk om te kleden.
- Giet de brandstoftank niet te vol. Plaats de brandstofdop terug en maak hem stevig vast.
- Verwijder gras en vuil van de maai-eenheid, de geluiddemper, de aandrijvingen, de grasvanger en de motor om brand te voorkomen. Veeg gemorste olie en brandstof op.

Brandstof bijvullen

Aanbevolen brandstof

- Gebruik voor de beste resultaten uitsluitend schone, verse (minder dan 30 dagen oud), loodvrije benzine met een octaangetal van 87 of hoger (indelingsmethode (R+M)/2).
- **Ethanol:** benzine met maximaal 10 vol.% ethanol of 15 vol.% MTBE (methyl tertiaire butylether) is geschikt. Ethanol en MTBE zijn verschillende stoffen. Benzine met 15% ethanol (E15) per volume is niet goedgekeurd voor gebruik. **Gebruik nooit benzine die meer dan 10% ethanol per volume bevat**, zoals E15 (bevat 15% ethanol), E20 (bevat 20% ethanol), of E85 (bevat tot 85% ethanol). Het gebruik van niet-goedgekeurde benzine kan leiden tot verminderde prestaties en/of motorschade die mogelijk niet gedekt wordt door de garantie.
- **Geen** benzine gebruiken die methanol bevat.
- Tijdens de winter **geen** brandstof bewaren in de brandstoftank of in vaten, tenzij u een brandstofstabilisator gebruikt.
- **Meng** nooit olie door benzine.

Gebruik van stabilizer/conditioner

Gebruik stabilizer/conditioner in de machine om de brandstof langer vers te houden; volg de aanbevelingen van de fabrikant van de stabilizer op.

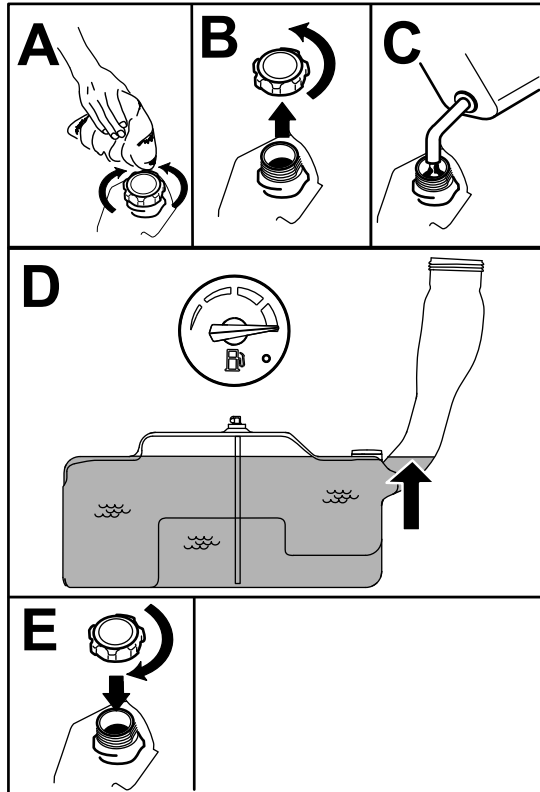
Belangrijk: Gebruik nooit brandstofadditieven die methanol of ethanol bevatten.

Voeg de hoeveelheid stabilizer/conditioner toe aan de verse brandstof volgens de voorschriften van de fabrikant van de stabilizer.

Brandstoftank vullen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Stel de parkeerrem in werking.
3. Zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
4. Reinig het gebied rond de dop van de brandstoftank.
5. Vul de brandstoftank tot de brandstofmeter de vol-markering bereikt (Figuur 8).

Opmerking: Vul de brandstoftank niet helemaal vol. Dit geeft de brandstof in de tank ruimte om uit te zetten.



Figuur 8

g197123

Dagelijks onderhoud uitvoeren

Voer elke dag, voordat u de machine start, de dagelijkse procedures uit beschreven in [Onderhoud \(bladz. 33\)](#).

Een nieuwe machine inrijden

Een nieuwe motor heeft tijd nodig om vol vermogen te ontwikkelen. Maai-eenheden en aandrijfsystemen hebben meer wrijving als zij nieuw zijn, waardoor

de motor extra wordt belast. Houd er rekening mee dat een nieuwe machine een inrijperiode van 40 tot 50 bedrijfsuren nodig heeft om vol vermogen te ontwikkelen voor de beste prestaties.

Het veiligheidssysteem gebruiken

⚠ WAARSCHUWING

Niet-aangesloten of beschadigde interlockschakelaars kunnen onverwachte gevolgen hebben op de werking van de machine. Dit kan lichamelijk letsel veroorzaken.

- Laat de interlockschakelaars ongemoeid.
- Controleer elke dag de werking van de interlockschakelaars en vervang beschadigde schakelaars voordat u de machine weer in gebruik neemt.

Werking van het veiligheidssysteem

Het veiligheidssysteem is bedoeld om starten van de motor alleen mogelijk te maken wanneer:

- de messchakelaar (aftakas) is uitgeschakeld;
- de rijhendels in de vergrendelde NEUTRAALSTAND staan;
- de parkeerrem in werking is gesteld.

Het veiligheidssysteem zorgt ook dat de motor wordt gestopt wanneer de rijhendels niet in de vergrendelde NEUTRAALSTAND staan en u de bestuurdersstoel verlaat.

Het veiligheidssysteem testen

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Controleer de werking van het veiligheidssysteem telkens voordat u de machine in gebruik neemt. Als het veiligheidssysteem niet werkt zoals hieronder wordt beschreven, moet u het direct laten repareren door een erkende servicedealer.

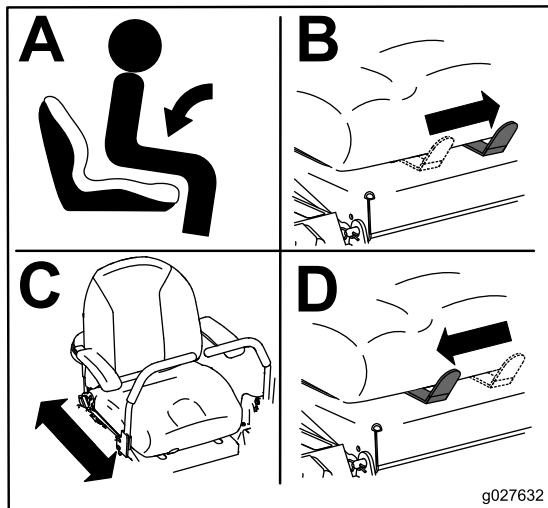
1. Neem plaats op de stoel, stel de parkeerrem in werking en schakel de messchakelaar (aftakas) IN. Probeer de motor te starten; de motor mag nu niet gaan draaien.
2. Neem plaats op de stoel, stel de parkeerrem in werking en schakel de messchakelaar (aftakas) UIT. Beweeg een van beide rijhendels (uit de vergrendelde NEUTRAALSTAND). Probeer de

motor te starten; de motor mag nu niet gaan draaien. Beweeg nu de andere rijhendel.

3. Neem plaats op de stoel, stel de parkeerrem in werking, schakel de messchakelaar UIT en zet de rijhendels in de vergrendelde NEUTRAALSTAND. Start de motor. Laat de motor lopen en zet de parkeerrem vrij, schakel de messchakelaar (aftakas) in en kom iets overeind uit de bestuurdersstoel. De motor moet afslaan.
4. Neem plaats op de stoel, stel de parkeerrem in werking, schakel de messchakelaar (aftakas) UIT en zet de rijhendels in de vergrendelde NEUTRAALSTAND. Start de motor. Als de motor loopt, centreert u een van beide rijhendels en beweegt u deze vooruit of achteruit. De motor moet afslaan. Herhaal dit voor de andere rijhendel.
5. Neem plaats op de stoel, zet de parkeerrem vrij, schakel de messchakelaar (aftakas) UIT en zet de rijhendels in de vergrendelde NEUTRAALSTAND. Probeer de motor te starten; de motor mag nu niet gaan draaien.

Bestuurdersstoel instellen

U kunt de stoel naar voren en naar achteren verschuiven. De stand van de stoel moet zo zijn dat u de machine het best kunt bedienen en dat u comfortabel zit (Figuur 9).



Figuur 9

g027632

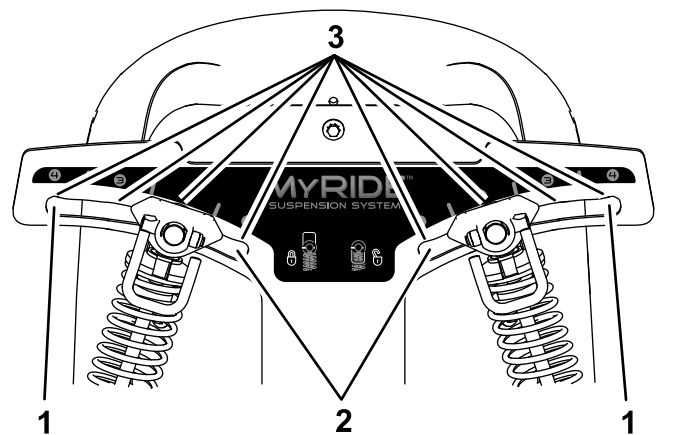
Instellen van de MyRide™ vering

Alleen voor machines met MyRide

U kunt de MyRide™ vering naar uw voorkeur instellen zodat u prettig en comfortabel kunt rijden. U kunt de achterste veren verstellen en zo de vering snel en eenvoudig instellen. Stel de vering in zodat die voor u het meest comfortabel is (Figuur 10 en Figuur 11).

De sleuven voor de achterste veren hebben inklikpunten om de instelling aan te geven. U kunt de achterste veren echter overal in de sleuven zetten, niet alleen in de inklikpunten.

De onderstaande tekening toont de posities voor een harde of zachte veringinstelling, en de bijbehorende inklikpunten Figuur 10

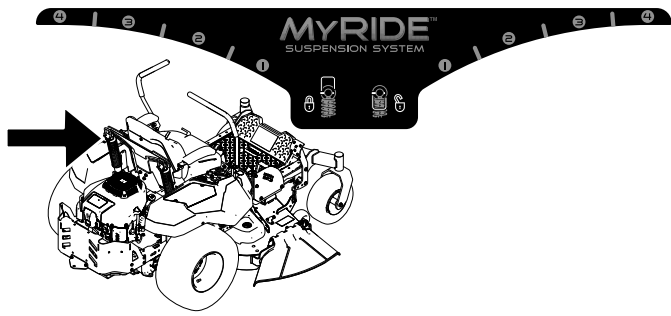


Figuur 10

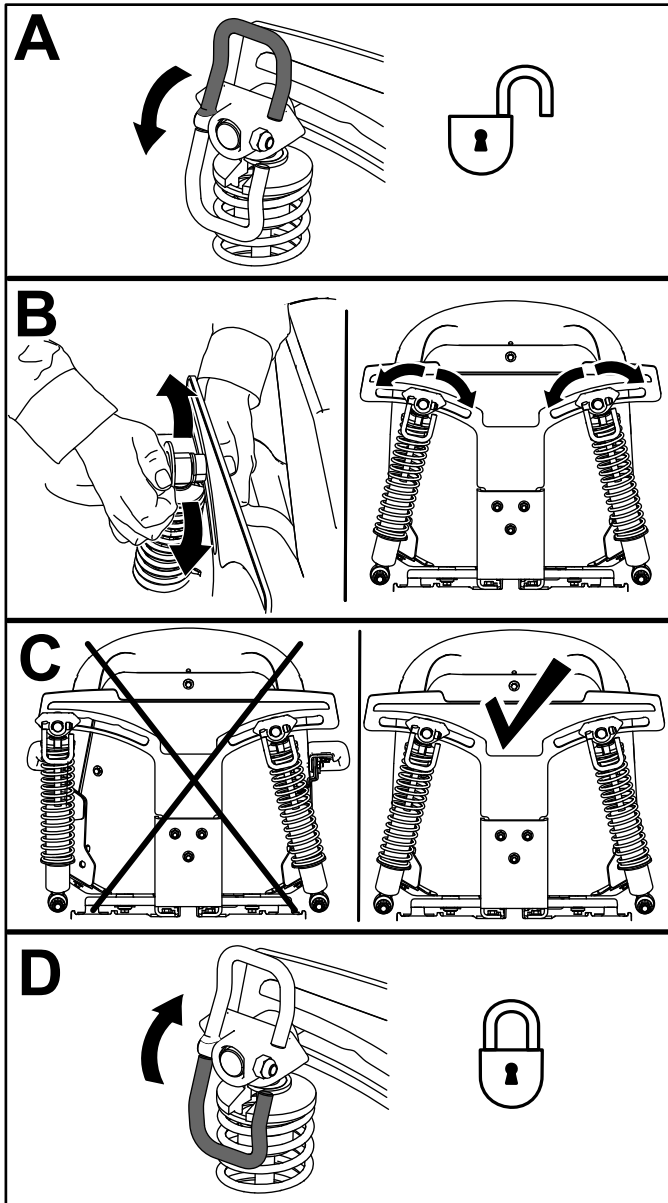
1. Hardste vering
2. Zachtse vering

3. Inklikpunten in de sleuven

Opmerking: Verzekert dat de linker en rechter veren achter altijd hetzelfde zijn ingesteld.



g195746



g195745

Figuur 11

Zijuitworp gebruiken

Het maaidek en de maaimessen die worden geleverd met de machine zijn ontworpen om optimale mulch- en zijuitworpprestaties te leveren.

Plaats de bevestigingen in dezelfde openingen in het maaidek als waar deze oorspronkelijk uit verwijderd zijn. Hierdoor voorkomt u dat er openingen niet afgedekt zijn wanneer u het maaidek gebruikt.

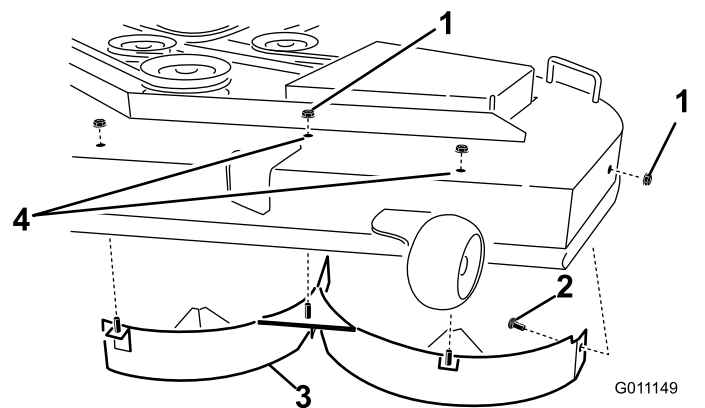
⚠ WAARSCHUWING

Het maaidek kan voorwerpen uitwerpen uit niet-afgedichte openingen, waardoor u en anderen letsel kunnen oplopen.

- Gebruik de machine nooit zonder dat alle openingen in het maaikast zijn afgedicht met bouten en moeren.
- Zorg ervoor dat er bouten en moeren zijn gemonteerd in de montageopeningen als de mulchplaat is verwijderd.

Machines met een maaidek van 122 cm

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder het maaidek; zie [Maaidek verwijderen \(bladz. 50\)](#).
4. Verwijder de 2 borgmoeren (5/16") die aan de gelaste stutten van de linkerplaat bevestigd zijn bovenop het maaidek in het midden en links ervan ([Figuur 12](#)).



G011149

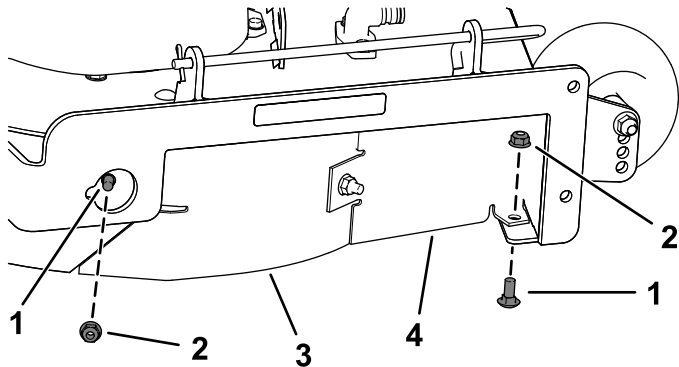
g011149

Figuur 12

1. Borgmoer (5/16")
2. Slotbout (5/16" x 3/4")
3. Linkerschot
4. Monteer het bevestigingsmateriaal hier.

5. Verwijder de slotbout en borgmoer van de zijwand van het maaidek waarmee de linkerplaat bevestigd is aan het maaidek.

6. Verwijder het linkerschot van het maaidek zoals getoond in [Figuur 12](#).
7. Verwijder de 2 slotbouten (5/16" x 3/4") en 2 borgmoeren (5/16") waarmee de gemonteerde rechterplaat en de beschermplaat bevestigd zijn aan het maaidek ([Figuur 13](#)).



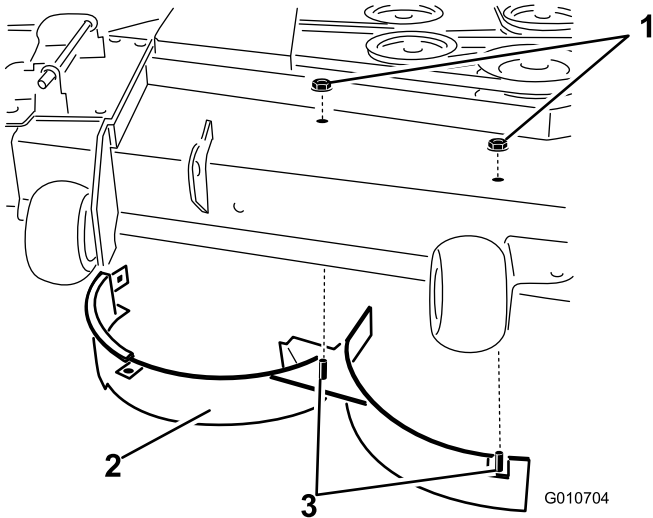
Figuur 13

g191136

- | | |
|----------------------------|------------------|
| 1. Slotbout (5/16" x 3/4") | 3. Rechterplaat |
| 2. Borgmoer (5/16") | 4. Beschermplaat |

8. Verwijder de 2 borgmoeren (5/16") waarmee de gelaste stutten van de rechterplaat bevestigd zijn bovenop het maaidek in het midden en rechts ervan ([Figuur 14](#)).

Opmerking: Verwijder het rechterschot van het maaidek.

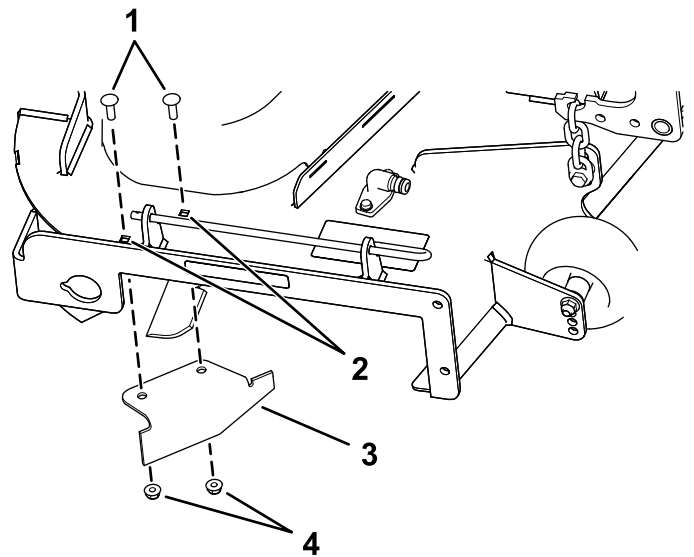


Figuur 14

G010704
g010704

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| 1. Borgmoer (5/16") | 3. Gelaste stutten (rechterschot) |
| 2. Rechterplaat | |

9. Zoek de keerplaat in de zak met losse onderdelen en verwijder het bevestigingsmateriaal uit de achterste openingen van de geleiderplaat ([Figuur 15](#)).



Figuur 15

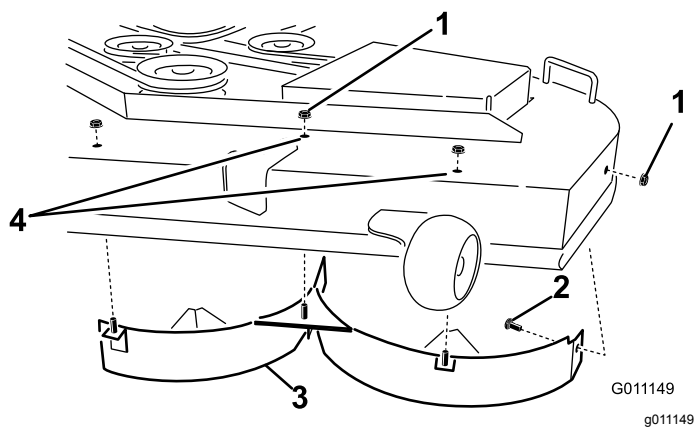
g190734

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Aanwezige slotbouten | 3. Keerplaat (los) |
| 2. Achterste openingen in de geleiderplaat | 4. Oude borgmoeren |

10. Plaats het schot bij de zijafvoeropening op het maaidek.
11. Gebruik het verwijderde bevestigingsmateriaal om de keerplaat aan het maaidek te bevestigen.
12. Monteer het maaidek; zie [Het maaidek monteren \(bladz. 51\)](#).

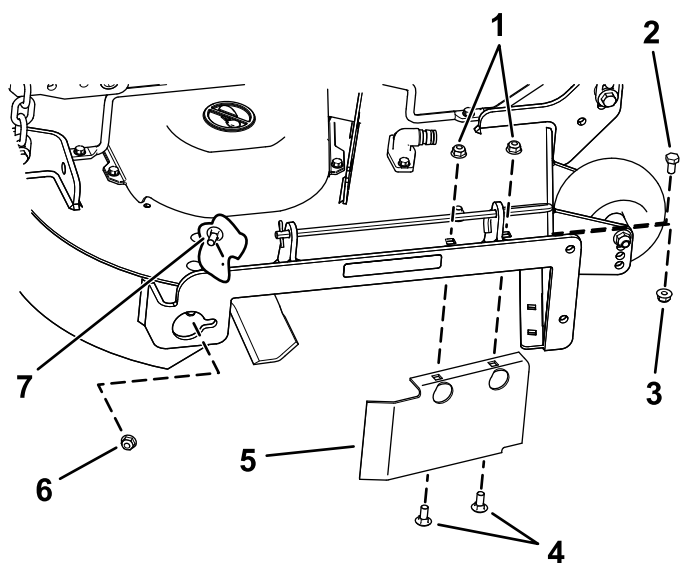
Machines met een maaidek van 137 cm

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleutelje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder het maaidek; zie [Maaidek verwijderen \(bladz. 50\)](#).
4. Verwijder de 3 borgmoeren (5/16") die aan de gelaste stutten van de linkerplaat bevestigd zijn bovenop het maaidek in het midden, links ervan en uiterst links ([Figuur 16](#)).



Figuur 16

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Borgmoer (5/16") | 3. Linkerschot |
| 2. Slotbout (5/16" x 3/4") | 4. Monteer het bevestigingsmateriaal hier. |



Figuur 17

5. Verwijder de slotbout en borgmoer van de zijwand van het maaidek waarmee de linkerplaat bevestigd is aan het maaidek (Figuur 16).
6. Verwijder de linkerplaat van het maaidek (Figuur 16).
7. Zoek de 2 bouten in de losse onderdelen en gebruik de aanwezige borgmoeren om de bevestigingen in de openingen te monteren; zie Figuur 16. Dit voorkomt rondvliegende voorwerpen.

Opmerking: Monteer de bout naar boven wijzend door de onderkant van het maaidek en gebruik een bestaande borgmoer om langs de bovenkant te borgen.

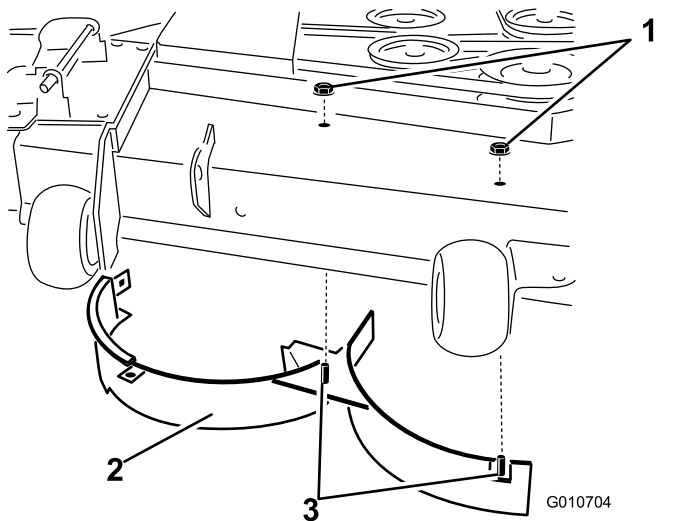
8. Verwijder de slotbout (5/16" x 3/4") en borgmoer (5/16") aan de achterwand van het maaidek waarmee de plaat aan het maaidek bevestigd is (Figuur 17).

- | | |
|---|--|
| 1. Borgmoeren – voorkant geleiderplaat (monteren nadat u de plaat hebt verwijderd) | 5. Beschermplaat – maaidekken van 137 cm |
| 2. Zeskantbout – voorste opening in maaidek (monteren nadat u de plaat hebt verwijderd) | 6. Borgmoer (5/16") |
| 3. Borgmoer – voorste opening in maaidek (monteren nadat u de plaat hebt verwijderd) | 7. Slotbout (5/16" x 3/4") |
| 4. Slotbouten – voorkant geleiderplaat (monteren nadat u de plaat hebt verwijderd) | |

9. Bij de voorste rand van de zijuitworp-opening bevindt zich een beschermplaat (Figuur 17).
10. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de beschermplaat en het rechterschot aan het maaidek zijn bevestigd (Figuur 17).

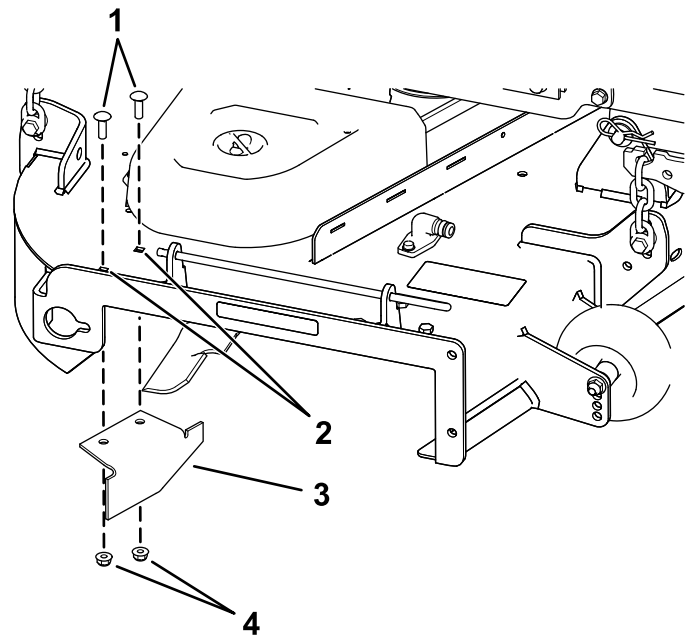
Opmerking: Verwijder de beschermplaat en bewaar het bevestigingsmateriaal.

11. Verwijder de 2 borgmoeren (5/16") die aan de gelaste stutten van de rechterplaat bevestigd zijn bovenop het maaidek in het midden en rechts ervan (Figuur 18).



Figuur 18

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| 1. Borgmoer (5/16") | 3. Gelaste stutten (rechterschot) |
| 2. Rechterplaat | |



Figuur 19

- | | |
|--|---------------|
| 1. Slotbouten | 3. Keerplaat |
| 2. Achterste openingen in de geleiderplaat | 4. Borgmoeren |

12. Verwijder de slotbout en borgmoer waarmee de rechterplaat aan de bovenkant van het maaidek is bevestigd en verwijder het rechterschot van het maaidek (Figuur 18).
13. Plaats het eerder verwijderde bevestigingsmateriaal terug in de voorste openingen van de geleiderplaat en de voorste opening in het maaidek (Figuur 17).
14. Zoek de keerplaat in de zak met losse onderdelen, verwijder het bevestigingsmateriaal uit de achterste openingen van de geleiderplaat, en monteer het schot op de zijafvoeropening van het maaidek (Figuur 19).

15. Gebruik het verwijderde bevestigingsmateriaal om de keerplaat aan het maaidek te bevestigen.
16. Monteer het maaidek; zie [Het maaidek monteren](#) (bladz. 51).

Tijdens gebruik

Veiligheid tijdens het werk

Algemene veiligheid

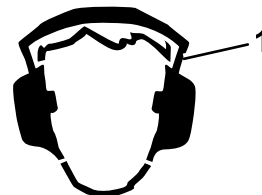
- De eigenaar/gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken die persoonlijk letsel of materiële schade kunnen veroorzaken, en hij dient zulke ongelukken te voorkomen.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kunnen er letsels ontstaan of kan eigendom worden beschadigd.
- Gebruik de machine niet als u ziek, moe of onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Contact met het mes kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Wanneer u de sleutel naar UIT draait, moet de motor afslaan en moet het mes stoppen. Als dit niet het geval is, mag

u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

- Gebruik de machine uitsluitend als het zicht goed is en bij geschikte weersomstandigheden. Gebruik de machine niet als er kans op bliksem is.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de maai-eenheden. Blijf uit de buurt van de afvoeropening.
- Maai niet als de klep van de uitworp in de geheven stand staat, verwijderd is of gewijzigd is, tenzij een grasvanger of mulchset gemonteerd is en goed werkt.
- Maai uitsluitend in de achteruitstand, als dat strikt noodzakelijk is. Kijk altijd naar beneden en achterom voordat u achteruitrijdt.
- Wees uiterst voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen en andere objecten die het zicht kunnen belemmeren.
- Stop de maaimessen als u niet daadwerkelijk maait.
- Als de maaimachine toch een voorwerp raakt en begint te trillen, moet u meteen de motor afzetten, de contactsleutel verwijderen (indien de machine hiermee is uitgerust) en wachten totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de machine op beschadiging controleert. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Verminder uw snelheid en wees voorzichtig als u een bocht maakt of wegen en voetpaden oversteekt met de machine. Verleen altijd voorrang.
- Doe het volgende voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
 - Schakel de aftakas uit en laat de werktuigen zakken.
 - Stel de parkeerrem in werking.
 - de motor af te zetten en het sleuteltje te verwijderen;
 - te wachten tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- Laat de motor enkel draaien in goed verluchte omgevingen. Uitlaatgassen bevatten koolstofmonoxide, dat dodelijk is bij inademing.
- Als u de machine verlaat, laat deze dan niet draaien.
- Bevestig materiaal dat wordt gesleept uitsluitend aan het sleeppunt aan de machine.
- Gebruik de machine niet tenzij alle schermen en veiligheidsvoorzieningen zoals de geleiders en de volledige grasvanger op hun plaats zitten en goed werken. Vervang indien nodig versleten of kapotte

onderdelen. Gebruik de machine niet tenzij alle schermen en veiligheidsvoorzieningen zoals de geleiders en de volledige grasvanger op hun plaats zitten en goed werken. Vervang versleten of kapotte onderdelen indien nodig.

- Gebruik alleen door Toro goedgekeurde accessoires en werktuigen.
- Deze machine stelt de gebruiker bloot aan geluidsniveaus van meer dan 85 dBA. Bij langdurige blootstelling kan dit leiden tot gehoorbeschadiging.



Figuur 20

g229846

1. Draag gehoorbescherming.

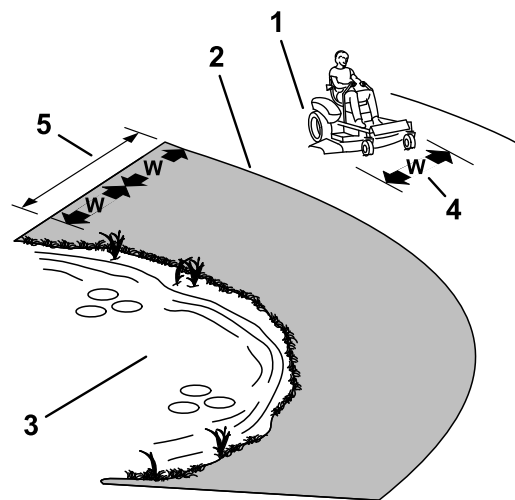
- Verwijder gras en vuil van de maai-eenheid, de aandrijvingen, de geluiddemper en de motor om brand te voorkomen.
- Start de motor en zorg er hierbij voor dat uw voeten uit de buurt van de messen zijn.
- Hef het maaidek nooit op als de maaimessen bewegen.
- Let op de uitworp van de maaier en richt deze uit de buurt van mensen. Zorgt dat het afgevoerde materiaal niet tegen een muur of obstakel komt omdat het materiaal naar u terug kan ketsen.
- Stop de messen, verminder de snelheid van de machine en wees voorzichtig wanneer u een oppervlak zonder gras oversteekt of wanneer u de machine transporteert van en naar het werkgebied.
- Verander de snelheid van de toerenregelaar niet en laat de motor het maximale toerental niet overschrijden.
- Kinderen komen vaak naar de machine en het maaien kijken. Ga er nooit van uit dat kinderen op de plaats blijven waar u ze voor laatst zag.
- Houd kinderen uit de buurt van het werkgebied en plaats ze onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene dan de bediener van de maaier.
- Wees alert en schakel de machine uit als kinderen het werkgebied betreden.
- Voordat u de machine achteruitrijdt of draait, moet u naar beneden en rond u kijken of er geen kleine kinderen in de buurt zijn.
- Vervoer geen kinderen op de machine, zelfs wanneer de messen niet bewegen. Kinderen kunnen van de machine vallen en kunnen ernstig

Ietsel oplopen of u verhinderen in het veilig gebruiken van de machine. Als een kind in het verleden op een maaier heeft meegereden, kan het in het maaigebied verschijnen zonder waarschuwing, en kan dan overreden worden door de maaier, bij het vooruit- of achteruitrijden.

De machine veilig gebruiken op hellingen

- Het maaien op hellingen is een belangrijke factor bij ongelukken waarbij de controle over de machine wordt verloren of deze omkantelt. Dit kan ernstig of dodelijk ietsel veroorzaken. De bestuurder is verantwoordelijk voor een veilig gebruik van de machine op hellingen. Gebruik van de machine op hellingen vereist altijd extra voorzichtigheid. Doe het volgende voordat u de machine op een helling gaat gebruiken:
 - Lees de instructies voor gebruik op een helling in de handleiding en op de machine, en zorg dat u deze instructies begrijpt.
 - Gebruik een hellingsindicator om de hellingshoek bij benadering te bepalen.
 - Gebruik de maaimachine nooit op hellingen van meer dan 15°.
 - Onderzoek de toestand van het werkgebied op die dag om te bepalen of de machine veilig kan worden gebruikt op de helling. Gebruik uw gezond verstand en uw beoordelingsvermogen wanneer u dit onderzoek uitvoert. Veranderingen in het terrein, zoals de vochtigheidsgraad, kunnen snel van invloed zijn op de manier waarop de machine reageert op een helling.
- Spoor gevaren onderaan de helling op. Gebruik de machine niet in de buurt van steile hellingen, greppels, oevers, water of andere gevaren. De machine kan plotseling omslaan als een wiel over de rand komt of als de rand instort. Houd een veilige afstand (tweemaal de breedte van de machine) tussen de machine en landschapselementen die gevaarlijk kunnen zijn. Gebruik een loopmaaier of een handtrimmer om gras te maaien op deze plaatsen.
- Vermijd starten, stoppen of bochten maken op hellingen. Vermijd plotse veranderingen van snelheid of richting; verander traag en geleidelijk van richting.
- Gebruik een machine nooit in omstandigheden waarbij u twijfelt over tractie, sturen of stabiliteit. Denk eraan dat de machine tractie kan verliezen doordat u bergafwaarts, op nat gras of dwars op een helling maait. Als de aandrijfwielen tractie verliezen, kunnen ze gaan slippen en kunt u niet meer remmen of sturen. De machine kan schuiven, zelfs als de aandrijfwielen niet draaien.

- Verwijder of let op obstakels als sloten, gaten, geulen, hobbels, stenen of andere verborgen gevaren. In hoog gras zijn obstakels niet altijd zichtbaar. De machine kan omslaan op oneffenheden in het terrein.
- Wees extra voorzichtig wanneer u de machine gebruikt met accessoires of werktuigen zoals grasopvangsystemen. Deze kunnen de machine minder stabiel maken, waardoor u de controle over de machine kunt verliezen. Volg de instructies voor gebruik van contragewichten op.
- Laat het maaidek indien mogelijk neer op de grond wanneer u de machine op een helling gebruikt. Als u het maaidek omhoog brengt op hellingen, kan de machine onstabiel worden.



Figuur 21

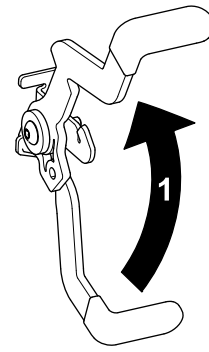
g229111

- | | |
|---|---|
| 1. Veilige zone - Gebruik de machine in deze zone op hellingen van minder dan 15° of vlakke gebieden. | 4. W = breedte van de machine |
| 2. Gevarenzone - Gebruik een loopmaaier en/of een handtrimmer op hellingen van meer dan 15° en in de buurt van steile hellingen of water. | 5. Houd een veilige afstand (tweemaal de breedte van de machine) tussen de machine en landschapselementen die gevaarlijk kunnen zijn. |
| 3. Water | |

Veiligheid tijdens het slepen

- Bevestig materiaal dat wordt geslept, uitsluitend aan het sleeppunt.
- Gebruik de machine enkel als sleepvoertuig als ze voorzien is van een trekhaak.
- Overschrijd de gewichtslimieten voor gesleepte werktuigen en slepen op hellingen niet. Het gesleepte gewicht mag niet hoger zijn dan het totale gewicht van de machine en de bestuurder.
- Laat kinderen of andere personen nooit in de buurt komen van het gesleepte werktuig.

- Op een helling kan het gewicht van een gesleept werktuig ertoe leiden dat de wielen hun grip verliezen, een hoger risico op omslaan, en verlies van de controle over de machine door de bestuurder. Verminder het sleepgewicht en verminder uw snelheid.
- Hoe zwaarder een gesleepte last, hoe langer de stopafstand kan worden. Rij langzaam en zorg voor voldoende afstand om te stoppen.
- Maak grote bochten om ervoor te zorgen dat het werktuig de machine niet raakt.

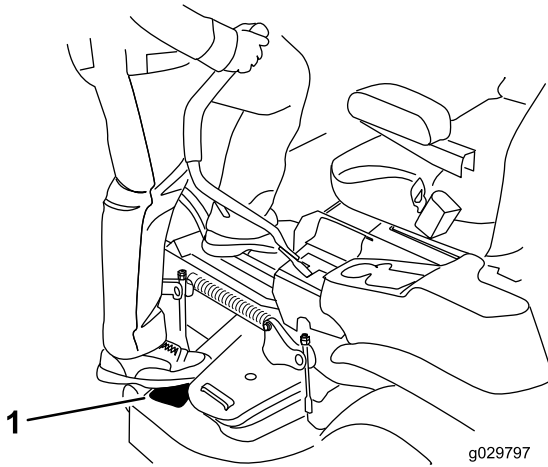


Figuur 23

g188778

Plaatsnemen in de bestuurderspositie

Gebruik het maaidek als opstapje om de bestuurderspositie te bereiken (Figuur 22).



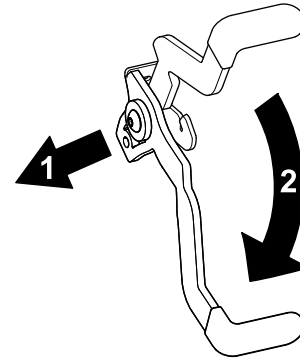
Figuur 22

g029797

g029797

De handrem uitschakelen

Om de parkeerrem uit te schakelen, moet u de hendel uit de inkeping naar u toe trekken, en vervolgens naar beneden duwen (Figuur 24).



Figuur 24

g188777

1. Druk de parkeerrem uit de inkeping en naar u toe.
2. Duw de parkeerrem naar beneden.

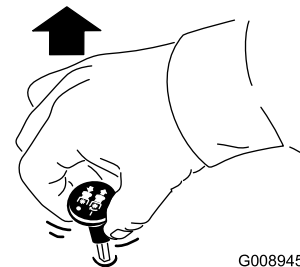
Parkeerrem gebruiken

Stel de parkeerrem altijd in werking wanneer u de machine stopt of deze onbeheerd achterlaat.

De handrem inschakelen

Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.

Messchakelaar (aftakas) inschakelen

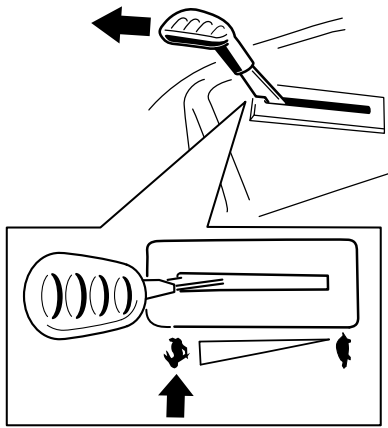


Figuur 25

G008945

g008945

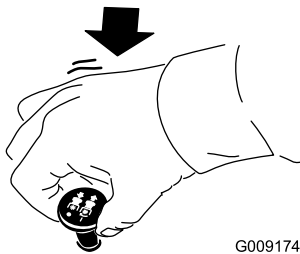
Opmerking: U moet de maaimessen altijd inschakelen met de gashendel op SNEL (Figuur 26).



Figuur 26

g295538

Messchakelaar (aftakas) uitschakelen



Figuur 27

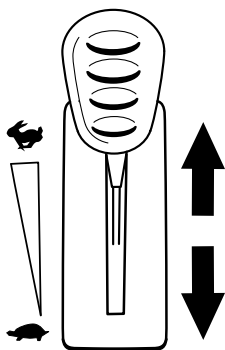
G009174

g009174

De gashendel bedienen

De gashendel heeft twee standen: SNEL en LANGZAAM (Figuur 28).

Gebruik altijd de stand SNEL wanneer u de aftakas inschakelt.



Figuur 28

g295539

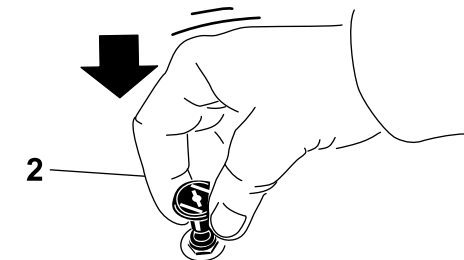
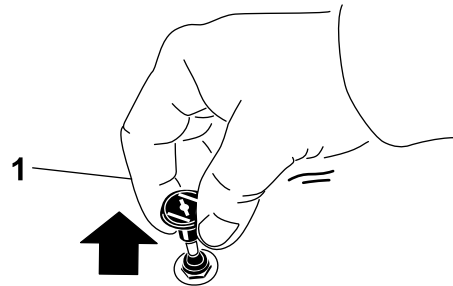
De choke bedienen

Gebruik de choke om een koude motor te starten.

1. Trek de knop van de choke omhoog om deze in te schakelen voordat u de contactschakelaar inschakelt (Figuur 29).

Opmerking: Zorg ervoor dat u de choke volledig hebt ingeschakeld. Het zou kunnen dat u de knop omhoog moet houden als u het sleuteltje gebruikt.

2. Druk de choke omlaag om deze weer uit te schakelen nadat de motor is gestart (Figuur 29).



Figuur 29

g295540

1. AAN

2. UIT

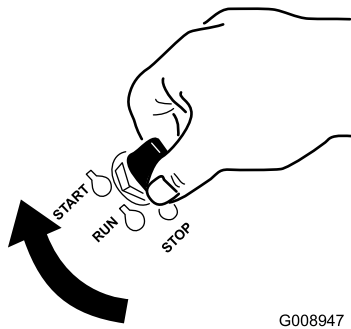
Bediening van de contactschakelaar

1. Draai het contactsleuteltje naar de stand START (Figuur 30).

Opmerking: Laat het sleuteltje los zodra de motor aanslaat.

Belangrijk: Stel de startmotor telkens niet langer dan 5 seconden in werking. Als de motor niet wil starten, moet u na elke poging 10 seconden wachten. Indien u deze instructies niet opvolgt, kan de startmotor doorbranden.

Opmerking: Mogelijk moet u verschillende keren proberen om de motor te starten als u de motor voor het eerst start nadat het brandstofsysteem helemaal zonder brandstof heeft gezeten.



G008947

g008947

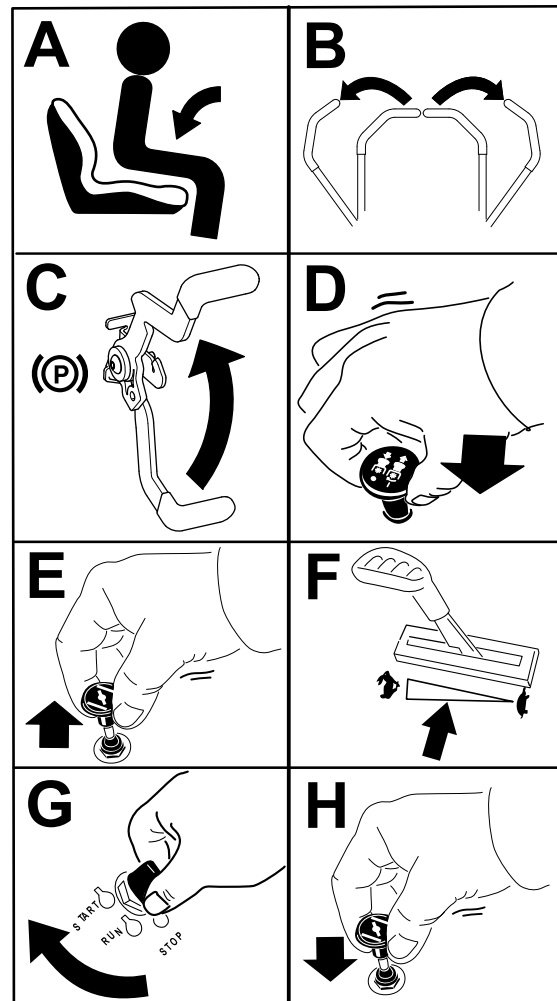
Figuur 30

2. Draai het sleuteltje op STOP om de motor af te zetten.

Starten van de motor

Opmerking: Als de motor warm of heet is, hoeft u de choke niet te gebruiken.

Belangrijk: Stel de startmotor telkens niet langer dan 5 seconden in werking. Als u de startmotor langer dan 5 seconden in werking stelt, kan deze worden beschadigd. Als de motor niet wil starten, moet u 10 seconden wachten voordat u de startmotor opnieuw in werking stelt.



g297307

Figuur 31

De motor afzetten

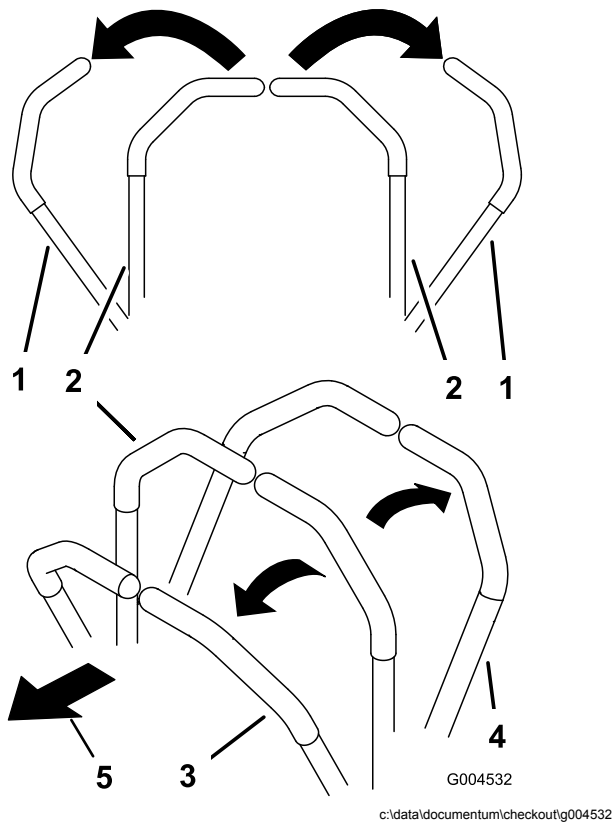
1. Schakel de maaimessen uit door de aftakasschakelaar op UIT te zetten (Figuur 27).
2. Stel de parkeerrem in werking.
3. Zet de gashendel op SNEL.
4. Draai het sleuteltje op UIT en verwijder het sleuteltje.

⚠ VOORZICHTIG

Kinderen of omstanders kunnen letsel oplopen als zij de machine verplaatsen of proberen te bedienen terwijl deze onbeheerd staat.

Verwijder altijd het sleuteltje en stel de parkeerrem in werking wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.

De rijkhendels gebruiken



Figuur 32

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Rijkhendel – vergrendelde NEUTRAALSTAND | 4. Achteruit |
| 2. Centrale ontgrendelde stand | 5. Voorkant van de machine stand |
| 3. Vooruit | |

Met de machine rijden

De aandrijfwielen draaien onafhankelijk en worden aangedreven door hydraulische motoren op elke as. U kunt de wielen aan de ene zijde achteruit laten draaien en tegelijk die aan de andere zijde vooruit, waardoor de machine om zijn as draait in plaats van een bocht te maken. Zo is de machine veel wendbaarder, maar het kan wat tijd vergen eer u gewend bent aan de manier waarop de machine beweegt.

Met de gashendel regelt u de snelheid van de motor, oftewel het toerental (in omwentelingen per minuut). Zet de gashendel op SNEL om de beste prestaties te verkrijgen. Laat de motor tijdens het maaien altijd vol gas draaien.

⚠ WAARSCHUWING

De machine kan zeer snel ronddraaien. De bestuurder kan de controle over de machine verliezen. Dit kan leiden tot lichamelijk letsel en schade aan de machine.

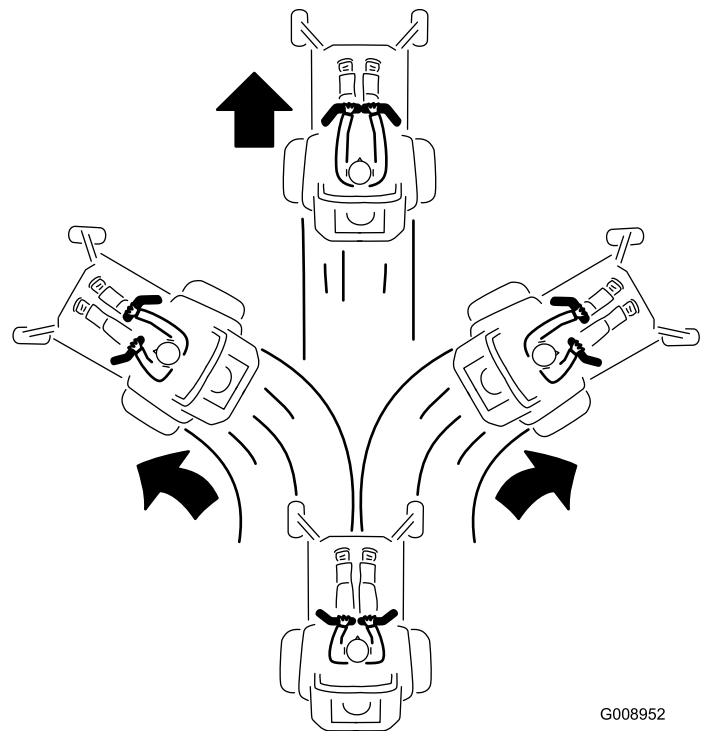
- Wees voorzichtig als u een bocht maakt.
- Verminder de snelheid van de machine voordat u een scherpe bocht maakt.

Vooruitrijden

Opmerking: De motor slaat af als u de tractiebediening beweegt terwijl de parkeerrem in werking is gesteld.

Om de machine te stoppen, duwt u de rijkhendels naar de NEUTRAAL-stand.

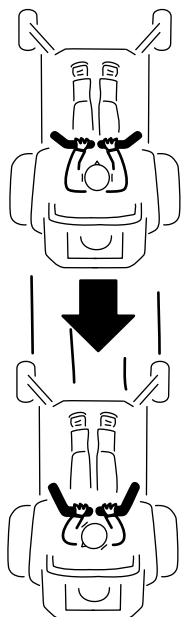
1. Schakel de parkeerrem uit; zie [De handrem uitschakelen \(bladz. 24\)](#).
2. Zet de hendels in de middelste, ontgrendelde stand.
3. Om vooruit te rijden, duwt u de rijkhendels langzaam naar voren ([Figuur 33](#)).



Figuur 33

Achteruitrijden

1. Zet de hendels in de middelste, ontgrendelde stand.
2. Om achteruit te rijden, trekt u de rijkhendels langzaam naar achteren ([Figuur 34](#)).



G008953

g008953

Figuur 34

Zijafvoer gebruiken

Het maaidek is uitgerust met een scharnierende grasgeleider, die het maaisel zijwaarts en omlaag naar het gazon afvoert.

⚠ GEVAAR

Als de grasgeleider, afsluiter van de afvoer of de grasvanger niet op de juiste plaats zijn gemonteerd, kunnen u of anderen in aanraking komen met het maaimes of uitgeworpen voorwerpen. Contact met het draaiende maaimes en uitgeworpen voorwerpen kan lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken.

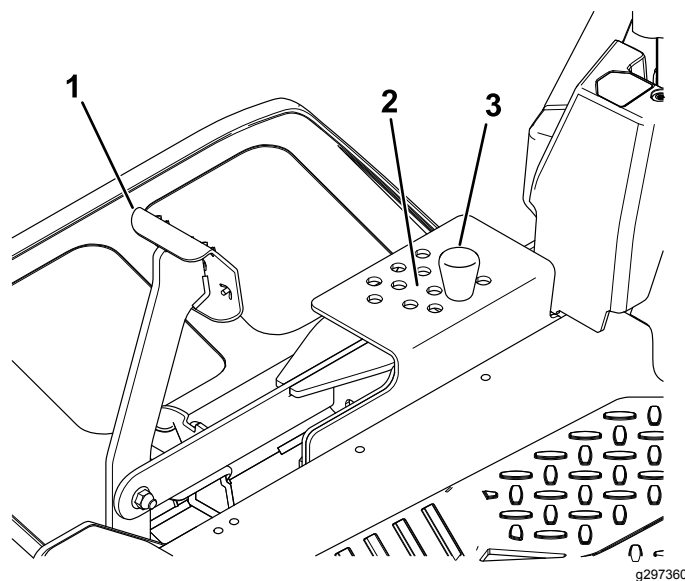
- Verwijder de grasgeleider nooit van het maaidek omdat hiermee het maaisel wordt afgevoerd naar het gazon. Een beschadigde grasgeleider moet direct worden vervangen.
- Steek nooit uw handen of voeten onder het maaidek.
- Probeer nooit het afvoersysteem of de maaimessen te reinigen zonder eerst de messchakelaar (aftakas) UIT te schakelen, het contactsleuteltje op UIT te draaien en het sleuteltje uit het contact te nemen.
- Controleer of de grasgeleider omlaag staat.

De maaihoogte instellen

De machine is uitgerust met een maaidekhefsysteem met voetpedaal. U kunt het voetpedaal gebruiken om het maaidek kort omhoog te brengen om obstakels te vermijden.

U kunt de maaihoogte instellen van 38 tot 114 mm in stappen van 6 mm door de maaihoogtepen in verschillende openingen te plaatsen.

1. Trap het maaidekhefpedaal in om het maaidek omhoog te brengen.
2. Om de maaihoogte in te stellen, verwijdt u de pen uit de maaihoogtebeugel (Figuur 35).
3. Kies de opening in het maaihoogtesysteem die overeenkomt met de gewenste maaihoogtestand, en steek daarin de pen (Figuur 35).
4. Breng het maaidek langzaam omlaag tot de hendel contact maakt met de pen.



Figuur 35

1. Maaidekpedaal
2. Maaihoogtestanden
3. Pen

Antiscalpeerrollen afstellen

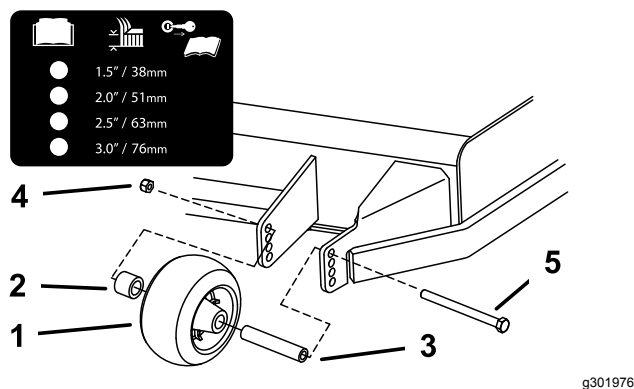
Als u de maaihoogte wijzigt, stel dan de hoogte van de antiscalpeerrollen in.

Opmerking: Stel de antiscalpeerrollen zo af dat ze de grond niet raken op normale, vlakke maaiterreinen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en stel de parkeerrem in werking; zie [De handrem inschakelen \(bladz. 24\)](#).
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen

tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

3. Stel de antiscalpeerrollen af zoals wordt getoond in [Figuur 36](#).



Figuur 36

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Antiscalpeerrol | 4. Flensmoer |
| 2. Afstandsstuk | 5. Bout |
| 3. Lagerbus | |

Tips voor bediening en gebruik

Gebruik van de snel-stand van de gashendel

Voor een optimaal maieresultaat en een maximale luchtcirculatie moet u de gashendel op SNEL zetten. Om het gras goed te maaien is lucht nodig; zet de maaihoogte dus niet te laag en zorg ervoor dat het maaidek niet helemaal door ongemaaid gras is omgeven. Probeer altijd één zijkant van het maaidek vrij van ongemaaid gras te houden, zodat lucht in het maaidek kan worden gezogen.

Wanneer u een gazon voor de eerste keer maait

Laat het gras iets langer dan normaal om te voorkomen dat oneffenheden in het gras volledig worden weggemaaid. In het algemeen kan het best de voorheen gebruikte maaihoogte worden gekozen. Als u gras van meer dan 15 cm lang gaat maaien, kunt u het best in twee keer maaien om een goed maieresultaat te verkrijgen.

Eén derde van de lengte van het gras afmaaien

Aanbevolen wordt niet meer dan ongeveer één derde van de lengte van het gras af te maaien. Meer

afmaaien wordt afgeraden, tenzij het gras dun is, of in de late herfst, wanneer het gras langzamer groeit.

Maairichting afwisselen

Maai afwisselend in verschillende richtingen, zodat het gras rechtop blijft staan. Dit zorgt ook voor een betere verspreiding van het maaisel, wat de vertering en bemesting ten goede komt.

Met de juiste regelmaat maaien

Het tempo waarmee het gras groeit, varieert per jaargetijde. Om dezelfde maaihoogte te behouden, moet u in het vroege voorjaar vaker maaien. Als de groeisnelheid in de zomer afneemt, maait u minder vaak. Als u langere tijd niet hebt kunnen maaien, maait u eerst op een hoge maaihoogte. Maai 2 dagen later op een lagere maaihoogte.

Een lagere maaisnelheid gebruiken

Om de maairesultaten te verbeteren, moet u in bepaalde omstandigheden bij een lagere rijsnelheid maaien.

Gras niet te kort afmaaien

Wanneer u op oneffenheden maait, moet u de maaihoogte hoger zetten om een golvend gazon te voorkomen.

De machine stoppen

Als u de machine tijdens het maaien moet stoppen, kan er een kluit maaisel op uw gazon achterblijven. Om dit te voorkomen kunt u naar een reeds gemaaid oppervlak gaan met de messen ingeschakeld, of u kunt het maaidek uitschakelen terwijl u vooruitgaat.

Onderkant van het maaidek schoonhouden

Verwijder na elk gebruik maaisel en vuil van de onderkant van het maaidek. Als zich gras en vuil in het maaidek ophopen, leidt dat uiteindelijk tot een onbevredigend maieresultaat.

Onderhoud van de maimesen

Zorg gedurende het hele maaiseizoen voor een scherp maimes. Een scherp mes snijdt het gras goed af zonder het te scheuren of te kwetsen. Door scheuren en kwetsen wordt het gras bruin

aan de randen, waardoor het langzamer groeit en gevoeliger is voor ziekten. Controleer na elk gebruik of de maaimessen scherp zijn en of ze versleten of beschadigd zijn. Vijl regelmatig kerven en inkepingen weg en slijp de messen indien dit nodig is. Als een mes beschadigd of versleten is, moet u dit onmiddellijk vervangen door een origineel Toro mes.

Na gebruik

Veiligheid na het werk

Algemene veiligheid

- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, vult met brandstof, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.
- Verwijder gras en vuil van de maai-eenheid, de geluiddemper, de aandrijvingen, de grasvanger en de motor om brand te voorkomen. Veeg gemorste olie en brandstof op.
- Sluit de brandstoftoevoer af en verwijder het sleuteltje voordat u de machine stalt of transporteert.

Machine met de hand duwen

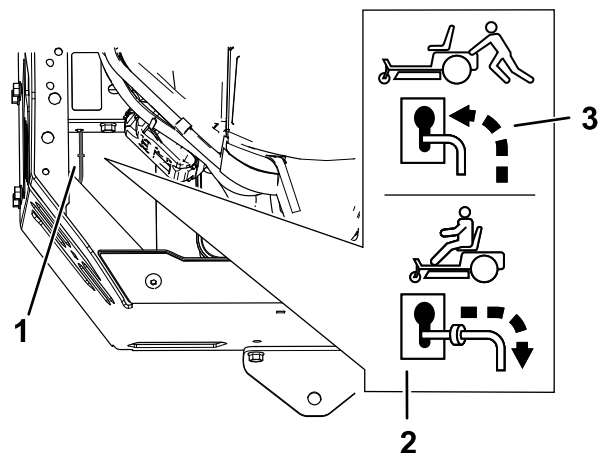
Belangrijk: U moet de machine altijd met de hand duwen. Sleep de machine niet: dit kan schade veroorzaken.

De machine duwen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Zoek de omloophendels op het frame aan beide kanten van de machine.
4. Zet de omloophendels naar voren door het "sleutelgat" en dan naar beneden om ze vast te zetten (Figuur 37).

Opmerking: Doe dit met elke hendel.

5. Zet de parkeerrem vrij.



Figuur 37

g298692

1. Locatie van de omloophendels
 2. Stand van hendel voor het gebruik van machine
 3. Stand van hendel voor het duwen van machine
-
6. Wanneer u klaar bent, stelt u de parkeerrem in werking.

Gebruik van de machine

Zet de omloophendels naar achteren door het spiegelat en dan naar beneden om ze vast te zetten zoals wordt getoond in [Figuur 37](#).

Opmerking: Doe dit met elke hendel.

De machine transporteren

Gebruik een aanhanger of vrachtwagen voor zwaar vervoer om de machine te transporteren. Gebruik altijd een oprijplaat over de volledige breedte. Zorg ervoor dat de aanhanger of vrachtwagen is voorzien van alle benodigde remmen, verlichting en aanduidingen die wettelijk vereist zijn. Lees aandachtig alle veiligheidsinstructies. Met behulp van deze informatie kunt u voorkomen dat omstanders of uzelf letsel oplopen. Raadpleeg de lokale vereisten inzake aanhangwagens en de bevestiging van machines.

⚠ WAARSCHUWING

Rijden op de weg zonder richtingaanwijzers, verlichting, reflectoren of een bord met de aanduiding 'Langzaam rijdend voertuig' is gevaarlijk en kan leiden tot ongelukken die lichamelijk letsel veroorzaken.

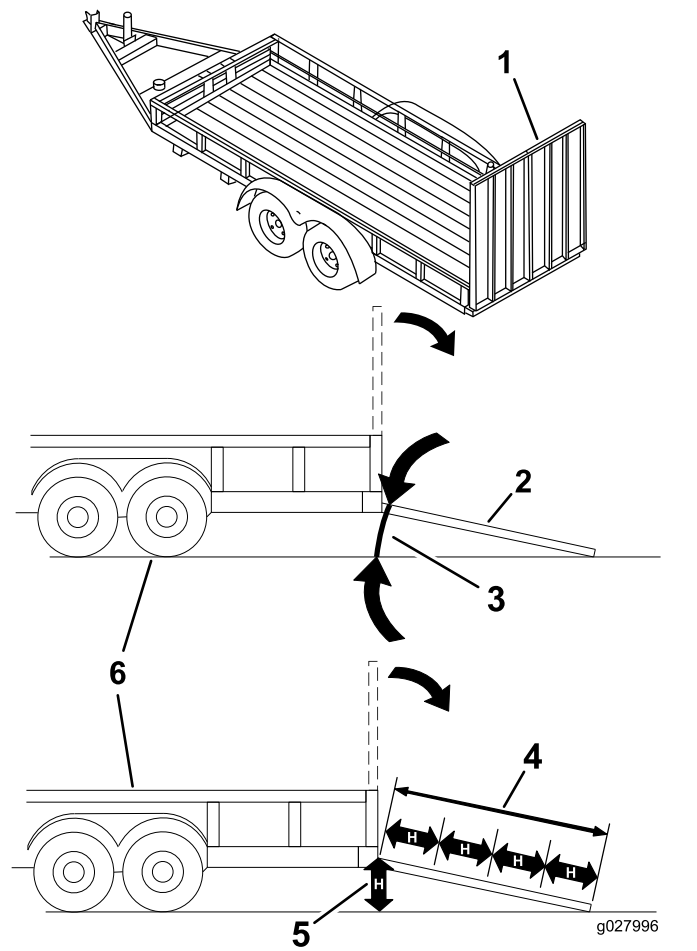
Rijd niet met de machine op de openbare weg.

Een aanhanger kiezen

⚠ WAARSCHUWING

Als een machine wordt geladen op een aanhanger of een vrachtwagen, wordt de kans vergroot dat de machine kantelt. Dit kan ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken (Figuur 38).

- Gebruik één oprijplaat over de volledige breedte. Gebruik geen afzonderlijke oprijplaten voor elke kant van de machine.
- Zorg ervoor dat de hoek van de oprijplaat en de grond of van de oprijplaat en de aanhanger of vrachtwagen niet groter is dan 15 graden.
- Zorg ervoor dat de oprijplaat minstens 4 keer zo lang is als de afstand van de laadbak van de vrachtwagen of aanhanger tot de grond. Hierdoor is de hoek die de oprijplaat maakt niet groter dan 15 graden op een vlakke ondergrond.



Figuur 38

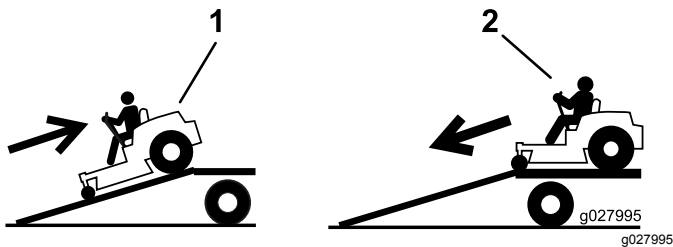
1. Oprijplaat over volledige breedte in opslagstand.
2. Zijaanzicht van oprijplaat over volledige breedte in laadstand
3. Niet groter dan 15 graden
4. De hellingbaan is minstens 4 keer zo lang als de afstand van de aanhangwagen of de laadbak tot de grond
5. H = Afstand van de laadbak van de vrachtwagen of aanhanger tot de grond.
6. Aanhanger

De machine laden

⚠ WAARSCHUWING

Als een machine wordt geladen op een aanhanger of een vrachtwagen, wordt de kans vergroot dat de machine kantelt. Dit kan ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken.

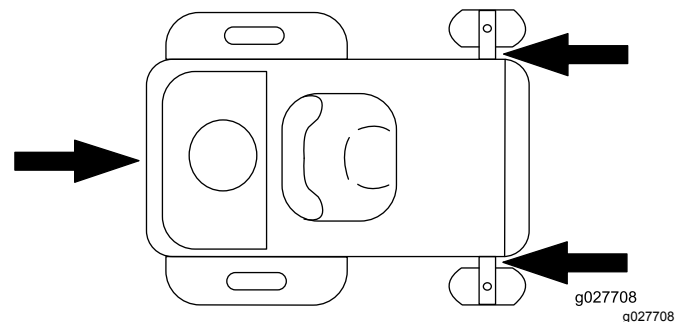
- Ga zeer voorzichtig te werk als u een machine een hellingbaan op-/afrijdt.
 - Rij de machine achteruit op de oprijplaat en rij er vooruit af.
 - U mag niet abrupt versnellen of vertragen als u de machine een hellingbaan op- of afrijdt, omdat anders de machine kan kantelen of u de controle over de machine kunt verliezen.
1. Als u een aanhanger gebruikt, bevestig deze dan aan het sleepvoertuig en sluit de veiligheidskettingen aan.
 2. Sluit indien van toepassing de remmen en verlichting van de aanhanger aan.
 3. Laat de oprijplaat zakken; zorg dat de hellingshoek van de oprijplaat ten opzichte van de grond niet groter is dan 15 graden (Figuur 38).
 4. Rij de machine achteruit op de oprijplaat (Figuur 39).



Figuur 39

1. Rij de machine achteruit op de oprijplaat.
2. Rij de machine vooruit de oprijplaat af.

5. Zet de motor af, verwijder het sleuteltje en stel de parkeerrem in werking.
6. Zet de machine vast bij de voorste zwenkwielen en de achterbumper; gebruik hierbij spanbanden, kettingen, kabels of touwen (Figuur 40). Raadpleeg de lokale vereisten inzake de bevestiging van machines.



Figuur 40

1. Bindogen

De machine van de aanhanger rijden

1. Laat de oprijplaat zakken; zorg dat de hellingshoek van de oprijplaat ten opzichte van de grond niet groter is dan 15 graden (Figuur 38).
2. Rij de machine vooruit de oprijplaat af (Figuur 39).

Onderhoud

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Veiligheid bij onderhoud

- Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u en andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen. Verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine.
- Doe het volgende voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
 - Schakel de aandrijvingen uit.
 - Stel de parkeerrem in werking.
 - Zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
 - Laat de onderdelen van de machine afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Laat personeel dat niet bekend is met de instructies, nooit onderhoudswerkzaamheden aan de machine uitvoeren.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen of hete oppervlakken. Stel indien mogelijk de machine niet af terwijl de motor loopt.
- Haal voorzichtig de druk van onderdelen met opgeslagen energie.
- Controleer de werking van de parkeerrem regelmatig. Indien nodig moet u deze afstellen en een onderhoudsbeurt geven.
- Knoei nooit met de veiligheidsvoorzieningen. Controleer regelmatig of ze goed werken.
- Verwijder gras en vuil van de maai-eenheid, de geluiddemper, de aandrijvingen, de grasvanger en de motor om brand te voorkomen.
- Verwijder gemorste olie of brandstof en met brandstof doortrokken rommel.
- Vertrouw niet op een hydraulisch systeem of mechanische krik om de machine te ondersteunen; ondersteun de machine altijd met kriksteunen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen in goede staat verkeren en alle bevestigingselementen stevig vastzitten, in het bijzonder het bevestigingsmateriaal van de maaimessen. Vervang versleten of beschadigde stickers.
- Koppel de accu af voordat u reparaties aan de machine verricht. Maak eerst de minpool van de accu los en daarna de pluspool. Bevestig eerst de pluspool van de accu en daarna de minpool.
- Om veilige en optimale prestaties te verkrijgen, moet u ter vervanging alleen originele Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 5 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none">• Motorolie verversen en filter vervangen.
Bij elk gebruik of dagelijks	<ul style="list-style-type: none">• Controleer het veiligheidssysteem (interlock).• Controleer het luchtfilter op vuile, losse of beschadigde onderdelen.• Oliepeil controleren.• Reinig het luchtinlaatrooster van de motor.• Controleer de maaimessen.• Controleer de grasgeleider op schade.
Om de 25 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none">• Het schuimelement van het luchtfilter reinigen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden).• Bandenspanning controleren.• Alle riemen op slijtage en scheurtjes controleren.
Om de 100 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none">• Het schuimelement van het luchtfilter vervangen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden).• Het papierelement van het luchtfilter reinigen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).• Controleer de koelribben en de binnenkant van de motorschermen en reinig deze.

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
	<ul style="list-style-type: none"> • Motorolie verversen en oliefilter vervangen (dit moet vaker gebeuren als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden). • Controleer de bougie(s). • Controleer het brandstoffilter van de slang.
Om de 200 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none"> • Het papierelement van het luchtfilter vervangen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).
	<ul style="list-style-type: none"> • De bougie(s) vervangen. • Brandstoffilter van de slang vervangen.
Om de 300 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none"> • Klepspelings controleren en afstellen. Neem contact op met een erkende Service Dealer.
Vóór de stalling	<ul style="list-style-type: none"> • Accu opladen en accukabels loskoppelen. • Voorafgaande aan de stalling moeten alle bovengenoemde onderhoudsprocedures worden uitgevoerd. • Beschadigde oppervlakken bijwerken.

⚠ VOORZICHTIG

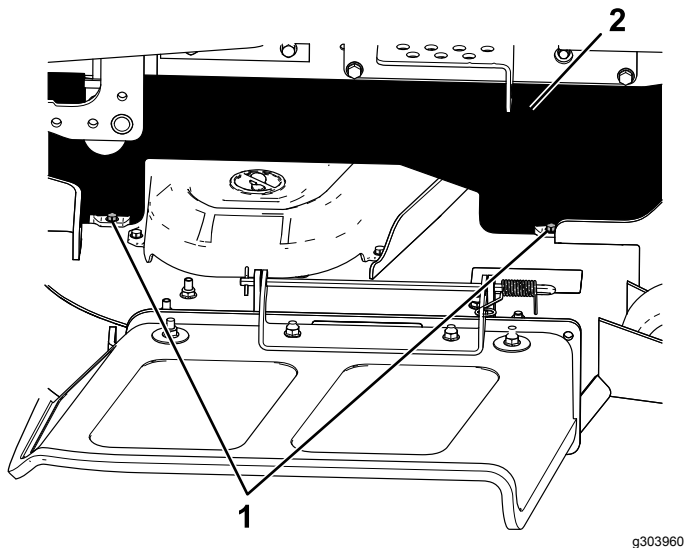
Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u en andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoud uitvoert.

Procedures voorafgaande aan onderhoud

De afdekking van het maaidek losmaken

Maak de 2 onderste bouten van de afdekking los om toegang te verkrijgen tot de bovenkant van het maaidek (Figuur 41).



Figuur 41

1. Onderste bout 2. Afdekking

Opmerking: Draai de bouten altijd vast om de afdekking te bevestigen na onderhoudswerkzaamheden.

Onderhoud motor

Veiligheid van de motor

- Houd uw kleding, gezicht, handen, voeten en andere lichaamsdelen uit de buurt van de geluiddemper en andere hete oppervlakken. Laat de onderdelen van de motor afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Verander de snelheid van de toerenregelaar niet en laat de motor het maximale toerental niet overschrijden.

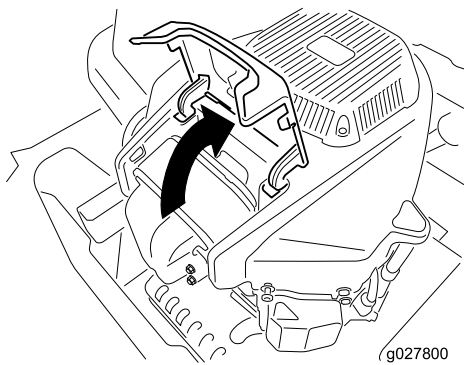
Onderhoud van het luchtfilter

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Opmerking: Het luchtfilter moet vaker een onderhoudsbeurt krijgen (om de paar uren) als de machine wordt gebruikt in buitengewoon stoffige of zanderige omstandigheden.

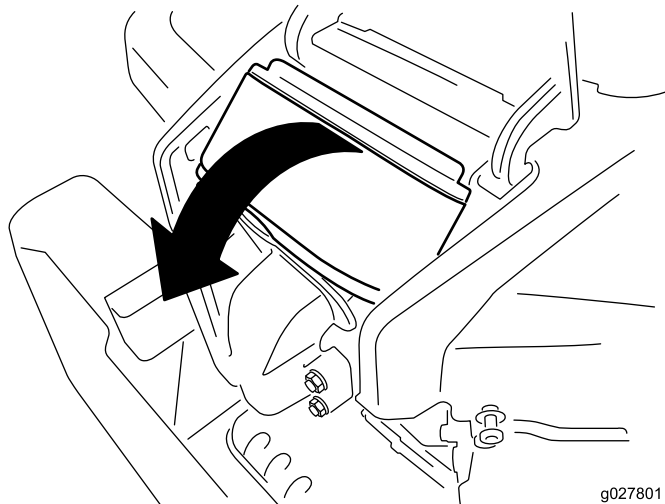
Schuim- en papierelement verwijderen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Maak de omgeving van het luchtfilterdeksel schoon om te voorkomen dat vuil in de motor komt en schade veroorzaakt.
4. Til het deksel op en draai het luchtfilter uit de motor (Figuur 42).



g027800

g027800

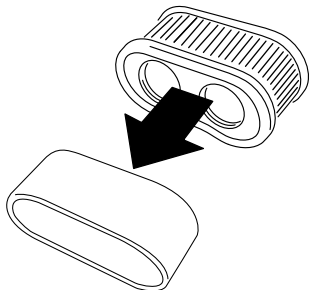


g027801

g027801

Figuur 42

5. Scheid het schuim- en papierelement (Figuur 43).



g027802

g027802

Figuur 43

Het schuimelement van het luchtfilter een onderhoudsbeurt geven

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren/Maandelijks (houd hierbij de kortste periode aan)—Het schuimelement van het luchtfilter reinigen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden).

Om de 100 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)—Het schuimelement van het luchtfilter vervangen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden).

1. Was het schuimfilter in warm water met vloeibare zeep. Als het element schoon is, moet u het grondig uitspoelen.
2. Schuimfilter in een schone doek wikkelen en droogknijpen.

Belangrijk: Vervang het schuimelement als het gescheurd of versleten is.

Papierelement van het luchtfilter onderhoudsbeurt geven

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren—Het papierelement van het luchtfilter reinigen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).

Om de 200 bedrijfsuren—Het papierelement van het luchtfilter vervangen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).

1. Reinig het papierelement door er voorzichtig op te kloppen en het stof te verwijderen.

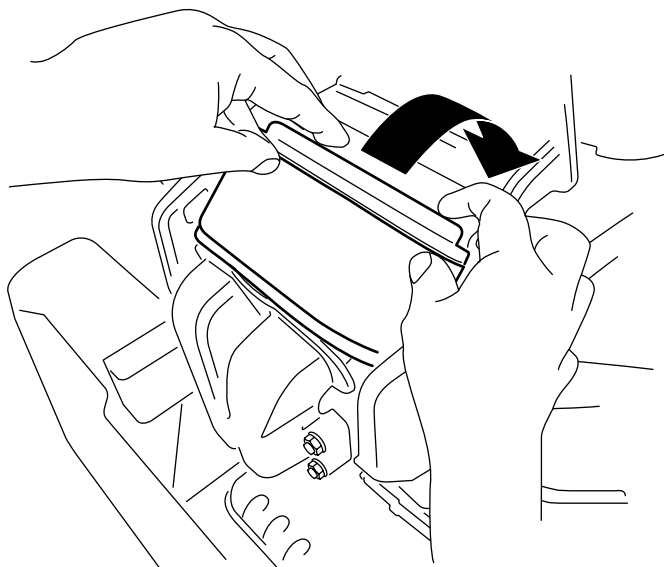
Opmerking: Als het papierelement zeer vuil is, vervang het dan door een nieuwe papierelement.

2. Controleer het filter op scheuren, een vettig oppervlak of beschadiging van de rubberen afdichting.
3. Vervang het papierelement als het is beschadigd.

Belangrijk: U mag het papierfilter niet reinigen.

Het luchtfilter monteren

1. Monteer het schuimelement op het papierelement.
Opmerking: Voorkom beschadiging van de elementen.
2. Lijn de gaten in het filter uit met de openingen van het verdeelstuk.
3. Kantel het filter omlaag in de kamer en druk het tegen het verdeelstuk aan (Figuur 44).



Figuur 44

g228022

Het motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Opmerking: Controleer het oliepeil als de motor koud is.

Belangrijk: Als er te veel of te weinig olie zit in het carter van de motor en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

Opmerking: Zorg dat de motor uitgeschakeld is zodat de olie tijd heeft gekregen om weg te lopen naar de opvangbak.

3. Om te voorkomen dat er vuil, maaisel, enz. in de motor terechtkomt, moet u de omgeving van de vuldop/peilstok reinigen voordat u deze verwijdert (Figuur 46).

4. Sluit de motorkap.

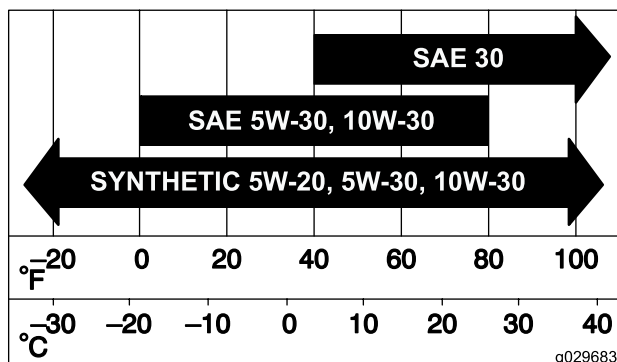
Motorolie verversen

Motorolietype

Type olie: Reinigingsolie (API onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ of SL)

Carterinhoud: 2,4 liter met oliefilter

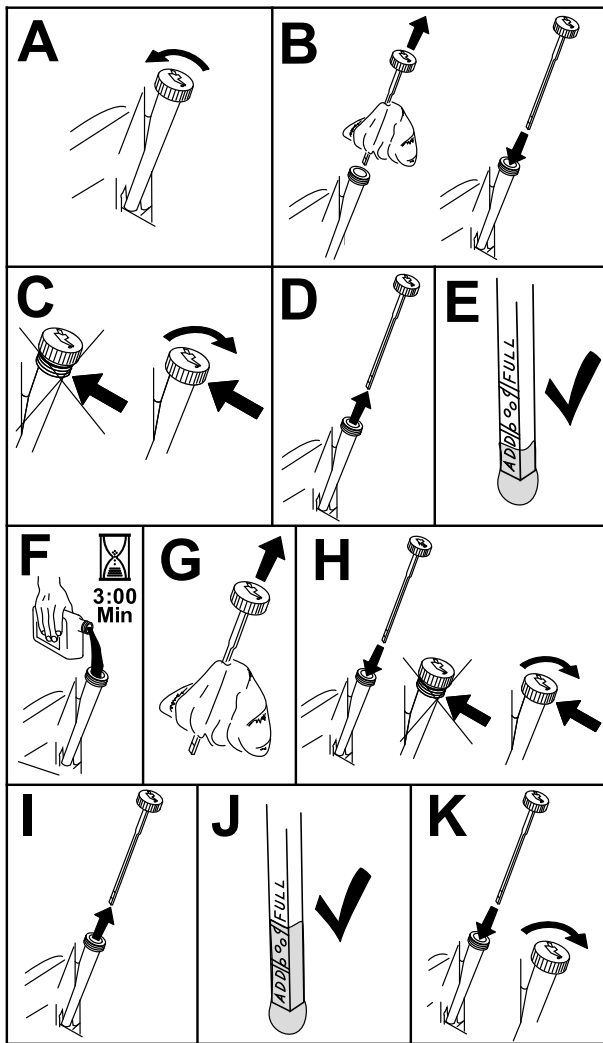
Viscositeit: zie onderstaande tabel.



Figuur 45

g029683

g029683



Figuur 46

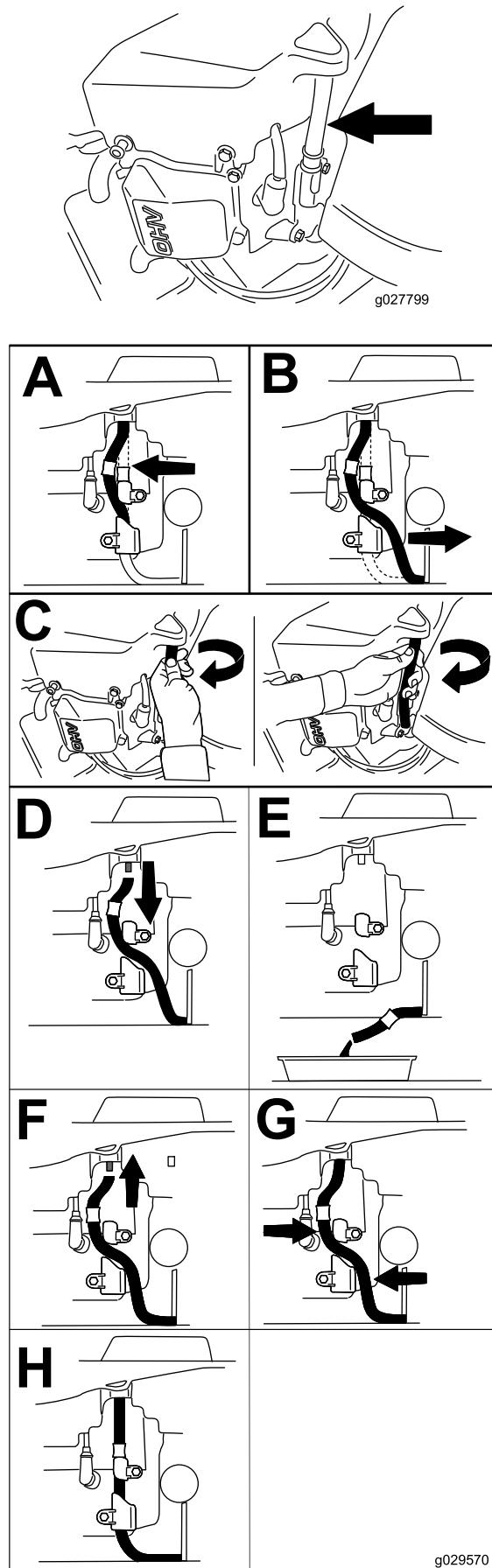
g235263

Motorolie verversen en oliefilter vervangen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 5 bedrijfsuren/Na de eerste maand (houd hierbij de kortste periode aan)—Motorolie verversen en filter vervangen.

—Motorolie verversen en oliefilter vervangen (dit moet vaker gebeuren als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak zodat alle olie volledig kan worden afgetapt.
2. Schakel de messchakelaar (aftakas) uit en stel de parkeerrem in werking.
3. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
4. Laat de olie uit de motor lopen.



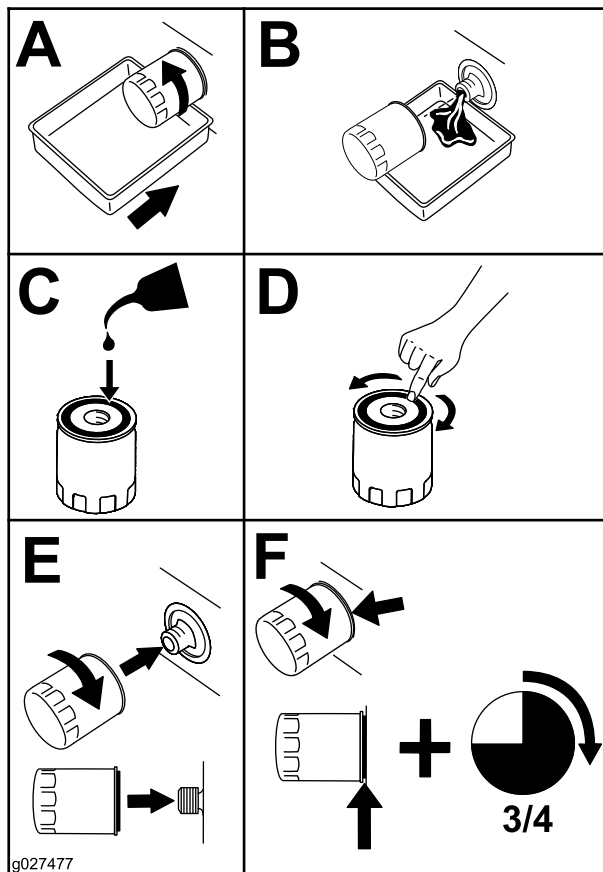
Figuur 47

g029570

g027799

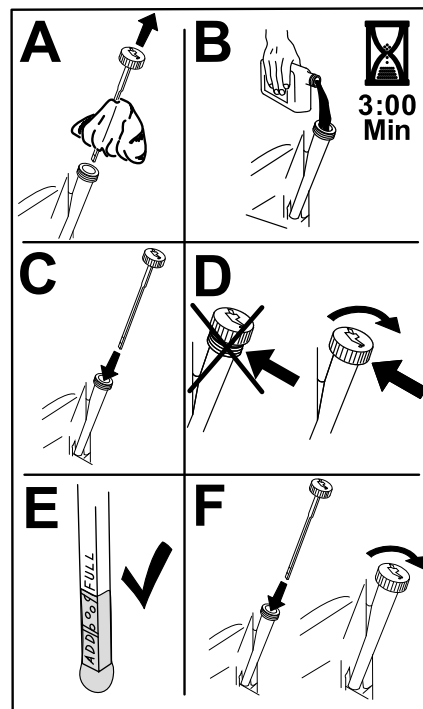
5. Vervang het motoroliefilter (Figuur 48).

Opmerking: Controleer of de pakking van het oliefilter contact maakt met de motor en draai de filter nog $\frac{3}{4}$ slag extra vast.



Figuur 48

6. Giet langzaam ongeveer 80% van de gespecificeerde olie in de vulbuis en voeg langzaam de rest van de olie toe tot het peil de markering Vol bereikt (Figuur 49).



Figuur 49

g235264

7. Geef de afgewerkte olie af bij een inzamelcentrum.

Onderhoud van de bougie

Onderhoudsinterval: —Controleer de bougie(s).

—De bougie(s) vervangen.

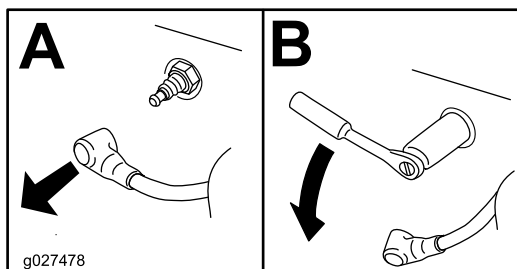
Controleer of de elektrodenafstand tussen de centrale elektrode- en de massa-elektrode correct is voordat u de bougie monteert. Gebruik een bougiesleutel voor het (de)monteren van de bougie en een voelmaat om de elektrodenafstand te meten en af te stellen. Monteer een nieuwe bougie indien dit nodig is.

Type: Champion® RN9YC of NGK® BPR6ES

Elektrodenafstand: 0,76 mm

Bougie verwijderen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Maak de omgeving van de onderkant van de bougie schoon om te voorkomen dat er vuil en rommel in de motor terecht komt.
4. Verwijder de bougie (Figuur 50).



Figuur 50

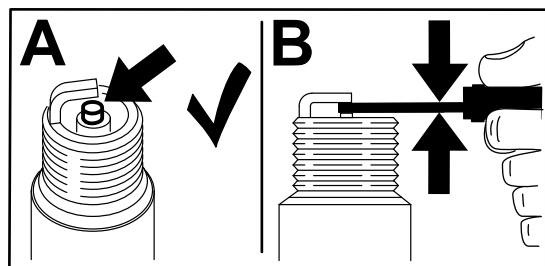
g027478

Bougie controleren

Belangrijk: Maak de bougie(s) niet schoon. Verwijder een bougie altijd als deze: een zwarte laag heeft, als de elektroden versleten zijn, als er een vette laag op ligt of als de bougie scheuren vertoont.

Als de isolator lichtbruin of grijs is, werkt de motor naar behoren. Een zwarte laag op de isolator duidt meestal op een vuil luchtfilter.

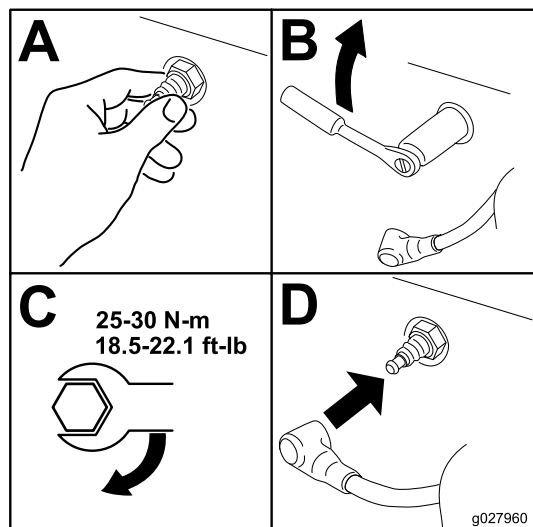
Stel de afstand in op 0,75 mm.



Figuur 51

g206628

Bougie monteren



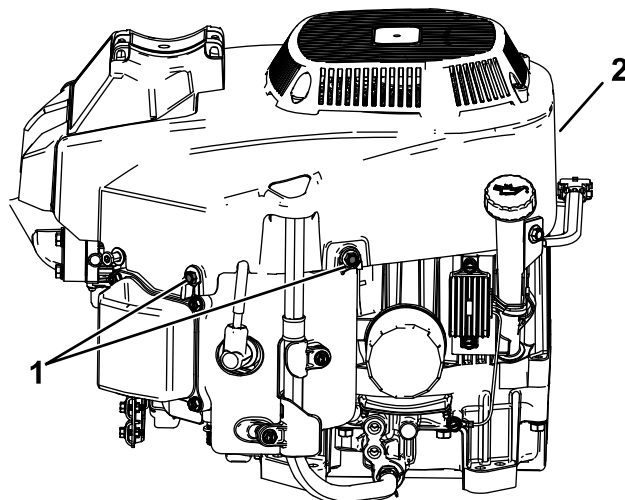
Figuur 52

g027960

Het koelsysteem reinigen

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder het luchtfilter van de motor.
4. Maak de bouten los en verwijder de ventilatorbehuizing (Figuur 53).



Figuur 53

g298763

1. Bout
2. Ventilatorbehuizing

5. Om te voorkomen dat vuil in de luchtinlaat komt, plaats het luchtfilter op de filterbasis.
6. Verwijder vuil en gras van de onderdelen.
7. Verwijder het luchtfilter en monteer de ventilatorbehuizing. Draai de bouten aan met een torsië van 8,8 Nm.
8. Monteer het luchtfilter.

Onderhoud brandstofsysteem

⚠ GEVAAR

In bepaalde omstandigheden is brandstof uiterst ontvlambaar en zeer explosief. Brand of explosie van brandstof kan brandwonden bij u of anderen en materiële schade veroorzaken.

Zie [Brandstofveiligheid \(bladz. 15\)](#) voor een volledige lijst van voorzorgsmaatregelen met betrekking tot brandstof.

Brandstoffilter van de slang vervangen

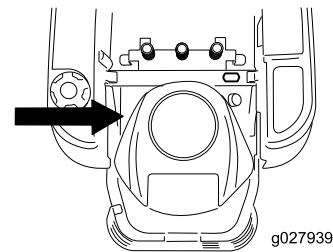
Onderhoudsinterval: —Controleer het brandstoffilter van de slang.

—Brandstoffilter van de slang vervangen.

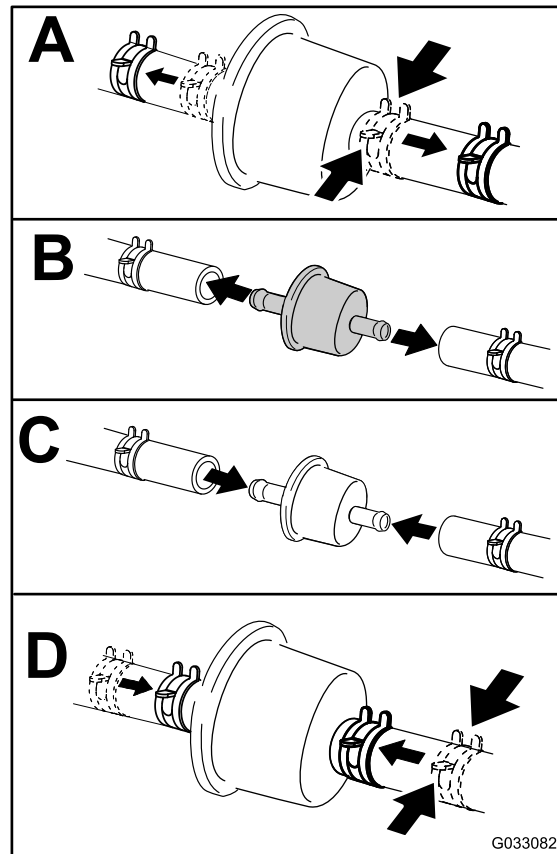
Na verwijdering mag u nooit een vuil filter opnieuw aan de brandstofslang monteren.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Filter vervangen ([Figuur 54](#)).

Opmerking: Opmerking: zorg ervoor dat de markeringen op het filter de richting van de brandstofstroom volgen.



g027939



g033082

Figuur 54

Onderhoud elektrisch systeem

Veiligheid van het elektrisch systeem

- Koppel de accu af voordat u reparaties aan de machine verricht. Maak eerst de minpool van de accu los en daarna de pluspool. Bevestig eerst de pluspool van de accu en daarna de minpool.
- Laad de accu op in een open, goed geventileerde ruimte, uit de buurt van vonken en open vuur. Haal de oplader uit het stopcontact voordat u de accu aan- of loskoppelt. Draag beschermende kleding en gebruik geïsoleerd gereedschap.

Onderhoud van de accu

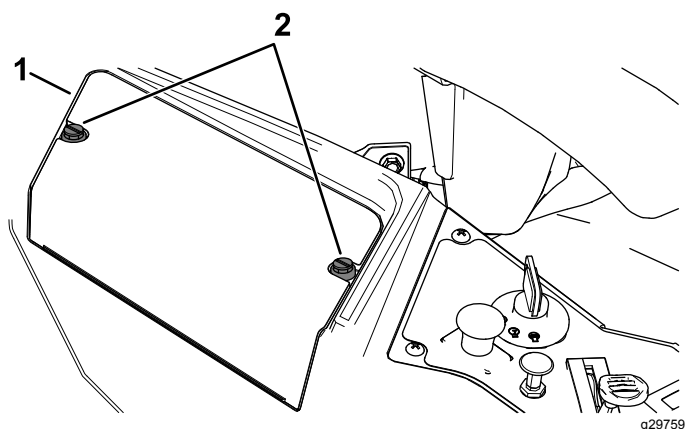
Verwijderen van de accu

⚠ WAARSCHUWING

De accukabels onjuist afkoppelen kan schade aan de machine en de kabels tot gevolg hebben en vonken veroorzaken. Hierdoor kunnen accugassen tot ontploffing komen en lichamelijk letsel veroorzaken.

- **Maak altijd de minkabel (zwart) van de accu los voordat u de pluskabel (rood) losmaakt.**
- **Sluit altijd de pluskabel (rood) van de accu aan voordat u de minkabel (zwart) aansluit.**

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contact sleutelje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Draai de 2 bevestigingen op het accudeksel een kwartslag linksom en verwijder het accudeksel (Figuur 55).



Figuur 55

1. Accudeksel
2. Bevestigingen

4. Maak de minkabel (zwart) los van de accupool (Figuur 56).

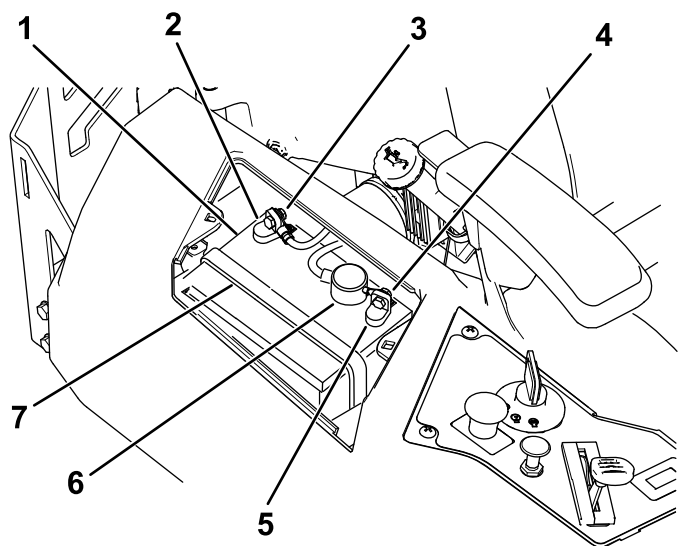
Opmerking: Bewaar alle bevestigingsmiddelen.

5. Schuif het rubberen kapje van de pluskabel (rood) over de kabel.

6. Maak de pluskabel (rood) los van de accupool (Figuur 56).

Opmerking: Bewaar alle bevestigingsmiddelen.

7. Verwijder de bevestigingsband van de accu (Figuur 56) en til de accu uit de accubak.



Figuur 56

1. Accu
2. Minpool (-) van de accu
3. Bout, ring en moer voor de minpool (-) van de accu
4. Bout, ring en moer voor de pluspool (+) van de accu
5. Pluspool (+) van de accu
6. Stofkapje van de accupool
7. Bevestiging van accu

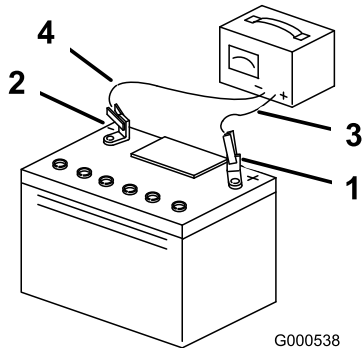
Accu opladen

Onderhoudsinterval: Vóór de stalling—Accu opladen en accukabels loskoppelen.

1. Verwijder de accu van het chassis; raadpleeg [Verwijderen van de accu \(bladz. 42\)](#).
2. Laad de accu gedurende minstens een uur op bij 6 tot 10 A.

Opmerking: De accu niet te ver opladen.

3. Zodra de accu volledig is opgeladen, haalt u de acculader uit het stopcontact en maakt u vervolgens de oplaadkabels los van de accuklemmen ([Figuur 57](#)).



Figuur 57

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Pluspool (+) van de accu | 3. Rode (+) oplaadkabel |
| 2. Minpool (-) van de accu | 4. Zwarte (-) oplaadkabel |

Accu plaatsen

1. Plaats de accu in de bak ([Figuur 56](#)).
2. Gebruik de eerder verwijderde bevestigingsmiddelen om de pluskabel (rood) op de pluspool (+) van de accu aan te sluiten.
3. Gebruik de eerder verwijderde bevestigingsmiddelen om de minkabel op de minpool (-) van de accu aan te sluiten.
4. Schuif het rode stofkapje voor de accupool op de pluspool (rood) van de accu.
5. Zet de accu vast met de bevestigingsband ([Figuur 56](#)).
6. Monteer het accudeksel door het naar beneden te drukken en de 2 bevestigingen rechtstom vast te maken ([Figuur 55](#)).

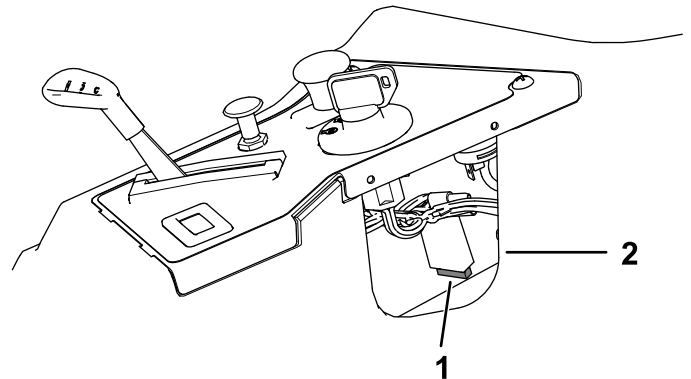
Onderhoud van de zekeringen

De elektrische installatie is beveiligd door middel van zekeringen. Deze behoeven geen onderhoud. Als er een zekering is doorgebrand, moet u echter het onderdeel of circuit controleren op defecten of kortsluiting.

Zekeringstype:

- Hoofdleiding – F1 (15 A, steekzekering)
- Laadcircuit – F2 (25 A, steekzekering)

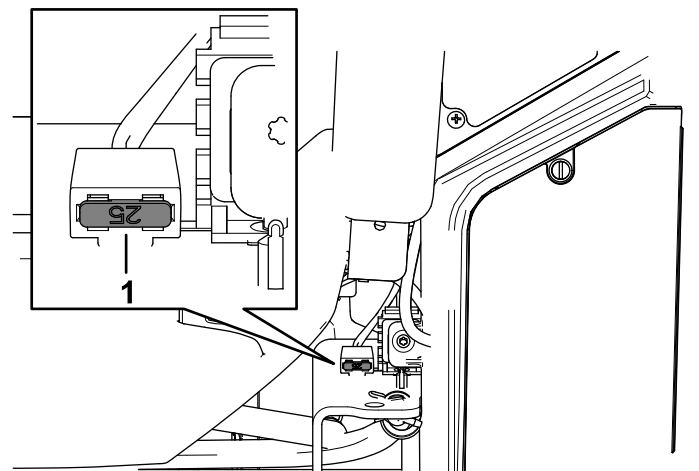
De hoofdzekering (15 A) vervangen doet u langs de opening in de zijkant van de bedieningseenheid. Trek de zekering eruit en monteer een nieuwe 15 A zekering ([Figuur 58](#)).



Figuur 58

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Hoofdzekering (15 A) | 2. Opening in bedieningseenheid |
|-------------------------|---------------------------------|

De zekering van het laadcircuit (25 A) vervangen doet u door de zekering links van de accu te zoeken. Trek de zekering eruit en monteer een nieuwe 25 A zekering ([Figuur 59](#)).



Figuur 59

- | |
|-----------------------|
| 1. Laadcircuit (25 A) |
|-----------------------|

Onderhoud aandrijfsysteem

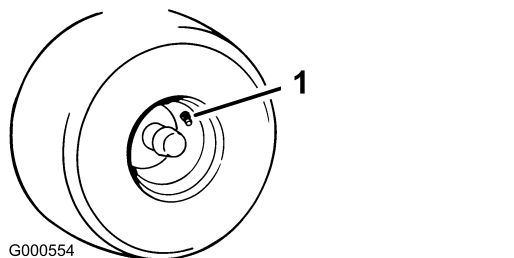
Bandenspanning controleren

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren—Bandenspanning controleren.

Zorg ervoor dat de voor- en achterbanden de voorgeschreven spanning hebben. Een ongelijke bandenspanning kan leiden tot onregelmatige maairesultaten. Controleer de bandenspanning bij het ventiel (Figuur 60). De bandenspanning kan het best bij koude banden worden gecontroleerd.

Pomp de banden van de voorste zwenkwielen op tot 1,03 bar.

Pomp de banden van de achteraandrijfwielen op tot 0,9 bar.



Figuur 60

1. Ventiel

Onderhoud riemen

Riemen controleren

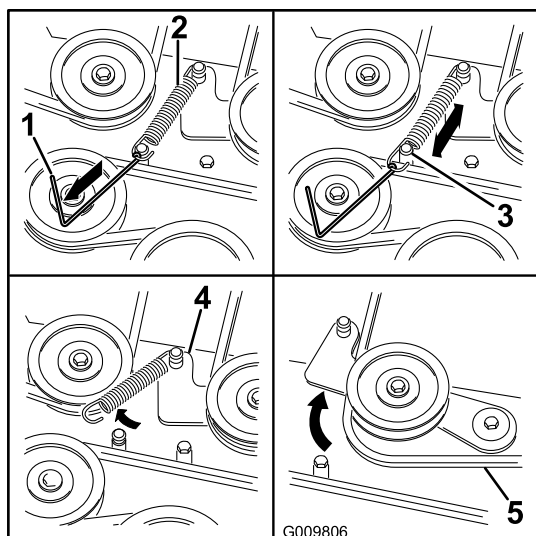
Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren—Alle riemen op slijtage en scheurtjes controleren.

Vervang de riem als deze versleten is. Een aantal indicaties van een versleten riem: een gierend geluid tijdens het draaien van de riem, de messen die slippen tijdens het maaien, gerafelde randen en schroeiplekken en scheuren op de riem.

Drijfriem van maaidek vervangen

Een aantal indicaties van een versleten riem: een gierend geluid tijdens het draaien van de riem, messen die slippen tijdens het maaien, gerafelde randen en schroeiplekken en scheuren op de riem. Vervang de riem als u deze zaken constateert.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Laat het maaidek zakken tot een maaihoogte van 76 mm.
4. Verwijder de afdekking van het maaidek; zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 35\)](#).
5. Voor elke riemkap draait u de 2 bouten los, **maar verwijder deze niet**.
6. Schuif de kap tot deze loskomt van de bouten. Til de kap op en naar buiten om te verwijderen.
7. Gebruik een veerverwijderaar (Toro onderdeelnummer 92-5771) en verwijder de spanpoelieveer van de maaidekstang om de spanning op de spanpoelie te verwijderen ([Figuur 61](#)).



Figuur 61

g009806

16. Monteer de afdekking van het maaidek; zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 35\)](#).

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Veerverwijderaar (Toro onderdeelnummer 92-5771) | 4. Arm van spanpoelie |
| 2. Spanpoelieveer | 5. Aandrijfriem van maaidek |
| 3. Maaidekstang | |

8. Laat het maaidek tot de laagste maaihoogte zakken en plaats de maaihoogtepen in de vergrendelstand voor de laagste maaistand.
9. Verwijder de riem van de poelies van het maaidek en verwijder de aanwezige riem.
10. Bevestig de nieuwe riem rond de poelies van het maaidek en de koppelingspoelie onder de motor ([Figuur 61](#)).

⚠ WAARSCHUWING

De veer is onder spanning gemonteerd en kan lichamelijk letsel veroorzaken.

Wees voorzichtig als u de riem verwijdert.

11. Gebruik een veerverwijderaar (Toro onderdeelnummer 92-5771) en plaats de spanpoelieveer terug op de maaidekstang om spanning op de spanpoelie en riem te zetten ([Figuur 61](#)).
12. Controleer of de riem zich goed op alle poelies bevindt.
13. Om de riemkappen te monteren, plaatst u de lipjes van de kap in de daartoe bestemde openingen van de maaidekbeugel. Zorg dat ze vastzitten.
14. Draai de kap naar het maaidek en schuif de gleuven onder de losse bouten tot ze vastzitten.
15. Draai de bouten vast om de kap aan het maaidek te bevestigen.

Onderhoud van de maaimachine

Veiligheid van de messen

- Controleer op gezette tijden de maaimessen op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel de maaimessen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de maaimessen verricht. De maaimessen mogen alleen worden vervangen of geslepen, probeer ze nooit recht te maken of er aan te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maaimessen andere messen kunnen gaan draaien doordat u één mes draait.
- Vervang versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.

Onderhoud van de maaimessen

Om een goed maaieresultaat te verkrijgen, moet u de maaimessen scherp houden. Om het slijpen en vervangen te vergemakkelijken, is het handig extra messen in voorraad te hebben.

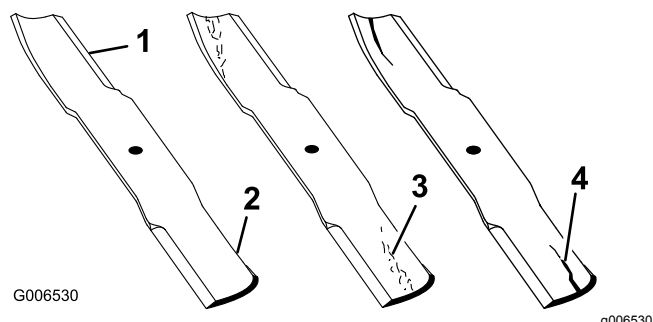
Vóór controle en onderhoud van de maaimessen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het sleuteltje en maak de bougiekabels los.

De maaimessen controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Controleer de snijranden ([Figuur 62](#)).
2. Als de randen niet scherp zijn of bramen vertonen, moet u het maimes verwijderen en slijpen; zie [De maaimessen slijpen \(bladz. 48\)](#).
3. Controleer de messen, in het bijzonder het gebogen deel.
4. Als u scheuren, slijtage of groefvorming in dit deel constateert, moet u direct een nieuw mes monteren ([Figuur 62](#)).



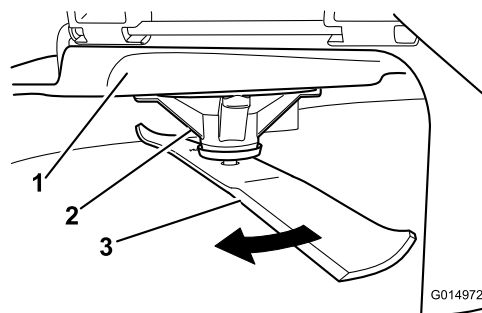
Figuur 62

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Snijrand | 3. Slijtage/groefvorming |
| 2. Gebogen deel | 4. Scheur |

Controle op kromme messen

Opmerking: De machine moet op een egaal oppervlak staan voor de volgende procedure.

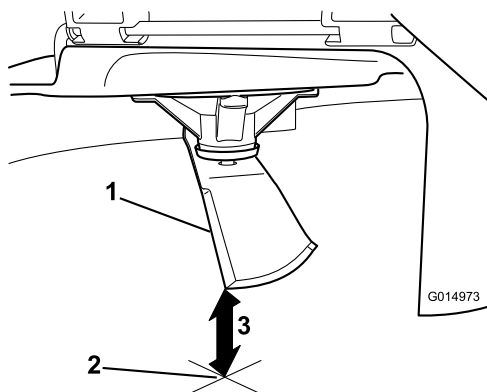
1. Zet het maaidek op de hoogste maaipositie.
2. Trek dikke handschoenen of andere adequate handbescherming aan en draai langzaam het mes in een stand die meting mogelijk maakt van de afstand tussen de maairand en het egale oppervlak waarop de machine staat ([Figuur 63](#)).



Figuur 63

- | | |
|----------------|--------|
| 1. Maaidek | 3. Mes |
| 2. Asbehuizing | |

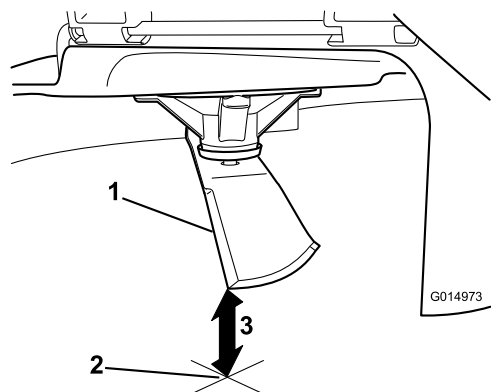
3. Meet de afstand tussen het uiteinde van het mes en de vlakke ondergrond ([Figuur 64](#)).



Figuur 64

g014973

1. Mes, in meetstand
2. Vlakke ondergrond
3. Gemeten afstand tussen mes en de ondergrond (A)

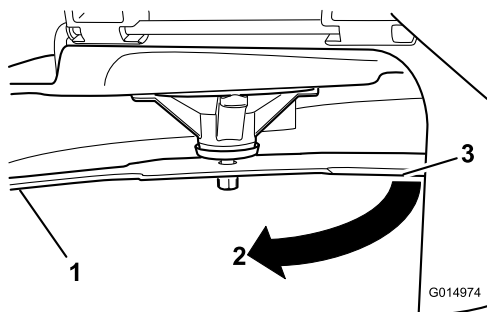


Figuur 66

g014973

1. Mes aan andere zijde, in meetstand
2. Vlakke ondergrond
3. Tweede gemeten afstand tussen mes en oppervlak (B)

4. Draai hetzelfde mes 180 graden, zodat de maairand aan de andere kant nu in dezelfde stand staat (Figuur 65).



Figuur 65

g014974

1. Mes, eerder gemeten kant
2. Eerder gebruikte meetstand
3. Andere kant van mes die in meetstand wordt gebracht

5. Meet de afstand tussen het uiteinde van het mes en de vlakke ondergrond (Figuur 66).

Opmerking: De speling mag niet meer dan 3 mm bedragen.

- A. Als het verschil tussen A en B groter is dan 3 mm, vervang dan het mes door een nieuw mes; zie [Maaimessen verwijderen \(bladz. 48\)](#) en [Maaimessen monteren \(bladz. 48\)](#).

Opmerking: Als een krom mes is vervangen door een nieuw mes en de afstand nog altijd groter is dan 3 mm, dan is het mogelijk dat de mesas verbogen is. Neem contact op met een erkende onderhoudsdealer voor service.

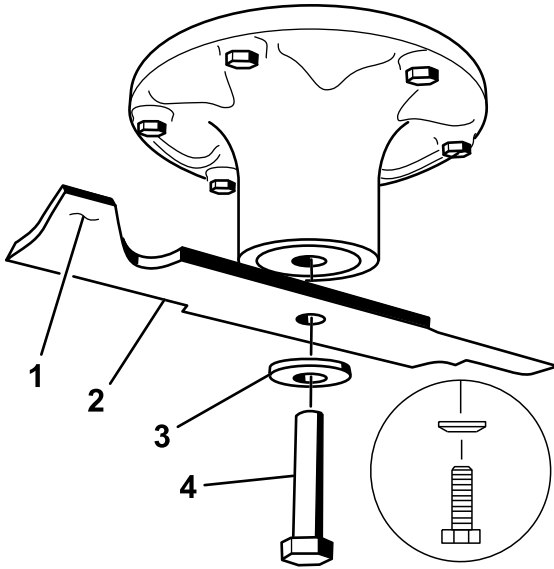
- B. Ga als het verschil binnen de grenzen ligt door met het volgende mes.

6. Herhaal deze procedure op elk mes.

Maaimessen verwijderen

Vervang messen die een vast voorwerp hebben geraakt of uit balans of krom zijn.

1. Pak het uiteinde van het mes vast met een doek of een dikke handschoen.
2. Verwijder de mesbout, de klemring en het mes van de spilas (Figuur 67).



Figuur 67

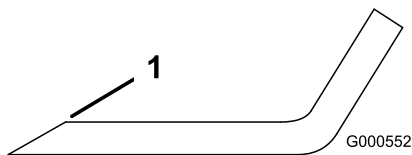
- | | |
|------------------------|-------------|
| 1. Vleugel van het mes | 3. Klemring |
| 2. Mes | 4. Mesbout |

De maaimessen slijpen

1. Gebruik een vijl om de snijranden aan beide uiteinden van het mes te slijpen (Figuur 68).

Opmerking: Houd daarbij de oorspronkelijke hoek in stand.

Opmerking: Het mes blijft in balans als u van beide snijranden dezelfde hoeveelheid materiaal verwijdert.

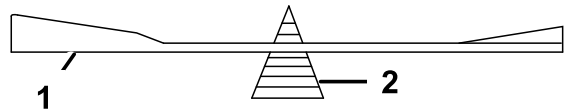


Figuur 68

1. Onder oorspronkelijke hoek slijpen.
2. Controleer de balans van het mes met een mesbalans (Figuur 69).

Opmerking: Als het mes horizontaal blijft, is het in balans en geschikt voor gebruik.

Opmerking: Als het mes niet in balans is, moet u wat metaal afvlijen van het uiteinde van de vleugel (Figuur 68).



G000553

g000553

Figuur 69

- | | |
|--------|--------------|
| 1. Mes | 2. Mesbalans |
|--------|--------------|

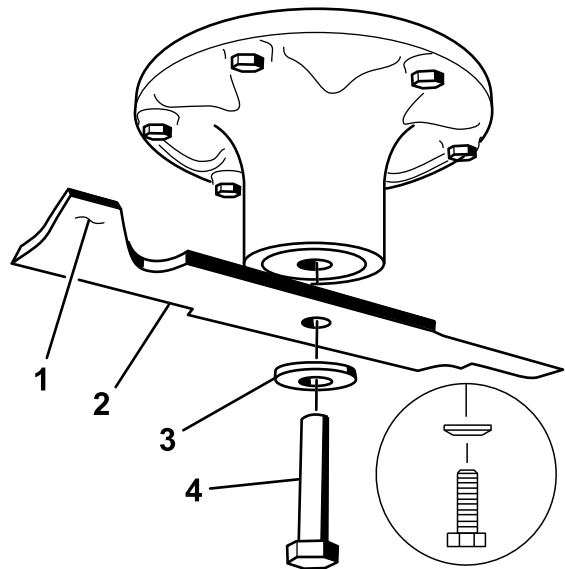
3. Herhaal dit indien nodig totdat het mes in balans is.

Maaimessen monteren

1. Monteer het mes op de as (Figuur 67).

Belangrijk: Het gebogen deel van het mes moet naar de binnenzijde van de maaikast wijzen om een goede maaikwaliteit te garanderen.

2. Monteer de klemring (holle kant naar het mes toe) en de mesbout (Figuur 67).
3. Draai de mesbout vast met een torsie van 135 tot 150 N·m.



G010341

g010341

Figuur 70

- | | |
|------------------------|-------------|
| 1. Vleugel van het mes | 3. Klemring |
| 2. Mes | 4. Mesbout |

Maaidek horizontaal stellen

Controleer of het maaidek horizontaal staat telkens wanneer u de maaier installeert of wanneer u een ongelijke maaiplek in uw gras ziet.

Voordat u het maaidek horizontaal afstelt moet u eerst controleren of er verbogen maaimessen zijn, en eventueel verbogen maaimessen verwijderen en vervangen; lees [Controle op kromme messen \(bladz. 46\)](#) voordat u dit doet.

Stel het maaidek eerst links/rechts horizontaal, en dan kunt u voor/achter afstellen.

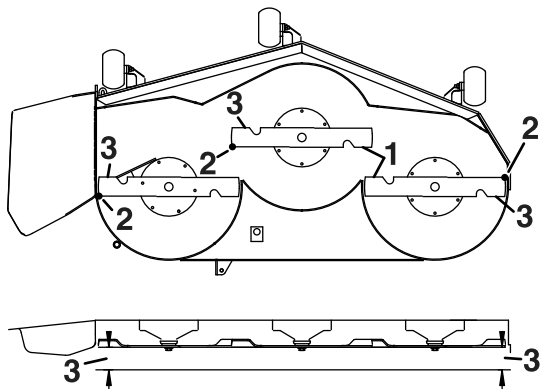
Eisen:

- De machine moet op een egaal vlak staan.
- Alle banden moeten de juiste spanning hebben, zie [Bandenspanning controleren \(bladz. 44\)](#).

Controleren of de maaimessen horizontaal staan

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Stel de maaihoogte in op 76 mm.
4. Draai het maaimes voorzichtig in dwarsrichting horizontaal.
5. Meet de afstand tussen de buitenste snijranden en de vlakke ondergrond ([Figuur 71](#)).

Opmerking: Als beide afstanden groter zijn dan 5 mm, moeten deze worden bijgesteld; zie [Maaidek horizontaal stellen \(bladz. 49\)](#).



Figuur 71

g229303

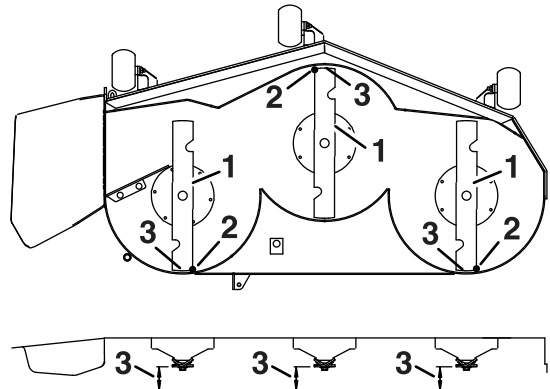
1. Maaimessen evenwijdig
2. Buitenste snijranden
3. Meet vanaf het uiteinde van het mes tot het platte oppervlak hier.

Schuinstand van het maaidek (lengterichting) controleren

Controleer de schuinstand van het maaidek telkens wanneer u dit monteert. Als de voorkant van de maaier meer dan 7,9 mm lager staat dan de achterkant van de maaier, moet u de schuinstand van het maaimes instellen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Stel de maaihoogte in op 76 mm.
4. Draai de messen voorzichtig rond, totdat ze in de lengterichting wijzen ([Figuur 72](#)).
5. Meet de afstand tussen de rand van zowel het voorste mes als de rand van het achterste mes tot het horizontale oppervlak ([Figuur 72](#)).

Opmerking: Als de rand van het voorste mes niet 1,6 tot 7,9 mm lager staat dan de rand van het achterste mes, ga verder met [Maaidek horizontaal stellen \(bladz. 50\)](#).



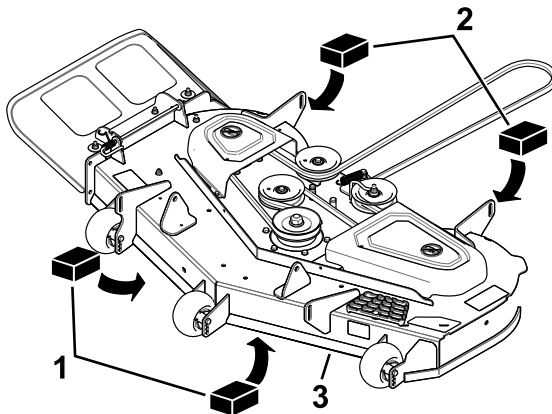
Figuur 72

g229304

1. Messen in lengterichting
2. Buitenste snijranden
3. Meet vanaf het uiteinde van het mes tot het platte oppervlak hier.

Maaidek horizontaal stellen

1. Hiervoor moet u de antiscalpeerrollen in de bovenste openingen zetten of ze geheel verwijderen; zie [Antiscalpeerrollen afstellen](#) (bladz. 28).
2. Zet de maaihogtehendel in de stand van 76 mm; zie [De maaihogte instellen](#) (bladz. 28).
3. Plaats 2 blokjes met een dikte van 6,6 cm onder elke kant van de voorste rand van het maaidek, maar niet onder de beugels van de antiscalpeerrollen ([Figuur 73](#)).
4. Plaats 2 blokjes met een dikte van 7,3 cm onder de achterste rand van de maaikast, één blokje aan elke kant van het maaidek ([Figuur 73](#)).

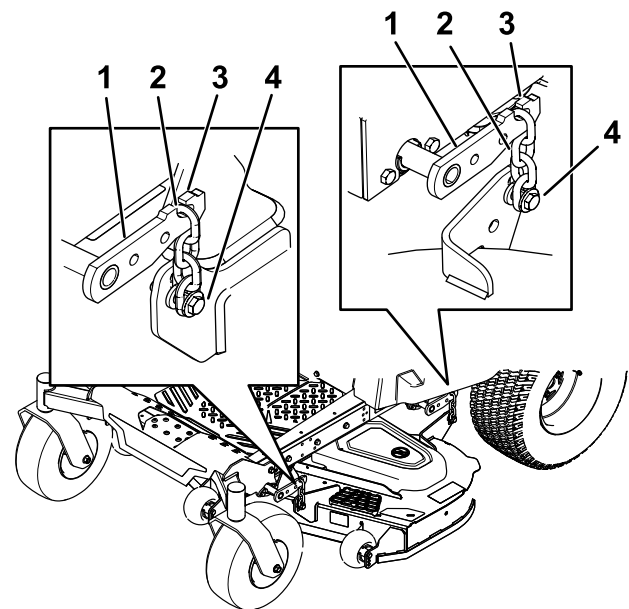


Figuur 73

g297501

1. Houten blok, 6,6 cm dik
2. Houten blok, 7,3 cm dik
3. Voorste rand

5. Draai de stelbouten in de 4 hoeken los, zodat het maaidek stevig op alle 4 blokjes rust ([Figuur 74](#)).



Figuur 74

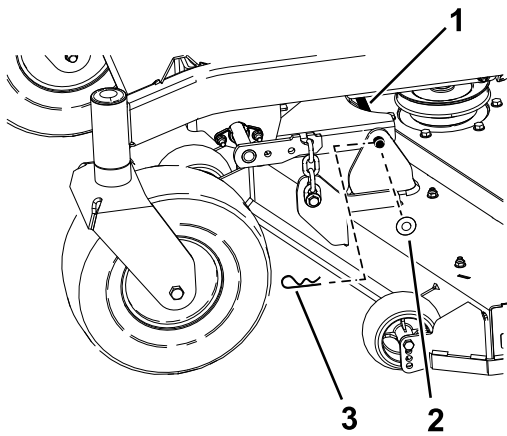
g297515

1. Hefarm van maaidek
2. Ketting
3. Haak
4. Stelbout

6. Zorg ervoor dat de 4 kettingen gespannen zijn ([Figuur 74](#)).
7. Draai de 4 stelbouten vast ([Figuur 74](#)).
8. Zorg ervoor dat de blokjes stevig onder de rand van het maaidek zitten en dat alle bouten vastgedraaid zijn.
9. Controleer of het maaidek horizontaal staat door zowel de horizontaalstand als de schuinstand van het maaidek te controleren. Herhaal indien nodig de procedure voor het horizontaal stellen.

Maaidek verwijderen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het sleuteltje en maak de bougiekabels los.
3. Laat het maaidek zakken tot een maaihogte van 76 mm.
4. Draai de 2 onderste bouten los waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek; zie [De afdekking van het maaidek losmaken](#) (bladz. 35).
5. Verwijder de maaierriem van de motorpoelie; raadpleeg [Drijfriem van maaidek vervangen](#) (bladz. 44).
6. Verwijder de R-pen en de ring waarmee de draaipen is bevestigd aan het frame en het maaidek, en verwijder de verbindingstang ([Figuur 75](#)).

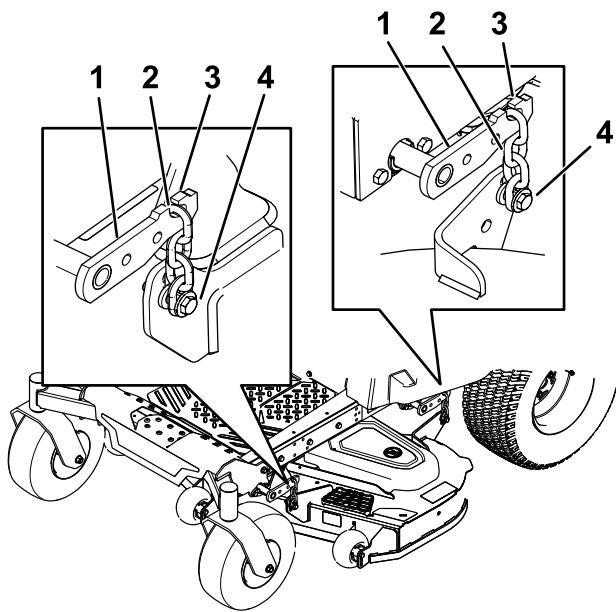


Figuur 75

g297517

- | | |
|-------------|----------|
| 1. Draaipen | 3. R-pen |
| 2. Ring | |

7. Til het maaidek op om de spanning van het maaidek te halen.
8. Verwijder de kettingen van de haken op de hefarmen van het maaidek (Figuur 76).



Figuur 76

g297515

- | | |
|-----------------------|-------------|
| 1. Hefarm van maaidek | 3. Haak |
| 2. Ketting | 4. Stelbout |

9. Stel de maaihoogte in op de transportstand.
10. Verwijder de riem van de koppelingspoelie van de motor.
11. Schuif het maaidek weg van onder de machine.

Opmerking: Bewaar alle onderdelen voor latere montage.

Het maaidek monteren

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het sleuteltje en maak de bougiekabels los.
3. Schuif het maaidek onder de machine.
4. Zet de maaihoogtehendel in de laagste stand.
5. Plaats de maaihoogtepen in de vergrendelstand voor de laagste maaistand.
6. Til de achterzijde van het maaidek op en bevestig de kettingen aan de achterste hefarmen (Figuur 76).
7. Bevestig de voorste kettingen aan de voorste hefarmen (Figuur 76).
8. Monteer de lange verbindingstang door de framehanger en het maaidek.
9. Bevestig de draaipen met de R-pennen en de ringen die u eerder verwijderd hebt (Figuur 75).
10. Monteer de maaierriem op de motorpoelie; raadpleeg stap [Drijfriem van maaidek vervangen \(bladz. 44\)](#).
11. Draai de 2 onderste bouten vast waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek; zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 35\)](#).

Grasgeleider vervangen

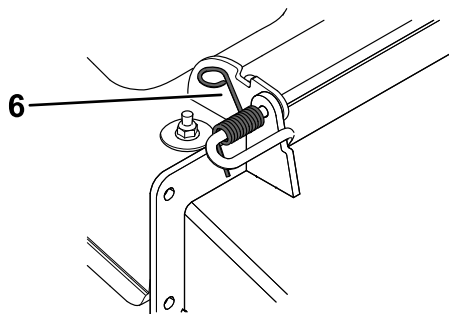
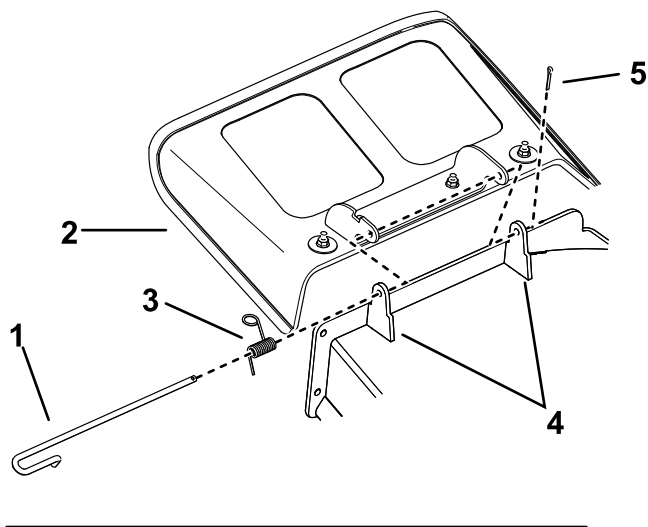
Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks—Controleer de grasgeleider op schade.

⚠ WAARSCHUWING

Als de uitworpopening niet afgedekt is, kan de machine voorwerpen uitwerpen naar u of naar omstanders; dit kan ernstig letsel veroorzaken. Daarnaast kunt u ook in contact komen met het mes.

Gebruik de machine nooit zonder mulchplaat, grasgeleider of grasvanger.

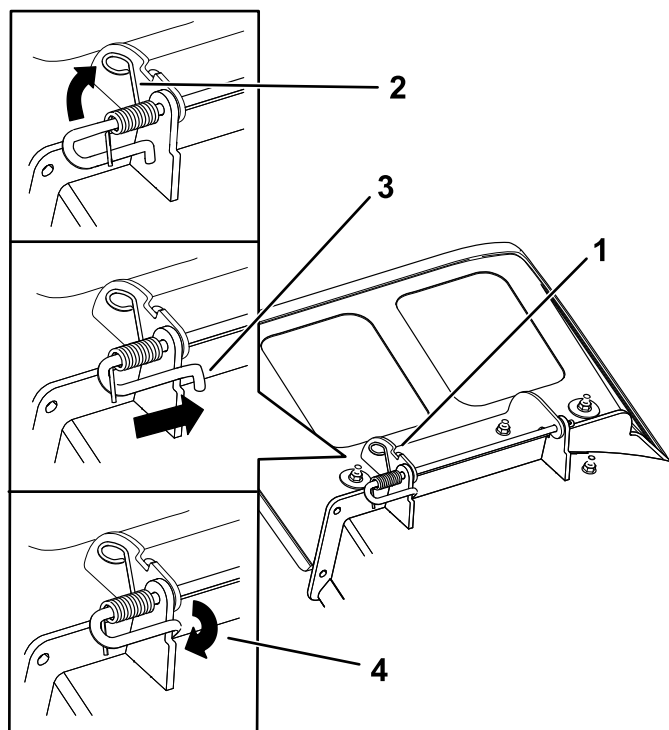
1. Verwijder de borgpen uit het uiteinde van de stang (Figuur 77).
2. Koppel de veer los van de inkeping in de geleiderbeugel en schuif de stang uit de gelaste maaidekbeugels, veer en grasgeleider (Figuur 77).



Figuur 77

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1. Stang | 4. Maaidekbeugels |
| 2. Grasgeleider | 5. Borgpen |
| 3. Veer | 6. Veer over de stang |

g302010



Figuur 78

g297573

- | | |
|---|--|
| 1. Stang en veer geplaatst | 3. Stang, korte uiteinde, geplaatst achter de maaibeugel |
| 2. Uiteinde van de veer met lus geplaatst in de inkeping in de geleiderbeugel | 4. Kort uiteinde, bevestigd met maaibeugel. |

3. Verwijder een beschadigde of versleten grasgeleider.
4. Plaats de nieuwe grasgeleider met de beugeluiteinden tussen de gelaste beugel op het maaidek zoals getoond in [Figuur 78](#).
5. Plaats de veer op het rechte uiteinde van de stang.
6. Plaats de veer op de stang zoals getoond in [Figuur 78](#). Doe dit zo, dat het korte uiteinde met de veer onder de stang voor de bocht uitkomt en over de stang gaat als deze terugkomt uit de bocht.
7. Breng het uiteinde van de veer met de lus omhoog en bevestig in de inkeping op de beugel van de geleider ([Figuur 78](#)).

8. Bevestig de stang en veer door deze zo te buigen dat het korte uiteinde van de stang zich achter de voorste beugel op het maaidek bevindt ([Figuur 78](#)).

Belangrijk: De grasgeleider moet onder veerspanning omlaag worden gehouden. Til de grasgeleider omhoog om te controleren of deze volledig omlaag klapt.

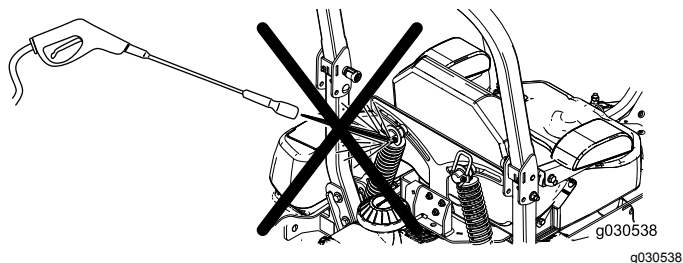
9. Monteer de borgpen in het uiteinde van de stang ([Figuur 77](#)).

Reiniging

De vering reinigen

Uitsluitend voor MyRide machines

Opmerking: Maak de schokdempers niet schoon met water onder druk (Figuur 79).



Figuur 79

Afval afvoeren

Motorolie, accu's, hydraulische vloeistof en motorkoelvloeistof verontreinigen het milieu. Verwijder deze stoffen volgens de plaatselijke voorschriften.

Stalling

Veiligheid tijdens opslag

- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.
- U mag de machine of de brandstof niet bewaren in de nabijheid van een open vuur, noch de brandstof binnenshuis of in een afgesloten aanhanger aftappen.
- Sla de machine en de brandstofhouder niet op plaatsen waar open vlammen, vonken of waakvlammen (b.v. van een boiler of andere toestellen) aanwezig kunnen zijn.

Reinigen en opslaan

1. Schakel de messchakelaar (aftakas) uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder maaisel, vuil en vet van de buitenkant van de gehele machine, met name van de motor en het hydraulische systeem. Vuil en kaf van de buitenkant van de cilinder, de koelribben van de cilinderkop en het ventilatorbehuizing verwijderen.

Belangrijk: U kunt de machine met een mild reinigingsmiddel en water wassen. Maak de machine niet schoon met een hogedrukreiniger. Gebruik niet te veel water, vooral niet in de buurt van het bedieningspaneel, de motor, de hydraulische pompen en de accu.

4. Controleer de werking van de parkeerrem; zie [Parkeerrem gebruiken \(bladz. 24\)](#).
5. Geef het luchtfilter een onderhoudsbeurt; zie [Onderhoud van het luchtfilter \(bladz. 35\)](#).
6. Ververs de olie in het carter; zie [Motorolie verversen en oliefilter vervangen \(bladz. 38\)](#).
7. Controleer de bandenspanning; zie [Bandenspanning controleren \(bladz. 44\)](#).
8. Laad de accu op; zie [Accu opladen \(bladz. 43\)](#).
9. Schraap dik aangekoekt gras en vuil van de onderkant van de maaimachine. Spoel vervolgens de machine schoon met een tuinslang.

Opmerking: Laat de machine lopen met de aftakas ingeschakeld en de motor op hoog stationair gedurende 2 tot 5 minuten na het wassen.

10. Controleer de staat van de maaimessen; raadpleeg [Onderhoud van de maaimessen \(bladz. 46\)](#).
11. Wanneer de machine langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt, moet deze worden voorbereid op stalling. De machine wordt als volgt voorbereid op stalling:
 - A. Voeg een stabilizer/conditioner toe aan de verse brandstof in de tank. Volg de mengvoorschriften van de fabrikant van de stabilizer op. Gebruik geen stabilizer op alcoholbasis (ethanol of methanol).
 - B. Laat de motor vijf minuten lopen om de stabilizer/conditioner door het brandstofsysteem te verspreiden.
 - C. Zet de motor af, laat deze afkoelen en laat de brandstoftank leeglopen.
 - D. Start de motor en laat hem lopen totdat hij afslaat.
 - E. U moet brandstof op de juiste wijze afvoeren. Voer de brandstof af volgens de plaatselijk geldende voorschriften.

Belangrijk: Bewaar brandstof die stabilizer/conditioner bevat niet langer dan aanbevolen door de fabrikant van de stabilizer.

12. Verwijder de bougie(s) en controleer de staat ervan; zie [Onderhoud van de bougie \(bladz. 39\)](#). Nadat de bougie(s) uit de cilinder is (zijn) verwijderd, giet u 30 ml (2 eetlepels) motorolie in de bougie-opening. Gebruik de startmotor om de motor te laten draaien en zo de olie over de cilinderwand te verspreiden. Monteer de bougie(s). De bougiekabel niet op de bougie(s) drukken.
13. Controleer alle bouten, schroeven en moeren en draai deze vast. Repareer of vervang beschadigde delen.
14. Werk alle krassen en beschadigingen van de lak bij. Bijwerkklak is verkrijgbaar bij een erkende servicedealer.
15. Stal de machine in een schone, droge garage of opslagruimte. Verwijder het sleuteltje uit het contact en bewaar het buiten het bereik van kinderen en onbevoegde personen. Dek de machine af om deze te beschermen en schoon te houden.

Opslag van de accu

1. Laad de accu volledig op.
2. Laat de accu 24 uur ongemoeid en controleer dan de spanning van de accu.

Opmerking: Indien de accuspanning lager is dan 12,6 V, moet u stappen 1 en 2 herhalen.
3. Koppel de kabels los van de accu.
4. Controleer regelmatig de spanning en zorg dat die altijd minstens 12,4 V is.

Opmerking: Indien de accuspanning lager is dan 12,4 V, moet u stappen 1 en 2 herhalen.

Tips voor het bewaren van de accu

- Bewaar de accu rechtop in een koele, droge omgeving.
- Bewaar accu's niet op elkaar, tenzij ze in een doos zitten.
- Stapel niet meer dan 3 accu's op elkaar (of 2 als het om accu's voor professioneel gebruik gaat).
- Test een natte accu om de 4 tot 6 maanden en laad de accu indien nodig.
- Test en laad de accu altijd op voor montage.

Problemen, oorzaak en remedie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De brandstoftank is ingedeukt of de machine raakt regelmatig zonder brandstof.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het papierelement van het luchtfilter is verstopt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinig het papierelement.
De motor raakt oververhit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De motor is te zwaar belast. 2. Het oliepeil in het carter is te laag. 3. De koelribben en luchtkanalen onder de ventilatorbehuizing van de motor zijn verstopt. 4. Het luchtfilter is vuil. 5. Vuil, water of oude brandstof in het brandstofsysteem. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. De rijsnelheid verminderen. 2. Het carter bijvullen met olie. 3. De koelribben en luchtkanalen ontstoppen. 4. Het luchtfilterelement reinigen of vervangen. 5. Neem contact op met een erkende Service Dealer.
De startmotor slaat niet aan.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De aftakas is ingeschakeld. 2. De rijhendels staan niet in de VERGRENDELDE NEUTRAALSTAND. 3. De accu is leeg. 4. De elektrische aansluitingen zijn gecorrodeerd of zitten los. 5. Een van de zekeringen is doorgebrand. 6. Een van de relais of schakelaars is defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel de aftakas uit. 2. Zet de rijhendels naar buiten in de vergrendelde NEUTRAALSTAND. 3. Accu opladen. 4. Controleer of de elektrische aansluitingen goed contact maken. 5. De zekering vervangen. 6. Neem contact op met een erkende servicedealer.
De motor start niet, start moeilijk of slaat af.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De brandstoftank is leeg. 2. De choke (indien aanwezig) staat niet aan. 3. Het luchtfilter is vuil. 4. De bougiekabel(s) zit(ten) los of is (zijn) niet aangesloten. 5. De bougie(s) is (zijn) aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 6. Er zit vuil in het brandstoffilter. 7. Vuil, water of oude brandstof in brandstofsysteem. 8. Verkeerde brandstof in de tank. 9. Het oliepeil in het carter is te laag. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. De brandstoftank vullen. 2. Zet de chokehendel in de AAN-stand. 3. Reinig of vervang het luchtfilterelement. 4. De bougiekabel(s) op de bougie monteren. 5. Nieuwe bougie(s) met een correct afgestelde elektrodenafstand monteren. 6. Brandstoffilter vervangen. 7. Neem contact op met een erkende servicedealer. 8. Brandstoftank aftappen en vullen met het juiste type brandstof. 9. Het carter bijvullen met olie.
De motor verliest vermogen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De motor is te zwaar belast. 2. Het luchtfilter is vuil. 3. Het oliepeil in het carter is te laag. 4. De koelribben en luchtkanalen onder de ventilatorbehuizing van de motor zijn verstopt. 5. De bougie(s) is (zijn) aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 6. De ontluchting van de brandstoftank is verstopt. 7. Er zit vuil in het brandstoffilter. 8. Vuil, water of oude brandstof in het brandstofsysteem. 9. Verkeerde brandstof in de tank. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. De rijsnelheid verminderen. 2. Reinig het luchtfilterelement. 3. Het carter bijvullen met olie. 4. De koelribben en luchtkanalen ontstoppen. 5. Nieuwe bougie(s) met een correct afgestelde elektrodenafstand monteren. 6. Neem contact op met een erkende servicedealer. 7. Brandstoffilter vervangen. 8. Neem contact op met een erkende servicedealer. 9. Neem contact op met een erkende servicedealer.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De machine drijft niet aan.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De omloopkleppen zijn open. 2. De tractieriemen zijn versleten, los of stuk. 3. De tractieriemen zitten niet op de poelies. 4. De transmissie is uitgevallen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluit de sleepkleppen. 2. Neem contact op met een erkende servicedealer. 3. Neem contact op met een erkende servicedealer. 4. Neem contact op met een erkende servicedealer.
De machine trilt abnormaal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het maaimes (de maaimessen) is (zijn) verbogen of niet in balans. 2. De bevestigingsbout van het maaimes zit los. 3. De bevestigingsbouten van de motor zitten los. 4. De motorpoelie, spanpoelie of mespoelie zit los. 5. De motorpoelie is beschadigd. 6. Mesas verbogen. 7. De motorophangplaat zit los of is versleten. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieuwe maaimes(sen) monteren. 2. De bevestigingsbout van het maaimes vastdraaien. 3. De bevestigingsbouten van de motor vastdraaien. 4. Desbetreffende poelie vastzetten. 5. Neem contact op met een erkende servicedealer. 6. Neem contact op met een erkende servicedealer. 7. Neem contact op met een erkende servicedealer.
De maaihoogte is ongelijk.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Maaimes(sen) bot. 2. Maaimes(sen) verbogen of niet in balans. 3. Het maaidek staat niet horizontaal. 4. Een antiscalpeerwiel (indien aanwezig) is niet correct afgesteld. 5. De onderkant van het maaidek is vuil. 6. De bandenspanning is niet correct. 7. Mesas verbogen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mes(sen) slijpen. 2. Nieuwe maaimes(sen) monteren. 3. Maaidek horizontaal stellen en in de correcte schuinstand stellen. 4. Hoogte van antiscalpeerwiel afstellen. 5. Reinig de onderkant van het maaidek. 6. Banden op juiste spanning brengen. 7. Neem contact op met een erkende servicedealer.
Messen draaien niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De tractieriem is versleten, los of stuk. 2. De drijfriem zit niet op de poelie. 3. De schakelaar van de aftakas (PTO) of de aftakkoppeling is defect. 4. De drijfriem van het maaidek is versleten, los of stuk. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Een nieuwe drijfriem monteren. 2. Drijfriem monteren en assen en riemgeleiders op juiste stand controleren. 3. Neem contact op met een erkende servicedealer. 4. Een nieuwe drijfriem monteren.

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM T U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Wij bewaren uw persoonlijke gegevens zo lang als dat nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro streeft ernaar om uw persoonlijke gegevens te beschermen

Wij nemen redelijke maatregelen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke gegevens

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.